UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXIV.] PRICE 6d. PRETORIA, 16 OCTOBER 16 OKTOBER 1953. PRYS 6d. [No. 5164.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

Acts.

✱ 2172. Act No. 22 of 1953: Archives Act, 1953; Act No. 34 of 1953: Income Tax Act, 1953 (*G.G.E.* No. 5157).
✱ 2210. Act No. 38 of 1953: Native Building Workers Amendment Act, 1953; Act No. 39 of 1953: Railway Construction Act, 1953; Act No. 42 of 1953: Financial Relations Amendment Act, 1953; Act No. 44 of 1953: Pension Laws Amendment Act, 1953; Act No. 45 of 1953: Finance Act, 1953; Act No. 46 of 1953: Pensions (Supplementary) Act, 1953; Act No. 47 of 1953: Bantu Education Act, 1953; Act No. 48 of 1953: Native Labour (Settlement of Disputes) Act, 1953; Act No. 49 of 1953: Reservation of Separate Amenities Act, 1953 (*G.G.E.* No. 5162).

Proclamations.

✱ 214. Prorogation and Summoning of Parliament (*G.G.E.* No. 5156).
✱ 215. Declaration of Certain Plants to be Weeds: Municipality of Klerksdorp ... 1
✱ 216. Definition of Areas to which the Provisions of the Group Areas Act, 1950, as amended, apply 1
✱ 217. Agreement Between the Government of the Union of South Africa and the Government of Italy for the Avoidance of Double Taxation on Profits Derived from the Business of Sea or Air Transportation 2

Government Notices.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:

✱ 2221. Cancellation of Diplomatic Immunity: Embassy of the Netherlands 4

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 2250. Notice of Lost Stock Certificate No. 2277 4
✱ 2255. Registration of Certain Claims by South African Creditors against Germany ... 5
✱ 2258. South African Reserve Bank: Monthly Statement 5
✱ 2259. South African Reserve Bank: Weekly Statement 6
✱ 2263. Issue of 4½ Per Cent Local Registered Stock, 1973, and Redemption of 3¼ Per Cent Local Registered Stock, 12 Year Loan 7
✱ 2274. Customs Tariff Guide: Classification List No. 25 84

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Wette.

✱ 2172. Wet No. 22 van 1953: Wet op Argiewe, 1953; Wet No. 34 van 1953: Inkomstebelastingwet, 1953 (*B.S.* No. 5157).
✱ 2210. Wet No. 38 van 1953: Wysigingswet op Naturellebouwerkers, 1953; Wet No. 39 van 1953: Spoorwegaanlegwet, 1953; Wet No. 42 van 1953: Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1953; Wet No. 44 van 1953: Wysigingswet op die Pensioenwette, 1953; Wet No. 45 van 1953: Finansiewet, 1953; Wet No. 46 van 1953: Wet tot Aanvulling van Pensioene, 1953; Wet No. 47 van 1953: Wet op Bantoe-onderwys, 1953; Wet No. 48 van 1953: Wet op Naturellearbeid (Beslegting van Geskille), 1953; Wet No. 49 van 1953: Wet op Aanwysing van Aparte Geriewe, 1953 (*B.S.* No. 5162).

Proklamasies.

✱ 214. Prorogasie en Byeenroeping van die Parlement (*B.S.* No. 5156).
✱ 215. Verklaring van Sekere Plante tot Onkruid: Munisipaliteit Klerksdorp 1
✱ 216. Omskrywing van Gebiede waarop die Bepalings van die Wet op Groepsgebiede, 1950, soos gewysig, van Toepassing is 1
✱ 217. Ooreenkoms tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Regering van Italië met die oog op die Vermyding van Dubbele Belasting op Winste Verkry uit See- of Lugvervoerbesigheid 2

Goewermentskennisgewings.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:

✱ 2221. Intrekking van Diplomatieke Immuniteit: Ambassade van die Nederlande 4

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 2250. Kennisgewing van Verlore Effektesertifikaat No. 2277 4
✱ 2255. Registrasie van Sekere Eise van Suid-Afrikaanse Krediteure teen Duitsland 5
✱ 2258. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Maandelikse Staat 5
✱ 2259. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat 6
✱ 2263. Uitgifte van Plaaslike Geregistreerde 4½ Persent Effekte, 1953, en Aflossing van Plaaslike Geregistreerde 3¼ Persent Effekte, 12 Jaar Lening 7
✱ 2274. Doeanetariefgids: Tariefklassifikasielys No. 25 84

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

Government Notices (continued).

No.		PAGE
	DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 2217.	Appointment of Special Justices of the Peace	7
* 2222.	Special Western Circuit, 1953 (Cape)	7
* 2151.	Establishment of an "E" Court at Witzieshoek	8
* 2264.	Appointment and Cancellation of Appointment as Commissioners of Oaths	8
* 2265.	Appointment and Cancellation of Appointment as Justices of the Peace	9
* 2272.	Brewing of Kaffir Beer: Ohrigstad Irrigation Works on the Farm Naauwpoort, District of Lydenburg	9
* 2273.	Periodical Court Paul Roux: *Re* Definition of Area of Jurisdiction	10
	DEPARTMENT OF POLICE:	
* 2223.	Confirment on Chief Inspectors of Powers Vested in Deputy-Commissioners	11
	DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
* 2213.	Amendment to the Officers Staff Regulations	11
* 2214.	Diciplinary Appeal Board Election Regulations	12
	DEPARTMENT OF AGRICULTURE:	
* 2206.	Producers Prices for Green Skins in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 5159).	
	DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
* 2199.	Control of Jute Goods (*G.G.E.* No. 5159).	
	DEPARTMENT OF INTERIOR:	
† 2119.	Amendment to the Public Service Regulations	13
* 2215.	Appointment of Marriage Officers	14
* 2216.	Revocation of Appointments of Marriage Officers	14
* 2224.	Immigrants Regulation Act, 1913: Amendments to Regulations	15
* 2225.	Change of Name: October to Swarts	15
* 2260.	Change of Name: Gabela to Tshabalala	15
* 2261.	Immigrants Regulation Act, 1913: Officer Authorised to Sign Temporary Permits	16
* 2262.	Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal: Exemption	16
* 2271.	Appointment of Acting Under-Secretary for the Interior	16
	DEPARTMENT OF DEFENCE:	
* 2226.	Officers of the Union Defence Forces Placed on the Retired List	16
* 2227.	Resignation of Commissions in the Union Defence Forces	18
	DEPARTMENT OF LABOUR:	
* 2207.	Millinery Industry, Transvaal: Agreement (*G.G.E.* No. 5160).	
* 2208.	Millinery Industry, Transvaal: Factories Machinery and Building Work Act, 1941 (*G.G.E.* No. 5160).	
* 2218.	Mines Apprenticeship Committee: Proposed Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship	19
* 2219.	National Apprenticeship Committee for the Aviation Industry: Proposed Withdrawal and Prescription of Conditions	22
* 2220.	National Apprenticeship Committee for the Aviation Industry: Proposed Designation of Trade and Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship	24
* 2256.	Extension of the Period of Operation of the Agreements for the Clothing Industry, Cape	29
* 2257.	Apprenticeship Act, 1944 (Act No. 37 of 1944, as amended): Port Elizabeth Bookmaking and Leatherworking Industries Apprenticeship Committee. Bootmaking and Leatherworking Industries Apprenticeship Committee, Witwatersrand, Pretoria and the Cape	29
* 2266.	Printing and Newspaper Industry: Correction of Government Notice No. 1294 of the 19th June, 1953	31
	DEPARTMENT OF FORESTRY.	
* 2228.	Removal and Use of Forest Produce	32

(Continued on inside back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.	
* 2217.	Aanstelling van Spesiale Vrederegters	7
* 2222.	Spesiale Westelike Rondgang, 1953 (Kaap)	7
* 2151.	Instelling van 'n „E"-hof te Witzieshoek	8
* 2264.	Aanstelling en Intrekking van Aanstellings as Kommissarisse van Ede	8
* 2265.	Aanstelling en Intrekking van Aanstellings as Vrederegters	9
* 2272.	Brou van Kafferbier: Ohrigstad-besproeiingswerke op die Plaas Naauwpoort, Distrik Lydenburg	9
* 2273.	Periodieke Hof, Paul Roux: Heromskrywing van Regsgebied	10
	DEPARTEMENT VAN POLISIE:	
* 2223.	Toekenning aan Hoofinspekteurs van Bevoegdhede verleen aan Adjunkkommissarisse	11
	DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS:	
* 2213.	Wysiging van die Personeelregulasies vir Werksmanne	11
* 2214.	Verkiesingsregulasies van die Tugappèlraad	12
	DEPARTEMENT VAN LANDBOU:	
* 2206.	Produsentepryse van Pasafgeslagte Skaapvelle in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 5159).	
	DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
* 2199.	Beheer van Jutegoedere (*B.S.* No. 5159).	
	DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
† 2119.	Wysiging van die Staatsdiensregulasies	13
* 2215.	Aanstelling as Huweliksbevestigers	14
* 2216.	Herroeping van Aanstellings as Huweliksbevestigers	14
* 2224.	Wet tot Regeling van Immigratie, 1913: Wysiging van Regulasies	15
* 2225.	Naamsverandering: October na Swarts	15
* 2260.	Naamsverandering: Gabela na Tshabalala	15
* 2261.	Wet tot Regeling van Immigratie, 1913: Amptenaar Gemagtig om Tydelike Permitte te Onderteken	16
* 2262.	„Precious and Base Metals Act", 1908, Transvaal: Vrystelling	16
* 2271.	Aanstelling van Waarnemende Ondersekretaris van Binnelandse Sake	16
	DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
* 2226.	Offisiere van die Unieverdedigingsmag op die Lys van Afgetredenes Geplaas	16
* 2227.	Bedanking van Offisiere uit die Unieverdedigingsmag	18
	DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
* 2207.	Hoedenywerheid, Transvaal: Ooreenkoms (*B.S.* No. 5160).	
* 2208.	Hoedenywerheid, Transvaal: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (*B.S.* No. 5160).	
* 2218.	Komitee vir Vakleerlinge in die Mynnywerheid: Voorgenome Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes	19
* 2219.	Nasionale Komitee vir Vakleerlingskap in die Lugvaartnywerheid: Voorgenome Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes	22
* 2220.	Nasionale Komitee vir Vakleerlingskap in die Lugvaartnywerheid: Voorgenome Aanwysing van Ambag en Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes	24
* 2256.	Verlenging van Tydperke van Toepassing van die Ooreenkomste vir die Klerasienywerheid, Kaap	29
* 2257.	Wet op Vakleerlinge, 1944 (Wet No. 37 van 1944, soos gewysig): Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Port Elizabeth; Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Witwatersrand, Pretoria en die Kaap	29
* 2266.	Druk-en-Nuusbladnywerheid: Verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1294 van Junie 1953	31
	DEPARTEMENT VAN BOSBOU:	
* 2228.	Verwydering en Gebruik van Bosprodukte	32

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF MINES:

* 2267. Appointment of Mining Commissioner, Bloemfontein ... 35
* 2268. Reservation of Ground for Township Purposes: Portion of the Farms Vlakvlei No. 292 and Others: District of Odendaalsrus: Mining District of the Orange Free State ... 35

DEPARTMENT OF HEALTH:

* 2229. Appointment of Member: Dannhauser Rent Board ... 35
* 2230. Appointment of Members: Hanover Rent Board ... 36
* 2231. Appointment of Members: Koster Rent Board ... 36
* 2232. Appointment of Members: Somerset West Rent Board ... 36
* 2233. Appointment of Members: Bloemhof Rent Board ... 36
* 2234. Appointment of Members: Hopefield Rent Board ... 37
* 2235. Appointment of Members: Tarkastad Rent Board ... 37
* 2236. Appointment of Members: Taungs Rent Board ... 37
* 2237. Appointment of Members: Umtata Rent Board ... 37
* 2238. Appointment of Members: Edenburg Rent Board ... 37
* 2239. Appointment of Members: Van Rhynsdorp Rent Board ... 38
* 2240. Appointment of Members: De Aar Rent Board ... 38
* 2241. Appointment of Members: Oudtshoorn Rent Board ... 38
* 2242. Appointment of Members: Port Elizabeth Rent Board ... 38
* 2243. Appointment of Members: Aberdeen Rent Board ... 38
* 2244. Appointment of Alternate Member: Queenstown Rent Board ... 39
* 2245. Appointment of Alternate Member: Pietermaritzburg Rent Board ... 39
* 2246. Appointment of Member: Pretoria Southern Rent Board ... 39
* 2247. Appointment of Member: Boshof Rent Board ... 39
* 2248. Constitution of Rent Board and Appointment of Members: Bonnievale Rent Board ... 39
* 2249. Amendment of Government Notice No. 1825 of 21st August, 1953. ... 40
* 2252. Appointment of Members: Humansdorp Rent Board ... 40
* 2253. Appointment of Members: Matatiele Rent Board ... 40
* 2254. Appointment of Members: Christiana Rent Board ... 40

General Notices.

DEPARTMENT OF LANDS:

764. Crown Land Surveys (Cape) ... 41
799. Crown Land Surveys (Cape) ... 41

MISCELLANEOUS:

* 815. Master of the Supreme Court, Cape Town: List of Unclaimed Moneys (*G.G.E.* No. 5161).
* 816. Master of the Supreme Court, Pretoria: List of Unclaimed Moneys (*G.G.E.* No. 5161).
* 817. Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg: List of Unclaimed Moneys No. (*G.G.E.* No. 5161).
* 818. Person Declared Unfit to Possess a Firearm ... 42
* 819. Kromdraai Irrigation Board: Election 42
* 820. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Wodehouse, Barkly East, Herschel, Lady Grey, Aliwal North and Sterkstroom ... 42
* 821. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Camperdown, Richmond and Ixopo ... 43
* 822. Applications for Registration as Welfare Organisations ... 44
* 823. Companies Struck off the Register ... 45
* 824. Liquor Licensing Board, Klerksdorp: Special Meeting ... 47
* 825. Application for Registration of Mineral Mining Claim ... 47
* 826. Exchange of Land with the Municipality of Port Elizabeth ... 47

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

* 2267. Aanstelling van Mynkommissaris, Bloemfontein ... 35
* 2268. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes: Gedeeltes van Plase Vlakvlei No. 292 en Andere: Distrik Odendaalsrus, Myndistrik Oranje-Vrystaat ... 35

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:

* 2229. Aanstelling van Lid: Huurraad van Dannhauser ... 35
* 2230. Aanstelling van Lede: Huurraad van Hanover ... 36
* 2231. Aanstelling van Lede: Huurraad van Koster ... 36
* 2232. Aanstelling van Lede: Huurraad van Somerset-Wes ... 36
* 2233. Aanstelling van Lede: Huurraad van Bloemhof ... 36
* 2234. Aanstelling van Lede: Huurraad van Hopefield ... 37
* 2235. Aanstelling van Lede: Huurraad van Tarkastad ... 37
* 2236. Aanstelling van Lede: Huurraad van Taungs ... 37
* 2237. Aanstelling van Lede: Huurraad van Umtata ... 37
* 2238. Aanstelling van Lede: Huurraad van Edenburg ... 37
* 2239. Aanstelling van Lede: Huurraad van Vanrhynsdorp ... 38
* 2240. Aanstelling van Lede: Huurraad van De Aar ... 38
* 2241. Aanstelling van Lede: Huurraad van Oudtshoorn ... 38
* 2242. Aanstelling van Lede: Huurraad van Port Elizabeth ... 38
* 2243. Aanstelling van Lede: Huurraad van Aberdeen ... 38
* 2244. Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad van Queenstown ... 39
* 2245. Aanstelling van Plaasvervangende Lid: Huurraad van Pietermaritzburg ... 39
* 2246. Aanstelling van Lid: Huurraad van Pretoria (Suidelike) ... 39
* 2247. Aanstelling van Lid: Huurraad van Boshof ... 39
* 2248. Instelling van Huurraad en Aanstelling van Lede: Huurraad van Bonnievale ... 39
* 2249. Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 21 Augustus 1953 ... 40
* 2252. Aanstelling van Lede: Huurraad van Humansdorp ... 40
* 2253. Aanstelling van Lede: Huurraad van Matatiele ... 40
* 2254. Aanstelling van Lede: Huurraad van Christiana ... 40

Algemene Kennisgewings.

DEPARTEMENT VAN LANDE:

764. Opmetings van Kroongrond (Kaap) ... 41
799. Opmeting van Kroongrond (Kaap) ... 41

DIVERSE:

* 815. Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad: Lys van Onopgeëiste Gelde (*B.S.* No. 5161).
* 816. Meester van die Hooggeregshof, Pretoria: Lys van Onopgeëiste Gelde (*B.S.* No. 5161).
* 817. Meester van die Hooggeregshof, Pietermaritzburg: Lys van Onopgeëiste Gelde (*B.S.* No. 5161).
* 818. Persoon Onbevoeg verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ... 42
* 819. Besproeiingsraad van Kromdraai: Verkiesing ... 42
* 820. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte van Wodehouse, Barkly-Oos, Herschel, Lady Grey, Aliwal-Noord en Sterkstroom ... 42
* 821. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Camperdown, Richmond en Ixopo ... 43
* 822. Aansoeke om Registrasie as Welsynsorganisasies ... 44
* 823. Maatskappye van die Register Geskrap ... 45
* 824. Dranklisensieraad, Klerksdorp: Spesiale Vergadering ... 47
* 825. Aansoek om Registrasie van Mineraalmynkleim ... 47
* 826. Omruiling van Grond met die Munisipaliteit van Port Elizabeth ... 47

General Notices (continued).

No.		PAGE
	MISCELLANEOUS (continued):	
* 827.	Health Bulletin No. 41 of 1953	48
* 828.	List of Registered Companies	49
* 829.	Abandonment of Claims and Declaration of Claims Opened for Repegging	62
	Tenders	62
	Bursaries Issued by the Department of Agriculture and Control Boards	78
	Vacancies in the S.A. Permanent Force	80
	Vacant District Surgeoncies	80
	South African Railways: Statement of Expenditure	82
	South African Railways: Statement of Revenue	83
	Official Publications Issued during August, 1953	81

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	85
Company Notices	93
Lost Documents	100
Orders of the Court, etc.	106
Sale in Execution	109
Change of Name	112
General Notices	113
Estate Notices	119
Naturalization Notices	148

Algemene Kennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DIVERSE (vervolg):	
* 827.	Gesondheidsbulletin No. 41 van 1953	48
* 828.	Lys van Geregistreerde Maatskappye	49
* 829.	Opgee en Oopverklaring van Kleims in Natal	62
	Tenders	62
	Beurse uitgereik deur die Departement van Landbou en Beheerrade	78
	Vakatures in die S.A. Staande Mag	80
	Vakante Poste vir Distriksgeneeshere	80
	Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Uitgawe	82
	Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Inkomste	83
	Offisiële Publikasies gedurende Augustus 1953 Uitgegee	81

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	85
Maatskappy-kennisgewings	93
Verlore Dokumente	100
Orders van die Hof, ens.	106
Geregtelike Verkope	109
Naamsveranderings	112
Algemeen	113
Boedelkennisgewings	119
Naturalisasiekennisgewings	148

House of Assembly Debates, Etc.

Notice is hereby given that subscriptions *per calendar year* to the undermentioned publications for the next Session of Parliament commencing in January, 1954, are now due:—

Senate Debates verbatim reports of speeches: Union of S.A., 15s.; Overseas, £1.

House of Assembly Debates (Hansard) verbatim reports of speeches: Union of S.A., £1. 10s.; Overseas, £1. 17s. 6d.

Order Papers including Senate Minutes: Union of S.A. £3. 3s.; Overseas, £3. 18s.

Subscriptions are payable in advance and should be forwarded to the Officer-in-charge, Government Printing and Stationery Office, P.O. Box 571, Cape Town, *on or before the 28th November*, 1953.

No subscriptions will be accepted after that date.

Name .....

Address .....

.....

Signature .....

Date .....

PLEASE WRITE CLEARLY.

Debatte van die Volksraad, Ens.

Hiermee word kennis gegee dat intekengelde *per kalenderjaar* op die ondergenoemde publikasies vir die volgende Parlementsitting wat in Januarie 1954 begin, nou betaalbaar is:—

Debatte van die Senaat woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., 15s.; Oorsee, £1.

Debatte van die Volksraad (Hansard) woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., £1. 10s.; Oorsee, £1. 17s. 6d.

Order papier wat ook Notule van die Senaat insluit: Unie van S.A., £3. 3s.; Oorsee, £3. 18s.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar en moet die Verantwoordelike Beampte, Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Posbus 571, Kaapstad, *voor of op* 28 *November* 1953, *bereik*.

Geen intekengelde sal na daardie datum aangeneem word nie.

Naam .....

Adres .....

.....

Handtekening .....

Datum .....

SKRYF DUIDELIK ASSEBLIEF.

2-9-16-23-30-6-13-20.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 215, 1953.]

DECLARATION OF CERTAIN PLANTS TO BE WEEDS.—MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.

1. Under the powers vested in me by section *one* of the Weeds Act, 1937 (Act No. 42 of 1937), as amended, I do hereby declare the plants named in the Schedule hereto to be weeds within the Municipal Area of Klerksdorp for the purposes of this Act.

2. Proclamation No. 134 of 1945 is hereby repealed.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-second day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

	Botanical Name.	*Afrikaans.*	*English.*
1.	*Bidens pilosa* Linn	Knapsekerwels.	Black Jack. Beggar Tick.
2.	*Bidens bipinnata* Linn	Knapsekerwels	Black Jack. Beggar Tick.
3.	*Argemone mexicana* Linn	Bloudissel. Meksikaanse Papawer.	Mexican Poppy.
4.	*Erigeron linifolius* Willd	—	Horse Weed.
5.	*Acanthospermum Australe* (*L*) Kuntze	Platliggende Sterklits. Donkieklits.	Prostrate Starbur.
6.	*Schkuhria Bonariensis* H. & A.	—	Dwarf Marigold.

✱ No. 216, 1953.]

DEFINITION OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), I do hereby define the areas situated in the Municipal Area of Vryburg, in the Province of the Cape of Good Hope and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-ninth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

IN THE MUNICIPAL AREA OF VRYBURG.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.*
Portion 1 of Erf No. 178.....	790/1896
Portion 2 (a portion of Portion 1) of Erf No. 178	1045/1941
Portion 1 of Erf No. 179.....	820/1913
Portion 2 of Erf No. 179.....	821/1913
Portion 3 of Erf No. 179.....	1046/1941

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 215, 1953.]

VERKLARING VAN SEKERE PLANTE TOT ONKRUID.—MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.

1. Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel *een* van die Wet op Onkruid, 1937 (Wet No. 42 van 1937), soos gewysig, verklaar ek hierby die plante vermeld in die Bylae hiervan tot onkruid binne die munisipale gebied van Klerkdorp vir die toepassing van gemelde Wet.

2. Proklamasie No. 134 van 1945 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

	Botaniese Naam.	*Afrikaans.*	*Engels.*
1.	*Bidens pilosa* Linn	Knapsekerwels	Black Jack. Beggar Tick.
2.	*Bidens Bipinnata* Linn	Knapsekerwels	Black Jack. Beggar Tick.
3.	*Argemone mexicana* Linn	Bloudissel. Meksikaanse Papawer	Mexican Poppy.
4.	*Erigeron Linifolius* Willd	—	Horse Weed.
5.	*Acanthospermum australe* (*L*) Kuntze	Platliggende Sterklits. Donkieklits.	Prostrate Starbur.
6.	*Schkuhria bonariensis* H. & A.	—	Dwarf Marigold.

✱ No. 216, 1953.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), omskryf ek hierby, vir die toepassing van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebiede wat in die munisipale gebied van Vryburg, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Nege-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

BYLAE.

IN DIE MUNISIPALE GEBIED VAN VRYBURG.

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van kaart.*
Gedeelte 1 van Erf No. 178.....	790/1896
Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Erf No. 178.....	1045/1941
Gedeelte 1 van Erf No. 179.....	820/1913
Gedeelte 2 van Erf No. 179.....	821/1913
Gedeelte 3 van Erf No. 179.....	1046/1941

No. 217, 1953.]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF ITALY FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION ON PROFITS DERIVED FROM THE BUSINESS OF SEA OR AIR TRANSPORT.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *ninety-four* of the Income Tax Act, 1941 (Act No. 31 of 1941), I do hereby declare that the agreement set out in the schedule to this proclamation has been entered into between the Government of the Union of South Africa and the Government of Italy under sub-section (1) of the said section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Eighth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

SCHEDULE.

Legation of Italy,
Pretoria,
26th June, 1953.

Mr. Minister,

As the Government of Italy and the Government of the Union of South Africa desire to conclude an agreement for the avoidance of double taxation on income derived from shipping and aircraft, I have the honour to inform you that the Government of Italy are prepared to conclude an agreement with the Government of the Union of South Africa in the following terms:—

ARTICLE I.

For the purpose of this agreement, the expression—

"the business of sea or air transport" means the business of transporting, by sea or by air, persons, livestock, goods or mail carried on by the owner or charterer of ships or aircraft;

"Union enterprises" means the Government of the Union of South Africa, natural persons ordinarily resident in the Union of South Africa and not ordinarily resident in Italy, and corporations or partnerships constituted under the laws of and managed and controlled in the Union of South Africa;

"Italian enterprises" means the Government of Italy, natural persons ordinarily resident in Italy and not ordinarily resident in the Union of South Africa, and corporations or partnerships constituted under the laws of and managed and controlled in Italy.

ARTICLE II.

(1) The Government of the Union of South Africa shall exempt all income derived from the business of sea or air transport between the Union of South Africa and other countries by Italian enterprises engaged in such business from income tax and all other taxes on income which are chargeable in the Union of South Africa.

(2) The Government of Italy shall exempt all income derived from the business of sea or air transport between Italy and other countries by Union enterprises engaged in such business from income tax and all other taxes on income which are chargeable in Italy.

ARTICLE III.

This Agreement shall come into force on the date on which the last of all such things shall have been done in Italy and in the Union of South Africa as are necessary to give the agreement the force of law in Italy and in the Union of South Africa respectively and shall thereupon have effect in respect of all income derived on or after the 1st July, 1948.

No. 217, 1953.]

OOREENKOMS TUSSEN DIE REGERING VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN DIE REGERING VAN ITALIË MET DIE OOG OP DIE VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING OP WINSTE VERKRY UIT SEE- OF LUGVERVOERBESIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *vier-en-negentig* van die Inkomstebelastingwet, 1941 (Wet No. 31 van 1941), verklaar ek hierby dat die ooreenkoms wat in die bylae van hierdie proklamasie vervat is, kragtens subartikel (1) van genoemde artikel tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die Regering van Italië aangegaan is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Agste dag van September Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

N. C. HAVENGA.

BYLAE.

Italiaanse Gesantskap,
Pretoria.
26 Junie 1953.

Meneer die Minister,

Aangesien die Regering van Italië en die Regering van die Unie van Suid-Afrika begerig is om 'n ooreenkoms aan te gaan om te voorkom dat inkomste wat verkry word uit skeepvaart en lugvervoer dubbel belas word, het ek die eer om u mee te deel dat die Regering van Italië bereid is om 'n ooreenkoms met die Regering van die Unie van Suid-Afrika aan te gaan in die volgende bewoording:—

ARTIKEL I.

Vir doeleindes van hierdie ooreenkoms beteken die uitdrukking—

„See- of lugvervoerbesigheid" die besigheid van die see- of lugvervoer van persone, lewende hawe, goedere of pos wat gedryf word deur die eienaar of bevragter van skepe of vliegtuie;

„Unie-ondernemings" die Regering van die Unie van Suid-Afrika, natuurlike persone wat gewoonlik in die Unie van Suid-Afrika, en nie gewoonlik in Italië nie, woonagtig is, en regspersone of vennootskappe gestig kragtens die wette van en bestuur en beheer in die Unie van Suid-Afrika;

„Italiaanse ondernemings" die Regering van Italië, natuurlike persone wat gewoonlik in Italië, en nie gewoonlik in die Unie van Suid-Afrika nie, woonagtig is, en regspersone of vennootskappe gestig kragtens die wette van en bestuur en beheer in Italië.

ARTIKEL II.

(1) Die Regering van die Unie van Suid-Afrika stel alle inkomste wat verkry word uit see- of lugvervoerbesigheid tussen die Unie van Suid-Afrika en ander lande deur Italiaanse ondernemings wat sodanige besigheid dryf, vry van inkomstebelasting en alle ander belastings op inkomste wat in die Unie van Suid-Afrika gehef word.

(2) Die Regering van Italië stel alle inkomste wat verkry word uit see- of lugvervoerbesigheid tussen Italië en ander lande deur Unie-ondernemings wat sodanige besigheid dryf, vry van inkomstebelasting en alle ander belastings op inkomste wat in Italië gehef word.

ARTIKEL III.

Hierdie ooreenkoms word van krag op die datum waarop die laaste van al dié dinge wat nodig is om aan die ooreenkoms in onderskeidelik Italië en die Unie van Suid-Afrika die krag van wet te gee, in Italië en die Unie van Suid-Afrika gedoen is en is daarna van krag ten opsigte van alle inkomste wat op of na 1 Julie 1948 verkry is.

ARTICLE IV.

This Agreement shall continue in effect for an indefinite period but may be terminated by either Government by an instrument in writing addressed to the other Government, provided that such notice of termination shall only have effect in respect of income derived after a period of at least six months from the date of such notice.

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of the Union of South Africa, I suggest that this note and your confirmatory reply thereto be regarded as constituting an agreement between our two Governments in this matter.

Please accept, Mr. Minister, the assurance of my highest consideration.

G. P. DE FERRARI,
Chargé d'Affaires *ad interim* of Italy.

Dr. the Honourable D. F. Malan,
Minister of External Affairs of the Union of South Africa,
Pretoria.

P.M. 41/1/35.

UNION OF SOUTH AFRICA.

Department of External Affairs.
Pretoria.
26th June, 1953.

Mr. Chargé d'Affaires,

I have the honour to acknowledge the receipt of your note of today's date, reading as follows:—

"As the Government of Italy and the Government of the Union of South Africa desire to conclude an agreement for the avoidance of double taxation on income derived from shipping and aircraft, I have the honour to inform you that the Government of Italy are prepared to conclude an agreement with the Government of the Union of South Africa in the following terms:—

ARTICLE I.

For the purpose of this agreement, the expression—

'the business of sea or air transport' means the business of transporting, by sea or by air, persons, livestock, goods or mail carried on by the owner or charterer of ships or aircraft;

'Union enterprises' means the Government of the Union of South Africa, natural persons ordinarily resident in the Union of South Africa and not ordinarily resident in Italy, and corporations or partnerships constituted under the laws of and managed and controlled in the Union of South Africa;

'Italian enterprises' means the Government of Italy, natural persons ordinarily resident in Italy and not ordinarily resident in the Union of South Africa, and corporations or partnerships constituted under the laws of and managed and controlled in Italy.

ARTICLE II.

(1) The Government of the Union of South Africa shall exempt all income derived from the business of sea or air transport between the Union of South Africa and other countries by Italian enterprises engaged in such business from income tax and all other taxes on income which are chargeable in the Union of South Africa.

(2) The Government of Italy shall exempt all income derived from the business of sea or air transport between Italy and other countries by Union enterprises engaged in such business from income tax and all other taxes on income which are chargeable in Italy.

ARTIKEL IV.

Hierdie ooreenkoms bly vir 'n onbepaalde tydperk van krag maar enigeen van die Regerings kan dit beëindig deur die ander Regering skriftelik in kennis te stel; met dien verstande dat so 'n kennisgewing van beëindiging slegs van krag word ten opsigte van inkomste wat verkry word na 'n tydperk van minstens ses maande na die datum van so 'n kennisgewing.

Indien bostaande bepalings vir die Regering van die Unie van Suid-Afrika aanneemlik is, doen ek aan die hand dat hierdie nota en u bevestigende antwoord daarop beskou word as 'n ooreenkoms tussen ons twee Regerings ten opsigte van hierdie aangeleentheid.

Aanvaar, Mnr. die Minister, die versekering van my besondere hoogagting.

G. P. DE FERRARI,
Saakgelastigde *ad interim* van Italië.

Sy Edele, dr. D. F. Malan,
Minister van Buitelandse Sake
van die Unie van Suid-Afrika,
Pretoria.

P.M. 41/1/35.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Departement van Buitelandse Sake,
Pretoria.
26 Junie 1953.

Meneer die Saakgelastigde,

Ek het die eer om die ontvangs te erken van u nota van vandag se datum wat as volg lui:—

„Aangesien die Regering van Italië en die Regering van die Unie van Suid-Afrika begerig is om 'n ooreenkoms aan te gaan om te voorkom dat inkomste wat verkry word uit skeepvaart en lugvervoer dubbel belas word, het ek die eer om u mee te deel dat die Regering van Italië bereid is om 'n ooreenkoms met die Regering van die Unie van Suid-Afrika aan te gaan in die volgende bewoording:—

ARTIKEL I.

Vir doeleindes van hierdie ooreenkoms beteken die uitdrukking—

,See- of lugvervoerbesigheid' die besigheid van die see- of lugvervoer van persone, lewende hawe, goedere of pos wat gedryf word deur die eienaar of bevragter van skepe of vliegtuie;

,Unie-ondernemings' die Regering van die Unie van Suid-Afrika, natuurlike persone wat gewoonlik in die Unie van Suid-Afrika, en nie gewoonlik in Italië nie, woonagtig is, en regspersone of vennootskappe gestig kragtens die wette van en bestuur en beheer in die Unie van Suid-Afrika;

,Italiaanse ondernemings' die Regering van Italië, natuurlike persone wat gewoonlik in Italië, en nie gewoonlik in die Unie van Suid-Afrika nie, woonagtig is, en regspersone of vennootskappe gestig kragtens die wette van en bestuur en beheer in Italië.

ARTIKEL II.

(1) Die Regering van die Unie van Suid-Afrika stel alle inkomste wat verkry word uit see- of lugvervoerbesigheid tussen die Unie van Suid-Afrika en ander lande deur Italiaanse ondernemings wat sodanige besigheid dryf, vry van inkomstebelasting en alle ander belastings op inkomste wat in die Unie van Suid-Afrika gehef word.

(2) Die Regering van Italië stel alle inkomste wat verkry word uit see- of lugvervoerbesigheid tussen Italië en ander lande deur Unie-ondernemings wat sodanige besigheid dryf, vry van inkomstebelasting en alle ander belastings op inkomste wat in Italië gehef word.

ARTICLE III.

This agreement shall come into force on the date on which the last of all such things shall have been done in Italy and in the Union of South Africa as are necessary to give the agreement the force of law in Italy and in the Union of South Africa respectively and shall thereupon have effect in respect of all income derived on or after the 1st July, 1948.

ARTICLE IV.

This agreement shall continue in effect for an indefinite period but may be terminated by either Government by an instrument in writing addressed to the other Government, provided that such notice of termination shall only have effect in respect of income derived after a period of at least six months from the date of such notice.

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of the Union of South Africa, I suggest that this note and your confirmatory reply thereto be regarded as constituting an agreement between our two Governments in this matter."

In reply thereto, I have the honour to state that the foregoing provisions are agreed to by the Government of the Union of South Africa and that your note and this confirmatory reply are regarded as constituting an agreement between our two Governments.

Please accept, Mr. Chargé d'Affaires, the assurance of my high consideration.

For the Minister of External Affairs,

D. D. FORSYTH.
Secretary for External Affairs.

Marchese G. P. de Ferrari,
Chargé d'Affaires *a.i.*,
Legation of Italy,
Pretoria.

ARTIKEL III.

Hierdie ooreenkoms word van krag op die datum waarop die laaste van al dié dinge wat nodig is om aan die ooreenkoms in onderskeidelik Italië en die Unie van Suid-Afrika die krag van wet te gee, in Italië en die Unie van Suid-Afrika gedoen is en is daarna van krag ten opsigte van alle inkomste wat op of na 1 Julie 1948 verkry is.

ARTIKEL IV.

Hierdie ooreenkoms bly vir 'n onbepaalde tydperk van krag maar enigeen van die Regerings kan dit beëindig deur die ander Regering skriftelik in kennis te stel; met dien verstande dat so 'n kennisgewing van beëindiging slegs van krag word ten opsigte van inkomste wat verkry word na 'n tydperk van minstens ses maande na die datum van so 'n kennisgewing.

Indien bostaande bepalings vir die Regering van die Unie van Suid-Afrika aanneemlik is, doen ek aan die hand dat hierdie nota en u bevestigende antwoord daarop beskou word as 'n ooreenkoms tussen ons twee Regerings ten opsigte van hierdie aangeleentheid."

In antwoord daarop het ek die eer om te vermeld dat die Regering van die Unie van Suid-Afrika akkoord gaan met die voorafgaande bepalings en dat u nota en hierdie bevestigende antwoord beskou word as 'n ooreenkoms tussen ons twee Regerings.

Aanvaar, Mnr. die Saakgelastigde, die versekering van my hoogagting.

Namens die Minister van Buitelandse Sake,

D. D. FORSYTH.
Sekretaris van Buitelandse Sake.

Markies G. P. de Ferrari,
Saakgelastigde *ad interim*,
Italiaanse Gesantskap,
Pretoria.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 2221.] [16 October 1953.

With reference to Government Notice No. 2167 of the 9th November, 1945, it is hereby notified that the registration in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, of the following person as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

Embassy of the Netherlands.
Mr. A. J. M. Goote.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 2250.] [16 October 1953.

3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/64 (WAR BOND).—CERTIFICATE No. 2277 FOR £10 ISSUED IN FAVOUR OF C. J. OUTRAM.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate, as applied for, will be issued.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 2221.] [16 Oktober 1953.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 2167 van 9 November 1945, word hierby bekendgemaak dat die registrasie van ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Ambassade van die Nederlande.
Mnr. A. J. M. Goote.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 2250.] [16 Oktober 1953.

PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3 PERSENT, 1957/64 (OORLOGSUITGIFTE).—SERTIFIKAAT No. 2277 VIR £10 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN C. J. OUTRAM.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publiasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

✱ No. 2255.] [16 October 1953.

REGISTRATION OF CERTAIN CLAIMS BY SOUTH AFRICAN CREDITORS AGAINST GERMANY.

The Treasury announces for general information that it has received the following communication from the Legation of the Federal Republic of Germany in implementation of the arrangements made at the London Conference on German External Debts:—

"The creditors of capital who are domiciled in the Union of South Africa are requested to register with the Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden, Berlin W 15, Kurfürstendamm 193/194, their claims arising from payments to the Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden made until 8 May, 1945, by their debtors in their favour in consideration of capital yields or capital repayments of a periodically recurrent nature from their assets—

(*a*) in the territory of the German Reich as of 31 December, 1937, but excluding the Saar;
(*b*) in the Saar, Austria, France (Alsace, Lorraine etc), Luxembourg or in the territories of Eupen, Malmedy and Moresnet.

No such registration is necessary insofar as these creditors have already received valuable consideration as compensation for their claims from the Konversionskasse."

"The Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden requests the following information:—

(*a*) Name and address of the creditor who has at the present time outstanding claims arising from payments to the Konversionskasse up to 8 May, 1945;
(*b*) name and address of the debtor or debtors who have made the payments earmarked for the creditor to the Konversionskasse;
(*c*) the number of the account kept at the Konversionskasse for the creditor;
(*d*) the amount of the claim still outstanding on 8 May, 1945, if possible listing the various payments on which the claim is based."

"The registrations, for which no forms need be filled out, should be addressed, at the earliest date possible, to the Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden, Berlin W 15, Kurfürstendamm 193/194."

The Treasury regrets that it is not in a position to answer any enquiries regarding this notice.

✱ No. 2255.] [16 Oktober 1953.

REGISTRASIE VAN SEKERE EISE VAN SUID-AFRIKAANSE KREDITEURE TEEN DUITSLAND.

Die Tesourie maak vir algemene inligting bekend dat hy onderstaande mededeling oor die uitvoering van die reëlings wat op die Londense Konferensie oor Duitse Buitelandse Skuld getref is van die Gesantskap van die Duitse Federale Republiek ontvang het:—

„Die kapitaalkrediteure wat in die Unie van Suid-Afrika gedomisilieer is, word versoek om by die Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden Berlyn W 15, Kurfürstendamm 193/194, hul eise te registreer wat uit betalings ontstaan wat tot 8 Mei 1945 deur hul debiteure ten behoewe van hulle aan die Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden gedoen is ten opsigte van kapitaalopbrengste of kapitaalterugbetalings van 'n periodiek herhalende aard uit hul bate—

(*a*) in die gebied van die Duitse Ryk per 31 Desember 1937, die Saar uitgeslote;
(*b*) in die Saar, Oostenryk, Frankryk (Elsas, Lotharinge ens.), Luksemburg of in die gebiede Eupen, Malmedy en Moresnet.

Registrasie is nie nodig nie vir sover hierdie krediteure as vergoeding vir hul eise reeds van die Konversionskasse waardevolle konsiderasie ontvang het."

„Die Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden versoek die volgende inligting:—

(*a*) Naam en adres van die krediteur wat op die huidige tyd uitstaande eise het wat ontstaan uit betalings wat tot 8 Mei 1945 aan die Konversionskasse gedoen is;
(*b*) naam en adres van die debiteur of debiteure wat die vir die krediteur bestemde betalings aan die Konversionskasse gedoen het;
(*c*) die nommer van die rekening wat by die Konversionskasse vir die krediteur gehou word;
(*d*) die bedrag van die eis wat op 8 Mei 1945 nog onvereffen was, met 'n opgaaf, indien moontlik, van die verskillende betalings waarop die eis gebaseer is."

„Die registrasies, waarvoor geen vorms ingevul hoef te word nie, moet op die vroegs moontlike datum gerig word aan die Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden, Berlyn W 15, Kurfürstendamm 193/194."

Dit spyt die Tesourie dat hy nie in staat is om navrae oor hierdie kennisgewing te beantwoord nie.

✱ No. 2258.] [16 October 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *nineteen* (1) (*a*) of Act 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 30th day of September, 1953.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,656,853	2	0
Notes in Circulation	94,232,134	15	0
Deposits:—			
(*a*) Government	5,973,738	17	2
(*b*) Bankers	43,685,213	6	10
(*c*) Other	2,233,760	19	11
Bills Payable			
Other Liabilities	16,863,667	18	0
	£166,645,368	18	11

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £10,325,496. 4s. 11d. held outside Union	62,115,855.	13	10
Subsidiary Coin	235,824	10	6
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	10,974,600	0	0
(*b*) Foreign	26,372,449	18	4
Loans and Advances to the Government	16,700,000	0	0
Other Loans and Advances	8,090,206	18	0
Government Securities	29,168,785	11	0
Other Securities:			
(*a*) Union	1,978,648	19	5
(*b*) Foreign	212,102	4	5
Other Assets:—			
(*a*) In Union	5,195,138	13	2
(*b*) Outside Union	5,601,756	10	3
	£166,645,368	18	11

Ratio of gold reserves to liabilities to public 50.7 per cent.

Signed this 7th day of October, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

★ No. 2258.] [16 Oktober 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 30ste dag van September, 1953.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,656,853	2	0
Note in omloop	94,232,134	15	0
Deposito's van:—			
(*a*) Regering	5,973,738	17	2
(*b*) Bankiers	43,685,213	6	10
(*c*) Andere	2,233,760	19	11
Te betale wissels	—		
Ander laste	16,863,667	18	0
	£166,645,368	18	11

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £10,325,496. 4s. 11d. buite die Unie gehou word	62,115,855	13	10
Pasmunt	235,824	10	6
Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Binnelandse	10,974,600	0	0
(*b*) Buitelandse	26,372,449	18	4
Lenings en voorskotte aan die Regering	16,700,000	0	0
Ander lenings en voorskotte	8,090,206	18	0
Staatseffekte	29,168,785	11	0
Ander effekte:—			
(*a*) Unie	1,978,648	19	5
(*b*) Buitelandse	212,102	4	5
Ander bates:—			
(*a*) In die Unie	5,195,138	13	2
(*b*) Buite die Unie	5,601,756	10	3
	£166,645,368	18	11

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 50.7 persent.
Geteken, die 7de dag van Oktober, 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

★ No. 2259.] [16 October 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *nineteen* (1) (*a*) of Act 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 2nd day of October, 1953.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,656,853	2	0
Notes in Circulation	93,319,490	0	0
Deposits:—			
(*a*) Government	4,973,838	12	6
(*b*) Bankers	42,491,712	3	2
(*c*) Other	1,608,481	8	6
Bills Payable	—		
Other Liabilities	16,627,423	1	6
	£162,677,798	7	8

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £10,325,496. 4s. 11d. held outside Union	62,188,734	4	2
Subsidiary Coin	237,448	15	10
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	7,474,600	0	0
(*b*) Foreign	26,372,280	17	7
Loans and Advances to the Government	17,600,000	0	0
Other Loans and Advances	8,125,649	3	9
Government Securities	29,134,911	0	3
Other Securities:—			
(*a*) Union	1,978,402	1	11
(*b*) Foreign	212,102	4	5
Other Assets:—			
(*a*) In Union	4,920,279	2	8
(*b*) Outside Union	4,433,390	17	1
	£162,677,798	7	8

Ratio of gold reserves to liabilities to public 51.9 per cent.
Signed this 7th day of October, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

★ No. 2259.] [16 Oktober 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel *negetien* (1) (*a*) van Wet 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 2de dag van Oktober, 1953.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,656,853	2	0
Note in omloop	93,319,490	0	0
Deposito's van:—			
(*a*) Regering	4,973,838	12	6
(*b*) Bankiers	42,491,712	3	2
(*c*) Andere	1,608,481	8	6
Te betale wissels	—		
Ander laste	16,627,423	1	6
	£162,677,798	7	8

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £10,325,496. 4s. 11d. buite die Unie gehou word	62,188,734	4	2
Pasmunt	237,448	15	10
Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Binnelandse	7,474,600	0	0
(*b*) Buitelandse	26,372,280	17	7
Lenings en voorskotte aan die Regering	17,600,000	0	0
Ander lenings en voorskotte	8,125,649	3	9
Staatseffekte	29,134,911	0	3
Ander effekte:—			
(*a*) Unie	1,978,402	1	11
(*b*) Buitelandse	212,102	4	5
Ander bates:—			
(*a*) In die Unie	4,920,279	2	8
(*b*) Buite die Unie	4,433,390	17	1
	£162,677,798	7	8

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 51.9 persent.
Geteken, die 7de dag van Oktober, 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✱ No. 2263.] [16 October 1953.

ISSUE OF 4½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1973, AND REDEMPTION OF 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 12 YEAR LOAN.

Portions of the 3¼ Per Cent Local Registered Stock, 12 year loan fall due for redemption on the 1st November, 1953, and 1st May, 1954, and the Government has decided to offer holders of this Stock conversion at par into an issue of 4½ Per Cent Local Registered Stock, 1973, and at the same time to invite cash subscriptions to the new issue.

The Principal of the new Stock will be repayable at par on the 1st November, 1973.

The interest will be paid half-yearly on the 1st May and 1st November.

The subscription lists for this issue will open on the 15th October, 1953, and will close on the 14th November, 1953, for applications for conversion of holdings of 3¼ Per Cent Local Registered Stock, 12 year loan redeemable on 1st November, 1953, and will open on the 1st April, 1954, and will close on the 15th April, 1954, for conversion of holdings of 3¼ Per Cent Local Registered Stock, 12 year loan redeemable on 1st May, 1954, and will open on the 1st December, 1953, and will close on or before 31st December, 1953, for cash applications.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 2217.] [16 October 1953.

APPOINTMENT OF SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.

The Honourable the Minister of Justice has in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, as amended by section 5 of Act No. 54 of 1949, appointed the person referred to in the subjoined schedule as Special Justice of the Peace for the area in the district indicated opposite his name and with effect from the 1st October, 1953:—

SCHEDULE.

Name.	*Area.*	*District.*
Herholdt, Jan Andries.....	Garies.....	Springbok.

✱ No. 2222.] [16 October 1953.

SPECIAL WESTERN CIRCUIT, 1953 (CAPE). PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Judge-President of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa has, in terms of the powers in him vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, No. 54 of 1949, divided that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time as occasion may require for the purpose of holding Circuit Courts:—

The District of Worcester, together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Sutherland and Ladismith, Cape Province.

The District of Paarl, together with the District of Wellington.

The District of Stellenbosch, together with the District of Somerset West.

The said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto; provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

✱ No. 2263.] [16 Oktober 1953.

UITGIFTE VAN PLAASLIKE GEREGISTREERDE 4½ PERSENT-EFFEKTE 1973 EN AFLOSSING VAN PLAASLIKE GEREGISTREERDE 3¼ PERSENT-EFFEKTE 12 JAAR-LENING.

Gedeeltes van die Plaaslike Geregistreerde 3¼ Persent-effekte, 12 jaar-lening, moet op 1 November 1953 en 1 Mei 1954 afgelos word en die Regering het besluit om houers van hierdie effekte omsetting teen pari in 'n uitgifte van Plaaslike Geregistreerde 4½ persent-effekte, 1973, aan te bied en om terselfdertyd kontantinskrywings op die nuwe uitgifte in te wag.

Die kapitaal van die nuwe effekte is op 1 November 1973 terugbetaalbaar.

Die rente word halfjaarliks op 1 Mei en 1 November betaal.

Die inskrywingslyste vir hierdie uitgifte word ten opsigte van aansoeke om omsetting van Plaaslike Geregistreerde 3¼ Persent-effekte wat op 1 November 1953 aflosbaar is op 15 Oktober 1953 oopgestel en op 14 November 1953 gesluit, en ten opsigte van aansoeke om omsetting van Plaaslike Geregistreerde 3¼ Persent-effekte, 12 jaarlening, wat op 1 Mei 1954 aflosbaar is op 1 April 1954 oopgestel en op 15 April 1954 gesluit en ten opsigte van kontant aansoeke, op 1 Desember 1953 oopgesit en voor of op 31 Desember 1953 gesluit.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 2217.] [16 Oktober 1953.

AANSTELLING VAN SPESIALE VREDEREGTERS.

Die Edelagbare die Minister van Justisie het, kragtens artikel *een* van Wet No. 2 van 1918, soos gewysig by artikel 5 van Wet No. 54 van 1949, die persoon genoem in onderstaande Bylae aangestel as spesiale vrederegter vir die gebied in die distrik teenoor sy naam genoem en met ingang van 1 Oktober 1953:—

BYLAE.

Naam.	*Gebied.*	*Distrik.*
Herholdt, Jan Andries.....	Garies.....	Springbok.

✱ No. 2222.] [16 Oktober 1953.

SPESIALE WESTELIKE RONDGANG, 1953 (KAAP). PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Regter-president van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, No. 54 van 1949, dié gedeelte van genoemde Provinsie waarin ondergenoemde distrikte geleë is, vir die hou van sittings van die Rondgaande Hof, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel het behoudens veranderings wat van tyd tot tyd, wanneer nodig, bekendgemaak mag word:—

Die distrik Worcester, tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Sutherland en Ladismith, Kaapprovinsie.

Die distrik Paarl, tesame met die distrik Wellington.

Die distrik Stellenbosch, tesame met die distrik Somerset-Wes.

Sittings van genoemde Rondgaande Howe sal op die dorpe, datums en ure in bygaande Bylae vermeld, gehou word, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Rondgaande Hof op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, geopen sal word.

All civil commissioners. magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers are strictly charged and commanded that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Dated at Cape Town, this 28th day of September, 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

SCHEDULE.

SPECIAL WESTERN CIRCUIT, 1953 (CAPE).
PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Worcester, Monday, 9.30 a.m., 2nd November, 1953.
Paarl, Thursday, 9.30 a.m., 5th November, 1953.
Stellenbosch, Wednesday, 9.30 a.m., 11th November, 1953.

✻ No. 2151.] [16 October 1953.

ESTABLISHMENT OF AN "E" COURT AT WITZIESHOEK, DISTRICT HARRISMITH.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*e*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), and with effect from the date of publication hereof I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, appoint Witzieshoek in the District Harrismith, Province of the Orange Free State, as a place for the holding of a magistrate's court for that District, in addition to Harrismith, the seat of Magistracy.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✻ No. 2264.] [16 October 1953.

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENT AS COMMISSIONERS OF OATHS.

In terms of sub-section (1) of section *six* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has appointed (*a*) the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names and (*b*) the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names; (2) the appointment as Commissioner of Oaths of the person mentioned in Part III of the said Schedule has been cancelled.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	*Address.*	*Area.*
Flint, Alwyn William Robert	*Residential:* 71 Dunrobin Street, Sydenham, Johannesburg *Business:* 24 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	District of Johannesburg.
Geldenhuys, Louwrens Pieter	*Residential;* Krogh Street, Standerton *Business;* C/o Veka Werksklere, Stanfield Hill, Standerton	District of Standerton.
Kok, Phillip Ernest	*Residential;* 47 Enterprise Buildings, Aliwal Street, Durban *Business:* Bruntons Arcade, 47 West Street, Durban	District of Durban.
van Aswegen, Oltman Jacob	*Residentail:* 83 Caroline Street, Brixton, Johannesburg *Business:* 404 Main Street, Johannesburg	District of Johannesburg.
Woodyatt, Derek	*Residential:* P.O. Ramsgate..... *Business:* Ramsgate Estate Agency, P.O. Ramsgate	District of Port Shepstone.

Alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-balju's, vrederegters en ander amptenare word gelas om genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders tot verantwoording geroep sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 28ste dag van September, 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaapse Provinsiale Afdeling).

BYLAE.

SPESIALE WESTELIKE RONDGANG, 1953.
PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Worcester, Maandag, 9.30 vm., 2 November 1953.
Paarl, Donderdag, 9.30 vm., 5 November 1953.
Stellenbosch, Woensdag, 9.30 vm., 11 November 1953.

✻ No. 2151.] [16 Oktober 1953.

INSTELLING VAN 'N „E"-HOF TE WITZIESHOEK DISTRIK HARRISMITH.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*e*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), en met ingang van die datum van publikasie hiervan, wys ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, Witzieshoek in die distrik Harrismith, Provinsie Oranje-Vrystaat, aan as 'n plek waar sittings van 'n magistraatshof vir gemelde distrik, benewens Harrismith, die Magistraatsetel, gehou kan word.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✻ No. 2264.] [16 Oktober 1953.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS KOMMISSARISSE VAN EDE.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat (1) die Minister van Justisie (*a*) die persone in Deel I van onderstaande Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede, vir solank dit hom behaag, vir die gebied teenoor hul name gemeld, en (*b*) die persone in Deel II van die Bylae genoem, as Kommissarisse van Ede, vir die tydperk en gebied teenoor hul name gemeld, aangestel het, en (2) die aanstelling as Kommissaris van Ede van die persoon in Deel III van die Bylae genoem, ingetrek het.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	*Adres.*	*Gebied.*
Flint, Alwyn William Robert	*Woon:* Dunrobinstraat 71, Sydenham, Johannesburg *Besigheid:* Pretoriastraat 24, Hillbrow, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Geldenhuys, Louwrens Pieter	*Woon;* Kroghstraat, Standerton. *Besigheid;* P/a Veka-werksklere, Stanfield Hill, Standerton	Distrik Standerton.
Kok, Phillip Ernest	*Woon:* Enterprisegebou 47, Aliwalstraat, Durban *Besigheid;* Bruntonsdeurloop, Weststraat 47, Durban	Distrik Durban.
van Aswegen, Oltman Jacob	*Woon;* Carolinestraat 83, Brixton, Johannesburg *Besigheid:* Mainstraat 404, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Woodyatt, Derek	*Woon:* Pk. Ramsgate..... *Besigheid:* Ramsgate Estate Agency, Pk. Ramsgate	Distrik Port Shepstone.

PART II.

Name.	*Period.*	*Area.*
Meintjes, Vernon	Whilst Traffic and Licence Officer in the employ of the Newcastle Corporation	District of Newcastle.
Nel, Philippus Cornelis Johannes	Whilst on the establishment of the Protector of Indian Immigrants, Durban	District of Durban.
Pike, Eric George	Whilst Senior Clerk in the Engineering Branch, Department of Posts and Telegraphs, East London	District of East London.
Scheltema, Nicholas Jacobus	Whilst Manager of the South African Mutual Life Assurance Society, South Western Cape	District of Worcester.
Wray, George Michael	Whilst on the establishment of the Protector of Indian Immigrants, Durban	District of Durban.

PART III.

Name.	*Area.*	*Reason.*
Woodyatt, Derek	Johannesburg.....	Left district.

✱ No. 2265.] [16 October 1953.

APPOINTMENT AND CANCELLATIONS OF APPOINTMENTS AS JUSTICES OF THE PEACE.

In terms of sub-section (2) of section *two* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has, in terms of sub-section (1) of section *two* of the said Act, appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names and (2) that the appointments as Justices of the Peace of the persons mentioned in Part II of the said Schedule have been cancelled.

SCHEDULE.

PART I.

District.	*Ward.*	*Name.*	*Address.*
Bethal	Steenkoolspruit	Jacobus Petrus Joubert	Nooitgedacht, District of Bethal.
Boshof	Middenveld	Ignatius Smith	Elandsput, Boshof.
Fort Beaufort	Winterberg	Gideon Jacobus van de Vyver	Wheatlands, Post Retief.
Gordonia	No. 4	Johannes Stephanus Cilliers	Kakoup, Upington.
Gordonia	No. 4	Johannes Jacobus Liebenberg	Diepklip, Upington.
Hanover	Hanover	Gert Johannes Bruwer Lötter	Christoffel Street, Hanover.
Hanover	van der Merwe	Gilliam Viljoen	In-de-middel, P.O. Hanover Road.
Mount Currie	No. 3	Hendrik Johannes Botha	Pioneer's Outpost, P.O. Franklin.
Somerset-Oos	Boschberg	Josef Johannes le Roux	Ebenezer, P.O. Thorngrove.
Swellendam	Tradouw	Alexander Floris Stemmet (Jnr.)	P.O. Lemoenshoek, via Barrydale.
Willowmore	Baviaanskloof	Petrus Jakobus Bosch	Zandvlakte, P.O. Sandvlakte.

PART II.

District.	*Ward.*	*Name.*	*Reason.*
Mafeking	No. 3	Cornelius Petrus Meyer	Left District.
Willowmore	Baviaanskloof	David Gellman	Resigned.

✱ No. 2272.] [16 October 1953.

BREWING OF KAFFIR BEER.—OHRIGSTAD IRRIGATION WORKS ON THE FARM NAAUWPOORT, DISTRICT OF LYDENBURG.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Ohrigstad Irrigation Works, situate on the farm Naauwpoort in the District of Lydenburg, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer, not exceeding seven pints per employee per week, to be

DEEL II.

Naam.	*Tydperk.*	*Gebied.*
Meintjes, Vernon	Solank Verkeers- en Lisensiebeampte in diens van die Korporasie, Newcastle	Distrik Newcastle.
Nel, Philippus Cornelis Johannes	Solank op die diensstaat van die Beskermer van Indiese Immigrante, Durban	Distrik Durban.
Pike, Eric George	Solank Senior Klerk in die Ingenieursafdeling, Departement van Pos-en-telegraafwese, Oos-Londen	Distrik Oos-Londen.
Scheltema, Nicholas Jacobus	Solank Bestuurder van die Suid-Afrikaanse Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Suidwestelike Kaap	Distrik Worcester.
Wray, George Michael	Solank op die diensstaat van die Beskermer van Indiese Immigrante, Durban	Distrik Durban.

DEEL III.

Naam.	*Gebied.*	*Rede.*
Woodyatt, Derek	Johannesburg.....	Distrik verlaat.

✱ No. 2265.] [16 Oktober 1953.

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS VREDEREGTERS.

Hierby word ingevolge subartikel (2) van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak (1) dat die Minister van Justisie kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van genoemde Wet, die persone in Deel I van die onderstaande Bylae genoem, as vrederegters vir die wyke teenoor hul name vermeld, aangestel het vir solank dit hom behaag en (2) dat die aanstellings as vrederegters van die persone in Deel II van die Bylae genoem, ingetrek is.

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	*Wyk.*	*Naam.*	*Adres.*
Bethal	Steenkoolspruit	Jacobus Petrus Joubert	Nooitgedacht, Distrik Bethal.
Boshof	Middenveld	Ignatius Smith	Elandsput, Boshof.
Fort Beaufort	Winterberg	Gideon Jacobus van de Vyver	Wheatlands, Pos Retief.
Gordonia	No. 4	Johannes Stephanus Cilliers	Kakoup, Upington
Gordonia	No. 4	Johannes Jacobus Liebenberg	Diepklip, Upington.
Hanover	Hanover	Gert Johannes Bruwer Lötter	Christoffelstraat, Hanover.
Hanover	van der Merwe	Gilliam Viljoen	In-de-middel, Pk. Hanoverweg.
Mount Currie	No. 3	Hendrik Johannes Botha	Pioneers' Outpost, Pk. Franklin.
Somerset-Oos	Boschberg	Josef Johannes le Roux	Ebenezer, Pk. Thorngrove.
Swellendam	Tradouw	Alexander Floris Stemmet (Jnr.)	Pk. Lemoenshoek, oor Barrydale.
Willowmore	Baviaanskloof	Petrus Jakobus Bosch	Zandvlakte, Pk. Sandvlakte.

DEEL II.

Distrik.	*Wyk.*	*Naam.*	*Rede.*
Mafeking	No. 3	Cornelius Petrus Meyer	Distrik verlaat.
Willowmore	Baviaanskloof	David Gellman	Bedank.

✱ No. 2272.] [16 Oktober 1953.

BROU VAN KAFFERBIER.—OHRIGSTAD-BESPROEIINGSWERKE OP DIE PLAAS NAAUWPOORT, DISTRIK LYDENBURG.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van Ohrigstad-Besproeiingswerke, geleë op die plaas Naauwpoort in die distrik Lydenburg, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens sewe pinte per werknemer per week—wat deur gemelde

supplied gratis by the said Ohrigstad Irrigation Works to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✻ No. 2273.] [16 October 1953.

PERIODICAL COURT, PAUL ROUX.—REDEFINITION OF AREA OF JURISDICTION.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*f*) and (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, redefined the local limits within which the periodical court at Paul Roux, in the District of Senekal, Province of the Orange Free State, shall have jurisdiction, as set out in the Schedule to this notice.

Government Notice No. 1383, dated the 20th June, 1952, is hereby varied accordingly.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

PERIODICAL COURT OF PAUL ROUX, DISTRICT OF SENEKAL.—REDEFINITION OF AREA OF JURISDICTION.

From a point on the Lindley–Bethlehem district boundary common to the farms Geneva No. 214, Uitkyk No. 417 and Vaalbank No. 425, District Lindley, Stavoren No. 761 and Kaffirskraal No. 1046, District Bethlehem; thence generally southwards along the boundaries of and including the farms Vaalbank No. 425, Brakfontein No. 544, Stilledal No. 290, Morgenzon No. 373, Middelpunt No. 288, all in the District of Lindley, Osplaat No. 601, Holfontein No. 602, Wilgenboom No. 1, Rosetta No. 607, Goedgedacht No. 604, Middelpunt No. 294, Witklip No. 361, Ebenhaezer No. 1575, Zomervlakte No. 295, Enginedorst No. 933, Fonteine No. 1780, Duikfontein No. 569, Rautenbach No. 1222, Duffet No. 399, Waterskloof No. 1766, Oorsprong Noord No. 169, Marme No. 806, Calvinia No. 805, Wachtdaar No. 790, Bezigheim No. 1334 and Geluk No. 1335, all in the District of Bethlehem, to a point on the Bethlehem–Fouriesburg district boundary, common to the farms Oshoek No. 560 and Geluk No. 1335, District Bethlehem, Slaberts Nek No. 109 and Vrede No. 104, District Fouriesburg; thence generally north-westwards and then eastwards along the boundaries of and including the farms Geluk No. 1335, Ventershoek No. 98, Christina's Gift No. 1336, Oorsprongberg No. 126, Mamre No. 806, Waterskloof No. 1766, Morocco No. 672, Bergendal No. 678, Boschkloof No. 589, Holhoek No. 561, Baviaanshoek No. 906, Witnek Heights No. 1196, Tochwat No. 905, Roodepunt No. 346, Dupreezpoort No. 1465, Waterval No. 1463, all in the District of Bethlehem, Groenvlei No. 1444, Soetvlei No. 1443, Goedgevonden No. 738, Hoogland No. 588, Witkop No. 240, Bloemfontein No. 33, De Echo No. 59, Lusthoef No. 1061, Bankfontein No. 34, Welgevoed No. 747, Tweefontein No. 749, Paardeberg No. 463, Platkop No. 464, Loos No. 888, Amos No. 993, Ebenhaezer No. 742, Moeders Hulp No. 1378, Dwarsberg No. 350, Honingfontein No. 84, Braklaagte No. 673, Liebenbergs Bult No. 394, Blesboklaagte No. 1047, Wildeals Kop No. 1045, Waaiplaats No. 1048, Roodekopjes No. 1050, Bakenhoek No. 839, Poortje No. 1049, Alpha No. 1418, Woodview No. 818, Vaalkopjes No. 215, Dewdrop No. 812, Pyrmont No. 810, Schiethoek No. 189, Dresden No. 304, Westphalen No. 565, Middelpunt No. 1272, Malta No. 1270, Middelplaats No. 433, all in the District of Senekal, Rialda No. 93, Stoffelfontein No. 407, Klipfontein No. 443, Gilboa No. 639, Hoekfontein No. 344, Mooihoek No. 370 and Uitkyk No. 417, all in the District of Lindley, to the point of commencement.

Ohrigstad-Besproeiingswerke gratis aan sy Naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✻ No. 2273.] [16 Oktober 1953.

PERIODIEKE HOF, PAUL ROUX.—HEROMSKRYWING VAN REGSGEBIED.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*f*) en (*h*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), heromskryf ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, die plaaslike grense waarbinne die periodieke hof te Paul Roux, distrik Senekal, Provinsie Oranje-Vrystaat, jurisdiksie het, soos in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld.

Goewermentskennisgewing No. 1383 van 20 Junie 1952 word hierby dienooreenkomstig gewysig.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

PERIODIEKE HOF, PAUL ROUX, DISTRIK SENEKAL.—HEROMSKRYWING VAN REGSGEBIED.

Begin by 'n punt op die distriksgrens Lindley–Bethlehem gemeen aan die plase Geneva No. 214, Uitkyk No. 417 en Vaalbank No. 425, distrik Lindley, Stavoren No. 761 en Kaffirskraal No. 1046, distrik Bethlehem; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van en insluitende die plase Vaalbank No. 425, Brakfontein No. 544, Stilledal No. 290, Morgenzon No. 373, Middelpunt No. 288, almal in die distrik Lindley, Osplaat No. 601, Holfontein No. 602, Wilgenboom No. 1, Rosetta No. 607, Goedgedacht No. 604, Middelpunt No. 294, Witklip No. 361, Ebenhaezer No. 1575, Zomervlakte No. 295, Enginedorst No. 933, Fonteine No. 1780, Duikfontein No. 569, Rautenbach No. 1222, Duffet No. 399, Waterkloof No. 1766, Oorsprong Noord No. 169, Mamre No. 806, Calvinia No. 805, Wachtdaar No. 790, Bezigheim No. 1334 en Geluk No. 1335, almal in die distrik Bethlehem, tot by 'n punt op die distriksgrens Bethlehem–Fouriesburg gemeen aan die plase Oshoek No. 560 en Geluk No. 1335, distrik Bethlehem, Slabberts Nek No. 109 en Vrede No. 104, distrik Fouriesburg; daarvandaan algemeen noordweswaarts en dan ooswaarts al langs die grense van en insluitende die plase, Geluk No. 1335, Ventershoek No. 98, Christina's Gift No. 1336, Oorsprongberg No. 126, Mamre No. 806, Waterskloof No. 1766, Morocco No. 672, Bergendal No. 678, Boschkloof No. 589, Holhoek No. 561, Baviaanshoek No. 906, Witnek Heights No. 1196, Tochwat No. 905, Roodepunt No. 346, Dupreezpoort No. 1465, Waterval No. 1463, almal in die distrik Bethlehem, Groenvlei No. 1444, Soetvlei No. 1443, Goedgevonden No. 738, Hoogland No. 588, Witkop No. 240, Bloemfontein No. 33, De Echo No. 59, Lusthof No. 1061, Bankfontein No. 34, Welgevoed No. 747, Tweefontein No. 749, Paardeberg No. 463, Platkop No. 464, Loos No. 888, Amos No. 993, Ebenhaezer No. 742, Moeders Hulp No. 1378, Dwarsberg No. 350, Honingfontein No. 84, Braklaagte No. 673, Liebenbergs Bult No. 394, Blesboklaagte No. 1047, Wildeals Kop No. 1045, Waaiplaats No. 1048, Roodekopjes No. 1050, Bakenhoek No. 839, Poortje No. 1049, Alpha No. 1418, Woodview No. 818, Vaalkopjes No. 215, Dewdrop No. 812, Pyrmont No. 810, Schiethoek No. 189, Dresden No. 304, Westphalen No. 565, Middelpunt No. 1272, Malta No. 1270, Middelplaats No. 433, almal in die distrik Senekal, Rialda No. 93, Stoffelfontein No. 407, Klipfontein No. 443, Gilboa No. 639, Hoekfontein No. 344, Mooihoek No. 370 en Uitkyk No. 417, almal in die distrik Lindley, tot by die aanvangspunt.

DEPARTMENT OF POLICE.

✱ No. 2223.] [16 October 1953.

CONFERMENT ON CHIEF INSPECTORS OF POWERS VESTED IN DEPUTY-COMMISSIONERS.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *five* of Act No. 14 of 1912, the appointment of the undermentioned Chief Inspector in the South African Police as Acting Deputy-Commissioner in command of the Orange Freee State Division for the period 12th October, 1953, to 10th December, 1953:—

Chief Inspector Carel Rainier Snyman.

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✱ No. 2223.] [16 Oktober 1953.

TOEKENNING AAN HOOFINSPEKTEURS VAN BEVOEGDHEDE VERLEEN AAN ADJUNK-KOMMISSARISSE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vyf* van Wet No. 14 van 1912, sy goedkeuring te heg aan die benoeming van ondervermelde hoofinspekteur van die Suid-Afrikaanse Polisie as Waarnemende Adjunk-kommissaris wat bevel voer oor die Afdeling Oranje-Vrystaat vir die tydperk 12 Oktober 1953 tot 10 Desember 1953:—

Hoofinspekteur Carel Rainier Snyman.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 2213.] [16 October 1953.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

Regulation No. **43.** (*Operative from* 1*st December*, 1951.)

Insert the following additional Sunday time and weekday overtime rates in the appropriate places in the scale appearing in sub-paragraph (3) (*a*):—

Salary.	Sunday Time: Rate per Hour.	Weekday Overtime: Rate per Hour.
£	s. d.	s. d.
" 460	7 4½	4 11
500	7 6	5 4½
540	7 6	5 9¼
580	7 6	6 0
620	7 6	6 0
660	7 6	6 0
700	7 6	— "

Regulation No. **43.** (*Operative from* 1*st August*, 1952.)

Insert the following additional Sunday time and weekday overtime rates in the appropriate places in the scale appearing in sub-paragraph (3) (*a*):—

Salary.	Sunday Time: Rate per Hour.	Weekday Overtime: Rate per Hour.
£	s. d.	s. d.
" 256	4 1¼	2 9
276	4 5¼	2 11½
441	7 1	4 8¾ "

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 2213.] [16 Oktober 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet No. 23 van 1925), sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Amptenare:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

Regulasie No. **43.** (*In werking vanaf* 1 *Desember* 1951.)

Voeg die volgende addisionele sondagtyd- en weekdagoortydskale in in die toepaslike plekke in die skaal in subparagraaf (3) (*a*):—

Salaris.	Sondagtyd: Skaal per uur.	Weekdagoortyd: Skaal per uur.
£	s. d.	s. d.
" 460	7 4½	4 11
500	7 6	5 4½
540	7 6	5 9¼
580	7 6	6 0
620	7 6	6 0
660	7 6	6 0
700	7 6	— "

Regulasie No. **43.** (*In werking vanaf* 1 *Augustus* 1952.)

Voeg die volgende addisionele sondagtyd- en weekdagoortydskale in in die toepaslike plekke in die skaal in subparagraaf (3) (*a*):—

Salaris.	Sondagtyd: Skaal per uur.	Weekdagoortyd: Skaal per uur.
£	s. d.	s. d.
" 256	4 1¼	2 9
276	4 5¼	2 11½
441	7 1	4 8¾ "

✱ No. 2214.] [16 October 1953.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Disciplinary Appeal Board Election Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

DISCIPLINARY APPEAL BOARD ELECTION REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from 22nd May*, 1953.)

Regulation No. **2.**

Insert " , except in the case of the S.A.R. and H. Police staff," after the word " district " in the third line.

Insert the following after the list of districts:—

" For the purpose of the election of representatives of the police staff the districts shall be—

	District (*i*).
(*a*) In the case of representatives of officers and warrant officers of the force	Comprising the whole of the areas included in Districts 1 to 9 of this regulation.
(*b*) In the case of members of the force other than officers and warrant officers employed on the—	The areas comprised in the districts defined in this regulation will be grouped as follows and be regarded as districts:—
	District (*ii*).
Western Transvaal System	Areas included in Districts 7 and 8 of this regulation.
Eastern Transvaal System	Areas included n Districts 7 and 8 of this regulation.
	District (*iii*).
Cape Western System	Areas included in Districts 1, 3 and 4 of this regulation.
Cape Midland System	Areas included in Districts 1, 3 and 4 of this regulation.
Cape Eastern System	Areas included in Districts 1, 3 and 4 of this regulation.
	District (*iv*).
Natal System	Areas included in Districts 5 and 6 of this regulation.
Orange Free State System	Areas included in Districts 5 and 6 of this regulation.
	District (*v*).
Cape Northern System	Areas included in Districts 2 and 9 of this regulation.
South West Africa System	Areas included in Districts 2 and 9 of this regulation."

Regulation No. **5.**

Delete sub-paragraph (1) (*g*) and insert the following in place thereof:—

" (*g*) The S.A.R. and H. Police Staff—

Representing officers and warrant officers	One officer who occupies the rank of at least a senior inspector, to represent the whole of District (i).
Representing members of the force other than officers and warrant officers	One member for each of Districts (ii), (iii), (iv) and (v)."

✱ No. 2214.] [16 Oktober 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet No. 23 van 1925), sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Verkiesingsregulasies van die Tugappèlraad:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

VERKIESINGSREGULASIES VAN DIE TUGAPPÈLRAAD.

WYSIGINGSLYS.

(*In werking vanaf 22 Mei* 1953.)

Regulasie No. **2.**

Voeg „ , behalwe in die geval van die S.A.S. en H.-polisiepersoneel," in na die woord „ distrikte " in die derde reël.

Voeg die volgende in na die lys van distrikte:—

„ Vir die doel van verkiesing van verteenwoordigers van die polisiepersoneel is die distrikte as volg:—

	Distrik (*i*).
(*a*) In die geval van verteenwoordigers van offisiere en adjudant-offisiere van die mag	Bestaande uit al die gebiede wat in distrikte 1 tot 9 van hierdie regulasie ingesluit is.
(*b*) In die geval van lede van die mag behalwe offisiere en adjudant-offisiere wat op die onderstaande afdelings werksaam is:—	Die gebiede in die distrikte wat in hierdie regulasie aangetoon is, is as volg gegroepeer en word as distrikte beskou:—
	Distrik (*ii*).
Afdeling Wes-Transvaal	Gebiede wat in distrikte 7 en 8 van hierdie regulasie ingesluit is.
Afdeling Oos-Transvaal	Gebiede wat in distrikte 7 en 8 van hierdie regulasie ingesluit is.
	Distrik (*iii*).
Afdeling Wes-Kaapland	Gebiede wat in distrikte 1, 3 en 4 van hierdie regulasie ingesluit is.
Afdeling Kaap-Middellande	Gebiede wat in distrikte 1, 3 en 4 van hierdie regulasie ingesluit is.
Afdeling Oos-Kaapland	Gebiede wat in distrikte 1, 3 en 4 van hierdie regulasie ingesluit is.
	Distrik (*iv*).
Afdeling Natal	Gebiede wat in distrikte 5 en 6 van hierdie regulasie ingesluit is.
Afdeling Oranje-Vrystaat	Gebiede wat in distrikte 5 en 6 van hierdie regulasie ingesluit is.
	Distrik (*v*).
Afdeling Noord-Kaapland	Gebiede wat in distrikte 2 en 9 van hierdie regulasie ingesluit is.
Afdeling Suidwes-Afrika	Gebiede wat in distrikte 2 en 9 van hierdie regulasie ingesluit is."

Regulasie No. **5.**

Skrap subparagraaf (1) (*g*) en vervang dit deur die volgende:—

„ (*g*) Die S.A.S. en H.-polisiepersoneel—

Verteenwoordigende offisiere en adjudant-offisiere	Een offisier wat minstens die rang van senior inspekteur beklee om die hele distrik (i) te verteenwoordig.
Verteenwoordigende lede van die mag behlawe offisiere en adjudant-offisiere	Een lid vir elk van distrikte (ii), (iii), (iv) en (v)."

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

† No. 2119.] [2 October 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *ninety-eight* of the Public Service Act, 1923, to make the following amendments to the Public Service Regulations published by Government Notice No. 2203 of the 7th December, 1925, as amended:—

1. *Regulation No.* 48.—Delete paragraph (2) and substitute the following paragraph therefor:—

"(2) Except in the case where an officer or employee is prevented by his sudden illness or by other circumstances which are acceptable to the head of the department, from remaining on or reporting for duty, he may not leave or stay away from work until he has applied in writing for leave and has been advised by the head of his office that the leave application has been approved."

2. *Regulation No.* 49.—Delete paragraph (1) and substitute the following paragraph therefor:—

"(1) Immediately an officer or employee gives notice of resignation any leave with pay granted to him shall terminate with effect from the date of his notice, or, if the notice is undated, from the date the notification is received by the head of his office, and any leave applied for or absence from duty thereafter shall be regarded as vacation leave without pay; provided that the provisions of this paragraph shall—

(*a*) only apply in respect of absences during an officer's or employee's last month of service; and

(*b*) not be applicable to sick leave."

3. *Regulation No.* 52.—Delete paragraph (5) and substitute the following paragraph therefor:—

"(5) Where an officer, who has retired from a permanent post or who has relinquished a permanent post for any reason whatsoever, is re-appointed, with or without a break in service, in a temporary capacity, such re-appointment shall be regarded as a new appointment for all purposes of these regulations; previous permanent service shall not count as service for leave purposes; accumulated leave shall lapse when the permanent appointment terminates and the sick leave cycle under the new grouping shall commence on the date of re-appointment."

4. *Regulation No.* 53.—In the English version of paragraph (1) insert the word "vacation" between the words "Non-accumulative" and "leave" where they appear under Group VI-B.

5. *Regulation No.* 63.—(*a*) Delete sub-paragraph (*b*) of paragraph (4) and substitute the following sub-paragraph therefor:—

"(*b*) when, as a member of the Active Citizen Force as defined above, he voluntarily, or in pursuance of a special agreement between him and the Department of Defence relating to his training, undertakes any continuous or non-continuous training or attends an instructional or qualifying course over and above any training to which he is liable in terms of the said Act, provided the officer Commanding the respective Command or South African Air Force Group certifies that such training or course is necessary in the interest of the Union Defence Forces;"

(*b*) Delete the words "relative Army Chief of Staff" where they appear in sub-paragraphs (*c*) and (*d*) of paragraph (4) and substitute therefor the words "Officer Commanding the respective Command".

† Republished as amended.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

† No. 2119.] [2 Oktober 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *agt-en-negentig* van die Staatsdienst Wet, 1923, die volgende wysigings aan die Staatsdiensregulasies, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2203 van 7 Desember 1925, soos gewysig, aan te bring:—

1. *Regulasie No.* 48.—Skrap paragraaf (2) en vervang dit deur die volgende paragraaf:—

„(2) Behalwe in die geval waar 'n beampte of werknemer weens sy skielike siekte of weens ander omstandighede wat vir die hoof van die departement aanneemlik is, verhinder word om op sy werk aan te bly of hom vir diens aan te meld, mag hy nie sy werk verlaat of van diens wegbly voordat hy skriftelik om verlof aansoek gedoen het en hy deur die hoof van sy kantoor in kennis gestel is dat die verlofaansoek goedgekeur is nie."

2. *Regulasie No.* 49.—Skrap paragraaf (1) en vervang dit deur die volgende paragraaf:—

„(1) Sodra 'n beampte of werknemer kennis gee van bedanking verval enige toegestane verlof met betaling met ingang van die datum van sy kennisgewing, of indien die kennisgewing nie gedateer is nie, vanaf die datum van ontvangs daarvan deur die hoof van sy kantoor, en enige verlof aangevra of afwesigheid van diens na daardie datum word geag vakansieverlof sonder betaling te wees; met dien verstande dat die bepalings van hierdie paragraaf—

(*a*) slegs van toepassing is ten opsigte van 'n afwesigheid gedurende die laaste maand van 'n beampte of werknemer se diens; en

(*b*) nie van toepassing is op siekteverlof nie".

3. *Regulasie No.* 52.—Skrap paragraaf (5) en vervang dit deur die volgende paragraaf:—

„(5) As 'n beampte wat afgetree het uit 'n permanente pos of wat 'n permanente betrekking neergelê het om watter rede ookal, met of sonder onderbreking van diens heraangestel word in 'n tydelike hoedanigheid word so 'n heraanstelling vir alle doeleindes van hierdie regulasies as 'n nuwe aanstelling beskou; vorige permanente diens tel nie as diens vir verlofdoeleindes nie, verlof wat opgeloop het verval by beëindiging van die permanente aanstelling en die siekteverlofkringloop onder die nuwe verlofgroepering begin op die datum van heraanstelling."

4. *Regulasie No.* 53.—Voeg die woord „vacation" tussen die woorde „Non-accumulative" en „leave" waar hulle onder Groep VI-B in die Engelse teks van paragraaf (1) verskyn, in.

5. *Regulasie No.* 63.—(*a*) Skrap subparagraaf (*b*) van paragraaf (4) en vervang dit deur die volgende subparagraaf:—

„(*b*) wanneer hy as lid van die Aktiewe Burgermag soos hierbo omskryf vrywillig of as gevolg van enige spesiale ooreenkoms tussen hom en die Departement van Verdediging in verband met sy opleiding, bo en behalwe enige opleiding wat hy ooreenkomstig genoemde wet moet ondergaan, enige onafgebroke of afgebroke opleiding ondergaan of 'n instruksie- of kwalifiserende kursus bywoon, mits die Bevelvoerder van die betrokke Kommandement of Suid-Afrikaanse Lugmaggroep sertifiseer dat sodanige opleiding of kursus nodig is in belang van die Unieverdedigingsmag";

(*b*) Skrap die woorde „betrokke Leërstafhoof" waar dit in subparagrawe (*c*) en (*d*) van paragraaf (4) voorkom en vervang dit deur die woorde „Bevelvoerder van die betrokke Kommandement".

† Herpubliseer soos gewysig.

(*c*) Add the following paragraph:—

"(8) Special leave granted in terms of paragraphs (1) to (6) hereof may include any period actually and necessarily occupied in travelling for the purpose for which the leave is granted."

✱ No. 2215.] [16 October 1953.

APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has been pleased to approve in terms of section *two* (1) of Act No. 43 of 1916, the following persons as Marriage Officers as indicated hereunder.

(*c*) Voeg die volgende paragraaf by:—

„(8) Spesiale verlof wat ooreenkomstig paragrawe (1) tot (6) hiervan toegestaan word kan enige tydperk werklik en noodsaaklikerwys deurgebring met reise vir doeleindes waarvoor die verlof toegestaan word, insluit."

✱ No. 2215.] [16 Oktober 1953.

AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag het om kragtens artikel *twee* (1) van Wet No. 43 van 1916 die aanstelling van ondergenoemde persone as huweliksbevestigers goed te keur soos hieronder aangedui.

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA AND WHILE MINISTER OF RELIGION IN THE UNION.
VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN SOLANK HULLE PREDIKANTE IN DIE UNIE IS.

	Name. *Naam.*	Church Denomination or Organisation. *Kerkgenootskap of Organisasie.*	With Effect from. *Met ingang van.*
Rev.—*Eerw.*	Gunn, Reginald	Roman Catholic Church—*Rooms Katolieke Kerk*	2/5/53
Rev.—*Ds.*	Erasmus, Gert Jacobus	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk	2/5/53
Rev.—*Eerw.*	Bothma, Willem Johannes Visagie	Nederduits Gereformeerde Sendingkerk	2/5/53
Rev.—*Ds.*	Benecke, Andrew Stephen	Nederduitse Gereformeerde Kerk	2/5/53
Rev.—*Ds.*	Britz, Rudolph Marthinus	Nederduitse Hervormde of Gereformeerde Kerk	5/5/53
Rabbi	Katz, Charles	Hebrew Faith—*Hebreeuse Geloof*	5/5/53
Rev.—*Eerw.*	Du Toit, Nicolaas Johannes	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk	6/5/53
Rev.—*Eerw.*	Landman, Johan Christoffel	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk	6/5/53
Rev.—*Eerw.*	Botes, Johannes Jacobus	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk	8/5/53
Rev.—*Eerw.*	Odendaal, Jakobus Daniel	Afrikaanse Baptistekerk	12/5/53
Rev.—*Eerw.*	Du Preez, Jannie	Nederduitse Gereformeerde Bantoekerk in Suid-Afrika	12/5/53
Rev.—*Ds.*	Vos, Izak Lambertus	Nederduitse Gereformeerde Kerk	13/5/53
Rev.—*Eerw.*	Mirrilees, James Brown	Presbyterian Church of South Africa—*Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika*	13/5/53
Rabbi	Levine, Isreal Hananiah	Hebrew Faith—*Hebreeuse Geloof*	21/5/53
Rev.—*Ds.*	Mostert, Johannes Petrus	Nederduitse Gereformeerde Kerk	26/5/53
Rev.—*Eerw.*	Sherley-Price, Reginald	Church of the Province of South Africa	29/5/53
	PROVINCE OF THE TRANSVAAL. *PROVINSIE TRANSVAAL.*		
Rev.—*Eerw.*	Ratau, Jacob	Paris Evangelical Missionary Society—*Evangeliese Sendinggenootskap van Parys*	2/5/53
Rev.—*Eerw.*	Marasha, Horatius Bonar	Methodist Church of South Africa—*Metodistekerk van Suid-Afrika*	27/5/53
Rev.—*Eerw.*	Mtetwa, Joseph Bud	Bantu Methodist Church—*Metodiste-Bantoekerk*	28/5/53
	PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE. *PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.*		
Rev.—*Eerw.*	Mzimba, Lawrence Xola	African Presbyterian Church—*Presbiteriaanse Kerk (Afrikane)*	13/5/53
Rev.—*Eerw.*	Jensel, Ferdinand Michael	Apostolic Faith Mission of South Africa—*Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika*	25/5/53
Rev.—*Eerw.*	Mdlalose, John Bomvana	Bantu Methodist Church of South Africa—*Metodiste-Bantoekerk van* Suid-Afrika	27/5/53
	PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE. *PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.*		
Rev.—*Eerw.*	Kgabi, Iceberg Radintoeng	Bantu Methodist Church of South Africa—*Metodiste-Bantoekerk van Suid-Afrika*	8/5/53

✱ No. 2216.] [16 October 1953.

REVOCATION OF APPOINTMENTS OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of the Interior has, in terms of section *four* of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnise marriages of the undermentioned ministers of religion.

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Gordon, Douglas Granville, of the Church of the Province of South Africa.
Norton, George Robert, of the Church of the Province of South Africa.
Van der Westhuizen, Jacobus Johannes, of the Baptist Union of South Africa.
Miller, Cecil Eric, of the Church of the Province of South Africa.
Oliff, Thomas Millen, of the Church of the Province of South Africa.
Koch, Andries Christian, of the Assemblies of God Church.
Burchell, Llwellyn, of the Full Gospel Church.

✱ No. 2216.] [16 Oktober 1953.

HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake, kragtens artikel *vier* van Wet No. 43 van 1916, die herroeping van die magtiging van ondergenoemde predikante om huwelike te bevestig, goedgekeur het.

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Gordon, Douglas Granville, vir die Church of the Province of South Africa.
Norton, George Robert, vir die Church of the Province of South Africa.
Van der Westhuizen, Jacobus Johannes, vir die Baptiste-unie van Suid-Afrika.
Miller, Cecil Eric, vir die Church of the Province of South Africa.
Oliff, Thomas Millen, vir die Church of the Province of South Africa.
Koch, Andries Christian, vir die Assemblies of God Church.
Burchell, Llwellyn, vir die Volle Evangelie-kerk.

Beattie, Joseph, of the Salvation Army.
Bentley, Thomas, of the Salvation Army.
Boyens, Marthinus Johannes Mathys, of the Apostolic Faith Mission of South Africa.
Cockcroft, Alwyn, of the Baptist Union of South Africa.
Barr, Robert, of the Presbyterian Church of South Africa.
Dugmore, Ernest Alfred, of the Congregational Union of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Mcetywa, Abhen Bennett James, of the African Methodist Episcopal Church.

FOR THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Gqomo, Edward Nkanka, of the Bantu Methodist Church of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF NATAL.

Koti, Ebenezer Ben Philip, of the Baptist Church.

✱ No. 2224.] [1 October 1953.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—AMENDMENTS TO REGULATIONS.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *twenty-six* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, to approve of the following amendments to annexure 5 (*b*) to Regulation No. 20 of the Regulation issued under that Act:—

The substitution of condition 1 on the said annexure by the following conditions:—

1. That the holder enter into a contract of service with the undermentioned employer:—

(*a*) Employer's name.....
(*b*) Employer's address.....
(*c*) Date of engagement.....
(*d*) Period of contract.....
(*e*) Date of discharge.....
(To be inserted by employer.)

Insertion after condition 4 of the following provisions:—

N.B.—Not to be employed in any urban area without special permission under section *twelve* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act (No. 25 of 1945).

Prohibition Notice D.I. 57 isued ..... on .....1953.

✱ No. 2225.] [1 October 1953.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—OCTOBER TO SWARTS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Robert William October, residing at 228 Kreli Street, Klopperville, Potchefstroom, to assume the surname Swarts.

✱ No. 2260.] [6 October 1953.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—GABELA TO TSHABALALA.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Paulus Mpandhlana Gabela residing at 4189 Orlando East, Johannesburg, to assume the surname Tshabalala.

Beattie, Joseph, vir die Heilsleër.
Bentley, Thomas, vir die Heilsleër.
Boyens, Marthinus Johannes Mathys, Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika.
Cockcroft, Alwyn, vir die Baptiste-unie van Suid-Afrika.
Barr, Robert, vir die Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika.
Dugmore, Ernest Alfred, vir die Congregational Union of South Africa.

VIR DIE PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Mcetywa, Abhen Bennett James, vir die African Methodist Episcopal Church.

VIR DIE PROVINSIE VAN TRANSVAAL.

Gqomo, Edward Nkanka, vir die Metodiste Bantoekerk, van Suid-Afrika.

VIR DIE PROVINSIE VAN NATAL.

Koti, Ebenezer Ben Philip, vir die Baptistekerk.

✱ No. 2224.] [1 Oktober 1953.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRANTIE, 1913.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, onderstaande wysigings van Aanhangsel 5 (*b*) van Regulasie 20 wat kragtens daardie Wet uitgevaardig is, goed te keur:—

Die vervanging van voorwaarde 1 op gemelde aanhangsel deur die volgende voorwaarde:—

1. Dat die houer 'n dienskontrak met ondervermelde werkgewer aangaan:—

(*a*) Werkgewer se naam.....
(*b*) Werkgewer se adres.....
(*c*) Datum van indiensneming .....
(*d*) Kontraktermyn.....
(*e*) Datum van ontslag .....
(Moet deur werkgewer ingevul word.)

Invoeging na voorwaarde 4, van die volgende bepalings:—

L.W.—Mag nie sonder spesiale vergunning kragtens artikel *twaalf* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (No. 25 van 1945), in 'n stadsgebied in diens geneem word nie.

Verbodkennisgewing D.I. 57 uitgereik te..... ..... op .....1953.

✱ No. 2225.] [1 Oktober 1953.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—OCTOBER NA SWARTS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Robert William October, woonagtig te Krelistraat 228, Klopperville, Potchefstroom, te magtig om die van Swarts aan te neem.

✱ No. 2260.] [6 Oktober 1953.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—GABELA NA TSHABALALA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Paulus Mpandhlana Gabela, woonagtig te Orlando-Oos 4189, Johannesburg, te magtig om die van Tshabalala aan te neem.

✱ No. 2261.] [5 October 1953.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—OFFICER AUTHORISED TO SIGN TEMPORARY PERMITS.

Under sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, hereby authorise Mr. Johannes Jacob van den Berg, Immigration Examining Officer, Grade II, at Beit Bridge, to sign temporary permits from the 17th August, 1953, which may be issued in terms of sub-section (1) and (2) of section *twenty-five* of that Act.

✱ No. 2262.] [16 October 1953.

PRECIOUS AND BASE METALS ACT, 1908, TRANSVAAL (ACT No. 35 OF 1908).—EXEMPTION.

It is hereby notified for general information, in terms of section *one hundred and thirty-one* (A) of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), that the provisions of sub-section (4) of the section of the Act quoted and amended by section *five* of the Transvaal Asiatic Land Tenure Amendment Act, 1936 (Act No. 30 of 1936), having been complied with, the Minister of the Interior approves:—

The exemption from the provisions of section *one hundred and thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, read with section *five* of Act No. 35 of 1932, of Stand No. 169, Jeppestown, Johannesburg, in so far as such provisions prohibit a coloured person from residing upon or otherwise occupying the said Stand or in so far as they prohibit any person from letting such Stand to a coloured person or from permitting such letting or from permitting a coloured person to reside upon or otherwise occupy such Stand.

Such exemption being qualified and terminable when the said Stand ceases to be occupied by Ismail Hassen (T.A.R.C. No. 14041).

✱ No. 2271.] [9 October 1953.

It is hereby notified for general information that the appointment of Gerrit Booysen, Esquire, Departmental Chief Clerk, as Acting Under-Secretary for the Interior during the absence on leave of Mr. P. E. Bosman for the period 6th October, 1953, to 4th November, 1953, has been approved.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 2226.] [16 October 1953.

OFFICERS OF THE UNION DEFENCE FORCES PLACED ON THE RETIRED LIST.

His Excellency the Governor-General in Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List, the undermentioned officers of the Union Defence Forces who have reached the aged limit except where otherwise stated:—

Commandant Stephanus Esias Terblanche, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 13th May, 1951.

Commandant Andries Pieter Swart, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 21st March, 1952.

Commandant Petrus Jurie Stroebel, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 25th April, 1952.

Commandant Karel Rood, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 15th October, 1952.

Commandant Hermanus Dirk Smalberger Steyn, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 30th November, 1952.

✱ No. 2261.] [5 Oktober 1953.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—AMPTENAAR GEMAGTIG OM TYDELIKE PERMITTE TE ONDERTEKEN.

Kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, mnr. Johannes Jacob van den Berg, Immigrasie-ondersoekbeampte Graad II op Beitbrug, om tydelike permitte wat kragtens subartikel (1) en (2) van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik word, vanaf 17 Augustus 1953 te onderteken.

✱ No. 2262.] [16 Oktober 1953.

„PRECIOUS AND BASE METALS ACT", 1908, TRANSVAAL (WET No. 35 VAN 1908).—VRYSTELLING.

Ooreenkomstig artikel *honderd een-en-dertig* (A) van die „Precious and Base Metals Act", 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat, nademaal die bepalings van subartikel (4) van die aangehaalde artikel van die Wet, gewysig by artikel *vyf* van die Wysigingswet op Grondbesit van Asiate in Transvaal, 1936 (Wet No. 30 van 1936), nagekom is, die Minister van Binnelandse Sake sy goedkeuring heg aan:—

Die vrystelling van Standplaas No. 169, Jeppestown, Johannesburg, van die toepassing van die bepalings van artikel *honderd een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908, gelees met artikel *vyf* van Wet No. 35 van 1932, vir sover 'n gekleurde persoon daarby verbied word om genoemde Standplaas te bewoon of op 'n ander manier te okkupeer of vir sover enigeen daarby verbied word om die Standplaas aan 'n gekleurde persoon te verhuur of om so 'n verhuring toe te laat of 'n gekleurde persoon toe te laat om dit te bewoon of op 'n ander manier te okkupeer.

Sodanige vrystelling is voorwaardelik en verval wanneer genoemde Standplaas nie meer deur Ismail Hassen (T.A.R.S. No. 14041) geokkupeer word nie.

✱ No. 2271.] [9 Ooktober 1953.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die aanstelling van die Weledele Heer Gerrit Booysen, Departementele Hoofklerk, as Waarnemende Onder-Sekretaris van Binnelandse Sake gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. P. E. Bosman vanaf 6 Oktober 1953 tot 4 November 1953, goedgekeur is.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 2226.] [16 Oktober 1953.

OFFISIERE VAN DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG OP DIE LYS VAN AFGETREDENES GEPLAAS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, ondergenoemde offisiere van die Unieverdedigingsmag op die Lys van Afgetredenes te plaas daar hulle, tensy anders vermeld, die ouderdomsgrens bereik het:—

Kommandant Stephanus Esias Terblanche, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 13 Mei 1951.

Kommandant Andries Pieter Swart, Reserwe van Offisiere Berede Skutters (Afdeling II), 21 Maart 1952.

Kommandant Petrus Jurie Stroebel, Reserwe van Offisitre, Berede Skutters (Afdeling II), 25 April 1952.

Kommandant Karel Rood, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 15 Oktober 1952.

Kommandant Hermanus Dirk Smalberger Steyn, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 30 November 1952.

Major Dirk Johannes Terblanche, *E.D.*, Reserve of Officers, Mounted Branch (Section II), 11th July, 1951.

Major Gabriel Hermanus Swanepoel, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 15th September, 1951.

Major Algernon Sidney Little, Reserve of Officers, Pay Branch (Section I), 12th January, 1952.

Major Daniel Francois van Tonder, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 15th February, 1952.

Major Herbert Cyril Williams, Reserve of Officers, Artillery Branch (Section III), 6th March, 1952.

Major Daniel Slabbert, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 17th October, 1952.

Captain Calcolm Gordon Clarke, General List, Active Citizen Force, owing to medical unfitness, 1st November, 1947.

Captain Johannes Stephanus Smit, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 24th December, 1950.

Captain Willem Jacobus Johannes van Heerden, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 12th March, 1951.

Captain Cecil Henry Steyn, General List, Active Citizen Force (Cadet Section), 22nd March, 1951.

Captain Frederick Wynand Pienaar, Reserve of Officers, Medical Branch (Section I), 4th May, 1951.

Captain Nicolaas Johannes Gerhardus Laubscher, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 7th May, 1951.

Captain Hubert Charles Morris, Reserve of Officers, Transport and Remounts Branch (Section I), 12th May, 1951.

Captain Petrus Johannes Griesel, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 23rd June ,1951.

Captain Willem Jakobus Marthunus Janse van Rensburg, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 20th September, 1951.

Captain Willem Jacobus Kamffer, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 18th November, 1951.

Captain Arthur Clement Williams, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section I), 30th November, 1951.

Captain Pieter Willem Prinsloo, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 11th June, 1952.

Captain Stanley le Grove Smith, Reserve of Officers, Chaplain's Branch (Section I), 8th July, 1952.

Captain Petrus Francois Hugo, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 4th August, 1952.

Captain Gabriel Stephanus de Necker, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 29th August, 1952.

Captain Stuart Ralph Gibbon, Reserve of Officers, Artillery Branch (Section I), 19th October, 1952.

Captain Lukas Marthinus Jansen van Rensburg, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 4th November, 1952.

Captain Gabriel Daniel Stoltz, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 8th November, 1952.

Captain Gideon Petrus Schoeman, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 19th November, 1952.

Captain Cuthbert Dryden Tudhope, Reserve of Officers, Technical Branch (Section III), 25th December, 1952.

Lieutenant Albert Henry Gould Day, South African Air Force General Reserve of Officers, 27th September, 1947.

Lieutenant Johannes Lodewyk Engelbrecht, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 5th January, 1951.

Lieutenant John Laurence Symons, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 25th August, 1951.

Lieutenant Marthinus Gerhardus Venter, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 31st August, 1951.

Lieutenant Arthur Edwin Stephens, Reserve of Officers, Mechanical Transport Branch (Section I), 8th October, 1951.

Lieutenant Harold Eric Knowles, Reserve of Officers, Artillery Branch (Section III), 6th November, 1951.

Lieutenant Carel Gert Steenkamp, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 13th November, 1951.

Lieutenant Leonard Harbord Walker, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 20th November, 1951.

Majoor Dirk Johannes Terblanche, *D.B.*, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 11 Julie 1951.

Majoor Gabriel Hermanus Swanepoel, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 15 September 1951.

Majoor Algernon Sidney Little, Reserwe van Offisiere, Betaaldiens (Afdeling I), 12 Januarie 1952.

Majoor Daniel Francois van Tonder, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 15 Februarie 1952.

Majoor Herbert Cyril Williams, Reserwe van Offisiere, Artillerie (Afdeling III), 6 Maart 1952.

Majoor Daniel Slabbert, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 17 Oktober 1952.

Kaptein Malcolm Gordon Clarke, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag, weens geneeskundige ongeskiktheid, 1 November 1947.

Kaptein Johannes Stephanus Smit, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 24 Desember 1950.

Kaptein Willem Jacobus Johannes van Heerden, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 12 Maart 1951.

Kaptein Cecil Henry Steyn, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag (Afdeling Kadette), 22 Maart 1951.

Kaptein Frederik Wynand Pienaar, Reserwe van Offisiere, Geneeskundige Diens (Afdeling I), 4 Mei 1951.

Kaptein Nicolaas Johannes Gerhardus Laubscher, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 7 Mei 1951.

Kaptein Hubert Charles Morris, Reserwe van Offisiere, Transport en Remonte (Afdeling I), 12 Mei 1951.

Kaptein Petrus Johannes Griesel, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 23 Junie 1951.

Kaptein Willem Jakobus Marthunus Janse van Rensburg, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 20 September 1951.

Kaptein Willem Jacobus Kamffer, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 18 November 1951.

Kaptein Arthur Clement Williams, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling I), 30 November 1951.

Kaptein Pieter Willem Prinsloo, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 11 Junie 1952.

Kaptein Stanley le Grove Smith, Reserwe van Offisiere, Veldpredikers (Afdeling I), 8 Julie 1952.

Kaptein Petrus Francois Hugo, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 4 Augustus 1952.

Kaptein Gabriel Stephanus de Necker, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 29 Augustus 1952.

Kaptein Stuart Ralph Gibbon, Reserwe van Offisiere, Artillerie (Afdeling I), 19 Oktober 1952.

Kaptein Lukas Marthinus Jansen van Rensburg, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 4 November 1952.

Kaptein Gabriel Daniel Stoltz, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 8 November 1952.

Kaptein Gideon Petrus Schoeman, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 19 November 1952.

Kaptein Cuthbert Dryden Tudhope, Reserwe van Offisiere, Tegniese Tak (Afdeling III), 25 Desember 1952.

Luitenant Albert Henry Gould Day, Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reserwe, 27 September 1947.

Luitenant Johannes Lodewyk Engelbrecht, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 5 Januarie 1951.

Luitenant John Laurence Symons, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III) 25 Augustus 1951.

Luitenant Marthinus Gerhardus Venter, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 31 Augustus 1951.

Luitenant Arthur Edwin Stephens, Reserwe van Offisiere, Motordiens (Afdeling I), 8 Oktober 1951.

Luitenant Harold Eric Knowles, Reserwe van Offisiere, Artillerie (Afdeling III), 6 November 1951.

Luitenant Carel Gert Steenkamp, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 13 November 1951.

Luitenant Leonard Harbord Walker, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 20 November 1951.

Lieutenant Frederick Jacobus van Eenden, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 21st December, 1951.

Lieutenant Arthur Robert Victor Gillett, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 1st January, 1952.

Lieutenant Philipus Lodewyk Jacobus Smith, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 25th January, 1952.

Lieutenant Norman Underwood, Reserve of Officers, Mechanical Transport Branch (Section I), 23rd February, 1952.

Lieutenant Harold Walter Viccars, Reserve of Officers, Administrative Branch (Section I), 29th February, 1952.

Lieutenant Frans Eduard Greyling, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 19th March, 1952.

Lieutenant Guy Payn, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 24th March, 1952.

Lieutenant Coenraad Frederick Richter, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 29th March, 1952.

Lieutenant George Frederick Faustmann, Reserve of Officers, Dental Branch (Section I), 28th April, 1952.

Lieutenant Salomon Ignatius Wilhelm van der Merwe, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 30th April, 1952.

Lieutenant Colin Unwin Gill, Reserve of Officers, Engineers Branch (Section III), 16th May, 1952.

Lieutenant George Mouncey Thornhill, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 16th May, 1952.

Lieutenant Richard John Read, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 23rd May, 1952.

Lieutenant Nicolaas Steenkamp, Reserve of Officers, General List (Section III), 26th June, 1952.

Lieutenant Charles Ambrose Humphreys, Reserve of Officers, Mechanical Transport Branch (Section I), 11th July, 1952.

Lieutenant Paul Jozua Steyn, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 20th July, 1952.

Lieutenant Frederick Tinley Wimmer, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section I), 28th July, 1952.

Lieutenant Arthur Francis Travers, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 7th September, 1952.

Lieutenant Harold Owen Johnson, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 24th October, 1952.

Lieutenant (Major) Josephus Daniel Lourens Viljoen, *E.D.*, General List, Active Citizen Force (Cadet Section), with rank of Lieutenant, 13th February, 1953.

Second Lieutenant Peter Ernest Robinson, Reserve of Officers, Mechanical Transport Branch (Section I), 16th April, 1951.

Second Lieutenant Edward Robert McElroy, Reserve of Officers, Mechanical Transport Branch (Section I), 16th August, 1952.

---

* No. 2227.] [16 October 1953.

RESIGNATION OF COMMISSIONS IN THE UNION DEFENCE FORCES.

The following officers of the Union Defence Forces have resigned their commissions, in terms of section *thirty-five* of the South Africa Defence Act, 1912, with effect from the dates stated:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

General List (*Cadet Section*).

Lieutenant Feargus Lewis Dwyer, 21st November, 1952.

RESERVE OF OFFICERS.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.

Major Edwin Charles Leonard Cordy, *D.F.C.*, 9th March, 1953.

Lieutenant Eric John Gerald Gauntlett, 29th October, 1952.

Lieutenant Samuel Robert Rood Pittard, 19th November, 1952.

Lieutenant Gilbert Neville Dawson, 20th November, 1952.

Lieutenant Edwin Robert Dick, 29th November, 1952.

Luitenant Frederick Jacobus van Eenden, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 21 Desember 1951.

Luitenant Arthur Robert Victor Gillett, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 1 Januarie 1952.

Luitenant Philipus Lodewyk Jacobus Smith, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 25 Januarie 1952.

Luitenant Norman Underwood, Reserwe van Offisiere, Motordiens (Afdeling I), 23 Februarie 1952.

Luitenant Harold Walter Viccars, Reserwe van Offisiere, Administratiewe Tak (Afdeling I), 29 Februarie 1952.

Luitenant Frans Eduard Greyling, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 19 Maart 1952.

Luitenant Guy Payn, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 24 Maart 1952.

Luitenant Coenraad Frederick Richter, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 29 Maart 1952.

Luitenant George Frederick Faustmann, Reserwe van Offisiere, Tandheelkundige Diens (Afdeling I), 28 April 1952.

Luitenant Salomon Ignatius Wilhelm van der Merwe, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 30 April 1952.

Luitenant Colin Unwin Gill, Reserwe van Offisiere, Genie (Afdeling III), 16 Mei 1952.

Luitenant George Mouncey Thornhill, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 16 Mei 1952.

Luitenant Richard John Read, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 23 Mei 1952.

Luitenant Nicolaas Steenkamp, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), 26 Junie 1952.

Luitenant Charles Ambrose Humphreys, Reserwe van Offisiere, Motordiens (Afdeling I), 11 Julie 1952.

Luitenant Paul Jozua Steyn, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 20 Julie 1952.

Luitenant Frederick Tinley Wimmer, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling I), 28 Julie 1952.

Luitenant Arthur Francis Travers, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 7 September 1952.

Luitenant Harold Owen Johnson, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 24 Oktober 1952.

Luitenant (majoor) Josephus Daniel Lourens Viljoen, *D.B.*, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag (Afdeling Kadette), met die rang van luitenant, 13 Februarie 1953.

Tweede luitenant Peter Ernest Robinson, Reserwe van Offisiere, Motordiens (Afdeling I), 16 April 1951.

Tweede luitenant Edward Robert McElroy, Reserwe van Offisiere, Motordiens (Afdeling I), 16 Augustus 1952.

---

* No. 2227.] [16 Oktober 1953.

BEDANKING VAN OFFISIERE UIT DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Ondergenoemde offisiere van die Unieverdedigingsmag het hulle ontslag geneem, kragtens artikel *vyf-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, met ingang van die vermelde datums:—

AKTIEWE BURGERMAG.

Algemene Lys (*Afdeling Kadette*).

Luitenant Feargus Lewis Dwyer, 21 November 1952.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Vlegoffisiere.

Majoor Edwin Charles Leonard Cordy, *D.F.C.*, 9 Maart 1953.

Luitenant Eric John Gerald Gauntlett, 29 Oktober 1952.

Luitenant Samuel Robert Rood Pittard, 19 November 1952.

Lieutenant Gilbert Neville Dawson, 20 November 1952.

Luitenant Edwin Robert Dick, 29 November 1952.

Lieutenant Christoffel Stephanus Swanepoel, 6th January, 1953.
Lieutenant James Ivor Read, 4th February, 1953.
Lieutenant Basil Erroll Kendal, 4th March, 1953.
Lieutenant Cecil Desmond Wollaston, 28th March, 1953.
Second Lieutenant Linley Eric Middleton, 12th November, 1952.
Second Lieutenant Eric Michael Rautenbach, 3rd March, 1953.

South African Air Force General Reserve of Officers.

Captain William Sidney James Grant, 12th January, 1953.
Lieutenant James Wilfred Hedges, 13th March, 1953.
Second Lieutenant Richard Varwell Collings, 12th November, 1952.

War Reserve, South African Naval Forces.

Lieutenant-Commander John Hazlett Loughead McCarter, 24th December, 1952. (A.G. 372/1A/21.)

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 2218.] [16 October 1953.

APPRENTICESHIP ACT, 1944 (ACT No. 37 OF 1944), AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

MINES APPRENTICESHIP COMMITTEE.—PROPOSED WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, I BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby give notice that I propose to—

(i) withdraw Government Notice No. 1269 of 19th June, 1953;
(ii) prescribe the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in the undermentioned trades designated in the industry and area for which the Mines Apprenticeship Committee was established:—

DESIGNATED TRADES.

1. Patternmaking.
2. Moulding (iron and/or steel and/or brass and/or other metals).
3. Fitting, including machining.
4. Turning (numbers 3 and 4 may be taken separately or conjointly).
5. Instrumentmaking and repairing.
6. Engineering blacksmithing and/or forging and/or springmaking.
7. Boilermaking, including structural steel working, plating, angle-iron smithing, sheet-metal working (over standard wire gauge 14), and riveting.
8. Electrician, including electrical fitting and wiring, armature and magneto winding and cable jointing.
9. Acetylene and electrical welding (this trade may be considered as part of designated trades 5, 6, 7, 8 or 13).
10. Bricklaying and/or stonemasonry and/or plastering and/or general concrete work (including reinforcement).
11. Woodworking (hand or machine).
12. Painting and/or glazing.
13. Plumbing and/or leadburning.
14. Rigger and ropeman.

CONDITIONS.

1. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Minister, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be 18 years and the Standard VI certificate, respectively in the trade of Rigger and Ropeman and 15 years and the passing of Standard VI respectively in all other trades.

Luitenant Christoffel Stephanus Swanepoel, 6 Januarie 1953.
Luitenant James Ivor Read, 4 Februarie 1953.
Luitenant Basil Erroll Kendal, 4 Maart 1953.
Luitenant Cecil Desmond Wollaston, 28 Maart 1953.
Tweede luitenant Linley Eric Middleton, 12 November 1952.
Tweede luitenant Eric Michael Rautenbach, 3 Maart 1953.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reserwe van Offisiere.

Kaptein William Sidney James Grant, 12 Januarie 1953.
Luitenant James Wilfred Hedges, 13 Maart 1953.
Tweede luitenant Richard Varwell Collings, 12 November 1952.

Oorlogsreserwe, Suid-Afrikaanse Seemag.

Luitenant-kommandeur John Hazlett Loughead McCarter, 24 Desember 1952. (A.G. 372/1A21.)

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 2218.] [16 Oktober 1953.

WET OP VAKLEERLINGE (WET No. 37 VAN 1944), SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE MYNNYWERHEID.—VOORGENOME INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hierby kennis dat ek voornemens is om—

(i) Goewermentskennisgewing No. 1269 van 19 Junie 1953 in te trek;
(ii) ondergenoemde voorwaardes as leervoorwaardes voor te skryf in die ondergenoemde ambagte wat in die nywerheid en gebied aangewys is waarvoor die Komitee vir Vakleerlinge in die Mynnywerheid ingestel is:—

AANGEWESE AMBAGTE.

1. Modelmaker.
2. Gietwerk (yster en/of staal en/of koper en/of ander metale).
3. Bankwerk, met inbegrip van masjinaal werk.
4. Draaiwerk (Nos. 3 en 4 afsonderlik of gesamentlik geneem word).
5. Instrumente maak en herstel.
6. Ingenieursgrofsmid en/of vuurwerker en/of veermaker.
7. Ketelmaker, met inbegrip van staalstruktuurwerker, plaatwerker, hoekystersmid, metaalplaatwerker (bo standaard 14 graad) en klinkwerker.
8. Elektrisiën, met inbegrip van elektriese bankwerk en elektriese geleidingsaanleg, anker- en magneetwind, en kabellas.
9. Saamwel met asetileen en elektrisiteit (hierdie vak kan beskou word as 'n onderdeel van aangewese vakke Nos. 3, 6, 7, 8, of 13).
10. Messelwerk en/of klipmesselwerk en/of pleisterwerk en/of algemene konkreetwerk (met inbegrip van versterkte konkreetwerk).
11. Houtbewerking (met hand of masjien).
12. Skilder en/of ruite insit.
13. Loodgiet en/of loodsmelt.
14. Takelaar en touwerker.

VOORWAARDES.

1. KWALIFIKASIES VIR AANGAAN VAN VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in die gevalle waar vrystelling deur die Minister verleen word, is die minimum ouderdoms- en onderwys kwalifikasies vir die aangaan van vakleerlingskap onderskeidelik 18 jaar en die Standerd VI-sertifikaat in die ambag van Takelaar en Touwerker en 15 jaar en slaag in Standerd VI in alle ander ambagte.

2. Period of Apprenticeship.

Except in cases where a reduction in the period is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be three years in the trade of Rigger and Ropeman and five years in all other trades; provided that the period shall be reduced by the period shown in sub-clause (*a*) opposite that certificate attained by the prospective apprentice which will afford him the highest period of remission and by the periods shown in sub-clause (*b*) in respect of workshop practice.

(*a*) *Certificates.*

National Standard VII Certificate (Technical): 3 months.
National Technical Certificate, Part I: 5 months.
National Trades School Certificate: 6 months.
National Junior Certificate (Technical): 7 months.
National Technical Certificate, Part II: 8 months.
National intermediate Certificate (Technology): 9 months.
National Technical Certificate, Part III: 10 months.
National Senior Certificate (Technology) or National Senior Certificate (Matriculation Exemption): 12 months.
Std. IX or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 6 months.
Matriculation or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 9 months.

(*b*) *Workshop Practice.*

(i) *In Allied or Related Trades.*—Remission of one month in respect of every 120 hours of practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

(ii) *In Semi-related Trades.*—Remission of one month in respect of every 240 hours of practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

3. Rates of Wages.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

(*a*) In five year apprenticeship trades—

	£	s.	d.
First year	2	4	0
Second year	2	16	0
Third year	3	4	0
Fourth year	4	0	0
Fifth year	5	8	0

(*b*) In three year apprenticeship trade—

First year	3	4	0
Second year	4	0	0
Third year	5	8	0

(*c*) If any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those contained in sub-clause (*a*) and (*b*) of this clause, as the case may be, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

4. Educational Classes to be Attended.

(*a*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice who is not already in possession of the certificate or the alternative qualification prescribed in sub-clause (*b*), in subjects related to the trade in which he is indentured, shall attend technical classes relevant to such trade conducted by the nearest Technical College or Technical Institute maintained wholly or partly from public funds in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical and National Technical Certificates, Parts I and II; Provided that where facilities for class attendance in any course or part thereof do not exist within 12 miles of the apprentice's residence or where attendance is required of him during ordinary working hours and his working place is not situate within 12 miles of such college or institute, he may take a correspondence course conducted by the Witwatersrand Technical College for the said course or part thereof in lieu of attendance.

(*b*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, Part II; provided that an apprentice who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in two subjects, one of which shall be trade theory relevant to the trade in which he is indentured, shall not be required to attend further classes or take further correspondence courses, as the case may be.

2. Leertyd.

Behalwe in die gevalle waar 'n verkorting van die leertyd deur die Minister goedgekeur word, is die leertyd drie jaar in die ambag Takelaar en Touwerker en vyf jaar in al die ander ambagte; met dien verstande dat die leertydperk verkort moet word met die tydperk aangedui in subklousule (*a*) hiervan teenoor daardie sertifikaat deur die voornemende vakleerling verwerf wat hom die langste vrystellingstyd sal gee en met die tydperk ten opsigte van werkwinkelpraktyk in subklousule (*b*) aangedui.

(*a*) *Sertifikate.*

Nasionale Standerd VII-sertifikaat (Tegnies): 3 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel I: 5 maande.
Nasionale Ambagskoolsertifikaat: 6 maande.
Nasionale Junior Sertifikaat (Tegnies): 7 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikate, Deel II: 8 maande.
Nasionale Intermediêre Sertifikaat (Tegnologie): 9 maande.
Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III: 10 maande.
Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie) of Nasionale Senior Sertifikaat (Vrystelling van matriek): 12 maande.
Standerd IX of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 6 maande.
Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 9 maande.

(*b*) *Werkwinkelpraktyk.*

(i) *Aanverwante ambagte.*—'n Korting van een maand ten opsigte van elke 120 uur prakties opleiding wat betrekking het op die ambag waarvoor die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die leertydperk met meer as twaalf maande verminder word nie.

(ii) *Halfverwante ambagte.*—'n Korting van een maand ten opsigte van elke 240 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarvoor die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die tydperk met meer as twaalf verminder word nie.

3. Loonskale.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer.

(*a*) *Vyfjaarambagte.*

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	4	0
Tweede jaar	2	16	0
Derde jaar	3	4	0
Vierde jaar	4	0	0
Vyfde jaar	5	8	0

(*b*) *Driejaarambag.*

Eerste jaar	3	4	0
Tweede jaar	4	0	0
Derde jaar	5	8	0

(*c*) As 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal moet word as die wat in subklousules (*a*) of (*b*) van hierdie klousule voorgeskryf word, moet die hoër loon in die omstandighede aan die vakleerling betaal word en moet sodanige loon in die kontrak vermeld word.

4. Onderwysklasse wat bygewoon moet word.

(*a*) Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling wat nie reeds in besit is van die sertifikaat of die alternatiewe kwalifikasie in subklousule (*b*) voorgeskryf wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is nie, tegniese klasse bywoon wat op so 'n ambag van toepassing is en wat aangebied word deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit openbare fondse in stand gehou word, ooreenkomstig die leerplanne wat die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikate, Dele I en II, voorskryf; met dien verstande dat waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse vir 'n kursus of gedeelte daarvan binne 12 myl van 'n vakleerling se woonplek bestaan nie, of waar 'n vakleerling gedurende sy gewone werkure klasse moet bywoon en sy werkplek nie binne 12 myl van die tegniese kollege is nie, hy in plaas van sodanige bywoning 'n korrespondensiekursus kan volg wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege vir genoemde kursus of gedeelte daarvan aangebied word.

(*b*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy tegniese klasse bywoon of korrespondensiekursusse volg totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat, deel II, behaal het; met dien verstande dat 'n vakleerling wat nie in die eksamen vir genoemde sertifikaat slaag nie, geen verdere klasse hoef by te woon of (na gelang van die geval) geen verdere korrespondensiekursusse hoef te volg nie indien hy in twee vakke slaag waarvan een die ambagsteorie moet wees wat van toepassing is op die ambag waarvoor hy ingeboek is.

(*c*) Except in cases where exemption is granted by the Minister, attendance at technical classes shall where facilities exist, during the first two years of the normal period of apprenticeship, be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and during the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available, apprentices shall during the first two years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on each of two days per week. Unless he has satisfied the requirements of sub-clause (*b*) an apprentice shall after the first two years of the normal period of apprenticeship continue to attend classes or take a correspondence course outside working hours.

(*d*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice taking a correspondence course in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*) shall, where the Registrar of Apprenticeship has determined a place for the study of such a correspondence course, attend at such place for eight hours on one day per week or for four hours on each of two days per week, during the ordinary working hours.

(*e*) In terms of section *sixteen* (11) of the said Act an apprentice who is not required to attend any classes referred to in sub-clauses (*a*) and (*b*), may attend outside ordinary working hours, technical classes related to the trade in which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds an in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. If an apprentice attends such classes his employer shall refund to him in terms of section *sixteen* (2) (i) of the said Act, the class and examination fees under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulsory in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*).

(*f*) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to in this clause.

5. Payment of Class or Course Fees and Examination Fees.

Every apprentice who is required to attend or take any prescribed classes or courses, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned; provided that—

(*a*) in the case of class or course fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 4s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for deligence and progress and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes or in the case of a correspondence course, satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calender year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer.

(*b*) in the case of entrance fees for any examination for which the apprentice is required to enter the employer shall advance such fees not later than the 6th March or the 1st July in respect of the examinations to be held in June or November of each year, as the case may be, and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of a deduction from the wages of the apprentice, at a rate not exceeding 4s. per week, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

6. First Aid Classes and Examinations to be Taken.

Except in cases where exemption is granted by the Minister, apprentices shall, where facilities exist with due diligence and application, during the period of two years next following the date of registration of their contracts, attend classes and take the examinations in elementary practical first aid for miners, conducted by the Transvaal Mine Medical Officers' Association. Such classes and examinations shall be conducted during normal working hours.

7. Medical Examination.

When required by his employer after the completion of two and a half years of his apprenticeship, an apprentice shall submit himself for examination at the Miners' Phthysis Medical Bureau and if passed thereat, shall thereafter undergo underground such portion of his training as his employer may direct.

8. Pension Fund.

(*a*) Every apprentice who is indentured to an employer who is a member of the Chamber of Mines shall become a member of the Mines' Employees' Pension Fund. Every employer who is a member of the Chamber of Mines shall deduct weekly five per cent of the wages of every apprentice in his service and shall pay to the Mines' Employees' Pension Fund the amount so deducted together with the amount that the employer is required to contribute in terms of the rules of the said Fund.

(*c*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy, waar fasiliteite bestaan, tegniese klasse gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd so na doenlik aan agt uur per week op een dag van die week en binne die gewone werkure bywoon, maar nie later as 7.15 nm. nie. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet die vakleerling gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd tegniese klasse vir agt uur per week bywoon en die bywoning moet, indien enigsins moontlik, gedurende die gewone werkure op elkeen van twee dae van die week plaasvind. Tensy 'n vakleerling van verdere bywoning van klasse of die volg van korrespondensiekursusse ingevolge subklousule (*b*) hierbo, binne die eerste twee jaar van die gewone leertyd vrygestel word, moet hy na die verstryking van die eerste twee jaar van die gewone leertyd voortgaan om klasse buite werkure by te woon.

(*d*) Tensy die Minister vrystelling verleen het aan 'n vakleerling wat verplig is om 'n korrespondensiekursus ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) te volg, moet die vakleerling, waar die Registrateur 'n plek vir sodanige studie bepaal het, agt uur per week op een dag van die week of vier uur op elkeen van twee dae van die week binne die gewone werkure in so 'n plek studeer.

(*e*) 'n Vakleerling wat nie verplig is om die klasse gemeld in subklousules (*a*) en (*b*) hierbo, by te woon nie, kan ingevolge die bepalings van artikel *sestien* (11) van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, tegniese klasse buite die gewone werkure bywoon, wat aangebied word deur 'n tegniese inrigting, in sy geheel of gedeeltelik uit openbare fondse in stand gehou, en wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is, wat in ooreenstemming is met die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en ander hoër sertifikate lei. Ingeval so 'n vakleerling sodanige klasse bywoon, is hy kragtens artikel *sestien* (2) (i) van genoemde Wet geregtig tot terugbetaling deur die werkgewer van klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou gewees het as hy ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) verplig was om die klasse by te woon.

(*f*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige vlyt toelê op die studiekursusse wat nodig is om die sertifikate in hierdie klousule gemeld, te verwerf.

5. Betaling van klas- of kursus- en eksamengeld.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om voorgeskrewe klasse by te woon of kursusse te volg, is verantwoordelik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

(*a*) in die geval van klas- of kursusgeld die werkgewer die geld aan die begin van elke halfjaarlikse tydperk aan die betrokke inrigting moet voorskiet en die bedrae van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 4s. per week kan aftrek; met dien verstande dat as die vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke inrigting voorlê dat hy 'n bevredigende simbool vir vlyt en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend beantwoord het, die bedrag wat afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbetaal moet word;

(*b*) die werkgewer die inskrywingsgeld vir enige eksamen wat die vakleerling verplig is om af te lê, op of voor 6 Maart en 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar gehou word, en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, kan verhaal deur middel van 'n aftrekking van die vakleerling se loon ten opsigte van elke vak in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het; die balans is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoewe van die vakleerling om hom sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld kwyt te skeld.

6. Noodhulpklasse en eksamens wat afgelê moet word.

Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Minister verleen is, moet vakleerlinge met toewyding en ywer gedurende die twee opeenvolgende jare wat op die registrasiedatum van die vakleerlingskapkontrak volg, waar fasiliteite bestaan, klasse bywoon en die eksamens aflê wat deur die „Transvaal Mine Medical Officers' Association" afgeneem word in elementêre praktiese noodhulp vir mynwerkers. Hierdie klasse en eksamens moet gedurende die gewone werkure gehou word.

7. Mediese ondersoek.

Wanneer sy werkgewer dit van hom verlang, moet 'n vakleerling hom na voltooiing van twee en 'n halfjaar van sy leertydperk by die Mediese Buro vir Myntering vir ondersoek aanmeld. As die vakleerling deur die Buro goedgekeur word, moet hy daarna sodanige gedeelte van sy opleiding as wat sy werkgewer van hom verlang, ondergronds ondergaan.

8. Pensioenfonds.

(*a*) Elke vakleerling wat ingeskryf is by 'n werkgewer wat 'n lid is van die Kamer van Mynwese, moet 'n lid van die „Mines' Employees' Pension Fund" word. Elke werkgewer wat lid is van die Kamer van Mynwese moet weekliks vyf persent van die loon van elke vakleerling in sy diens aftrek en sodanige bedrag saam met die bedrag wat die werkgewer ingevolge die reglement van genoemde fonds moet bydra, aan die „Mines' Employees' Pension Fund" betaal.

(*b*) Every apprentice who is indentured to Rustenburg Platinum Mines, Ltd., shall become a member of the J.C.I. Associated Companies' Employees' Pension Fund. Rustenburg Platinum Mines, Ltd., shall deduct weekly five per cent of the wages of every apprentice in its service and shall pay to the J.C.I. Associated Companies' Employees' Pension Fund the amount so deducted together with the amount it is required to contribute in terms of the rules of the said fund.

The provisions of paragraphs 3, 4, 5, 6, 7 and 8 shall in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Apprentice Act, 1944, as amended apply as from the date hereof to every apprentice who entered into a contract of apprenticeship upon or after the date of designation of the trade in which he is indentured and before the date hereof.

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged with the Secretary of the Apprenticeship Committee, P.O. Box 4560, Johannesburg, within 30 days of the date of this notice.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

NOTE.—Where an apprentice is no longer required to attend classes during working hours the employer may nevertheless release him from work to enable him to continue to attend classes during working hours.

✱ No. 2219.] [16 October 1953.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE AVIATION INDUSTRY.—PROPOSED WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby give notice that I propose to—

(i) amend Government Notice No. 1119 of the 17th June, 1949, by withdrawing clauses 3, 4 and 5 providing for wages, attendance at technical classes and payment of class or course and examination fees;

(ii) prescribe the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in respect of the trades designated in the industry and area for which the National Apprenticeship Committee for the Aviation Industry was established;

(iii) provide in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the undermentioned conditions shall apply as from the date hereof in respect of apprentices who entered into contracts of Apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date hereof.

3. WAGES.

Wages at the following rate shall be payable weekly to apprentices while serving their apprenticeship:—

	Per Week. £ s. d.
First year	2 10 0
Second year	3 0 0
Third year	3 10 0
Fourth year	4 10 0
Fifth year	6 0 0
Sixth year	7 10 0

4. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED.

(*a*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice who is not already in possession of the certificate prescribed in sub-clause (*b*), in subjects related to the trade in which he is indentured, shall attend technical classes or take a correspondence course relevant to such trade conducted by the Witwatersrand Technical College in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical and National Technical Certificates, Parts I, II and III; provided that where no classes or correspondence courses are available in any course or part thereof an apprentice shall attend technical classes conducted by the nearest Technical College or Technical Institution maintained wholly or partly from public funds in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for engineering trades in subjects approved by the Minister.

(*b*) Elke vakleerling wat ingeskryf is by „Rustenburg Platinum Mines, Ltd.," moet 'n lid van die „J.C.I. Associated Companies' Employees' Pension Fund" word. „Rustenburg Platinum Mines, Ltd.," moet weekliks vyf persent van die loon van elke vakleerling in sy diens aftrek en sodanige bedrag tesame met die bedrag wat die werkgewer ingevolge die reglement van genoemde fonds moet bydra, aan die „J.C.I. Associated Companies' Employees' Pension Fund" betaal.

Die bepalings van paragrawe 3, 4, 5, 6, 7, en 8 is van toepassing ingevolge subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, vanaf die datum hiervan op elke vakleerling wat 'n vakleerlingskapkontrak aangegaan het op of na die datum van aanwysing, van die ambag waarvoor hy ingeboek is en voor die datum hiervan.

Besware teen bogemelde voorneme moet, ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet, binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van die Vakleerlingskapkomitee, Posbus 4560, Johannesburg, ingedien word.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

OPMERKING.—Indien 'n vakleerling nie langer verplig is om klasse gedurende werkure by te woon nie, kan die werkgewer hom nogtans vrygee ten einde hom in staat te stel om voort te gaan met die bywoon van klasse gedurende werkure.

✱ No. 2219.] [16 Oktober 1953.

WET OP VAKLEERLINGE No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

NASIONALE KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE LUGVAARTNYWERHEID.—VOORGENOME INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hierby kennis dat ek voornemens is om—

(i) Goewermentskennisgewing No. 1119 van 17 Junie 1949 te wysig deur klousules 3, 4 en 5 daarvan wat lone, bywoning van tegniese klasse en betaling van klas- of kursus en eksamengelde bepaal, in te trek;

(ii) die ondervermelde voorwaardes as leervoorwaardes voor te skryf ten opsigte van vakleerlingskap in die aangewese ambagte in die nywerheid en gebied waarvoor die Nasionale Komitee vir Vakleerlingskap in die Lugvaartnywerheid ingestel is;

(iii) ooreenkomstig subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet te bepaal dat ondervermelde voorwaardes met ingang van die datum hiervan van toepassing is ten opsigte van vakleerlinge wat leerkontrakte aangegaan het na die datum van aanwysing van ambagte waarvoor hulle ingeskryf is, en voor die datum hiervan.

3. LOONSKALE.

Lone soos hieronder aangedui, is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende hul leerjare:—

	Per week. £ s. d.
Eerste jaar	2 10 0
Tweede jaar	3 0 0
Derde jaar	3 10 0
Vierde jaar	4 10 0
Vyfde jaar	6 0 0
Sesde jaar	7 10 0

4. ONDERWYSKLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(*a*) Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling wat nie reeds in besit is nie van die sertifikate in subklousule (*b*) voorgeskryf, wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is, tegniese klasse bywoon of 'n korrespondensiekursus volg wat op so 'n ambag van toepassing is en wat ooreenkomstig die leerplanne voorgeskryf deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikate, Dele I, II en III, deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege aangebied word; met dien verstande dat waar daar geen klasse of korrespondensiekursus vir 'n betrokke kursus of gedeelte daarvan beskikbaar is nie, 'n vakleerling tegniese klasse, voorgeskryf vir ingenieursambagte ooreenkomstig die leerplanne van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap en aangebied deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit Staatsfondse in stand gehou word, moet bywoon in vakke wat deur die Minister goedgekeur is.

(*b*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, Part III.

(*c*) Except in cases where exemption is granted by the Minister, attendance at technical classes shall where facilities exist, during the first three years of the normal period of apprenticeship, be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and during the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available, apprentices shall during the first three years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week, which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on each of two days per week. Unless he has satisfied the requirements of sub-clause (*b*) an apprentice shall after the first three years of the normal period of apprenticeship continue to attend classes or take a correspondence course outside working hours.

(*d*) Unless he has been exempted by the Minister an apprentice taking a correspondence course in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*) shall, where the Registrar of Apprenticeship has determined a place for the study of such a correspondence course, attend at such place for eight hours on one day per week or for four hours on each of two days per week, during the ordinary working hours.

(*e*) In terms of section *sixteen* (11) of the said Act an apprentice who is not required to attend any classes referred to in sub-clauses (*a*) and (*b*), may attend outside ordinary working hours, technical classes related to the trade in which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. If an apprentice attend such classes his employer shall refund to him, in terms of section *sixteen* (2) (i) of the said Act, the class and examination fees under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulsory in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*).

(*f*) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to in this clause.

5. PAYMENT OF CLASS OR COURSE FEES AND EXAMINATION FEES.

Every apprentice who is required to attend or take any prescribed classes or courses, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned; provided that—

(*a*) in the case of class or course fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 4s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progress and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes or in the case of a correspondence course, satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calendar year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;

(*b*) in the case of entrance fees for any examination for which the apprentice is required to enter the employer shall advance such fees not later than the 6th March or the 1st July in respect of the examinations to be held in June or November of each year, as the case may be, and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of a deduction from the wages of the apprentice, at a rate not exceeding 4s. per week, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged with the Secretary of the National Apprenticeship Committee for the Aviation Industry, P.O. Box 393, Pretoria, within 30 days of the date of this notice.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

NOTE.

Clause 4 (*c*).—Where an apprentice is no longer required to attend classes during working hours the employer may nevertheless release him from work to enable him to continue to attend classes during working hours.

(*b*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy tegniese klasse bywoon of korrespondensiekursusse volg totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III, behaal het.

(*c*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy, waar fasiliteite bestaan, tegniese klasse gedurende die eerste drie jaar van die gewone leertyd so na doenlik aan agt uur per week op een dag van die week en binne die gewone werkure bywoon, maar nie later as 7.15 nm. nie. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet die vakleerling gedurende die eerste drie jaar van die gewone leertyd tegniese klasse van agt uur per week bywoon en die bywoning moet, indien enigsins moontlik, gedurende die gewone werkure op elkeen van twee dae van die week plaasvind. Tensy 'n vakleerling aan die vereiste van subklousule (*b*) hierbo voldoen het, moet hy na die verstryking van die eerste drie jaar van die gewone leertyd voortgaan om klasse buite werkure by te woon.

(*d*) Tensy die Minister vrystelling verleen het aan 'n vakleerling wat 'n korrespondensiekursus ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) moet volg, moet hy, waar die Registrateur 'n plek vir sodanige studie bepaal het, agt uur per week op een dag van die week of vier uur op elkeen van twee dae van die week binne die gewone werkure in so 'n plek studeer.

(*e*) 'n Vakleerling wat nie verplig is om die klasse gemeld in subklousules (*a*) en (*b*) hierbo, by te woon nie, kan ingevolge die bepalings van artikel *sestien* (11) van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, tegniese klasse buite die gewone werkure bywoon wat aangebied word deur 'n tegniese inrigting, in sy geheel of gedeeltelik uit staatsfondse in stand gehou, en wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is, wat in ooreenstemming is met die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en ander hoër sertifikate lei. Ingeval so 'n vakleerling sodanige klasse bywoon, is hy kragtens artikel *sestien* (2) (i) van genoemde Wet geregtig tot terugbetaling deur die werkgewer van klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou wees as hy ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) verplig was om die klasse by te woon.

(*f*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige vlyt toelê op die studiekursusse wat nodig is om die sertifikate in hierdie klousule gemeld te verwerf.

5. BETALING VAN KLAS- OF KURSUS- EN EKSAMENGELDE.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om voorgeskrewe klasse by te woon of kursusse te volg, is verantwoordelik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

(*a*) in die geval van klas- of kursusgeld die werkgewer die geld aan die begin van elke halfjaarlikse tydperk aan die betrokke inrigting moet voorskiet en die bedrae van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 4s. per week kan aftrek; met dien verstande dat as die vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke inrigting voorlê dat hy 'n bevredigende simbool vir vlyt en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend geantwoord het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbetaal moet word;

(*b*) die werkgewer die inskrywingsgeld vir enige eksamen wat die vakleerling verplig is om af te lê, op of voor 6 Maart en 1 Julie voorskiet ten opsigte van eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar gehou word, en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, kan verhaal deur middel van 'n weeklikse aftrekking van nie meer as 4s. nie van die vakleerling se loon ten opsigte van elke vak in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het; die balans is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoewe van die vakleerling om hom sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld kwyt te skeld.

Kragtens subartikel (4) van artikel *sestien* van die wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen bogemelde voorneme binne 30 dae van die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van die Nasionale Komitee vir Vakleerlingskap in die Lugvaartnywerheid, Posbus 393, Pretoria, ingedien word.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

LET WEL.

Klousule 4 (*c*).—Indien 'n vakleerling nie longer verplig is om klasse gedurende werkure by te woon nie, kan die werkgewer hom nogtans vrygee ten einde hom in staat te stel om voort te gaan met klasse bywoon gedurende werkure.

✱ No. 2220.] [16 October 1953.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE AVIATION INDUSTRY. — PROPOSED DESIGNATION OF TRADE AND WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, I BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby give notice that I propose to—

(i) designate in the Aviation Industry in the Union of South Africa for which Industry and area the National Apprenticeship Committee for the Aviation Industry was established the trade Aircraft Radiotrician as a trade in respect of which the provisions of the said Act shall apply;

(ii) prescribe the under-mentioned conditions as conditions of apprenticeship in respect of the said trade Aircraft Radiotrician and as from the date hereof in respect of the trades Aircraft Maintenance Mechanic, Aircraft Instrument Mechanic and Aircraft Electrical Mechanic designated by me in the said industry and area.

CONDITIONS.

1. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Minister, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be 15 years and the Standard VI certificate, respectively.

2. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be five years in all designated trades; provided that the period shall be reduced—

(*a*) by a period of three months in the case of a prospective apprentice who has attained the National Standard VII Certificate (Technical) or a higher National Technical Certificate; and

(*b*) by a period of one month in respect of each 120 hours practical training which the prospective apprentice has received at a recognised technical institution in the same or an allied trade; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding nine months.

3. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

	£	s.	d.
First year	2	10	0
Second year	3	0	0
Third year	3	10	0
Fourth year	4	10	0
Fifth year	6	0	0

provided that if any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those above, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

4. SUBSISTENCE AND TRANSPORT ALLOWANCE AND FIELD ALLOWANCE.

If an apprentice is required to perform any work of a temporary nature at a place more than five miles from his employer's ordinary place of business, the employer shall pay to his apprentice reasonable subsistence and transport allowance at such rates as to ensure that the apprentice is not out of pocket.

If an apprentice is required to perform any work of a temporary nature at a place more than fifteen miles from his employers' ordinary place of business for a period in excess of 24 hours, the employer shall pay the apprentice an allowance of 5s. per day during the period he is so employed.

5. LEAVE.

(*a*) An apprentice shall be entitled to and be granted not less than three consecutive weeks' leave on full pay which shall include four weekends, during any year of apprenticeship and shall in respect of such period of leave be paid his full remuneration. Such leave shall be granted within two months after completion of the year of apprenticeship to which it relates.

✱ No. 2220.] [16 Oktober 1953.

WET OP VAKLEERLINGE No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

NASIONALE KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE LUGVAARTNYWERHEID.—VOORGENOME AANWYSING VAN AMBAG EN INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, BAREND JACOBOS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hierby kennis dat ek voornemens is om—

(i) in die Lugvaartnywerheid in die Unie van Suid-Afrika, vir welke nywerheid en gebied die Nasionale Komitee vir Vakleerlingskap in die Lugvaartnywerheid ingestel is, die ambag vliegtuigradiotrisiën aan te wys as 'n ambag waarop die bepalings van genoemde Wet van toepassing is;

(ii) die ondervermelde voorwaardes as leervoorwaardes voor te skryf ten opsigte van genoemde ambag vliegtuigradiotrisiën en met ingang van die datum hiervan ten opsigte van die ambagte werktuigkundige vir lugvaartonderhoud, werktuigkundige vir lugvaartinstrumente en werktuigkundige elektrisiën vir lugvaartuie deur my aangewys in genoemde nywerheid en gebied.

VOORWAARDES.

1. KWALIFIKASIES VIR AANGAAN VAN VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in die gevalle waar vrystelling deur die Minister verleen word, is die minimum ouderdoms- en onderwyskwalifikasies wat vir die aangaan van vakleerlingskap vereis word, onderskeidelik 15 jaar en die standerd VI sertifikaat.

2. LEERTYD.

Behalwe in gevalle waar 'n verkorting van die leertyd deur die Minister goedgekeur word, is die leertyd 5 jaar in al die aangewese ambagte; met dien verstande dat die leertyd verkort moet word—

(*a*) met drie maande waar 'n voornemende vakleerling die Nasionale Standerd VII-sertifikaat (Tegnies) of 'n hoër Nasionale Tegniese Sertifikaat reeds behaal het; en

(*b*) met een maand ten opsigte van elke 120 uur praktiese opleiding wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting in die ambag, waarvoor hy ingeskryf gaan word of in 'n verwante ambag, ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die leertyd met meer as nege maande verminder word nie;

3. LOONSKALE.

Lone moet teen die volgende skale weekliks aan vakleerlinge betaal word gedurende hul leerjare soos gespesifiseer:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	10	0
Tweede jaar	3	0	0
Derde jaar	3	10	0
Vierde jaar	4	10	0
Vyfde jaar	6	0	0

Met dien verstande dat waar 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone as dié hierbo voorgeskryf, betaal moet word, moet die hoër loon in die omstandighede aan die vakleerling betaal word en moet sodanige loon in die kontrak vermeld word.

4. ONDERHOUDS- VERVOERTOELAE EN VELDTOELAE.

As van 'n vakleerling vereis word om werk van 'n tydelike aard op 'n plek oor die vyf myl van sy werkgewer se gewone besigheidsplek af te verrig, moet die werkgewer sy vakleerling redelike onderhouds- en vervoertoelae teen 'n skaal betaal wat sal verseker dat die vakleerling nie daarvoor uit sy eie sak moet betaal nie.

As van 'n vakleerling vreeis word om werk van 'n tydelike aard op 'n plek oor die vyftien myl van sy werkgewer se gewone besigheidsplek af oor 'n tydperk van meer as 24 uur te verrig, moet die werkgewer die vakleerling 'n toelae van 5s. per dag betaal gedurende die tyd wat hy aldus werk.

5. VERLOF.

(*a*) 'n Vakleerling is geregtig tot en moet minstens drie aaneenlopende weke verlof, wat vier naweke insluit, gedurende 'n vakleerlingskapjaar met volle betaling toegestaan word en gedurende die verloftyd moet hy sy volle besoldiging betaal word. Die verlof moet toegestaan word binne twee maande na voltooiing van die vakleerlingskapjaar waarop dit betrekking het.

(*b*) If Good Friday, Day of the Covenant, Christmas Day or New Year's Day fall within the period of leave referred to in sub-clause (*a*), any such day shall be added to the said period as a further period of leave and the apprentice shall be paid his full remuneration in respect of such day.

(*c*) An apprentice shall be entitled to and be granted leave on full pay on New Year's Day, Good Friday, Day of the Covenant and Christmas Day; provided that in the case of an apprentice who works a five-day week, when such holiday falls on the sixth day of the week, the provisions of this sub-clause shall not apply.

(*d*) The remuneration in respect of the period of leave referred to in sub-clause (*a*) shall be paid in advance not later than the last working day before the date of the commencement of such leave.

(*e*) An apprentice whose contract of apprenticeship terminates in the first or any subsequent year of apprenticeship with the same employer before the period of leave referred to in sub-clause (*a*) has accrued or been granted, shall upon such termination be paid one day's leave in respect of each completed month of apprenticeship with the employer after the date on which he has last become entitled to leave in terms of sub-clause (*a*) or in the case of an apprentice who has served less than twelve months after the date of commencement of his apprenticeship.

6. Sick Leave.

An employer shall grant to an apprentice indentured to him and who is absent from work through sickness or accident not caused by his own misconduct, fourteen working days' sick leave in the aggregate during any year of apprenticeship and shall, upon production of a medical certificate, pay him in respect of any period of absence in terms hereof in excess of 3 days, not less than the wage he would have received had he worked during such period.

7. Hours of Work.

(1) The hours of work of an apprentice shall not exceed—

(*a*) in the case of an apprentice who works a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday inclusive;

(ii) eight in any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours of the other days shall not exceed eight and a half on any day, if by such extension the ordinary hours of work do not exceed forty-six in any week;

(*b*) in the case of an apprentice who works a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday inclusive;

(ii) nine and a quarter in any day.

(2) No aprentice shall be required to work for a continuous period of more than five hours without an uninterrupted interval of at least one hour.

(3) Save as provided in sub-clause (2) above all hours of work shall be consecutive.

(4) No apprentice shall be required or permitted to work overtime.

8. Educational Classes to be Attended.

(*a*) Unles he has been exempted by the Minister, an apprentice who is not already in possession of the certificate prescribed in sub-clause (*b*), in subjects related to the trade in which he is indentured, shall attend technical classes or take a correspondence course relevant to such trade conducted by the Witwatersrand Technical College in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical and National Technical Certificates, Parts I, II and III; provided that where no classes or correspondence courses are available in any course or part thereof an apprentice shall attend technical classes conducted by the nearest technical college or technical institution maintained wholly or partly from public funds in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for engineering trades in subjects approved by the Minister.

(*b*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, Part III.

(*c*) Except in cases where exemption is granted by the Minister, attendance at technical classes shall where facilities exist, during the first three years of the normal period of apprenticeship, be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and during the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available, apprentices shall during the first three years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week, which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on each of two days per week. Unless he has satisfied the requirements of sub-clause (*b*) an apprentice shall after the first three years of the normal period of apprenticeship continue to attend classes or take a correspondence course outside working hours.

(*b*) As Goeie-Vrydag, Geloftedag, Kersdag of Nuwejaarsdag binne die verloftyd val waarna in subklousule (*a*) verwys word, moet enigeen van die dae by die genoemde verloftyd gevoeg word as 'n verdere verloftyd en die vakleerling moet sy volle besoldiging ten opsigte van die dag betaal word.

(*c*) 'n Vakleerling is geregtig tot en moet verlof met volle betaling toegestaan word op Nuwejaarsdag, Goeie-Vrydag, Geloftedag, en Kersdag; met dien verstande dat in die geval van 'n vakleerling wat 'n vyfdaagse week werk die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing is wanneer enigeen van die vakansiedae op die sesde dag van die week val nie.

(*d*) Die besoldiging ten opsigte van die verloftyd in subklousule (*a*) genoem, moet vooruit op of voor die laaste werkdag voor die aanvang van die verlof betaal word.

(*e*) 'n Vakleerling wie se vakleerlingkontrak in die eerste of daaropvolgende vakleerlingskapjaar by dieselfde werkgewer eindig voordat die verloftyd in subklousule (*a*) genoem, opgeloop het of toegestaan is, moet by die beëindiging daarvan vir een dag verlof betaal word ten opsigte van elke voltooide maand vakleerlingskap by die werkgewer na die datum waarop hy laas ingevolge subklousule (*a*) tot verlof geregtig was of in die geval van 'n vakleerling wat minder as twaalf maande na die aanvangsdatum van sy leertyd gedien het.

6. Siekteverlof.

'n Werkgewer moet 'n vakleerling wat by hom ingeboek is en wat afwesig is as gevolg van siekte of ongeval wat nie aan sy eie wangedrag toe te skryf is nie, veertien werkdae siekteverlof altesaam gedurende 'n vakleerlingskapjaar toestaan en moet hom by voorlegging van 'n doktersertifikaat van 'n tyd van afwesigheid ingevolge hiervan wat meer as drie dae is, minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende die tyd gewerk het.

7. Werkure.

(1) Die werkure van 'n vakleerling mag nie meer wees nie as—

(*a*) in die geval van 'n vakleerling wat 'n sesdaagse week werk—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag;

(ii) agt op 'n dag, tensy die ure op een dag nie meer as vyf is nie, in watter geval die ure van die ander dae nie meer as agt en 'n half op 'n dag mag wees nie indien hierdie verlenging nie meebring dat die gewone werkure meer as ses-en-veertig in 'n week is nie;

(*b*) in die geval van 'n vakleerling wat 'n vyfdaagse week werk—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Vrydag;

(ii) nege en 'n kwart op 'n dag.

(2) Van geen vakleerling mag vereis word om vir 'n onafgebroke tyd van meer as vyf uur sonder 'n onderbroke pouse van minstens een uur te werk nie.

(3) Behalwe soos by subklousule (2) hierbo bepaal, moet alle werkure aaneenlopend wees.

(4) Geen vakleerling mag gelas of toegelaat word om oortyd te werk nie.

8. Onderwysklasse wat bygewoon moet word.

(*a*) Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling wat nie reeds in besit is nie van die sertifikaat in subklousule (*b*) voorgeskryf, wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is, tegniese klasse bywoon of 'n korrespondensiekursus volg wat op so 'n ambag van toepassing is en wat ooreenkomstig die leerplanne voorgeskryf deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikate, Dele I, II en III, deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege aangebied word; met dien verstande dat waar daar geen klasse of korrespondensiekursusse vir 'n betrokke kursus of gedeelte daarvan beskikbaar is nie, 'n vakleerling tegniese klasse, voorgeskryf vir ingenieursambagte ooreenkomstig die leerplanne van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap en aangebied deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit staatsfondse in stand gehou word, moet bywoon in vakke wat deur die Minister goedgekeur is.

(*b*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy tegniese klasse bywoon of korrespondensiekursusse volg totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat Deel III, behaal het.

(*c*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy, waar fasiliteite bestaan, tegniese klasse gedurende die eerste drie jaar van die gewone leertyd so na doenlik aan agt uur per week op een dag van die week en binne die gewone werkure bywoon, maar nie later as 7.15 nm. nie. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet die vakleerling gedurende die eerste drie jaar van die gewone leertyd tegniese klasse van agt uur per week bywoon en die bywoning moet, indien enigsins moontlik, gedurende die gewone werkure op elkeen van twee dae van die week plaasvind. Tensy 'n vakleerling aan die vereiste van subklousule (*b*) hierbo voldoen het, moet hy na die verstryking van die eerste drie jaar van die gewone leertyd voortgaan om klasse buite werkure by te woon.

(*d*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice taking a correspondence course in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*) shall, where the Registrar of Aprenticeship has determined a place for the study of such a correspondence course, attend at such place for eight hours on one day per week or for four hours on each of two days per week, during the ordinary working hours.

(*e*) In terms of section *sixteen* (11) of the said Act an apprentice who is not required to attend any classes referred to in subclauses (*a*) and (*b*), may attend outside ordinary working hours, technical classes related to the trade in which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. If an apprentice attend such classes his employer shall refund to him, in terms of section *sixteen* (2) (i) of the said Act, the class and examination fees under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulory in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*).

(*f*) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to in this clause.

9. Payment of Class or Course Fees and Examination Fees.

Every aprentice who is required to attend or take any prescribed classes or courses, shall be liable to pay the fees therefor to the onstitution concerned; provided that—

(*a*) in the case of class or course fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 4s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progress and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes or in the case of a correspondence course, satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calender year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;

(*b*) in the case of entrance fees for any examination for which the apprentice is required to enter the employer shall advance such fees not later than the 6th March or the 1st July in respect of the examinations to be held in June or November of each year, as the case may be, and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of a deduction from the wages of the apprentice, at a rate not exceeding 4s. per week, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

10. Proficiency Test.

(i) Every apprentice shall on completion of the first year of apprenticeship undergo a proficiency test, conducted by the Department of Transport (Division of Civil Aviation), in the practice of the trade in which he is indentured.

(ii) Every employer shall pay the fees due in respect of the proficiency test which any of his apprentices are required to undergo to the authority concerned.

(iii) If the apprentice fails to pass the test it may be considered good cause for cancelling his contract.

11. Qualifying Trade Test.

(i) Every apprentice who has passed the National Technical Certificate, Part III, shall undergo a qualifying trade test, conducted by the Departments of Labour and Transport (Division of Civil Aviation) in the practice of the trade in which he is indentured, as nearly as practicable at the end of the penultimate year of his apprenticeship.

(ii) A fee of 10s. shall be payable by the apprentice in respect of the qualifying trade test.

(iii) Every apprentice undergoing the trade test provided for in sub-clause (i) shall in respect of the period spent at or in connection with the said trade test be paid his ordinary remuneration by his employer and such period of absence from work shall not be deemed to be time lost.

12. Courses of Training.

Every employer shall give an apprentice such practical training as is indicated hereunder in respect of the trade in which the apprentice is indentured—

Aircraft Radiotrician.

First Year.

(1) Use and maintenance of hand tools applicable to the trade, viz., files, hacksaws, scrapers, hammers, vices, punches, and snaps, drills, taps and dies, pliers, screwdrivers, spanners, chisels, reamers.

(2) Use of soldering irons, fluxes and solders, wire, gauges, conduits, fuses, bonding and screening applicable to aircraft.

(3) Radio installations in aircraft. Maintenance of aircraft radio harnesses, switches and relays.

(*d*) Tensy die Minister vrystelling verleen het aan 'n vakleerling wat 'n korrespondensiekursus ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) moet volg, moet hy, waar die Registrateur 'n plek vir sodanige studie bepaal het, agt uur per week op een dag van die week of vier uur op elkeen van twee dae van die week binne die gewone werkure in so 'n plek studeer.

(*e*) 'n Vakleerling wat nie verplig is om die klasse gemeld in subklousules (*a*) en (*b*) hierbo, by te woon nie, kan ingevolge die bepalings van artikel *sestien* (11) van die Wet op vakleerlinge 1944, soos gewysig, tegniese klasse buite die gewone werkure bywoon wat aangebied word deur 'n tegniese inrigting, in sy geheel of gedeeltelik uit staatsfondse in stand gehou, en wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is, wat in ooreenstemming is met die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en ander hoër sertifikate lei. Ingeval so 'n vakleerling sodanige klasse bywoon, is hy kragtens artikel *sestien* (2) (i) van genoemde Wet geregtig tot terugbetaling deur die werkgewer van klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou wees as hy ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) verplig was om die klasse by te woon.

(*f*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige vlyt toelê op die studiekursusse wat nodig is om die sertifikate in hierdie klousule gemeld, te verwerf.

9. Betaling van klas- of kursus- en eksamengeld.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om voorgeskrewe klasse by te woon of kursusse te volg, is verantwoordelik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

(*a*) in die geval van klas- of kursusgeld die werkgewer die geld aan die begin van elke halfjaarlikse tydperk aan die betrokke inrigting moet voorskiet en die bydrae van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 4s. per week kan aftrek; met dien verstande dat as die vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke inrigting voorlê dat hy 'n bevredigende simbool vir vlyt en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend beantwoord het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbetaal moet word;

(*b*) die werkgewer die inskrywingsgeld vir enige eksamen wat die vakleerling verplig is om af te lê, op of voor 6 Maart en 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van eksamens wat onderskeidelik in Julie en November elke jaar gehou word en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, kan verhaal deur middel van 'n weeklikse aftrekking van nie meer as 4s. nie van die vakleerling se loon ten opsigte van elke vak in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het; die balans is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoewe van die vakleerling om hom sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld kwyt te skeld.

10. Bekwaamheidstoets.

(i) Elke vakleerling moet by voltooiing van sy eerste leerjaar 'n bekwaamheidstoets, afgeneem deur die Departement van Vervoer (Afdeling Burgerlike Lugvaart), in die praktyk van die ambag waarvoor hy ingeskryf is, aflê.

(ii) Elke werkgewer moet die gelde betaal wat aan die betrokke owerheid verskuldig is ten opsigte van die bekwaamheidstoets wat enigeen van sy vakleerlinge moet aflê.

(iii) Indien die vakleerling in die toets druip, kan dit as goeie rede vir ontbinding van sy kontrak beskou word.

11. Kwalifiserende Ambagstoets.

(i) Elke vakleerling wat die Nasionale Tegniese Sertifikaat Deel III, behaal het moet 'n kwalifiserende ambagstoets, afgeneem deur die Departemente van Arbeid en Vervoer (Afdeling Burgerlike Lugvaart), in die praktyk van die ambag waarvoor hy ingeskryf is, so na doenlik aan die einde van sy voorlaaste jaar van vakleerlingskap aflê.

(ii) Elke vakleerling is verantwoordelik vir die betaling van 'n bedrag van 10s. ten opsigte van die kwalifiserende toets.

(iii) Elke vekleerling wat die ambagstoets in subklousule (i) genoem, aflê, moet sy gewone loon betaal word ten opsigte van die tyd wat hy in verband met en by die aflê van die toets bestee en dié tydperk van sy afwesigheid mag nie as verlore tyd gereken word nie.

12. Opleidingskursusse.

Elke werkgewer moet die praktiese opleiding wat hieronder aangedui word ten opsigte van die ambag waarvoor die vakleerling ingeskryf is, aan die vakleerling verskaf:—

Vliegtuigradiotrisiën.

Eerste jaar.

(1) Gebruik en onderhoud van die handgereedskap van die bedryf: vyle, ystersae, skrapers, hamers, skroewe, ponse en snappers, bore, tappe en stempels, tange, skroewedraaiers, sleutels, beitels, ruimers.

(2) Gebruik van soldeerboute, smeltmiddels en soldeersels, draad, meters, pype, sekerings verbinding en afskerming wat in vliegtuie gebruik word.

(3) Radio-installasies vir Lugvaart. Onderhoud van Vliegtuigradio's, radioskermleidings, skadelaars en relais.

(4) Nomenclature of electrical and radio components, their use and location in aircraft. Reading of radio circuit drawings.
(5) Maintenance of simple receivers, intercommunication amplifiers, microphones, headphones and jackboxes.

Second to Fourth Year.

(1) Correct use of test equipment available, limits of accuracy, etc., of the equipment.
(2) Use and understanding of handbooks on radio.
(3) Overhaul and inspection of radio motor generators, power units and control boxes.
(4) Overhaul and inspection of superheterodyne receivers and radio compasses.
(5) Checking and testing of radio wiring, bonding etc. in aircraft.
(6) Use of signal generators, output meters, universal meters used in the above work.
(7) Knowledge of the air navigation and safety regulations as they affect the aircraft radiotrician.
(8) Overhaul and testing of workshop installations, test equipment. Use and theory of ground starter equipment. Electrical system of the aircraft.
(9) Undertake the serviceability testing and checking of all radio equipment installed in an aircraft.
(10) Overhaul and test all radio transmitters used.
(11) Overhaul and test all receivers associated with landing system.
(12) The overhaul and testing of all electronic equipment fitted to aircraft. Overhaul and test radio altimeters.
(13) Overhaul and test all VHF transmitters and receivers used, including all associated VHF equipment.
(14) The romoval, overhaul, testing, reinstallation and service testing of all radio components in the aircraft.
(15) Basic radar.
(16) General radio workshop experience, viz., transformer winding, coil winding, etc.

Fifth Year.

Revision.

Aircraft Maintenance Mechanic.

First Year.

(1) Use and maintenance of hand tools, viz. files, hacksaws, hammers, vices, punches and snaps, drills, taps and dies, pliers, screwdrivers, spanners, torque wrenches, chisels, scrapers and reamers.
(2) Use of precision measuring instruments viz. micrometers, and verniers (English and Metric system), depth gauges, height gauges, bevel protractor, dial tester indicator.
(3) Use of marking and measuring tools, viz. rule, divider, scriber, fitter's square, box square, calipers, surface plate, marking-off table, vee blocks, scribing blocks, (or surface gauge), feeler gauges, standard wire gauges.
(4) Indentification of metals commonly used, e.g. cast iron, mild steel, high tensile and stainless steel, brass, copper, aluminium, aluminium and magnesium alloys, bearing alloys.
(5) Use and identification of taps and dies accurately and using thread gauges.
(6) Drilling and reaming holes accurately and cleanly.
(7) Chipping, filing and sawing metal commonly used.
(8) Marking off work to a drawing accurately.
(9) Soft and hard soldering.
(10) Scraping and fitting bearing and scraping flat surfaces.

Second to Fourth Year.

(1) Manufacture parts to drawings to limits of ± ·002″ without waste.
(2) Elementary hardening, tempering, case hardening and heat treatment of light alloys.
(3) Splicing and swaging of cables.
(4) Rigging aircraft correctly.
(5) Minor repairs to spars, ribs and wing tips in accordance with approved procedure.
(6) Assembling, adjusting and locking controls.
(7) Rectifying common flying faults.
(8) Minor repairs to metal, plywood and fabric covered surfaces.
(9) Riveting.
(10) Preparing damaged tubular struts for repair by welding.
(11) The use of spray painting equipment.
(12) Servicing oleo legs, tyres, brakes, hydraulic and pneumatic systems.
(13) Assembling frame components from parts supplied.
(14) Minor repairs to and balancing wood and metal propellers.
(15) Starting and test running engines in accordance with authorised procedure.
(16) Diagnosing and rectifying engine running faults.
(17) Complete installation of aero engines in airframes.
(18) Entering up correctly maintenance schedules and any other required records.
(19) Checking for correct functioning electrical services.
(20) Installing and checking for correct functioning aircraft instruments.
(21) Servicing aero engines and airframes as installed in aircraft and servicing those auxiliaries not covered by "X" licences.
(22) Maintaining and overhauling of aero engines or airframes.

Fifth Year.

Revision.

(4) Benaming van elektriese en radio-onderdele, hulle gebruik en plek in die vliegtuig. Die lees van radiokringtekenings.
(5) Onderhoud van eenvoudige ontvangtoestelle, interkommunikasieversterkers, mikrofone, koptelefone en klinkkaste.

Tweede tot vierde jaar.

(1) Regte gebruik van beskikbaar toetsuitrusting, juistheidsperke van die toerusting.
(2) Gebruik en begrip van radiohandleidings.
(3) Opknapping en inspekteer van radiomotordinamo's, krageenhede en kontrolekaste.
(4) Opknapping en inspekteer van superheterodine-ontvangers en radiokompasse.
(5) Nagaan en toets van radiobedrading, verbinding, ens., in vliegtuie.
(6) Gebruik van seingenerators, uitgangmeters en universele meters wat in bogenoemde werk gebruik word.
(7) Kennis van die lugvaart- en veiligheidsregulasies met betrekking tot die vliegtuigradiotrisiën.
(8) Opknapping en toets van werkswinkelinstallasies, toetsuitrusting. Gebruik en teorie van grondaansitters, elektriese stelsel van vliegtuie.
(9) Uitvoer van diensbaarheidstoets en nagaan van alle radiouitrusting in vliegtuie geïnstalleer.
(10) Opknapping en toets van alle radiosenders wat gebruik word.
(11) Opknapping en toets van alle ontvangers in verband met die landingstelsel.
(12) Opknapping en toets van alle elektroniese uitrusting wat in vliegtuie aangebring is. Opknapping en toets van radiohoogtemeters.
(13) Opknapping en toets van alle VHF-senders en ontvangers; dit sluit in alle VHF-uitrusting wat daarmee in verband staan.
(14) Uithaal, opknapping, toets, herinstallering en toets van alle radio-onderdele in vliegtuie.
(15) Basiese radar.
(16) Algemene ondervinding van radio-werkswinkel soos transformatorwikkeling, spoelwikkeling, ens.

Vyfde jaar.

Hersiening.

Werktuigkundige vir lugvaartuigonderhoud.

Eerste jaar.

(1) Gebruik en onderhoud van handgereedskap, nl. vyle, ystersae, hamers, bankskroewe, ponse en snappers, bore, tappe en stempels, tange, skroewedraaiers, moersleutels, koppelmoersleutels, beitels, skrapers en ruimers.
(2) Gebruik van fynmeetinstrumente nl. mikrometers en verniers (Britse en metrieke stelsels), dieptemeters, hoogtemeters, afkantgraadmeters, wyserplaattoetsaanswysers.
(3) Gebruik van afmerk- en meetinstrumente nl. duimstokke, verdeelpassers, kraspenne, bankwinkelhake, kaswinkelhake, kalibers, vlakplate, afmerktafels, V-blokke, staande ritsysters (of skryfblokke), voelpassers, standaarddraadkalibers.
(4) Metale wat algemeen gebruik word, uitken, bv. gietyster, sagte staal, trekvaste en vlekvrystaal, geelkoper, koper, aluminium, aluminium- en magnesiumallooi, laer allooie.
(5) Gebruik van en presies uitken van tappe en stempels en draadsnykalibers gebruik.
(6) gate presies en skoon boor en ruim.
(7) metale wat gewoonlik gebruik word, afbeitel, vyl en saag.
(8) werk volgens tekenings presies afmerk.
(9) Sagte en harde soldeerwerk.
(10) Laers skraap en pas en plat oppervlaktes skraap.

Tweede tot vierde jaar.

(1) Onderdele volgens tekenings tot binne ± ·002″ sonder verlies vervaardig.
(2) Elementêre verharding, tempering, dopverharding en hittebehandeling van ligte allooie.
(3) Splits en saalsmee van kabels.
(4) Raamwerk van vliegtuie reg monteer.
(5) Mindere herstelwerk aan draadvlaklangslêers, ribbes en vlerkpunte ooreenkomstig erkende metodes.
(6) Stuurmeganisme monteer, stel en sluit.
(7) Gewone vliegdefekte herstel.
(8) Mindere herstelwerk aan metaal-, laaghout- en doekbedekte oppervlaktes.
(9) Klinkwerk.
(10) Beskadigde pypstyle voorberei vir herstelwerk deur middel van sweising.
(11) Die gebruik van verfsproei-uitrusting.
(12) Olieveerstyle, bande, remme, hidrouliese en lugdrukstelsels bedien.
(13) Vliegtuigrame uit onderdele monteer.
(14) Mindere herstelwerk aan en balanseer van hout- en meetaalskroewe.
(15) Masjiene volgens gemagtigde voorskrifte aan die gang sit en vir toetse laat loop.
(16) Loopdefekte van vliegtuigmasjiene diagnoseer en herstel.
(17) Volledige installering van vliegtuigmasjiene in vliegtuigrame.
(18) Onderhoudsregister of ander registers reg byhou.
(19) Elektriese uitrusting nagaan.
(20) Vliegtuiginstrumente installeer en toets.
(21) Vliegtuigmasjiene en -rame in vliegtuie geïnstalleer, bedien, en bediening van die hulptoestelle wat nie deur die X-lisensies gedek word nie.
(22) Vliegtuigmasjiene of -rame onderhou en nagaan.

Vyfde jaar.

Hersiening.

Aircraft Instrument Mechanic.

First Year.

(1) Use and maintenance of hand tools, viz. files, hacksaws, hammers, vices, punches and snaps, drills, taps and dies, pliers, screwdrivers, spanners, chisels, scrapers, reamers, pin vices, toolmakers' clamps, watchmakers' hammers, geneva files, broaches, stake and punch sets, piercing saws.

(2) Use of marking and measuring tools, viz. rule dividers, scriber, fitter's square, box square, calipers, surface plate, marking-off table, vee blocks, scribing book (or surface gauge), feeler gauges, standard wire gauges.

(3) Use and take care of precision measuring instruments, viz. micrometers and verniers (English and Metric system), depth gauges, height gauges, bevel protractor, dial test indicator and electrical test instruments.

(4) Perform the various trade techniques including soft and hard soldering, drilling of glass, light alloy pipe fitting, lapping pivots and polishing bearings.

Second to Fourth Year.

(1) Making of small parts to drawings or patterns to within limits of ± ·0001″ involving the use of hand tools and the precision lathe.

(2) Inspecting, testing and repairing by replacement all instrument equipment installed in civil aircraft including oxygen instruments and electronical operated instruments.

(3) Stripping, cleaning, repairing, re-assembling, testing and calibrating all instruments commonly used, including auto pilots.

(4) Maintaining all commonly used instrument test equipment.

(5) Interpreting and fully understand all instrument electrical wiring diagrams applicable to equipment covered under items (2) and (3) above.

(6) Operating the following driven machinery: Lathes, light drilling machines, buffs, grinders, engraving machines.

(7) Ground swinging compasses and entering up details in the relevant records; installing compasses and check for serviceability; carrying out standard compass repairs; de-aerating compasses.

Fifth Year.

Revision.

Aircraft Electrical Mechanic.

First Year.

(1) Use and maintenance of hand tools, viz. files, hacksaws, hammers, vices, punches and snaps, drills, taps and dies, pliers, screwdrivers, spanners, chisels, scrapers, reamers.

(2) Use and maintenance of measuring and marking instruments, viz. rule, dividers, scriber, fitter's square, box square, calipers, surface plate, marking-off table, vee blocks, scribing block (or surface gauge), feeler gauges, standard wire gauges.

(2) Use and maintenance of precision measuring instruments, viz. micrometers and verniers (English and Metric Systems), depth gauges, height gauges, bevel protractor and dial test indicator.

(4) Soft and hard soldering, tinning and lead burning.

Second to Fourth Year.

(1) Use and maintenance of electrical test instruments.

(2) Making up leads and connections of all approved types.

(3) Diagnosing and rectifying faults in aircraft electrical and ignition systems.

(4) Inspecting, testing, repairing and adjusting in site all electrical equipment and wiring systems normally installed in civil aircraft.

(5) Stripping, cleaning, repairing, re-assembling, testing and calibrating all electrical equipment excluding electrically operated instruments.

(6) Maintenance of all commonly used electrical test equipment.

(7) Operating small lathes, drill pressers, bench grinders and buffing machines.

(8) Servicing and charging lead/acid and alkaline accumulators and carry out the necessary action to neutralise electrolyte which may inadvertently be spilt in aircraft or on component parts.

(9) Operate and carry out servicing on small petrol electric generating sets.

(10) Overhaul, repair, test all types of magnetos, ignition system, harnesses and sparking plugs.

(11) The principles of heat treatment of the common ferrous and non-ferrous metals used in the trade.

(12) The properties and uses of ferrous metals, brasses, light alloys, insulating materials, oils, greases and fluxes as applicable to the trade.

(13) Precautions against and treatment for electric shock.

(14) Precautions against electrical hazards.

(15) The principles of A.C. and D.C. generators and motors.

(16) Electrical protection devices.

(17) Air navigation regulations in so far as they affect the electrical mechanic.

(18) Elementary theory of flight.

(19) Elementary theory of internal combusion engines.

Fifth Year.

Revision.

Werktuigkundige vir lugvaartuiginstrumente.

Eerste jaar.

(1) Gebruik en onderhoud van handgereedskap nl. vyle, ystersae, hamers, bankskroewe, ponse en snappers, bore, tappe en stempels, tange, skroewedraaiers, moersleutels, beitels, skrappers, ruimers, penneskroewe, gereedskapmakers se klemme, oorlosiemakers se hamers, genevavyle, stootruimers, staak- en ponsstelle, steeksae.

(2) Gebruik van afmerk- en meetgereedskap nl. duimstokpassers, kraspenne, bankwinkelhake, kaswinkelhake, kalibers, vlakplate, afmerktafels, V-blokke, staande ritsysters (of skryfblokke), voelpassers, standaarddraadkalibers.

(3) Gebruik en onderhoud van fynmeetinstumente nl. mikrometers en verniers (Britse en metrieke stelsels), dieptemeters, hoogtemeters, afkantgraadmeters, wyserplaattoetsaanwysers en elektriese toetsinstrumente.

(4) Die verskillende bedryfstegnieke verrig, soos sagte en harde soldeerwerk, boor van glas, pype van ligte allooi monteer, poleer van spille en laers poleer.

Tweede tot vierde jaar.

(1) Klein onderdele volgens tekeninge of patrone tot binne ± ·0001″ met handgereedskap en die fyndraaibank vervaardig.

(2) Alle instrumentuitrusting in burgerlike vliegtuie, met inbegrip van suurstofinstrumente en elektroniese instrumente inspekteer, toets en deur vervanging herstel.

(3) Alle instrumente wat gewoonlik gebruik word. met inbegrip van stuuroutomate, uitmekaarhaal, skoonmaak, herstel, inmekaarsit, toets en kalibreer.

(4) Uitrusting onderhou wat gewoonlik gebruik word om instrumente te toets.

(5) Alle diagramme betreffende elektriese bedradingsinstrumente wat betrekking het op uitrusting onder (2) en (3) hierbo genoem, lees en ten volle verstaan.

(6) Ondergenoemde masjinerie bedien terwyl dit aan die gang is, draaibanke, ligte boormasjiene, poleerders, skuurmasjiene, graveermasjiene.

(7) Kompasverstelling op die grond en besonderhede in betrokke registers inskryf; kompasse installeer en nagaan vir betroubaarheid, standaardherstelwerk aan kompasse uitvoer; kompasse lugvry maak.

Vyfde jaar.

Hersiening.

Werktuigkundige elektrisiën vir lugvaartuie.

Eerste jaar.

(1) Gebruik en onderhoud van handgereedskap, nl. vyle, ystersae, hamers, bankskroewe, ponse en snappers, bore, tappe en stempels, tange, skroewedraaiers, moersleutels, beitels, skrapers, ruimers.

(2) Gebruik en onderhoud van meet- en afmerkinstrumente, nl. duimstokke, passers, kraspenne, bankwinkelhake, kaswinkelhake, kalibers, vlakplate, afmerktafels, V-blokke, staande ritsysters (of skryfblokke), voelpassers, standaarddraadkalibers.

(3) Gebruik en onderhoud van fynmeetinstrumente, nl. mikrometers en verniers (Britse en metrieke stelsels), dieptemeters, hoogtemeters, afkantgraadmeters en wyserplaattoetsaanwysers.

(4) Sagte en harde soldeerwerk, vertinning en loodsweiswerk.

Tweede tot vierde jaar.

(1) Die gebruik en onderhoud van elektriese toetsinstrumente.

(2) Geleidings en verbindings van alle soorte maak.

(3) Defekte in die elektriese en ontbrandingstelsels van vliegtuie opspoor en herstel.

(4) Alle elektriese uitrusting en bedradingstelsels wat gewoonlik in burgerlike vliegtuie aangebring is, nagaan, toets, herstel en in die vliegtuig stel.

(5) Alle elektriese uitrusting, behalwe elektriese instrumente, uitmekaarhaal, skoonmaak, herstel, inmekaarsit, toets en kalibreer.

(6) Alle gewone elektriese toetsuitrusting onderhou.

(7) Klein draaibanke, boorperse, bankslypers en poleermasjiine bedien.

(8) Lood/suur- en alkaliese akkumulators bedien en laai en die nodige doen om elektroliet wat per ongeluk in vliegtuie of onderdele uitgestort word, te neutraliseer.

(9) Klein elektriese ontwikkelaars wat met petrol loop, bedien.

(10) Alle soorte magneto's, ontstekingsgeleiding en vonkproppe nagaan, herstel en toets.

(11) Die beginsels van hittebehandeling van die gewone ysterhoudende en nie-ysterhoudende metale wat in die nywerheid gebruik word.

(12) Die eienskappe en gebruik van ysterhoudende metale, geelkoper, ligte allooie, isoleermateriaal, olie, ghries en smeltmiddels soos in die nywerheid aangewend word.

(13) Voorsorgsmaatreëls teen en behandeling vir elektriese skok.

(14) Voorsorgsmaatreëls teen gevaar van elektrisiteit.

(15) Die beginsels van W.S.- en G.S.-generators en -motors.

(16) Beskermingstoestelle teen elektrisiteit.

(17) Lugvaartregulasies vir sover dit die elektrotegniese werktuigkundige raak.

(18) Elementêre vlugbeginsels.

(19) Elementêre teorie van binnebrandmasjiene.

Vyfde jaar.

Hersiening.

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged with the Secretary of the National Apprenticeship Committee for the Aviation Industry, P.O. Box 393, Pretoria, within 30 days of the date of this notice.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

NOTE.

Clause 8 (*c*).—Where an apprentice is no longer required to attend classes during working hours the employer may nevertheless release him from work to enable him to continue to attend classes during working hours.

Clause 11.—In terms of section *sixteen* (13) of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, the contract of apprenticeship of an apprentice who passes the qualifying trade test is deemed to be terminated by effluxion of time with effect from the date on which he passes the test or the date upon which the penultimate year of his apprenticeship expires, whichever is the later.

✱ No. 2256.] [16 October 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIODS OF OPERATION OF THE AGREEMENTS FOR THE CLOTHING INDUSTRY, CAPE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 22nd December, 1953—

(i) the periods referred to in Government Notice No. 901 of the 13th April 1951, as extended by Government Notice No. 803 of the 17th April, 1953, and Government Notice No. 1542 of the 17th July, 1953;

(ii) the periods referred to in Government Notice No. 1215 of the 12th June, 1953, as extended by Government Notice No. 1542 of the 17th July, 1953; and

(iii) the periods referred to in Government Notice No. 2055 of the 18th September, 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 2257.] [16 October 1953.

APPRENTICESHIP ACT, 1944 (ACT No. 37 OF 1944, AS AMENDED).

PORT ELIZABETH BOOTMAKING AND LEATHERWORKING INDUSTRIES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

WITWATERSRAND AND PRETORIA BOOTMAKING AND LEATHER WORKING INDUSTRIES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

CAPE BOOTMAKING AND LEATHERWORKING INDUSTRIES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby give notice that I propose to—

(i) withdraw clauses 3 and 5 of the Schedules to Government Notices Nos. 568, 569 and 570 of the 26th March, 1943, and

Ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen bogemelde voorneme binne 30 dae van die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van die Nasionale Komitee vir Vakleerlingskap in die Lugvaartnywerheid, Posbus 393, Pretoria, ingedien word.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

LET WEL.

Klousule 8 (*c*).—Indien 'n vakleerling nie langer verplig is om klasse gedurende werkure by te woon nie, kan die werkgewer hom nogtans vrygee teneinde hom in staat te stel om voort te gaan met klasse bywoon gedurende werkure.

Klousule 11.—Ingevolge artikel *sestien* (13) van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, word die leerkontrak van 'n vakleerling wat in die kwalifiserende ambagstoets slaag, met ingang vanaf die datum waarop hy in die toets slaag, of die datum waarop die voorlaaste jaar van sy leertyd verstryk, na gelang die een of die ander die laaste plaasvind, geag deur verloop van tyd beëindig te wees.

✱ No. 2256.] [16 Oktober 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERKE VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMSTE VIR DIE KLERASIENYWERHEID, KAAP.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 22 Desember 1953—

(i) die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewing No. 901 van 13 April 1951, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 803 van 17 April 1953 en Goewermentskennisgewing No. 1542 van 17 Julie 1953;

(ii) die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewing No. 1215 van 12 Junie 1953, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 1542 van 17 Julie 1953; en

(iii) die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewing No. 2055 van 18 September 1953.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 2257.] [16 Oktober 1953.

WET OP VAKLEERLINGE, 1944 (WET No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG).

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SKOENMAKERY- EN LEERBEWERKINGSNYWERHEDE, PORT ELIZABETH.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SKOENMAKERY- EN LEERBEWERKINGSNYWERHEDE, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SKOENMAKERY- EN LEERBEWERKINGSNYWERHEDE, KAAP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hierby kennis dat ek voornemens is om—

(i) klousules 3 en 5 van die Bylaes van Goewermentskennisgewings Nos. 568, 569 en 570 van 26 Maart 1943 in te trek, en

(ii) substitute therefor the following new clauses:—

"3. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

	£	s.	d.
(*a*) *Four year apprenticeship trades.*			
1st six months	1	10	0
2nd six months	1	15	0
3rd six months	2	5	0
4th six months	2	15	0
5th six months	3	5	0
6th six months	3	15	0
7th six months	4	5	0
8th six months	5	0	0
(*b*) *Five year apprenticeship trades.*			
1st six months	1	10	0
2nd six months	1	15	0
3rd six months	2	0	0
4th six months	2	5	0
5th six months	2	10	0
6th six months	2	15	0
7th six months	3	5	0
8th six months	3	15	0
9th six months	4	5	0
10th six months	5	0	0

5. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED.

(*a*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice who is not already in possession of the certificate or the alternative qualification prescribed in sub-clause (*b*), in subjects related to the trade in which he is indentured, shall attend technical classes relevent to such trade conducted by the nearest Technical College or Technical Institute maintained wholly or partly from public funds in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical and National Technical Certificates, Parts I and II: Provided that where facilities for class attendance in any course or part thereof do not exist within 12 miles of the apprentice's residence or where attendance is required of him during ordinary working hours and his working place is not situate within 12 miles of such College or Institute, he may take a correspondence course conducted by the Witwatersrand Technical College for the said course or part thereof in lieu of attendance.

(*b*) Unless he has been exempted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, Part II; provided that an apprentice who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in two subjects, one of which is trade theory relevant to the trade in which he is indentured, shall not be required to attend further classes or take further correspondence courses, as the case may be.

(*c*) Except in cases where exemption in granted by the Minister, attendance at technical classes shall where facilities exist, during the first two years of the normal period of apprenticeship, be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and during the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available, apprentices shall during the first two years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week, which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on each of two days per week. Unless he has satisfied the requirements of subclause (*b*) an apprentice shall after the first two years of the normal period of apprenticeship continue to attend classes or take a correspondence course outside working hours.

(*d*) Unless he has been exempted by the Minister an apprentice taking a correspondence course in terms of sub-clauses (*a*) and (*b*) shall, where the Registrar of Apprenticeship has determined a place for the study of such a correspondence course, attend at such place for eight hours on one day per week or for four hours on each of two days per week, during the ordinary working hours.

(*e*) In terms of section *sixteen* (11) of the said Act an apprentice who is not required to attend any classes referred to in subclauses (*a*) and (*b*), may attend outside ordinary working hours, technical classes related to the trade in which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. If an apprentice attends such classes his employer shall refund to him, in terms of section *sixteen* (2) (i) of the said Act, the class and examination fee under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulsory in terms of subclauses (*a*) and (*b*).

(*f*) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to in this clause.

(ii) die volgende nuwe klousules in die plek daarvan te stel:—

„3. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die jare soos gespesifiseer, waarin hulle hul leertyd deurmaak:—

	£.	s.	d.
(*a*) *Vierjaarambagte.*			
1ste ses maande	1	10	0
2de ses maande	1	15	0
3de ses maande	2	5	0
4de ses maande	2	15	0
5de ses maande	3	5	0
6de ses maande	3	15	0
7de ses maande	4	5	0
8ste ses maande	5	0	0
(*b*) *Vyfjaarambagte.*			
1ste ses maande	1	10	0
2de ses maande	1	15	0
3de ses maande	2	0	0
4de ses maande	2	5	0
5de ses maande	2	10	0
6de ses maande	2	15	0
7de ses maande	3	5	0
8ste ses maande	3	15	0
9de ses maande	4	5	0
10de ses maande	5	0	0

5. ONDERWYSKLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(*a*) Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling wat nie reeds in besit is van die sertifikaat of alternatiewe kwalifikasie in subklousule (*b*) voorgeskryf wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is nie, tegniese klasse bywoon wat op so 'n ambag van toepassing is en wat aangebied word deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit openbare fondse in stand gehou word, ooreenkomstig die leerplanne wat die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikate, dele I en II, voorskryf; met dien verstande dat waar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse vir 'n kursus of gedeelte daarvan binne 12 myl van 'n vakleerling se woonplek bestaan nie, of 'n vakleerling gedurende sy gewone werkure klasse moet bywoon en sy werkplek nie binne 12 myl van die tegniese kollege is nie, hy in plaas van sodanige bywoning 'n korrespondensiekursus kan volg wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege vir genoemde kursus of gedeelte daarvan, aangebied word.

(*b*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy tegniese klasse bywoon of korrespondensiekursusse volg totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, behaal het; met dien verstande dat 'n vakleerling wat nie in die eksamen vir genoemde sertifikaat slaag nie, geen verdere klasse hoef by te woon of (na gelang van die geval) geen verdere korrespondensiekursusse hoef te volg nie indien hy in twee vakke slaag waarvan een die ambagsteorie moet wees wat van toepassing is op die ambag waarvoor hy ingeboek is.

(*c*) Tensy die Minister vrystelling aan 'n vakleerling verleen, moet hy, waar fasiliteite bestaan, tegniese klasse gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd so na doenlik aan agt uur per week op een dag van die week en binne die gewone werkure bywoon, maar nie later as 7.15 nm. nie. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet die vakleerling gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd tegniese klasse vir agt uur per week bywoon en die bywoning moet, indien enigsins moontlik, gedurende die gewone werkure op elkeen van twee dae van die week plaasvind. Tensy 'n vakleerling van verdere bywoning van klasse of die volg van korrespondensiekursusse ingevolge subklousule (*b*) hierbo, binne die eerste twee jaar van die gewone leertyd vrygestel word, moet hy na verstryking van die eerste twee jaar van die gewone leertyd voortgaan om klasse buite werkure by te woon.

(*d*) Tensy die Minister vrystelling verleen het aan 'n vakleerling wat verplig is om ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) 'n korrespondensiekursus te volg, moet die vakleerling, waar die Registrateur 'n plek vir sodanige studie bepaal het, agt uur per week op een dag van die week of vier uur op elkeen van twee dae van die week binne die gewone werkure in so 'n plek studeer.

(*e*) 'n Vakleerling wat nie verplig is om die klasse gemeld in subklousules (*a*) en (*b*) hierbo, by te woon nie, kan ingevolge die bepalings van artikel *sestien* (11) van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, tegniese klasse buite die gewone werkure bywoon, wat aangebied word deur 'n tegniese inrigting, in sy geheel of gedeeltelik uit openbare fondse in stand gehou, en wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek is, wat in ooreenstemming is met die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en ander hoër sertifikate lei. Ingeval so 'n vakleerling sodanige klasse bywoon, is hy kragtens artikel *sestien* (2) (i) van genoemde Wet geregtig tot terugbetaling deur die werkgewer van klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou wees as hy ingevolge subklousules (*a*) en (*b*) verplig was om die klasse by te woon.

(*f*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige vlyt toelê op die studiekursusse wat nodig is om die sertifikate in hierdie klousule gemeld te verwerf.

6. PAYMENT OF CLASS OR COURSE FEES AND EXAMINATION FEES.

Every apprentice who is required to attend or take any prescribed classes or courses, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned: Provided that—

(*a*) in the case of class or course fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 4s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he has obtained satisfactory marks for diligence and progress and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes or in the case of a correspondence course, satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calendar year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;

(*b*) in the case of entrance fees for any examination for which the apprentice is required to enter the employer shall advance such fees not later than the 6th March or the 1st July in respect of the examinations to be held in June or November of each year, as the case may be, and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of a deduction from the wages of the apprentice, at a rate not exceeding 4s. per week, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

The provisions of clauses 3, 5 and 6 shall apply from the date hereof to every apprentice who enters into a contract on or after the date hereof and in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, to every apprentice who entered into a contract of apprenticeship upon or after the date of designation of the trade in which he is indentured and before the date hereof."

In terms of sub-section (4) of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged within 30 days of the date of this notice with the Secretary of the Apprenticeship Committee for the area concerned at the appropriate address given below:—

P.O. Box 3029, Port Elizabeth, P.O. Box 872, Cape Town, P.O. Box 4560, Johannesburg.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

NOTE.—Where an apprentice is no longer required to attend classes during working hours the employer may nevertheless release him from work to enable him to continue to attend classes during working hours.

✱ No. 2266.] [16 October 1953.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

PRINTING AND NEWSPAPER INDUSTRY.

The following correction to Government Notice No. 1294, appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 5084 of the 19th June, 1953, is published for general information:—

(*a*) In the English version of—

(1) the definition of "printer's mechanic" in section 2 insert "and who holds a written certificate to that effect" after the words "in the industry" where they appear for the second time;

(2) Table 1, Scale I, insert "specified" immediately below the word "elsewhere";

(3) Table 6, Day Work, Sixth Year, Area D, substitute "£7.16.0." for "£7.13.0.";

(4) section 21 (2) (*c*) insert "such" between the words "with" and "persons";

(5) section 25 (3) (*a*) substitute "for" for the word "from" where it appears in the definition of "composing";

(6) section 25 (4) (*f*) insert "minder" between the words "caster" and "mechanic"; and

(7) section 25 (11) (*b*) (iii) substitute "onto" for the word "into".

6. BETALING VAN KLAS- OF KURSUS- EN EKSAMENGELD.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om voorgeskrewe klasse by te woon of kursusse te volg, is verantwoordelik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

(*a*) in die geval van klas- of kursusgeld die werkgewer die geld aan die begin van elke halfjaarlikse tydperk aan die betrokke inrigting moet voorskiet en die bedrae van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 4s. per week kan aftrek: met dien verstande dat as die vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke inrigting voorlê dat hy 'n bevredigende simbool vir vlyt en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend beantwoord het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgewer aan die vakleerling terugbeteaal moet word;

(*b*) die werkgewer die inskrywingsgeld vir enige eksamen wat die vakleerling verplig is om af te lê, op of voor 6 Maart en 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar gehou word, en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskiet is, kan verhaal deur middel van 'n aftrekking van die vakleerling se loon ten opsigte van elke vak in genoemde eksamen waarin die valeerling gedruip het; die balans is nie deur die werkgewer verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoewe van die vakleerling om hom sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld kwyt te skeld.

Die bepalings van klousules 3, 5 en 6 is vanaf die datum hiervan van toepassing op elke vakleerling wat 'n kontrak aangaan op of na die datum hiervan en kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, op elke vakleerling wat 'n vakleerlingskontrak aangegaan het op of na die datum van aanwysiging van die ambag waarvoor hy ingeboek is en voor die datum hiervan."

Besware teen bogemelde voorneme moet ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van die Vakleerlingskapkomitee vir die betrokke gebied by die toepaslike adres, hieronder genoem, ingedien word:—

Posbus 3029, Port Elizabeth, Posbus 872, Kaapstad, Posbus 4560, Johannesburg.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

OPMERKING.—Indien 'n vakleerling nie langer verplig is om klasse gedurende werkure by te woon nie, kan die werkgewer hom nogtans vrygee teneinde hom in staat te stel om voort te gaan met die bywoon van klasse gedurende werkure.

✱ No. 2266.] [16 Oktober 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

DRUK- EN NUUSBLADNYWERHEID.

Die volgende verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1294 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 5084 van 19 Junie 1953 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

(*a*) In die Engelse teks van—

(1) die woordbepaling van „drukkerswerktuigkundige" in klousule 2 voeg „and who holds a written certificate to that effect" in na die woorde „in the industry" waar hulle vir die tweede keer verskyn;

(2) Tabel 1, Skaal I, voeg „specified" in onmiddellik onder die woord „elsewhere";

(3) Tabel 6, Dagwerk, Sesde Jaar, Gebied D, vervang „£7.13.0." deur „£7.16.0.";

(4) klousule 21 (2) (*c*) voeg „such" in tussen die woorde „with" en „persons";

(5) klousule 25 (3) (*a*) vervang die woord „from" waar dit in die woordbepaling van „Set" voorkom deur „for";

(6) klousule 25 (4) (*f*) voeg „minder" in tussen die woorde „caster" en „mechanic"; en

(7) klousule 25 (11) (*b*) (iii) vervang die woord „into" deur „onto".

(*b*) In the Afrikaans version of—

(1) Table 6, Day Work, Third Six Months, Area B, substitute "£4.6.6." for "£4.8.6.";
(2) Table 6, Day Work, Sixth Year, Area D, substitute "£7.16.0." for "£7.15.0.";
(3) Table 6, Night Work, First Six Months, Area D, substitute "£5.3.0." for "£5.5.0.";
(4) Table 6, Night Work, Fourth Six Months, Area F, substitute "£6.13.6." for "£6.15.6.";
(5) Table 8, Night Work, First Six Months, Area Ga, substitute "£5.3.3." for "£5.3.5.";
(6) Table 16, Day Work, Third Six Months, Area H, substitute "£5.16.0." for "£6.16.0."; and
(7) Table 23, Day Work, First Six Months, Area B, substitute "£3.19.9." for "£3.19.3.".

DEPARTMENT OF FORESTRY.

✱ No. 2228.] [16 October 1953.

REGULATIONS UNDER THE FOREST ACT, 1941 (ACT No. 13 OF 1941), AS AMENDED, RELATING TO THE REMOVAL OF FOREST PRODUCE FROM CERTAIN CROWN FORESTS IN THE TRANSKEIAN TERRITORIES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *ten* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, to make the following regulations:—

REMOVAL AND USE OF FOREST PRODUCE.

1. Schedule A to Government Notice No. 1876 of the 15th October, 1943, as amended by Govermnent Notices Nos. 12 of 3rd January, 1947, and 1539 of 7th July, 1950, is hereby further amended by—

(*a*) the deletion of the forests or portions of forests described in Schedule I hereto; and
(*b*) the addition of the forests or portions of the forests described in Schedule II hereto.

2. The Forests or portions of forests described in Schedule A, as further amended by regulation 1 hereto, and Schedule B to Government Notice No. 1876 of the 15th October, 1943, are closed against removal and use of the forest produce described in regulation 1 of that Government Notice for a period of three years from date of publication of these regulations.

(*b*) In die Afrikaanse teks van—

(1) Tabel 6, Dagwerk, Derde Ses Maande, Gebied B, vervang „£4.8.6." deur „£4.6.6.";
(2) Tabel 6, Dagwerk, Sesde Jaar, Gebied D, vervang „£7.15.0." deur „£7.16.0.";
(3) Tabel 6, Nagwerk, Eerste Ses Maande, Gebied D, vervang „£5.5.0." deur „£5.3.0.";
(4) Tabel 6, Nagwerk, Vierde Ses Maande, Gebied F, vervang „£6.15.6." deur „£6.13.6.";
(5) Tabel 8, Nagwerk, Eerste Ses Maande, Gebied Ga, vervang „£5.3.5." deur „£5.3.3.";
(6) Tabel 16, Dagwerk, Derde Ses Maande, Gebied H, vervang „£6.16.0." deur „£5.16.0."; en
(7) Tabel 23, Dagwerk, Eerste ses Maande, Gebied B, vervang „£3.19.3." deur „£3.19.9.".

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

✱ No. 2228.] [16 Oktober 1953.

REGULASIES KRAGTENS DIE BOSWET, 1941 (WET No. 13 VAN 1941), SOOS GEWYSIG, BETREFFENDE DIE VERWYDERING VAN BOSPRODUKTE UIT SEKERE KROONBOSSE IN DIE TRANSKEI-GEBIEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdhede hom verleen by artikel *tien* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, die volgende regulasies uit te vaardig:—

VERWYDERING VAN GEBRUIK VAN BOSPRODUKTE.

1. Bylae A van Goewermentskennisgewing No. 1876 van 15 Oktober 1943, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 12 van 3 Januarie 1947, en 1539 van 7 Julie 1950, word hierby verder gewysig deur:—

(*a*) die bosse of gedeeltes van bosse wat in Bylae I hiervan beskryf word, te skrap; en
(*b*) die bosse of gedeeltes van bosse wat in Bylae II hiervan beskryf word, by te voeg.

2. Die bosse of gedeeltes van bosse wat beskryf word in Bylae A, soos verder gewysig by regulasie 1 hierbo, en in Bylae B van Goewermentskennisgewing No. 1876 van 15 Oktober 1943, is vir die verwydering en gebruik van die bosprodukte wat in regulasie 1 van daardie Goewermentskennisgewing beskryf word, gesluit vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie regulasies.

SCHEDULE/*BYLAE* I.

District. *Distrik.*	Number and Name of Reserves and Subreserves. *Nommer en Naam van Reserwes en Subreserwes.*	Name of Forest to be deleted. *Naam van Bos wat geskrap word.*	Area in Morgen. *Oppervlakte in morge.*	Situation. *Ligging.*
Mqanduli...	IF Mqanduli Main/*hoofbos*.....	(*f* Eliu.....	191	In Location No. 10. *In Lokasie No.* 10.
		(*f*) Lutubeni and/*en* Mneadeleni	23	In Location No. 18. *In Lokasie No.* 1 .
		(*s*) Mvolo and/*en* Jubase.....	0	In Location No. 19. *In Lokasie No.* 1 .
		(*aq*) Bulembu.....	23	In Location No. 15. *In Lokasie No.* 15.
Tsolo.....	IIIF Tsolo Northern/*-noord*.....	(*a*) Zinca.....	30	In Location No. 35 (F). *In Lokasie No.* 35 (*F*).
		(*d*) Didi A and/*en* B.....	37	In Location No. 35 (E). *In Lokasie No.* 35 (*E*).
		(*e*) Nogemani A.....	13	In Location Nagaza. *In Lokasie Nagaza.*
		(*f*) Nogemani B, C and/*en* D..	4	In Location Nagaza. *In Lokasie Nagaza.*
		(*i*) Mahasana.....	17	In Location Nagaza. *In Lokasie Nagaza.*
		(*t*) Ngendawo A and/*en* B.....	11	In Location Nagaza. *In Lokasie Nagaza.*
		(*u*) Mtamo A and/*en* B.....	34	In Location Ngxaja. *In Lokasie Ngxaja.*

District. *Distrik.*	Number and Name of Reserves and Subreserves. *Nommer en Naam van Reserwes en Subreserwes.*	Name of Forest to be deleted. *Naam van Bos wat geskrap word.*	Area in Morgen. *Oppervlakte in morge.*	Situation. *Ligging.*
Umtata.....	IF Umtata Northern/*-noord*.....	(*a*) Qakancu.....	503	In Location No. 7 *In Lokasie No.* 7.
		(*aj*) Polotshane.....	47	In Location No. 7 *In Lokasie No.* 7.
		(*ak*) Polotshane Omncinci.....	4	In Location No. 7. *In Lokasie No.* 7.
Umzimkulu..	IF Umzimkulu Northern/*-noord*..	(*b*) Mgano.....	244	Adjoining Location No. 3. *Grensend aan Lokasie No.* 3.
		(*d*) Inyaka.....	400	Adjoining Location Singapansi and Jozana. *Grensend aan Lokasie Singapansi en Jozana.*
		SCHEDULE/BLAE II.		
Butterworth..	IIF Butterworth Western/*-Wes*...	(*a*) Njamkulu.....	233	Adjoining Commonage and Location No. 7. *Grensend aan meent en Lokasie No.* 7.
	IIF Butterworth Western/*-Wes*....	(*b*) Ngcaka.....	96	Adjoining Commonage and Location No. 7. *Grensend aan meent en Lokasie No.* 7.
	IIF Butterworth Western/*-Wes*....	(*e*) Mgalagala.....	70	Adjoining Locations No. 77 and **10.** *Grensend aan Lokasies Nos* 77 *en* **10.**
	IIF Butterworth Western/*-Wes*....	(*g*) Bumbane.....	47	Adjoining Location No. 9. *Grensend aan Lokasie No.* 9.
	IIF Butterworth Western/*-Wes*....	(*l*) Qwali.....	42	Adjoining Location No. 8. *Grensend aan Lokasie No.* 8.
	IIF Butterworth Western/*-Wes*....	(*m*) Magwelana.....	57	Adjoining Location No. 7. *Grensend aan Lokasie No.* 7.
	IIF Butterworth Western/*-Wes*....	(*q*) Gqule.....	70	Adjoining Locations No. 8. *Grensend aan Lokasie No.* 8.
		(*s*) Three Sisters/*Drie Susters*..	47	Adjoining Location No. 10. *Grensend aan Lokasie No.* 10.
Engcobo.....	IF Engcobo Western (*a*) Central/*-Wes* (*a*) *Sentraal*	(*c*) Gquityeni No. 1.....	62	Adjoining Location No. 56. *Grensend aan Lokasie No.* 56.
		(*m*) Nataka West/*-Wes*.....	16	Adjoining Location No. 34. *Grensend aan Lokasie No.* 34.
		(*cc*) Gquityeni No. 2.....	70	Adjoining Location No. 27. *Grensend aan Lokasie No.* 27.
	IIF Engcobo Eastern (*a*) Eastern/*-Oos* (*a*) *Oos*	(*a*) Gulandoda.....	3,987	Adjoining Locations No. 34, 46, **47,** 48, 49. *Grensende aanLokasie Nos.* 34, 46, **47,** 48, 49.
		(*b*) Mhlopokazi Forest/*-Bos*....	221	Adjoining Location No. 51. *Grensend aan Lokasie No.* 51.
		(*d*) Ngela.....	266	Adjoining Locations No. 34. *Grensend aan Lokasie No.* 34.
	Engcobo (*b*) Northern/*Noord*..	(*e*) Gqaka.....	116	Adjoining Locations No. 51. *Grensend aan Lokasie No.* 51.
	Engcobo (*c*) Southern/*Suid*...	(*b*) Ndlunkulu East/*-Oos*.....	304	Adjoining Locations No. 57. *Grensend aan Lokasie No.* 57.
		(*c*) Ngubo.....	94	Adjoining Location No. 57. *Grensend aan Lokasie No.* 57.
		(*g*) Gqola.....	13	Adjoining Location No. 57. *Grensend aan Lokasie No.* 57.
		(*k*) Mbizana.....	25	Adjoining Location No. 57. *Grensend aan Lokasie No.* 57.
		(*m*) Elide.....	17	Adjoining Location No. 57. *Grensend aan Lokasie No.* 57.
Flagstaff.....	IF Flagstaff Eastern/*-Oos*.....	(*b*) Qabangeni.....	140	Adjoining Location No. 11. *Grensend aan Lokasie No.* 11.
		(*k*) Zadukwa.....	19	Adjoining Location No. 11. *Grensend aan Lokasie No.* 11.
Idutywa.....	IF Idutywa Main/*-Hoofbos*.....	(*e*) Gwadana.....	28	Adjoining Location No. 11. *Grensend aan Lokasie No.* 11.
Kentani.....	IIF Kentani Western/*-Wes*.....	(*a*) Columba.....	118	Adjoining Location No. 51. *Grensend aan Lokasie No.* 51.
		(*b*) Cobe.....	70	Adjoining Location No. 52. *Grensend aan Lokasie No.* 52.
		(*g*) Mabululu and/*en* Nyata....	2,020	Adjoining Location No. 41. *Grensend aan Lokasie No.* 41.
		(*z*) Ndebe..... (*aa*) Ukusa.....	107	Adjoining Location No. 41. *Grensend aan Lokasie No.* 41.
		(*ad*) Mtanana No. 4.....	3	Adjoining Location No. 57. *Grensend aan Lokasie No.* 57.
		(*aj*) Ngobozi and/*en* Jacob.....	42	Adjoining Location No. 51. *Grensend aan Lokasie No.* 51.
		(*al*) Ndebe No. 2.....	17	Adjoining Location No. 33. *Grensend aan Lokasie No.* 33.
		(*am*) Ndebe No. 3.....	3	Adjoining Location No. 33. *Grensend aan Lokasie No.* 33.
		(*an*) Manzana.....	30	Adjoining Location No. 32. *Grensend aan Lokasie No.* 32.
Libode.....	IIF Libode Southern/*-Suid*.....	(*b*) Lutabeni and/*en* Luxweso...	171	Adjoining Location No. 2. *Grensend aan Lokasie No.* 2.
		(*h*) Corana (Rainy) Group/*-Groep*	135	Adjoining Location No. 13. *Grensend aan Lokasie No.* 13.
		(*i*) Loliwe.....	50	Adjoining Location No. 2. *Grensend aan Lokasie No.* 2.
		(*m*) Plame.....	34	Adjoining Location No. 2. *Grensend aan Lokasie No.* 2.
		(*o*) Ngcolo.....	21	Adjoining Location No. 13. *Grensend aan Lokasie No.* 13.

District. *Distrik.*	Number and Name of Reserves and Subreserves. *Nommer en Naam van Reserwes en Subreserwes.*	Name of Forest to be deleted. *Naam van Bos wat geskrap word.*	Area in Morgen. *Oppervlakte in morge.*	Situation. *Ligging.*
Matatiele....	IF Matatiele Main/-*hoofbos*.....	(*d*) Nokuzula.....	30	Adjoining Location No. 21 (Kakas). *Grensend aan Lokasie No.* 21 (*Kakas*).
		(*e*) Mbaxa.....	20	Adjoining Location No. 21 (Kakas). *Grensend aan Lokasie No.* 21 (*Kakas*).
Mount Ayliff.	IF Mount Ayliff Eastern/-*Oos*...	(*f*) Bulenjana.....	80	Adjoining Location No. 7. *Grensend aan Lokasie No.* 7.
		(*j*) Macibi.....	47	Bangweni Location. *Bangweni Lokasie.*
		(*y*) Tela.....	23	Bangweni Location. *Bangweni Lokasie.*
		(*y*) Sipotwana.....	1	Bangweni Location. *Bangweni Lokasie.*
		(*ab*) Sedingile.....	17	Bangweni Lokasie. *Bangweni Lokasie.*
		(*af*) Mpepeto.....	25	Adjoining Location No. 6. *Grensend aan Lokasie No.* 7.
Mount Frere.	IF Mount Frere Western/-*Wes*...	(*k*) Mtwaseni.....	54	Adjoining Location No. 35. *Grensend aan Lokasie No.* 35.
		(*ad*) Mkobeni.....	103	Adjoining Location Mtshazila. *Grensend aan Lokasie Mtshazila.*
		(*ag*) Hlabangula.....	36	Adjoining Location No. 35. *Grensend aan Lokasie No.* 35.
		(*am*) Makoti.....	19	Adjoining Location No. 24. *Grensend aan Lokasie No.* 34.
	Mount Frere Eeastern/-*Oos*...	(*b*) Mdwebu.....	87	Adjoining Location No. 13. *Grensend aan Lokasie No.* 13.
		(*c*) Ntsangeni.....	24	Adjoining Location No. 13. *Grensend aan Lokasie No.* 13.
		(*d*) Mkolokoto.....	52	Adjoining Location No. 13. *Grensend aan Lokasie No.* 13.
		(*e*) Ndabeni.....	3	Adjoining Location No. 13. *Grensend aan Lokasie No.* 13.
Mount Frere.	Mount Frere Eastern/-*Oos*....	(*f*) Mpaxa.....	81	Adjoining Location No. 10. *Grensend aan Lokasie No.* 10.
		(*g*) Nobudlewako.....	66	Adjoining Location No. 10. *Grensend aan Lokasie No.* 10.
Nqamakwe...	IIF Nqamakwe Main/-*Hoofbos*...	(*a*) Mbombomfene.....	31	Adjoining Location No. 8. *Grensend aan Lokasie No.* 8.
		(*e*) Yellowwoods.....	45	Adjoining Location No. 5. *Grensend aan Lokasie No.* 5.
		(*h*) Vete.....	369	Adjoining Location No. 19. *Grensend aan Lokasie No.* 19.
Tsolo.....	IF Tsolo Western/-*Wes*.....	(*n*) Nomatye.....	5	Adjoining Location No. 19. *Grensend aan Lokasie No.* 19.
		(*u*) Bambuse.....	25	Adjoining Location No. 19. *Grensend aan Lokasie No.* 19.
		(*ae*) Nqabingoda.....	34	Adjoining Location No. 19. *Grensend aan Lokasie No.* 19.
	IIF Tsolo Eastern/-*Oos*.....	(*b*) Sitsileni.....	4	Adjoining Nkunzi Location. *Grensend Nkunzi Lokasie.*
		(*f*) Mlungawa A and/*en* B.....	7	Adjoining Nkunzi Location. *Grensend aan Nkunzi Lokasie.*
		(*g*) Manzipazine.....	10	Adjoining Nkunzi Location. *Grensend aan Nkunzi Lokasie.*
	IVF Tsolo Northern/-*Noord*.....	(*h*) Mtsewu.....	2	Adjoining Location No. 35 (*g*) Ntywenka. *Grensend aan Lokasie No.* 35 (*g*) *Ntywenka.*
		(*s*) Ngangenwa.....	7	Adjoining Location No. 35 (*g*) Ntywenka. *Grensend aan Lokasie No.* 35 (*g*) *Ntywenka.*
		(*x*) Elamakwenkwe.....	5	Adjoining Location No. 37 (Ngxasa). *Grensend aan Lokasie No.* 37 (*Ngxaza*)
Umtata.....	IF Umtata Northern/-*Noord*.....	(*c*) Ngubo.....	85	Adjoining Location No. 6. *Grensend aan Lokasie No.* 6.
		(*e*) Tsobo.....	99	Adjoining Location No. 9. *Grensend aan Lokasie No.* 9.
		(*z*) Ntshibilili.....	49	Adjoining Location No. 4. *Grensend aan Lokasie No.* 4.
		(*ah*) Utye.....	71	Adjoining Location No. 7. *Grensend aan Lokasie No.* 7.
Umzimkulu..	IF Umzimkulu Northern/-*Noord*.	(*e*) Mnyani.....	90	Adjoining Location No. 5. *Grensend aan Lokasie No.* 5.
Willowvale...	28 IF Willowvale Eastern/-*Oos*.....	(*ba*) Ntlope.....	25	In Location No. 38. *In Lokasie No.* 38.
		(*bf*) Sihlontlweni Sibuqu.....	60	In Location No. 31. *In Lokasie No.* 31.
		(*bj*) Nyembezi 1 and/*en* 2.....	17	In Location No. 37. *In Lokasie No.* 37.
		(*bo*) Mendu.....	36	In Location No. 39. *In Lokasie No.* 39.
		(*bp*) Longweni.....	17	In Location No. 39. *In Lokasie No.* 39.
		(*bq*) Masunguzana.....	27	In Location No. 39. *In Lokasie No.* 39.

District. *Distrik.*	Number and Name of Reserves and Subreserves. *Nommer en Naam van Reserwes en Subreserwes.*	Name of Forest to be deleted. *Naam van Bos wat geskrap word.*	Area in Morgen. *Oppervlakte in morge.*	Situation. *Ligging.*
	IIF Willowvale Western/-*Wes*.....	(*a*) Mzimba.....	5	Adjoining Location No. 22. *Grensend aan Lokasie No.* 22.
		(*b*) Cizele.....	25	Adjoining Location No. 22.
		(*b*) Cizele.....	25	Adjoining Location No. 22. *Grensend aan Lokasie No.* 22.
		(*f*) Nqubu Forests/-*bos*.....	36	Adjoining Location Nos. 20, 22, 4, 15. *Grensend aan Lokasies No.* 20, 22, 4, 15.
		(*i*) Pacu and/*en* Pecuana.....	15	Adjoining Location No. 15. *Grensend aan Lokasie No.* 15.
		(*l*) Nyokana.....	7	In Location No. 15. *In Lokasie No.* 15.
		(*m*) Willowvale Commonage Bushes/*Meent Bosse* 1–6	26	Willowvale Commonage. *Willowvale Meent.*
		(*n*) Mbaxa.....	15	In Location No. 16. *In Lokasie No.* 16.
		(*p*) Mbozi.....	34	In Location No. 15. *In Lokasie No.* 15.
		(*s*) Elikapetsi.....	10	In Location No. 21. *In Lokasie No.* 21.
		(*aa*) Ndai and/*en* Mtomboti.....	22	In Location No. 15. *In Lokasie No.* 15.
		(*ah*) Hobo.....	18	In Location No. 4. *In Lokasie No.* 4.
		(*aw* Ludiza.....	16	In Location No. 28. *In Lokasie No.* 28.
		(*ax*) Ratshini and/*en* Ezantsi....	9	In Location No. 34. *In Lokasie No.* 34.
		(*ay*) Bopa.....	5	In Location No. 19. *In Lokasie No.* 19.
Xalanga.....	29 IIF Xalanga Main/-*Hoofbos*.....	(*k*) Bills Bush/-*bos*.....	31	In Location No. 3. *In Lokasie No.* 3.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 2267.] [16 October 1953.

It is hereby notified for general information that Thomas Moll has been appointed to act as Mining Commissioner, Bloemfontein, with effect from the 2nd November, 1953, and for so long as he performs duty in that office. M.M. Staff 4/26.

✱ No. 2268.] [16 October 1953.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARMS VLAKVLEI No. 292 AND OTHERS, DISTRICT ODENDAALSRUS, MINING DISTRICT OF THE ORANGE FREE STATE.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land in extent approximately 87·4969 morgen situate on the farms Vlakvlei No. 292, Erfdeel No. 180, Landdrost Schnehage No. 262, Uitkyk No. 344 and Helpmekaar No. 38, District Odendaalsrus, Mining District of the Orange Free State, Province of the Orange Free State, registered in the name of Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Bloemfontein, under R.M.T. No. 43. M.M. 17/2036.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 2229.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBER.— DANNHAUSER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 2267.] [16 Oktober 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Thomas Moll met ingang van 2 November 1953 aangestel is om as Mynkommissaris, Bloemfontein, op te tree vir solank as wat hy in genoemde kantoor diens doen. M.M. Staf 4/26.

✱ No. 2268.] [16 Oktober 1953.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTES VAN PLASE VLAKVLEI No. 292 EN ANDERE, DISTRIK ODENDAALSRUS, MYNDISTRIK ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet 1936 (Wet No. 13 van 1936), 'n sekere stuk geproklameerde grond ongeveer 87·4969 morg groot, geleë op die plase Vlakvlei No. 292, Erfdeel No. 180, Landdrost Schnehage No. 262, Uitkyk No. 344 en Helpmekaar No. 38, distrik Odendaalsrus, myndistrik Oranje-Vrystaat, provinsie Oranje-Vrystaat, geregistreer op naam van Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewe-kantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Bloemfontein, onder R.M.T. No. 43 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/2036.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 2229.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN DANNHAUSER.

Hierby word vir algemene inligting bekengemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950

No. 43 of 1950), appointed the Rev. J. H. P. van Rooyen as member of Dannhauser Rent Board for the period 9th September, 1953 to 7th June, 1954 *vice* Mr. W. C. Hendricks.

✱ No. 2230.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—HANOVER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Hanover Rent Board for the period 11th September, 1953 to 10th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Hanover.
As members: G. T. du T. Keun, Mrs. M. S. van Heerden.
As alternate members: A. J. Keun, Mrs. M. Viljoen.

✱ No. 2231.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—KOSTER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Koster Rent Board for the period 9th October 1953 to 8th October, 1956:—

As chairman: The Additional Magistrate, Koster.
As members: J. P. Verster, J. D. H. Verster.
As alternate members: P. G. Eksteen, C. F. Maree.

✱ No. 2232.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—SOMERSET WEST RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Somerset West Rent Board for the period 29th August, 1953 to 28th August, 1956:—

As chairman: Mr. J. N. Redelinghuys.
As members: Mr. H. O. de Villiers, Mr. I. M. Viljoen, Mr. A. D. Wiggett.
As alternate members: Mr. J. J. Haumann, Mr. J. S. Potgieter.

✱ No. 2233.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BLOEMHOF RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Bloemhof Rent Board for the period 9th October, 1953, to 8th October, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Bloemhof.
As members: A. Pretorius, Dr. R. F. Visser.
As alternate members: C. Wentzel, J. P. Meyer.

(Wet No. 43 van 1950), ds. J. H. P. van Rooyen as lid van die Huurraad van Dannhauser vir die tydperk 9 September 1953 tot 7 June 1954 aangestel het in die plek van mnr. M. C. Hendricks.

✱ No. 2230.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN HANOVER.

Hierby word vir algemene inligting bekengemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Hanover vir die tydperk 11 September 1953 tot 10 September 1956, aangestel het:—

As Voorsitter: Die Magistraat, Hanover.
As lede: Mnr. G. T. du T. Keun, mev. M. S. van Heerden.
As plaasvervangende lede: Mnr. A. J. Keun, mev. M. Viljoen.

✱ No. 2231.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN KOSTER.

Hierby word vir algemene inligting bekengemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Koster vir die tydperk 9 Oktober 1953 tot 8 Oktober 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Addisionele Magistraat, Koster.
As lede: J. P. Verster, J. D. H. Verster.
As plaasvervangende lede: P. G. Eksteen, C. F. Maree.

✱ No. 2232.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN SOMERSET-WES.

Hierby word vir algemene inligting bekengemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Somerset-Wes vir die tydperk 29 Augustus 1953 tot 28 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Mnr. J. N. Redelinghuys.
As lede: Mnr. H. O. de Villiers, mnr. I. M. Viljoen, mnr. A. D. Wiggett.
As plaasvervangende lede: Mnr. J. J. Haumann, mnr. J. S. Potgieter.

✱ No. 2233.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BLOEMHOF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Bloemhof vir die tydperk 9 Oktober 1953 tot 8 Oktober 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Bloemhof.
As lede: A. Pretorius, Dr. P. F. Visser.
As plaasvervangende lede: C. L. Wentzel, J. P. Meyer.

✱ No. 2234.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—HOPEFIELD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Hopefield Rent Board for the period 25th September, 1953, to 24th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Hopefield.
As members: J. B. Kotze, H. G. Greeff.
As alternate members: A. J. Kotze, F. D. Pienaar.

✱ No. 2235.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—TARKASTAD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Tarkastad Rent Board for the period 18th September, 1953, to 17th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Tarkastad.
As members: T. H. Stephenson, A. G. Kruger.
As alternate members: Dr. J. A. de Kock, H. R. Nash.

✱ No. 2236.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—TAUNG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Taung Rent Board for the period 6th February, 1953, to 5th February, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Taung.
As members: A. H. van der Burgh, J. C. Reiners.
As alternate Members: S. W. P. Burger, J. M. S. Vos.

✱ No. 2237.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—UMTATA RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Umtata Rent Board for the period 17th July, 1953, to 16th July, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Umtata.
As deputy-chairman: The Additional Magistrate, Umtata.
As members: H. Perry, F. G. de Wit.
As alternate members: H. L. Potgieter, J. V. Nepgen.

✱ No. 2238.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—EDENBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Edenburg Rent Board for the period 18th September, 1953, to 17th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Edenburg.
As members, Dr. B. J. v. d. S. de Villiers, Mr. D. F. Malan.
As alternate members: Mr. A. J. H. Greyling, Mr. S. W. v. d. Merwe.

✱ No. 2234.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN HOPEFIELD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Hopefield vir die tydperk 25 September 1953 tot 24 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Hopefield.
As lede: J. B. Kotze, H. G. Greeff.
As plaasvervangende lede: A. J. Kotze, F. D. Pienaar.

✱ No. 2235.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN TARKASTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Tarkastad vir die tydperk 18 September 1953 tot 17 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Tarkastad.
As lede: T. H. Stephenson, A. G. Kruger.
As plaasvervangende lede: Dr. J. A. de Kock, H. R. Nash.

✱ No. 2236.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN TAUNG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Taung vir die tydperk 6 Februarie 1953 tot 5 Februarie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Taung.
As lede: A. H. van der Burgh, J. C. Reiners.
As plaasvervangende lede: S. W. P. Burger, J. M. S. Vos.

✱ No. 2237.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN UMTATA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Umtata vir die tydperk 17 Julie 1953 tot 16 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Umtata.
As ondervoorsitter: Die Addisionele Magistraat, Umtata.
As lede: H. Perry, F. G. de Wit.
As plaasvervangende lede: H. L. Potgieter, J. V. Nepgen.

✱ No. 2238.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN EDENBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Edenburg vir die tydperk 18 September 1953 tot 17 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Edenburg.
As lede: Dr. B. J. v. d. S. de Villiers, mnr. D. F. Malan.
As plaasvervangende lede: Mnr. A. J. H. Greyling, mnr. S. W. v. d. Merwe.

* No. 2239.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—VANRHYNSDORP RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Vanrhynsdorp Rent Board for the period 10th July, 1953, to 9th July, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Vanrhynsdorp.
As members: W. A. van Zyl, Mrs. I. B. v. d. Westhuizen.
As alternate members: P. J. Eitner, Mrs. J. F. Bester.

* No. 2240.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—DE AAR RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the De Aar Rent Board for the period 21st August, 1953, to 20th August, 1956:—

As chairman: The Magistrate, De Aar.
As members: F. G. Schoon, H. S. Burger.
As alternate members: J. F. van Eetveld, J. P. de Wet.

* No. 2241.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—OUDTSHOORN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Oudtshoorn Rent Board for the period 17th August, 1953, to 23rd April, 1956:—

Mr. J. J. Smit as deputy-chairman *vice* Mr. J. J. H. Bellinghan, who has resigned.
Mr. C. R. King as member *vice* Mr. J. J. Smit, who has been appointed as deputy-chairman.
Mr. H. P. Beyers as alternate member *vice* Mr. C. R. King, who has been appointed as member.

* No. 2242.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—PORT ELIZABETH RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Port Elizabeth Rent Board for the period 24th September, 1953, to 23rd September, 1956:—

As chairman: Adv. J. C. R. Pohl.
As deputy-chairman: Mr. W. J. Brummer.
As members: Mr. R. P. van der Merwe, Mr. B. J. Steynberg.
As alternate member: Mr. J. A. Alberts.

* No. 2243.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ABERDEEN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950

* No. 2239.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN VANRHYNSDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Vanrhynsdorp vir die tydperk 10 Julie 1953 tot 9 Julie 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Vanrhynsdorp.
As lede: W. A. van Zyl, mev. I. B. van der Westhuizen.
As plaasvervangende lede: P. J. Eitner, mev. J. F. Bester.

* No. 2240.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN DE AAR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van De Aar vir die tydperk 21 Augustus 1953 tot 20 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, De Aar.
As lede: F. G. Schoon, H. S. Burger.
As plaasvervangende lede: J. F. van Eetveld, J. P. de Wet.

* No. 2241.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN OUDTSHOORN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Oudtshoorn, vir die tydperk 17 Augustus 1953 tot 23 April 1956, aangestel het:—

Mnr. J. J. Smit as ondervoorsitter in die plek van mnr. J. J. H. Bellingan, wat bedank het.
Mnr. C. R. King as lid in die plek van mnr. J. J. Smit, wat as ondervoorsitter aangestel is.
Mnr. H. P. Beyers as plaasvervangende lid in die plek van mnr. C. R. King, wat as lid aangestel is.

* No. 2242.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN PORT ELIZABETH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Port Elizabeth vir die tydperk 24 September 1953 tot 23 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Adv. J. C. R. Pohl.
As ondervoorsitter: Mnr. W. J. Brummer.
As lede: Mnr. R. P. van der Merwe, mnr. B. J. Steynberg.
As plaasvervangende lid: Mnr. J. A. Alberts.

* No. 2243.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN ABERDEEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde,

(Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Aberdeen Rent Board for the period 11th September, 1953, to 10th September, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Aberdeen.
As members: J. E. P. Terblanche, D. P. v. d. Merwe.
As alternate members: P. W. J. van Rensburg, P. J. Booysen.

✱ No. 2244.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—QUEENSTOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Acting Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. J. P. Landman as alternate member of the Queenstown Rent Board for the period 1st September, 1953, to 23rd April, 1956, *vice* Mr. P. Aucamp, who has resigned.

✱ No. 2245.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—PIETERMARITZBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Acting Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. L. N. Wolhuter as alternate member of the Pietermaritzburg Rent Board for the period ending 23rd April, 1956.

✱ No. 2246.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBER.—PRETORIA SOUTHERN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Acting Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. P. D. Brink as member of the Pretoria Southern Rent Board for the period ending 21st July, 1954, *vice* Mr. S. J. Joubert, deceased.

✱ No. 2247.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BOSHOF RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. W. J. Pienaar as member of the Boshof Rent Board for the period 9th September, 1953, to 4th February, 1954, *vice* Mr. A. M. Coetzee who has resigned.

✱ No. 2248.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

CONSTITUTION OF RENT BOARD AND APPOINTMENT OF MEMBERS.—BONNIEVALE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Acting Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), constituted a Rent Board for that portion of the Magisterial District of Swellen-

1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Aberdeen vir die tydperk 11 September 1953 tot 10 September 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Aberdeen.
As lede: J. E. P. Terblanche, D. P. v. d. Merwe.
As plaasvervangende lede: P. W. J. van Rensburg, P. J. Booysen.

✱ No. 2244.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.—HUURRAAD VAN QUEENSTOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. P. Landman as plaasvervangende lid van die Huurraad van Queenstown, vir die tydperk 1 September 1953 tot 23 April 1956, aangestel het in die plek van mnr. P. Aucamp, wat bedank het.

✱ No. 2245.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.—HUURRAAD PIETERMARITZBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. L. N. Wolhuter as plaasvervangende lid van die Huurraad van Pietermaritzburg vir die tydperk eindigende 23 April 1956, aangestel het.

✱ No. 2246.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN PRETORIA (SUIDELIKE).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. P. D. Brink as lid van die Huurraad van Pretoria (Suidelike) vir die tydperk eindigende 21 Julie 1954, aangestel het in die plek van mnr. S. J. Joubert wat oorlede is.

✱ No. 2247.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN BOSHOF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. W. J. Pienaar as lid van die Huurraad van Boshof vir die tydperk 9 September 1953 tot 4 Februarie 1954 aangestel het in die plek van mnr. A. M. Coetzee wat bedank het.

✱ No. 2248.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

INSTELLING VAN HUURRAAD EN AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BONNIEVALE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), 'n huurraad ingestel het vir dié gedeelte van die magistraatsdistrik

dam as which falls within the jurisdiction of the Assistant Magistrate, Bonnievale and appointed the following persons to the Rent Board so constituted for the period 3rd September, 1953, to 2nd September, 1956.

As chairman: The Assistant Magistrate, Bonnievale.
As members: J. C. Jonker, C. Beukman.
As alternate members: G. J. Spies, J. G. Wasserfall.

* No. 2249.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 1825 OF 21ST AUGUST, 1953.

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 1825 of the 21st August, 1953, is hereby amended by substituting the name " Dr. P. J. C. Muller " for the name " Dr. P. G. S. Muller " wherever it appears in the English or Afrikaans version of the said Government Notice.

* No. 2252.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—HUMANSDORP RENT BOARD.

It is notified for general information that the acting Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Humansdorp Rent Board for the period 14th August, 1953 to 13th August, 1956.

As chairman: The Magistrate, Humansdorp.
As members: Dr. H. J. Toerien, Mr. D. T. Ackermann.
As alternate members: Mr. I. M. Potgieter, Mr. H. L. Neethling.

* No. 2253.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—MATATIELE RENT BOARD.

It is notified for general information that the acting Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Matatiele Rent Board for the period 24th July, 1953 to 23rd July, 1956.

As chairman: The Magistrate, Matatiele.
As deputy-chairman: The Assistant Magistrate, Matatiele.
As members: Mr. J. J. Jacobs, Mrs. G. Goldie.
As alternate members: Mr. I. Hogg, Mr. E. H. Wade.

* No. 2254.] [16 October 1953.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—CHRISTIANA RENT BOARD.

It is notified for general information that the acting Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Christiana Rent Board for the period 28th August, 1953 to 27th August, 1956.

As chairman: The Magistrate, Christiana.
As members: Mr. H. J. Mountjoy, Mr. W. Coetzee.
As alternate members: Mr. W. F. Callender-Easby, Mrs. L. J. Steyn.

Swellendam wat onder die jurisdiksie van die Assistent-magistraat, Bonnievale, val en ondergenoemde persone in die Hurraad wat aldus ingestel is, aangestel het vir die tydperk 3 September 1953 tot 2 September 1956:—

As voorsitter: Die Assistent-magistraat, Bonnievale.
As lede: J. C. Jonker, C. Beukman.
As plaasvervangende lede: G. J. Spies, J. G. Wasserfall.

* No. 2249.] [16 October 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1825 VAN 21 AUGUSTUS 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 1825 van 21 Augustus 1953 hierby gewysig word deur die naam „ Dr. P. G. S. Muller " deur die naam „ Dr. P. J. C. Muller " te vervang waar dit in die Engelse of die Afrikaanse teks van genoemde Goewermentskennisgewing voorkom.

* No. 2252.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN HUMANSDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Humansdorp vir die tydperk 14 Augustus 1953 tot 13 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Humansdorp.
As lede: Dr. H. J. Toerien, Mnr. D. T. Ackermann.
As plaasvervangende lede: Mnr. I. M. Potgieter, Mnr. H. L. Neethling.

* No. 2253.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN MATATIELE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Matatiele vir die tydperk 24 Julie 1953 tot 23 Julie 1956 aangestel het:—

As Voorsitter: Die Magistraat, Matatiele.
As ondervoorsitter: Die Assistent-magistraat, Matatiele.
As lede: Mnr. J. J. Jacobs, Mev. G. Goldie.
As plaasvervangende lede: Mnr. I. Hogg, Mnr. E. H. Wade.

* No. 2254.] [16 Oktober 1953.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN CHRISTIANA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Waarnemende Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), ondergenoemde persone in die Huurraad van Christiana vir die tydperk 28 Augustus 1953 tot 27 Augustus 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Christiana.
As lede: Mnr. H. J. Mountjoy, Mnr. W. Coetzee.
As plaasvervangende lede: Mnr. W. F. Callender-Easby, Mev. L. J. Steyn.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 764 OF 1953.

The following notice is published for general information.

KEN C. LOMBERG,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacons or boundary adopted in the surveys is received on or before the 23rd November, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
4812/53.....	Die Plaas/*The Farm* Top	Gelee tussen die restant van Perseel No. 1, Broadlands-uitbreiding, Steenbrazemsrivier en Steenbrasopvanggebied/*Situated between remainder of Lot No. 1, Broadlands Extension, Steenbrazems River and Steenbras Catchment Area*	Stellenbosch.....	14 morg/morgen, 206 vk. rde./sq. *rds.*
5822/53.....	Erf No. 96, Libode.....	Naamlik 'n gedeelte van die Markplein wat grens aan erwe Nos. 87 en 88/*Being a portion of the Market Square adjoining erven Nos. 87 and 88*	Libode.....	55,326 vk. vt./*sq. ft.*

25-2-9-16

NOTICE No. 799 OF 1953.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 7th December, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
4699/1953.....	The farm/*Die plaas* Burghershoop	Bounded by Portion 1 of Loch Leven, remainder of Loch Leven, Kirkliston, Loch Lomond and the Kalahari Game Reserve/*Begrens deur Gedeelte 1 van Loch Leven, restant van Loch Leven, Kirkliston, Loch Lomond en die Kalahariwildreservaat*	Gordonia.....	5063·1175 morgen/ *morg.*
4700/1953.....	The farm/*Die plaas* Aasvoëlpan	Bounded by Loch Lomond, Remainder of Eerste Rust, Portion 1 of Eerste Rust, Kings Rest and the Kalahari Game Reserve/*Begrens deur Loch Lomond, Restant van Eerste Rust, Gedeelte 1 van Eerste Rust, Kings Rest en die Kalahariwildreservaat*	Gordonia.....	3003·7865 morgen/ *morg.*
5665/1953.....	The farm/*Die plaas* Doordrift	Bounded by part of Blauwe Blommetjes Kloof Prospect Hill and Remainder of Leeuwendans/*Begrens deur Gedeelte van Blauwe Blommetjes Kloof, Prospect Hill en Restant van Leeuwendans*	Malmesbury.....	8·5888 morgen/ *morg.*

9-16-23-30

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 764 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN C. LOMBERG,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 23 November 1953 ontvang word nie.

KENNISGEWING No. 799 VAN 1953.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 7 Desember 1953 ontvang word nie.

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 818 OF 1953.

NOTICE OF DECLARATION IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *NINE* OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given, that, in terms of sub-section (1) of section *nine* of Act No. 28 of 1937, Pieter Andries Foley, a European male of 5a Railway Avenue, Benoni, in the District of Benoni, Transvaal, was on the 14th day of September, 1953, declared to be a person unfit to possess a fire-arm for a period of three years as from the said date.

K. M. ROBERTSON,
Magistrate.

Benoni, 15th October, 1953.

✱ NOTICE No. 819 OF 1953.

KROMDRAAI IRRIGATION BOARD.

NOMINATION COURT.

Notice is hereby given in terms of the relative provisions of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and the regulations thereunder, that a nomination court will be held at the office of the Magistrate, Krugersdorp, on Saturday, 21st November, 1953, at 11 a.m., for the purpose of electing two members to replace Messrs. J. W. Lotz and A. J. Peyper whose period of office will expire on the 1st December, 1953.

H. C. HOPPE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Krugersdorp, 2nd October, 1953.

✱ NOTICE No. 820 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Wodehouse, Barkly East, Herschel, Lady Grey, Aliwal North and Sterkstroom, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before 7th December, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Acting Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd October, 1953.

SCHEDULE.

Dordrecht, The Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 3rd November, 1953.

Rossouw, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 6th November, 1953.

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 818 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN VERKLARING KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *NEGE* VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Pieter Andries Foley, 'n blanke man van Railwaylaan 5a, Benoni, in die distrik Benoni, Transvaal, op die 14de dag van September 1953 kragtens subartikel (1) van artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937, onbekwaam verklaar is om vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van vermelde datum 'n vuurwapen te besit.

K. M. ROBERTSON,
Magistraat.

Benoni, 15 Oktober, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 819 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN KROMDRAAI.

NOMINASIEHOF.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en die regulasies wat daarkragtens opgestel is, bekendgemaak dat 'n nominasiehofsitting om 11 vm. op Saterdag, 21 November 1953, in die Magistraatskantoor, Krugersdorp, gehou sal word om twee lede te kies in die plek van menere J. W. Lotz en A. J. Peyper wie se ampstermyn op 1 Desember 1953 verstryk.

H. C. HOPPE,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Krugersdorp, 2 Oktober 1953.

✱ KENNISGEWING No. 820 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Wodehouse, Barkly-Oos, Herschel, Lady Grey, Aliwal-Noord en Sterkstroom, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 7 Desember 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Waarnemende Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Oktober 1953.

BYLAE.

Dordrecht, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 3 November 1953.

Rossouw, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 12 middag, 6 November 1953.

Barkly East, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 9th November, 1953.
Rhodes, Barkly East Co-op. Stores, from 2 p.m. to 3 p.m., 11th November, 1953.
Palmietfontein, Police Station, from 11 a.m. to 1 p.m., 13th November, 1953.
Blikana, Store in Estate H. Phoenix, from 11 a.m. to 1 p.m., 16th November, 1953.
Sterkspruit, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 17th November, 1953.
Herschel, Mitchell Bros.' Store, from 10 a.m. to 12 noon, 19th November, 1953.
Lady Grey, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 20th November, 1953.
Aliwal North, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 23rd, 24th, 25th November, 1953.
Jamestown, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 2nd December, 1953.
Sterkstroom, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th December, 1953.

✱ NOTICE No. 821 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Camperdown, Richmond and Ixopo, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before 24th November, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Acting Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd October, 1953.

SCHEDULE.

Botha's Hill, The Wayside Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd November, 1953.
Hammarsdale, "Kwa Cacide" Trading Store (Mr. T. Tittlestad), from 10 a.m. to 11 a.m., 4th November, 1953.
Camperdown, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 5th November, 1953.
Eston, The Waverley Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 10th November, 1953.
Mid Illovo, Mr. H. J. Drew's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 10th November, 1953.
Richmond, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 11th November, 1953.
Ixopo, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 17th November, 1953.
Highflats, Highflats Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th November, 1953.
Creighton, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 20th November, 1953.

Barkly-Oos, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 9 November 1953.
Rhodes, Barkly-Oos Ko-op. winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 11 November 1953.
Palmietfontein, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 1 nm., 13 November 1953.
Blikana, boedel H. Phoenix se winkel, van 11 vm. tot 1 nm., 16 November 1953.
Sterkspruit, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 17 November 1953.
Herschel, Mitchell Broers se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 19 November 1953.
Lady Grey, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 20 November 1953.
Aliwal-Noord, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 23, 24, 25 November 1953.
Jamestown, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 2 Desember 1953.
Sterkstroom, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 4 Desember 1953.

✱ KENNISGEWING No. 821 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Camperdown, Richmond en Ixopo, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 24 November 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik skriftelik in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F E. ROWLAND,
Waarnemende Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 Oktober 1953.

BYLAE.

Botha's Hill, „The Wayside Store", van 10 vm. tot 11 vm., 3 November 1953.
Hammarsdale, „Kwa Cacide"-winkel (mnr. T. Tittlestad), van 10 vm. tot 11 vm., 4 November 1953.
Camperdown, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12-middag, 5 November 1953.
Eston, „The Waverley Store", van 10 vm. tot 11 vm., 10 November 1953.
Mid Illovo, mnr. H. J. Drew se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 10 November 1953.
Richmond, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 11 November 1953.
Ixopo, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 17 November 1953.
Highflats, Highflats-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 18 November 1953.
Creighton, Polisiekantoor, van 11 vm tot 12-middag, 20 November 1953.

*NOTICE No. 822 OF 1953.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATIONS.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINE* (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

It is hereby notified for general information that the applications of the following welfare organizations for registration have been granted in terms of section *nine* (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 1700	Cape Town Business and Professional Women's Trust Fund, P.O. Box 1816, Cape Town	To assist Trust Fund members who are in poor financial circumstances by way of grants to enable them to meet liabilities and thereby prevent indigency.
W.O. 1703	Camp Committee of the United Jewish Reform Congregation of Johannesburg, Temple Isreal, Paul Nel and Claim Streets, Hillbrow, Johannesburg	To raise funds to assist in maintaining the camp and assisting deserving cases and indigent children by providing them with amenities and facilities generally obtaining at holiday camps for children and adults. To place at the disposal of other organizations having in part objects similar to this camp committee such premises and facilities as are administered by the camp committee on such terms and conditions as the latter may decide.
W.O. 1705	The Poor Sisters of Nazareth, Nazareth House, Queen Wilhelmina Road, Waterkloof, Pretoria	The care of the aged, infirm and destitute poor of both sexes, and the reception of foundlings and abandoned children, and of those deformed, or who suffer from incurable diseases, provided that those diseases are not mental, epileptic or contagious.
W.O. 1706	District Nursing Service, P.O. Box 10, Waterval-Bo	To establish and maintain an efficient midwifery, general nursing, health and clinic service for all sections of the population within the area served by the Railway Medical Officer, Waterval-Bo and District, subject to the provisions of section 14 of the Public Health Amendment Act, No. 57 of 1953.
W.O. 1709	Elsies River Students' Clinic, c/o Medical School, University of Cape Town, Mowbray, C.P.	To provide free social, medical and dental services in the Elsies River and surrounding areas by means of regular clinics.
W.O. 1710	Brakpan Crèche and Nursery School, 69 Germains Avenue, Brakpan	To provide facilities for the care and custody of such European children as the committee may from time to time resolve, and during such hours and upon such terms and conditions as may from time to time be determined by the committee.
W.O. 1711	Elizabeth Home, c/o Messrs. Compton and Horne, 201 Colonial Mutual Buildings, Durban	To promote the social welfare of the aged by providing a home or homes in the City of Durban for aged European people, with board and lodging, maintenance and the amenities and comforts of life, on such terms as to rentals or other charges, and subject to such rules and regulations as may be prescribed.
W.O. 1712	Sandringham and District Community Fund, 813 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	To organize activities and to raise funds by lawful means with the object of assisting in the development of family welfare, social services and amenities with particular reference to: (*a*) the prevention of indigency and social maladjustment; (*b*) the promotion of institutions such as nursery school and playing centres for the development of family welfare.
W.O. 1716	Ixopo Bantu Women's League, P.O. Box 63, Ixopo	(1) To give Bantu women the desire and ability to rear healthy children; to give them schooling where possible. (2) To organise the education of Bantu women in domestic crafts, e.g. sewing, cooking. The association to be a non-profit organization devoting its funds to the carrying out of its pbjects.
W.O. 1718	Uncle Ted's Fund for Handicapped Children, 3 Lorna Court, 52 Twist Street, Johannesburg	To supply undenominationally to children or to any organizations assisting children, any gifts and comforts that may be required by the children and: (*a*) To brighten the lives of disabled and needy children; (*b*) to obtain and provide transport for polio or crippled and handicapped children to and from the hospitals or other institutions for treatment; (*c*) to organise picnics, week-end and holiday camps; (*d*) to obtain camping grounds and holiday resorts (when finances permit), and to permit parents, when necessary, to take children to any of these camping or holiday resorts at any time of the year, but subject to the consent of the committee; (*e*) to do any other acts or deeds whatsoever for the benefit of disabled or needy children.
W.O. 1719	Dingaanstat Mission Station, Clinic and Nursing Service, Private Bag, Melmoth, Natal	To further the welfare and interests of the inhabitants of the mission station, especially that of the children of the children's home as well as that of the inhabitants of the Babanango Magisterial District.
W.O. 1721	The Society for the Prevention of Cruelty to Animals, P.O. Box 56, Potchefstroom	The repression of all acts of cruelty to and wanton or improper treatment of animals, and the encouragement of kindness and consideration to them.
W.O. 1722	Modderbee Charity Fund, P.O. Modderbee.	To raise funds for charitable organizations, the area of operation for raising funds is to be confined to mine property.
W.O. 1723	Van Riebeeck Garden Village Housing Utility Company, P.O. Box 135, Worcester	(1) To build, purchase and make available dwellings and houses to indigent persons and families in South Africa provided that the following may not be undertaken: (*a*) The erection and management of schools (excluding nursery schools); (*b*) the erection and management of restaurants, grocery and other shops; and (*c*) the erection and management of bioscopes.
W.O. 1724	Heidelberg Mayoress' Charity Fund, c/o The Secretary, Municipal Offices, Heidelberg, Transvaal	To assist other registered charity and social welfare organizations in organising functions and street collections, to organise functions and street collections, on its own behalf, to make grants to local charities, social welfare organizations, to indigent persons and generally to assist wherever possible to alleviate distress and suffering among the poor.

*KENNISGEWING No. 822 VAN 1953.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIES.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die aansoeke van die volgende welsynsorganisasies om registrasie ingevolge artikel *nege* (3) (*a*) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, toegestaan is:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 1700	Die Trustfonds van die Kaapstadse Klub vir Besigheids- en Professionele Vroue, Posbus 1816, Kaapstad	Om trustfondslede wat in swak finansiële omstandighede verkeer deur toelaes te help ten einde hulle in staat te stel om drukkende laste die hoof te bied en sodoende behoeftigheid te voorkom.
W.O. 1703	Die Kampkomitee van die „United Jewish Reform Congregation of Johannesburg, Temple Isreal", h/v Paul Nel- en Kleimstraat, Hillbrow, Johannesburg	Om fondse in te samel om te help met die instandhouding van die kamp en om verdienstelike gevalle en kinders te help deur hulle van die geriewe en fasiliteite wat oor die algemeen by 'n vakansiekamp vir volwassenes en kinders aangetref word, te voorsien. Om sodanige eiendom en fasiliteite as wat deur die Kampkomitee beheer word en op sodanige voorwaardes as wat laasgenoemde mag besluit aan ander organisasies met doelstellings wat ten dele soortgelyk is aan dié van die kampkomitee, beskikbaar te stel.
W.O. 1705	Die Arm Susters van Nazareth, Nazarathuis, Koningin Wilhelminaweg, Waterkloof, Pretoria	Die versorging van oues van dae, swak en nooddruftige armes van albei geslagte, en die ontvangs van vondelinge en verlate kinders en diegene wat gebreklik is, of wat aan ongeneeslike siektes lei, op voorwaarde dat daardie siektes nie geestelik, epilepties of aansteeklik is nie.

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 1706	Distriksverplegingsdiens, Posbus 10, Waterval-Bo	Om, behoudens die bepalings van artikel 14 van die Wysigingswet op Openbare Gesondheid, No. 57 van 1953, 'n doeltreffende kraam-, algemene verplegings-, gesondheids- en kliniekdiens vir alle seksies van die samelewing wat binne die gebied woon wat deur die Spoorweggesondheidsbeampte bedien word, in te stel en in stand te hou.
W.O. 1709	Elsiesrivierse Studentekliniek, p/a Mediese Skool, Universiteit Kaapstad, Mowbray, Kaapprovinsie	Om deur gereelde klinieke in die Elsiesrivierse en omliggende gebiede vry maatskaplike, mediese en tandheelkundige dienste te verskaf.
W.O. 1710	Brakpanse Crèche en Kleuterskool, Germainslaan 69, Brakpan	Om geriewe te verskaf vir die versorging en bewaring van sodanige blanke kinders as waartoe die komitee van tyd tot tyd besluit, en gedurende sodanige ure en op sodanige tariewe en voorwaardes as wat deur die komitee vasgestel mag word.
W.O. 1711	Elizabeth-tehuis, p/a Mnre. Compton en Horne, Colonial Mutualgebou 201, Durban	Om die welsyn van oues van dae te bevorder deur die voorsiening van 'n tehuis of tehuise in die stad Durban vir bejaarde blanke persone, met losies en inwoning, onderhoud en die lewensgeriewe op sodanige voorwaardes met betrekking tot huur of ander gelde en onderworpe aan sodanige reëls en regulasies as wat voorgeskryf mag word.
W.O. 1712	Die Gemeenskapsfonds van Sandringham en Distrik, His Majesty-gebou 813, Eloffstraat, Johannesburg	Om bedrywighede te organiseer en op wettige wyse fondse in te samel met die doel om te help met die bevordering van gesinswelsyn, maatskaplike dienste en geriewe met spesiale verwysing na: (*a*) Die voorkoming van behoeftigheid en maatskaplike wanaanpassing; (*b*) die bevordering van inrigtings soos byvoorbeeld kleuterskole en speelsentrums vir die ontwikkeling van gesinswelsyn.
W.O. 1716	Bond van Bantoevroue van Ixopo, Posbus 63, Ixopo	(1) Om by Bantoevroue die begeerte en bekwaamheid om gesonde kinders groot te maak, te wek: om hulle waar moontlik skoolopvoeding te gee. (2) Om die opvoeding van Bantoevroue in huishoudkunde, d.w.s. naaldwerk en kookkuns, te organiseer. Die vereniging sal 'n nie-winsmakende organisasie wees wat sy fondse vir die uitvoering van sy doelstellings aanwend.
W.O. 1718	Oom Ted se Fonds vir Belemmerde Kinders, Lornahof 3, Twiststraat 52, Johannesburg	Om nie-sektaries aan kinders of aan enige organisasies wat kinders help, geskenke en geriewe wat die kinders nodige het, te verskaf om: (*a*) die lewens van belemmerde en behoeftige kinders te veraangenaam; (*b*) om vervoer vir kreupel- en belemmerde kinders of kinders wat polio opgedaan het na hospitals en ander inrigtings vir behandeling te verkry en te verskaf; (*c*) om pieknieks en naweek- en vakansiekampe te reël; (*d*) Om kampeergronde en vakansieoorde (wanneer fondse dit toelaat) te bekom en om ouers, wanneer nodig, toe te laat om, onderworpe aan die toestemming van die komitee, kinders te eniger tyd van die jaar na enige van hierdie kampeergronde of vakansieoorde te neem; (*e*) om enige ander stappe of dade vir die voordeel van belemmerde of behoeftige kinders te doen.
W.O. 1719	Kliniek- en Verplegingsdiens van Dingaanstatsendingstasie, Privaatsak Melmoth, Natal	Die behartiging van die welsyn en belange van die bewoners van sendingstasie, in besonder die kinders van die kinderhuis asook dié van die bewoners van Babanango Magistraatsdistrik.
W.O. 1721	Die Vereniging vir Dierebeskerming, Posbus 56, Potchefstroom	Die onderdrukking van alle dade van wreedheid teenoor en moedswillige of onbehoorlike behandeling van diere en die aanmoediging van menslikheid en konsiderasie teenoor hulle.
W.O. 1722	Modderbee-Liefdadigheidsfonds, Pk. Modderbee	Om fondse vir liefdadigheidsorganisasies in te samel; die gebied van optrede vir die insameling van fondse sal tot myneiendom bepaal word.
W.O. 1723	Tuindorp van Riebeeck-behuisingsutiliteitsmaatskappy, Posbus 155, Worcester	(1) Bou, aankoop en beskikbaarstelling van wonings en huise in Suid-Afrika vir behoeftige persone en gesinne, met dien verstande dat die volgende nie onderneem mag word nie:— (*a*) die oprigting en bestuur van skole (uitsluitende kleuterskole); (*b*) die oprigting en bestuur van restaurante, kruideniers- en ander winkels; en (*c*) die oprigting en bestuur van bioskope.
W.O. 1724	Die Burgermeestersvrou van Heidelberg se Liefdadigheidsfonds, p/a Die Sekretaris, Munisipale Kantore, Heidelberg, Transvaal	Om ander geregistreerde liefdadigheids- en volkswelsynorganisasies met die organisering van funksies en straatkollektes te help, om funksies en straatkollektes ten behoewe van homself te organiseer, om aan plaaslike liefdadigheidsinstellings, volkswelsynorganisasies en behoeftige persone skenkings te maak en om oor die algemeen waar moontlik te help om nood en lyding onder die armes te verlig.

✱ NOTICE No. 823 OF 1953.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A, hereunder, have been struck off the register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the register and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

✱ KENNISGEWING No. 823 VAN 1953.

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word, en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria.

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
	LIST/*Lys* A.		
U.C. 26497	Hibernia (Proprietary), Limited, Rosebank, C.P.	£2,500	22/8/47
U.C. 29475	Burlington Mills (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	7/5/48
U.C. 10729	Plan Productions (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	31/1/38
U.C. 23268	Emwyn (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£1,000	20/9/46
U.C. 36055	Bridal Gowns (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	13/2/50
U.C. 26741	Good Hope Shipping Company of South Africa (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	12/9/47
51/4365	Marazel (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	31/12/51

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 26807	Balmer Investments (Proprietary), Limited, Springs	£1,000	26/7/50
U.C. 20016	Mail Order House (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	21/11/45
U.C. 30646	Walker, King & Doughty (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	29/7/48
U.C. 38544	Comis Construction Company (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	21/9/50
U.C. 36615	Italian United Builders (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	8/4/50
U.C. 26069	Ideal Publishing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	10/7/47
U.C. 30207	Selected Ondendaalsrust Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	25/6/48
U.C. 30842	Van Riet's Sign & Plate Glass Company (Proprietary), Limited, Worcester	£5,000	16/8/48
U.C. 17763	Victory Service Stations (Proprietary), Limited, Johannesburg	£7,000	21/8/44
U.C. 4714	Central Provident Monumentalists (Proprietary), Limited, Paarl	£5,000	21/7/33
U.C. 34625	Bantjes Crushers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£600	27/8/49
U.C. 28519	J. C. de Klerk (Proprietary), Limited, Sabie	£600	25/2/48
U.C. 12156	Buitendach (Proprietary), Limited, Bethlehem	£1,000	14/1/39
51/1732	Hennenman Glassworks (Proprietary), Limited, Hennenman	£1,000	26/5/51
U.C. 2473	Sacks & Cohen (Proprietary), Limited, Bethlehem	£2,500	1/7/40
51/720	Medical and Industrial Electronics (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	7/3/51
52/1968	Getz Trading (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	16/7/52
52/26	Le Roux's Pluimvee Plaas (Eiendoms) Beperk, Johannesburg	£100	5/1/52
U.C. 35679	Cartwrights Auctioneers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	28/12/49
U.C. 30803	Wolseley Garage (Eiendoms), Beperk, Wolseley	£5,000	12/8/48
U.C. 25946	The Needle Woman (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	2/7/47
U.C. 14121	Len Simmons (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	17/8/40
U.C. 37725	S.W.A. Guano Distributors (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	7/7/50
U.C. 10583	North Western Bus Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,500	28/12/37
U.C. 20565	Alwill Electric (Proprietary), Limited, Springs	£500	22/1/46
U.C. 31638	Aghill (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	29/10/48
U.C. 38310	Hobag (South Africa) (Proprietary), Limited, Bethal	£10,000	1/9/50
U.C. 28389	Theron & Elliot (Proprietary), Limited, Somerset East	£4,000	13/2/48
51/207	A. J. Homer (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	22/1/51
U.C. 31466	Eureka Housing (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	12/10/48
U.C. 9540	Duthie Motor and Engineering Company (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£10,000	19/4/37
U.C. 18001	Broadway Investment and Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	24/10/44
U.C. 35360	Gangats Bargain Bazaar (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	18/11/49
U.C. 39664	Hilltop Nursing Home (Proprietary), Limited, Durban	£500	18/12/50
U.C. 6711	Dopie Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	£15,000	17/4/35
U.C. 10132	Elmew Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	8/9/37
U.C. 36345	Zinc Corporation of Africa, Limited, Johannesburg	£100	13/3/50
T. 6667	North Ogies (Witbank) Collieries, Limited, Johannesburg	£125,000	4/2/21
U.C. 18626	W. Macdowal Johnstone (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	12/3/45
U.C. 20525	West Witwatersrand Extensions, Limited, Johannesburg	£1,000	17/1/46
U.C. 29043	Philante Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	6/4/48
U.C. 35907	J. H. C. Keyser (Proprietary), Limited, Boksburg North	£100	26/1/50
U.C. 37410	T. J. van Eck & Company (Proprietary), Limited, Kroonstad	£3,000	20/6/50
U.C. 36349	Lead Corporation of Africa, Limited, Johannesburg	£100	13/3/50
U.C. 36347	Cobalt Corporation of Africa, Limited, Johannesburg	£100	13/3/50
52/524	Express Engineering Works (Proprietary), Limited, Benoni	£100	25/2/52
U.C. 22261	Gem Water Boring Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	1/7/46
51/1400	Marine Services (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£100	13/4/51
53/526	Lighthouse Restaurant (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	1/4/53
T. 6464	S.A. Shopfitters, Limited, Johannesburg	£15,000	20/7/20
U.C. 27954	L. Gaffen (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	26/4/49
U.C. 26892	Stander Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	25/9/47
U.C. 39229	Platinum Corporation of Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	17/11/50
U.C. 22664	Graphic Arts Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	29/7/46
U.C. 25696	K. R. Pillay & Company (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	12/6/47
T. 7343	P. J. Lucey & Company, Limited, Johannesburg	£10,000	6/12/22
51/2383	Universal Steel & Engineering (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	30/6/51
U.C. 30447	Farga (Proprietary), Limited, Durban	£100,000	13/7/48
U.C. 24095	Phoenix Dairy (Proprietary), Limited, Pretoria	£2,000	17/12/46
U.C. 29234	Trumek (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£100	20/4/48
U.C. 25488	Samson's Produce Agency (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	22/5/47
U.C. 35389	Woodware Products (Proprietary), Pretoria	£2,000	24/11/49
U.C. 2328	Fook Weng, S.A. (Proprietary), Limited, Johannesburg	£300	25/4/30
U.C. 38697	Ritevalue Stores and Bazaars (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,020	6/10/50
U.C. 8451	Transvaal City and Commercial Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	20/8/36
U.C. 36725	Shadee (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	20/4/50
U.C. 38301	Chembuy (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	31/8/51
U.C. 36738	S. Palmer (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	22/4/50
U.C. 13647	John, R. Henson (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	31/1/40
U.C. 33580	Castleton & Witte (Proprietary), Limited, Cape Town	£3,000	12/5/49
U.C. 15468	Saamspan (Eiendoms) Beperk, Johannesburg	£100	11/9/42
U.C. 28768	Monitor Motors (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	17/3/48
51/621	Aquarium Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	24/2/51
U.C. 33640	Bantu Enterprises and Commercial Distributors, Limited, Johannesburg	£1,000	18/5/49
51/4341	Ruwa (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	27/12/51
51/910	Brixton Builders (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	20/3/51
U.C. 31305	Ferndale Timber and Hardware Company (Proprietary), Limited, Ferndale	£5,000	27/9/48
51/2753	Sifeb (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	31/7/51
U.C. 22997	Lombardy Wholesalers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	29/8/46
U.C. 28048	William Ngwabeni (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	13/1/48
U.C. 34494	Maurice Successors Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	12/8/49
	List/*Lys* B.		
U.C. 22339	C. S. C. Sales Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	5/7/46
52/977	M. B. Food Products (Proprietary), Limited, Wynberg	£10,000	31/3/52
U.C. 13615	Edmonds & Browing (Proprietary), Limited, Johannesburg	£99	13/12/39
U.C. 31022	Villieria Electro Service (Proprietary), Limited, Pretoria	£500	31/8/49
51/3158	Continental Skin Institute for Beauty Treatment (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	8/9/51
U.C. 12229	Cholda Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	3/2/39
U.C. 25438	Silverton Meat Supply (Proprietary), Limited, Silverton	£100	19/5/47
U.C. 21409	Union Vitamised Stock Feed Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	18/4/46
U.C. 33251	S.A. Creditors Rating Bureau (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	5/4/49
U.C. 26467	Wilcocks & Venter (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	18/8/47
U.C. 25031	Bredell Traders (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	2/4/47
U.C. 36547	Venter Bros. (Proprietary), Limited, Kempton Park	£5,000	3/4/50

FOREIGN COMPANY REMOVED FROM THE REGISTER.—*Buitelandse Maatskappy van die Register Geskrap.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Removal. *Datum van Skraping.*
U.F. 321	Tootal Broadbent Lee, Company, Limited.....	6/10/53

✱ NOTICE No. 824 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD, KLERKSDORP DISTRICT.—SPECIAL MEETING.

It is hereby notified, in terms of the provisions of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928 (No. 30 of 1928), that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Klerksdorp will be held at the Magistrate's Court of Klerksdorp at 10 o'clock in the forenoon on Friday, the 30th October, 1953, for the consideration of the following application:—

Application for the Grant of a Club Liquor Licence.

Nightingale, Harry Hartfell, as Secretary for the Orkney Golf Club, Stand No. 2142, Orkney, District Klerksdorp (C) (D).

A. A. HAMMAN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Klerksdorp, 9th October, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 824 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD, DISTRIK KLERKSDORP, SPESIALE VERGADERING.

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928 (No. 30 van 1928), bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Klerksdorp om 10-uur in die voormiddag op Vrydag, 30 Oktober 1953, in die Magistraatshof, Klerksdorp, gehou sal word om onderstaande aansoek te oorweeg:—

Aansoek om die verlening van 'n klubdranklisensie.

Nightingale, Harry Hartfell, as Sekretaris van die Orkney Gholf Club, Standplaas No. 2142, Orkney, distrik Klerksdorp (C) (D).

A. A. HAMMAN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Klerksdorp, 9 Oktober 1953.

✱ NOTICE No. 825 OF 1953.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Dundee Coal Company, Ltd., of Durban, Province of Natal, for the registration of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 646, situated over Sub. 30, Remainder of A, and Remainder, all of Liseburg of Lichtenstein of A of the farm Burnside No. 3287, and Sub. 107 of the farm Uithoek No. 1335, County of Klip River, Province of Natal, in extent 100·1014 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of this claim, stating the grounds of objection, must be made, in writing, and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 30th October, 1953.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/150.

✱ KENNISGEWING No. 825 VAN 1953.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat die Dundee Coal Company, Ltd., van Durban, Provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie van een mineraalmynkleim as volg:—

Bekend as M.C. No. 646, geleë op Onderverdeling 30, Restant van A, en Restant, almal van Liseburg van Lichtenstein van A van die plaas Burnside No. 3287, en Onderverdeling 107 van die plaas Uithoek No. 1335, distrik Kliprivier, Provinsie Natal, 100·1014 acres groot en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op 30 Oktober 1953 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/150.

✱ NOTICE No. 826 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

To whom it may concern.

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and statutes therein referred to, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3568, dated 28th November, 1951, served on the Council of the Municipality of the City of Port Elizabeth, on 20th December, 1951, expropriated certain—

(1) Lots Nos. 3, 4, 5, 6 and 7 part of the Remaining Extent of Deal Party, in extent 1 morgen 165 square roods 64 square feet;
(2) Portion No. 19 of the farm Deal Party, in extent 75,398 square feet;
(3) Portion No. 22 of the farm Deal Party, in extent 2·4005 morgen;
(4) Portion No. 23 of the farm Deal Party, in extent 4·8113 morgen;

✱ KENNISGEWING No. 826 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

Aan wie daarby belang het.

Geliewe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22/1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en wette daarin genoem, ingevolge kennisgewing van onteiening No. C. 3568, gedateer 28 November 1951, en op 20 Desember 1951 op Raad van die Munisipaliteit van die stad Port Elizabeth gedien, sekere—

(1) Persele Nos. 3, 4, 5, 6 en 7, deel van die resterende gedeelte van Deal Party, groot 1 morg 165 vierkant roede 64 vierkant voet;
(2) Gedeelte No. 19 van die plaas Deal Party, groot 75,398 vierkant voet;
(3) Gedeelte No. 22 van die plaas Deal Party, groot 2·4005 morg;
(4) Gedeelte No. 23 van die plaas Deal Party, groot 4·8113 morg;

(5) Portion No. 6 (a portion of Portion No. 19) of the farm Deal Party, in extent 22·9249 morgen;
(6) Lot No. 1 Deal Party Township, in extent 1·9340 morgen;
(7) Lot No. 1006, in extent 2·080 morgen;
(8) Lot No. 1007, in extent 8·2550 morgen;
(9) Lot No. 1008, in extent 3·0942 morgen;
(10) Lot No. 1009, in extent 2·5331 morgen;
(11) Lot No. 8, Port Elizabeth Industrial Township No. 1, in extent 2·5096 morgen;
(12) Lot No. 7, Port Elizabeth Industrial Township No. 1, in extent 20,153 square feet;
(13) Lot No. 1010, in extent 9·5095 morgen;
(14) Lot A of Lot No. 3 of Port Elizabeth Industrial Township No. 1, in extent 10,196 square feet;
(15) Portion No. 2 of Dustland, in extent 52,410 square feet;
(16) Lot B of Lot No. 3 of Port Elizabeth Industrial Township No. 1, in extent 3,791 square feet;
(17) Lot No. 9, Port Elizabeth Industrial Township No. 1, in extent 5·9313 morgen, all situate in the Municipality and Division of Port Elizabeth, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagrams Nos. (1) A. 2042/1927, (2) 5091/1939, (3) 5095/1939, (4) 5096/1939, (5) 12367/48, (6) 4225/40, (7) 4780/1939, (8) 4781/1939, (9) 4782/1939, (10) 4378/47, (11) 4784/1939, (12) 4785/1939, (13) 4379/47, (14) 4203/1936, (15) 5090/1939, (16) 4376/1947, (17) 4377/47, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 28th day of September, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

Ref. LX. 1/9/22.

(5) Gedeelte No. 6 ('n gedeelte van Gedeelte No. 19) van die plaas Deal Party, groot 22·9249 morg;
(6) Perseel No. 1 van die dorpsgebied Deal Party, groot 1·9340 morg;
(7) Perseel No. 1006, groot 2·080 morg;
(8) Perseel No. 1007, groot 8·2550 morg;
(9) Perseel No. 1008, groot 3·0942 morg;
(10) Perseel No. 1009, groot 2·5331 morg;
(11) Perseel No. 8, Nywerheidsdorpsgebied No. 1, Port Elizabeth, groot 2·5096 morg;
(12) Perseel No. 7, Nywerheidsdorpsgebied No. 1, Port Elizabeth, groot 20,153 vierkant voet;
(13) Perseel No. 1010, groot 9·5095 morg;
(14) Perseel A van Perseel No. 3, Nywerheidsdorpsgebied No. 1, Port Elizabeth, groot 10,196 vierkant voet;
(15) Gedeelte No. 2 van Dustland, groot 52,410 vierkant voet;
(16) Perseel B van Perseel No. 3, Nywerheidsdorpgebied No. 1, Port Elizabeth, groot 3,791 vierkant voet;
(17) Perseel No. 9, Nywerheidsdorpsgebied No. 1, Port Elizabeth, groot 5·9313 morg; almal geleë in die munisipaliteit en afdeling Port Elizabeth, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde grond ooreenkomstig kaarte Nos. (1) A. 2042/1927, (2) 5091/1939, (3) 5095/1939, (4) 5096/1939, (5) 12367/48, (6) 4225/40, (7) 4780/1939, (8) 4781/1939, (9) 4782/1939, (10) 4378/47, (11) 4784/1939, (12) 4785/1939, (13) 4379/47, (14) 4203/1936, (15) 5090/1939, (16) 4376/1947 en (17) 4377/47, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 28ste dag van September 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw.: LX. 1/9/22.

✱ NOTICE No. 827 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 41 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 8TH OCTOBER, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

One (1) Native case in the Ncise location in the Umtata District. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Bombay, Calcutta, Madras, Nagapattinam (India); Dacca (Pakistan).

Smallpox in Bombay, Cochin, Madras, Masulipatnam, Nagapattinam (India); Haiphong, Saigon-Cholon (Viet-Nam); Phnom-Penh (Cambodia).

Typhus Fever.—Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 827 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 41 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 8 OKTOBER 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Een (1) Naturellegeval in die Ncise-lokasie in die distrik Umtata, Diagnose deur laboratoriumtoetse bevestig.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Bombaai, Kalkutta, Madras, Nagapattinam (Indië); Dacca (Pakistan).

Pokkies in Bombaai, Cochin, Madras, Masulipatnam, Nagapattinam (Indië); Haiphong, Saigon-Cholon (Viet-Nam); Phnom-Penh (Kambodja).

Tifuskoors.—Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 828 OF 1953.

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office in terms of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, during the month of August, 1953.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

✱ KENNISGEWING No. 828 VAN 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde registrasies gedurende die maand Augustus 1953 ingevolge die bepalings van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, in hierdie kantoor bewerkstellig is.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria.

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

LET WEL.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie of aanvaar geen aanspreeklikheid vir foute en weglatings of die gevolge daarvan nie.*

COMPANIES REGISTERED.—*Maatskappye Geregistreer.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
53/1431	C. J. Vermeulen & Company (Proprietary), Limited, Vermeulen's Buildings, Voortrekker Road, Malmesbury	£10,000	1/8/53
53/1432	Frederick Westall (Proprietary), Limited, Ninth Floor, Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	1/8/53
53/1433	A. E. Bhabha (Proprietary), Limited, 65 Laingsnek Street, Volksrust	£1,000	1/8/53
53/1434	Floradora Ranch (Proprietary), Limited, 7 Dyer Street, East London	£50,000	1/8/53
53/1435	Rubicon Beleggings (Eiendoms), Beperk, 604 S.A. Permanent Mutual Building, Paul Kruger Street, Pretoria	£100	1/8/53
53/1436	Travel Promotion (Proprietary), Limited, Room 609, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria	£100	1/8/53
53/1437	Cam Investment (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban	£100	1/8/53
53/1438	Van Riebeeck Tabakkorporasie (Eiendoms), Beperk, Rembrandtgebou, Birdstraat, Stellenbosch, Kaapprovinsie	£100	1/8/53
53/1439	Frakfind Investments (Proprietary), Limited, 4 Landsborough Street, Parkcentral, Johannesburg	£100	1/8/53
53/1440	Landfin Investments (Proprietary), Limited, 4 Landsborough Street, Parkcentral, Johannesburg	£100	1/8/53
53/1441	Hermer's Shoe Store (Proprietary), Limited, Shop No. 8, China's Buildings, cor. of Tyrwhitt & Keyes Avenues, Rosebank, Johannesburg	£2,000	1/8/53
53/1442	Amyc Holdings (Proprietary), Limited, 37 Clonmel Chambers, cor. of Eloff and Market Streets, Johannesburg	£100	3/8/53
53/1443	Leslin (Proprietary), Limited, 14/16 Alice Street, Durban	£500	3/8/53
53/1444	Technical Development Company (Proprietary), Limited, c/o Dr. F. Petzall, 203 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	3/8/53
53/1445	Riviera Manufacturing Jewelers (Proprietary), Limited, 518 Fenora House, Rissik Street, Johannesburg	£100	3/8/53
53/1446	Kingsborough Properties (Proprietary), Limited, Williams Garage, Lot O, Umzimbazi No. 7416, Southern Umlazi, Durban	£300	3/8/53
53/1447	Watermill Investments (Proprietary), Limited, 305 Ferreira House, cor. of Ferreira and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	3/8/53
53/1448	River Sand Suppliers (Proprietary), Limited, 292 Main Reef Road, Denver, Transvaal	£100	3/8/53
53/1449	Saad Bedryf Selekta (Eiendoms), Beperk, 639 Van der Stelgebou, Pretoriusstraat 179, Pretoria	£1,000	3/8/53
53/1450	M. J. Seegers & Company (Proprietary), Limited, 105 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	£400	3/8/53
53/1451	Bloemfontein Bearing Works (Proprietary), Limited, 5 Bastion Street, Bloemfontein	£10,000	4/8/53
53/1452	Gladwills Investments (Proprietary), Limited, West Rand Buildings, 43 Human Street, Krugersdorp	£1,000	4/8/53
53/1453	Link Chain and Wire Company (Proprietary), Limited, 6 Meikle Street, City and Suburban, Johannesburg	£100	4/8/53
53/1454	V. van Willingen & Company (Proprietary), Limited, Third Floor, Argus Chambers, St. George's Street, Cape Town	£10,000	4/8/53
53/1455	Elfour Investments (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	4/8/53
53/1456	S. D. King Investments (Proprietary), Limited, 92 Northway, Durban North, Durban	£1,000	4/8/53
53/1457	Stan Faleckie (Proprietary), Limited, 810 Atlas Building, 52 St. George's Street, Cape Town	£200	4/8/53
53/1458	Day-Nite Signs Incorporated (Proprietary), Limited, First Floor, Netherlands Bank Buildings, Merriman Avenue, Vereeniging	£10,000	4/8/53
53/1459	Uvongo Centre (Proprietary), Limited, Hotel la Crete, Uvongo Beach, Natal	£100	5/8/53
53/1460	Western Province Engineers (Proprietary), Limited, Stanford Road, Neave Township, Port Elizabeth	£5,000	5/8/53
53/1461	Fire Protection and Maintenance Services (Proprietary), Limited, 635 His Majesty's Buildings, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg	£100	5/8/53
53/1462	George James Holdings (Proprietary), Limited, 20 Uitenhage Road, Port Elizabeth	£10,000	5/8/53
53/1463	Vaal Investment and Trust Company (Proprietary), Limited, 1 Merriman Avenue, Vereeniging	£10,000	5/8/53
53/1464	Pyramid Signs (Proprietary), Limited, 614 Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets, Johannesburg	£1,000	6/8/53
53/1465	Research Engineers (Proprietary), Limited, 19 Karl Street, Jeppe, Johannesburg	£100	6/8/53
53/1466	Utamco (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	£100	6/8/53
53/1467	Industrial Storage (Proprietary), Limited, 211/212 M.B.A. Buildings, St. Andrew Street, Durban	£1,000	6/8/53
53/1468	Border Retreading Company (Proprietary), Limited, 38 Terminus Street, East London	£1,000	6/8/53
53/1469	Fritzco Batteries (Proprietary), Limited, c/o A. van Geausau & Joubert, Ueckermann Street, Heidelberg	£10,000	6/8/53
53/1470	James Pascall (S.A.) (Proprietary), Limited, Room 66, Fifth Floor, United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg	£100	6/8/53
53/1471	Union Detective Agency (Proprietary), Limited, 621/23 Chequer House, Queen Street, Pretoria	£100	6/8/53
53/1472	C. S. Strickland & Company (Proprietary), Limited, cor. of Station and Martin Streets, Mafeking	£100	7/8/53
53/1473	Kabach (Proprietary), Limited, 716/717 Geneva House, Parliament Street, Cape Town	£100	7/8/53
53/1474	Oralee Court (Proprietary), Limited, Raphaels Buildings, cor. of Lower Canterbury and Longmarket Streets, Cape Town	£100	7/8/53
53/1475	Penterlee Court (Proprietary), Limited, Raphaels Buildings, cor. of Lower Canterbury and Longmarket Streets, Cape Town	£100	7/8/53

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
53/1476	Shalleon Investments (Proprietary), Limited, 88 Church Street, Cape Town	£400	7/8/53
53/1477	Cesyl Court (Proprietary), Limited, Raphaels Buildings, cor. of Lower Canterbury and Longmarket Streets, Cape Town	£100	7/8/53
53/1478	Penann Park (Proprietary), Limited, Raphaels Buildings, cor. of Lower Canterbury and Longmarket Streets, Cape Town	£100	7/8/53
53/1479	Frank Hodgkinson Trust (Proprietary), Limited, c/o Richard K. Currie, Limited, 112 Commissioner Street, Johannesburg	£100	7/8/53
53/1480	Ellenberger & Warner (Proprietary), Limited, 1 Kerk Street, Bethlehem, O.F.S.	£3,000	7/8/53
53/1481	Alpha Bazaar (Proprietary), Limited, 62B Kost Street, Parys	£10,000	8/8/53
53/1482	Carolina Milk Products (Proprietary), Limited, Stand No. 1089, De Villiers Street, Barberton	£20,000	8/8/53
53/1483	Harrow Finance Company (Proprietary), Limited, c/o Tevitt Kirsou, Grose & Co., Fourth Floor, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg	£100	8/8/53
53/1484	Caledon Commercial Hotel (Proprietary), Limited, Commercial Hotel, Caledon, on Lot Victoria, comprising (1) Erf No. 12; and (2) a portion of Erf No. 13, Caledon, on Prince Alfred Road, Caledon	£10,000	8/8/53
53/1485	Jack Milne's (Proprietary), Limited, c/o C. Welby Steward, 8 Darling Street, Cape Town	£100	8/8/53
53/1486	J. Poplack & Company (Proprietary), Limited, 147 Schoeman Street, Devon, Transvaal	£12,000	8/8/53
53/1487	Joubert & Jacobs (Eiendoms), Beperk, Erf No. 99, Van Riebeeckstraat, Groblersdal, Transvaal	£100	8/8/53
53/1488	Comet Productions (Proprietary), Limited, 111 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	£1,000	8/8/53
53/1489	Nils Brisinger (Proprietary), Limited, 42 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£200	8/8/53
53/1490	L. Cohen Construction (Proprietary), Limited, c/o Philip Posner, 203 Second Floor, 36 Pritchard Street, Johannesburg	£100	11/8/53
53/1491	Glen Grey Hotel (Proprietary), Limited, 38 Terminus Street, East London	£1,000	11/8/53
53/1492	Philcard (Proprietary), Limited, c/o Airton Timber Co. (Pty.) Ltd., Voortrekker Road, Maitland, Cape	£200	11/8/53
53/1493	R.P.S. Builders (Proprietary), Limited, Stand No. 275, Main Pretoria Road, Wynberg, P.O. Branley, Johannesburg	£100	11/8/53
53/1494	White House (Cape Town) Investments (Proprietary), Limited, c/o Welby Steward, 8 Darling Street, Cape Town	£100	11/8/53
53/1495	Contio (Proprietary), Limited, 20 Aliwal Street, Bloemfontein	£500	11/8/53
53/1496	Acacia Chemical Company (Proprietary), Limited, Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street, Durban	£100	11/8/53
53/1497	Macrae Electrical Company (Proprietary), Limited, Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street, Durban	£100	11/8/53
53/1498	Marquise (Proprietary), Limited, 50 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	£5,000	11/8/53
53/1499	Jax Cash Stores (Proprietary), Limited, 160A West Street, Durban	£501	11/8/53
53/1500	Tens Investments (Proprietary), Limited, c/o Levy, Harwitz & Company, Third Floor, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£2,000	11/8/53
53/1501	La Joyce (Proprietary), Limited, 272 Pretorius Street, Pretoria	£100	12/8/53
53/1502	Cinch Investments (Proprietary), Limited, 401 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£100	12/8/53
53/1503	Tribenia (Proprietary), Limited, 13 Poynton's Chambers, Smith Street, Durban	£100	12/8/53
53/1504	Guaranteed Motor Enterprises (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, Pritchard Street, Johannesburg	£100	13/8/53
53/1505	J. H. Gouws (Eiendoms), Beperk, Erf No. 6, Groblershoop	£7,500	13/8/53
53/1506	E. A. Rajah (Proprietary), Limited, 9 Adam Arcade, 40 Market Street, Johannesburg	£1,000	13/8/53
53/1507	Natalspruit Pharmacy (Proprietary), Limited, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	£1,000	13/8/53
53/1508	Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, Maalstraat 28, Kaapstad	£250,000	13/8/53
53/1509	Nagel's Soap Products (Proprietary), Limited, 94/98 Carr Street, Newtown, Johannesburg	£99	13/8/53
53/1510	Bethal Gold Areas, Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£100	13/8/53
53/1511	Davic (Proprietary), Limited, 46A Bok Street, Johannesburg	£200	13/8/53
53/1512	The Natal Erection Company (Proprietary), Limited, Suite 1,000, Mansion House, Field Street, Durban	£2,000	13/8/53
53/1513	Vittorio Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town	£100	13/8/53
53/1514	James V. Thuckwray Advertising Company (Proprietary), Limited, c/o Templeton & Strou, 506 Burleigh House, Barrack Street, Cape Town	£100	13/8/53
53/1515	Hanekom & Van der Merwe (Eiendoms), Beperk, Pine Street, Ceres, Cape	£10,000	14/8/53
53/1516	Landmark Investments (Proprietary), Limited, Hub Store Buildings, 31 Adderley Street, Port Elizabeth	£2,000	14/8/53
53/1517	Transvaal Shopfitters (Proprietary), Limited, c/o I. Krimsky, 306 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	£100	14/8/53
53/1518	Turf Club Drapers (Proprietary), Limited, 21 Commissioner Street, Johannesburg.	£100	14/8/53
53/1519	Abelman Investments (Proprietary), Limited, c/o D. Magid & Co., 215/218 Lewis & Marks Buildings, cor. of President and Simmonds Streets, Johannesburg	£200	14/8/53
53/1520	Bolon Motors (Brakpan) (Proprietary), Limited, Trust Buildings, 359 Prince George Avenue, Brakpan	£100	14/8/53
53/1521	Rosalia (Proprietary), Limited, Beach Road, Muizenberg, Cape Province	£300	14/8/53
53/1522	Industrial Ticas (Proprietary), Limited, 202 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	£1,000	14/8/53
53/1523	B. & B. Meat Supplies (Proprietary), Limited, c/o Baillie, Alex, Koseff & Camp, United Buildings, Voortrekker and Ampthill Avenue, Benoni	£2,000	14/8/53
53/1524	Ronnal Colley (Proprietary), Limited, 57A Verona Street, Rosettenville	£500	15/8/53
53/1525	Irmin Modes (Eiendoms), Beperk, Mutualgebou 312/3, hoek van Harrison- en Commissionerstraat, Johannesburg	£400	15/8/53
53/1526	Lionel Bands & Company (Proprietary), Limited, 16 Salisbury House, Smith Street, Durban	£100	17/8/53
53/1527	Lenco (Proprietary), Limited, 68 High Street, Oudtshoorn, Cape Province	£15,000	17/8/53
53/1528	Lynwood Pharmacy (Proprietary), Limited, 421 Paramount Buildings, Church Street Central, Pretoria	£100	17/8/53
53/1529	Massader Investments (Proprietary), Limited, 36 First Street, Boksburg-North, Transvaal	£1,000	17/8/53
53/1530	Philane Hotels (Proprietary), Limited, 517 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	17/8/53
53/1531	Car Radio Accessory Company (Proprietary), Limited, 113/114 Zygmarsh House, cor. of Kruis and Marshall Streets, Johannesburg	£500	17/8/53
53/1532	Gootts Holdings (Proprietary), Limited, 84 St. George's Street, Cape Town	£300	17/8/53
53/1533	Lumber Sales (Proprietary), Limited, 141 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	18/8/53
53/1534	Stella Salt (Proprietary), Limited, 3 Langford Street, Booysens, Johannesburg	£100	19/8/53
53/1535	Vigilant Investment Company (Proprietary), Limited, c/o Brown Bros., Ltd., 59 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	£10,000	19/8/53
53/1536	Muller & Carstens (Proprietary), Limited, 310 Lilbro House, 225 Jeppe Street, Johannesburg	£100	19/8/53
53/1537	Gayleian Investments (Proprietary), Limited, 215 Alsis Buildings, 3 Rissik Street, Johannesburg	£100	19/8/53
53/1538	Ivan Sheinbaum (Proprietary), Limited, c/o Goldstuck, Simmonds & Company, 49 Becker Street, Newtown, Johannesburg	£1,000	19/8/53
53/1539	A.B.C. Secretaries (Proprietary), Limited, 307/316 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£100	19/8/53

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
53/1540	Tweefontein Farm (Proprietary), Limited, Loop Street, Middelburg, Cape Province	£100	19/8/53
53/1541	Headway (Proprietary), Limited, 20 Strand Street, Port Elizabeth	£1,000	19/8/53
53/1542	Lowcol Credit Stores (Proprietary), Limited, 45 St. Paul's Road, East London	£1,000	19/8/53
53/1543	Norwin (Proprietary), Limited, Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street, Durban	£100	19/8/53
53/1544	Omar's Silk Bazaar (Proprietary), Limited, 401 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£200	19/8/53
53/1545	Segwin Investments (Proprietary), Limited, Room 306, Exchange Buildings, 28 St. George's Street, Cape Town	£3,000	19/8/53
53/1546	Aurmonde (Proprietary), Limited, 64 Eloff Street, Johannesburg	£100	20/8/53
53/1547	Weltevrede Drapers and Outfitters (Proprietary), Limited, Mayfair Stores, Klipfontein Road, Athlone, Cape Province	£1,000	20/8/53
53/1548	McKenzie & Sutton (Proprietary), Limited, c/o Epstein, Bloch & Company, 28 St. George's Street, Cape Town	£100	20/8/53
53/1549	E. Z. Handelshuis (Proprietary), Limited, 20c Vrede Street, Volksrust, Transvaal	£1,000	20/8/53
53/1550	Mali Investments (Proprietary), Limited, 205 Colonial Mutual Life Buildings, West Street, Durban	£100	20/8/53
53/1551	Magber (Proprietary), Limited, c/o Clinton Limber Co. (Pty.), Ltd., 284 Voortrekker Road, Maitland, Cape Province	£1,000	21/8/53
53/1552	Cape Mutton Supply (Proprietary), Limited, 206 Van der Walt Street, Pretoria	£100	21/8/53
53/1553	President Electrix (Proprietary), Limited, 206 Van der Walt Street, Pretoria	£10,000	21/8/53
53/1554	Reggie's Motors (Proprietary), Limited, 54 East Burger Street, Bloemfontein, O.F.S.	£10,000	21/8/53
53/1555	Wood's Motor Company (Proprietary), Limited, c/o Abrams & Fisher, Fourth Floor, International House, Loveday Street, Johannesburg	£100	21/8/51
53/1556	Terrabind (South Africa) (Proprietary), Ltd., c/o Clothier, Frost & Brown, Eighth Floor, Mansion House, 12 Field Street, Durban	£100	21/8/53
53/1557	General Ore Company of S.A. (Proprietary), Limited, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg	£10,000	21/8/53
53/1558	Anglo Dutch Equipment Company (Proprietary), Limited, 302 Safric House, cor. of Plein and Eloff Streets, Johannesburg	£120	21/8/53
53/1559	The Ridge Investment Company (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town	£230,000	21/8/53
53/1560	Dennys Chocolates (Proprietary), Limited, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	£1,000	21/8/53
53/1561	Gadijaisaacs Trust Company (Proprietary), Limited, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg	£10	21/8/53
53/1562	La Vogue Ladies' Wearing Apparel (Proprietary), Limited, 126 Maitland Street, Bloemfontein	£10,000	22/8/53
53/1563	Baker, James & Ballantine (Proprietary), Limited, 121 to 125 Margate Court, Marine Drive, Margate, Natal	£15,000	24/8/53
53/1564	Protective Mortgage Corporation (Proprietary), Limited, c/o Gild & Kahn, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£3,000	25/8/53
53/1565	Parkhurst Oasis Cafe (Proprietary), Limited, c/o Sydney Ashberg & Co., 811 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£500	25/8/53
53/1566	Tequip (Proprietary), Limited, 101 Trafalgar House, Kotze Street, Johannesburg	£100	25/8/53
53/1567	Andrew Kiddie (Proprietary), Limited, 50/52 Jones Street, Kimberley	£100,000	25/8/53
53/1568	Glendale Farms (Proprietary), Limited, Aandgloor, District Nelspruit	£3,000	25/8/53
53/1569	Smith's Cellar (Proprietary), Limited, 76 Fontein Street, Ficksburg	£100	25/8/53
53/1570	Jag Hardware (Proprietary), Limited, 306 Central House, Central Street, Pretoria	£100	25/8/53
53/1571	Chrisella Apteek (Eiendoms), Beperk, 273D Pretorius Street, Pretoria	£5	25/8/53
53/1572	Mark Investments (Proprietary), Limited, 18 Old Dutch Road, Durban	£200	25/8/53
53/1573	Krooks Properties (Proprietary), Limited, c/o Universal Sewing Machine Company, Third Floor, 149 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	25/8/53
53/1574	Broadway Bus Service (Proprietary), Limited, Erf No. 279, Whack Street, Idutywa	£2,700	25/8/53
53/1575	J. J. van Aswegen, Beperk, Market Square, Hoopstad, O.F.S.	£75,000	26/8/53
53/1576	Maurice Serebro Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg	£100	26/8/53
53/1577	Soloma Investments (Proprietary), Limited, 120 Potgieter Street, Pretoria	£100	26/8/53
53/1578	Lane-Bryani (Proprietary), Limited, 390 Smith Street, Durban	£1,000	26/8/53
53/1579	Springvale Omnibus Services (Proprietary), Limited, 86 Victoria Street, Durban	£5,000	26/8/53
53/1580	Van Trading Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg	£100	26/8/53
53/1581	Solomon Spitz Investments (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£100	26/8/53
53/1582	Michael Spitz Investments (Proprietary), Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£100	26/8/53
53/1583	Kencourt Investments (Proprietary), Limited, 129 Hanover Street, Cape Town	£1,000	26/8/53
53/1584	S. & V. Building Contractors (Proprietary), Limited, Chesed's Buildings, Hill Street, Upington	£100	27/8/53
53/1585	Bloemfontein Pharmacy (Proprietary), Limited, 20 Aliwal Street, Bloemfontein	£500	27/8/53
53/1586	Hainault Court (Proprietary), Limited, 709 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	£100	27/8/53
53/1587	Johannesburg Mail Orders (Proprietary), Limited, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	27/8/53
53/1588	Shirehampton Court (Proprietary), Limited, 709 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	£100	27/8/53
53/1589	Berwick Court (Proprietary), Limited, Fifth Avenue, Crawford, Cape Province	£100	28/8/53
53/1590	Hazeldene Holdings (Proprietary), Limited, c/o S. Maritz & Sons (Pty.), Ltd., Spencer Street, Maitland, Cape Province	£100	28/8/53
53/1591	Primosol (Proprietary), Limited, c/o M. Goodman, 100A Voortrekker Road, Parow, Cape Province	£1,000	28/8/53
53/1592	Ferreira & Du Preez (Proprietary), Limited, 87 Kerk Street, Ermelo	£100	28/8/53
53/1593	K. & O. M. Zuckermann (South Africa) (Proprietary), Limited, Lot No. 21, Burman Road, New Brighton, Port Elizabeth	£5,000	28/8/53
53/1594	S.A. Tractor and General Supplies (Proprietary), Limited, 588/11 Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg	£1,000	28/8/53
53/1595	Midway Milling and Malt Manufacturers (Proprietary), Limited, 52 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£5,000	28/8/53
53/1597	P. J. Gallagher (Proprietary), Limited, 93 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.	£100	28/8/53
53/1596	Midway Investments (Proprietary), Limited, 52 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£600	28/8/53
53/1598	Goldfields Engineering and Construction Company of S.A. (Proprietary), Limited, 1677 Church Street, Odendaalsrust, O.F.S.	£2,000	28/8/53
53/1599	Wilson's Enterprises (Proprietary), Limited, Room 112, Pylon House, Human Street, Germiston	£2,000	28/8/53
53/1600	Giesken's Dairy (Proprietary), Limited, 116 Fourth Street, Linden, Johannesburg	£100	28/8/53
53/1601	Konray Mining and Export Corporation (Proprietary), Limited, 208 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£1,000	28/8/53
53/1602	Petrucci Brothers (Proprietary), Limited, 28 Jacoba Street, Troyville, Johannesburg	£1,000	29/8/53
53/1603	Original Products (Proprietary), Limited, 201/215 Colonial Mutual Buildings, West Street, Durban	£100	29/8/53
53/1604	The Rosewall Trust (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town	£25,000	31/8/53
53/1605	M. N. Strauss & Company (Proprietary), Limited, 522 Beresford House, Main Street, off Simmonds Street, Johannesburg	£100	31/8/53
53/1606	Hulscher Brothers (Proprietary), Limited, 84A Regent Road, Sea Point	£6,300	31/8/53
53/1607	Tileba (Proprietary), Limited, c/o Warren & Hofmeyr, Fifth Floor, Colonial Mutual Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria	£100	31/8/53

SECTION 21: COMPANIES REGISTERED.—*Artikel* 21: *Maatskappye Geregistreer.*

No. *No.*	Name and Address. *Naam en Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
21/53/8	Rehabilitation Association for Injured Workmen. Compensation House, Schoeman Street, Pretoria	6/8/53
21/53/9	Bellville Behuisings Maatskappy, Pieter Neethlinggebou 110, Sentraalstraat, Pretoria.....	28/8/53
21/53/10	S.A. Legion B.E.S.L. Housing Company, Van der Stel Buildings (South block), Pretorius Street, Pretoria....	5/9/53

FOREIGN COMPANIES REGISTERED.—*Buitelandse Maatskappye Geregistreer.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration *Datum van Registrasie.*
F/53/13	Sabi Mining and Exploration Company, Limited, c/o Messrs. T. P. Kent, E. Burham and R. F. Tupping, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	£100	7/8/53
F/53/14	Mineral Search of Africa (Private), Limited. Gay Roland Percival, 902 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£20,000	11/8/53
F/53/15	Erf 364, Burgerlaan (Proprietary), Limited. Rients Turkstra, Hotel Impala, Visagiestraat 227, Pretoria	£100	19/8/53

SPECIAL RESOLUTIONS.—*Spesiale Besluite.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 2757	Excelsior Meubels (Pretoria), Beperk, Johannesburg.	1/8/53	(1) Disposal of Assets—*Vervreemding van bates.* (2) Disclosure of Interests in proposed Contract—*Bekendmaking van belange in voorgestelde ooreenkoms.*
U.C. 17583	L. Fokkens (Eiendoms), Beperk, Krugersdorp.....	1/8/53	(1) Transfer of Shares—*Oordrag van aandele* (2) Appointment of Directors—*Aanstelling van Direkteure.* (3) Authority to enter into Acknowledgement of Debts—*Magtiging aan direkteure om skulderkenning aan te gaan.* (4) Arrangements in connection with Signing of Bank Documents—*Reëlings in verband met tekening van bankdokumente.*
U.C. 32171	L.M.F.C. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 10166	General Box Company, Limited, Stellenbosch.....	3/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9)
U.C. 26274	Franco Signs (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/8/53	(1) Styling of Shares—*Betiteling van aandele.* (2) Adoption of new Articles of Association—*Aanname van nuwe statute.*
U.C. 20427	Columbus Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 36618	Pretoria Spice Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 24143	Butchers Supply Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 33208	Eastern Free State Tractors, Limited, Bethlehem....	5/8/53	Borrowing Powers—*Leningsbevoegdheid.*
U.C. 30785	Price Forbes (Africa), Limited, Johannesburg.....	4/8/53	(1) Cancellation of Resolution dated 29/4/52—*Herroeping van besluit gedateer* 29/4/52. (2) Setting aside of Percentage of Profits before Transfer to Revenue—*Tersydesetting van persentasie van winste voor oordrag na inkomste.*
U.C. 32564	Steward & Keay (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/8/53	Sub-division of Shares—*Onderverdeling van aandele.*
U.C. 34464	Blumberg Bros. (Proprietary), Limited, Buffeljags River Station	5/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 26138	Springbok Spice Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9)
U.C. 36144	The Joden Trust (Proprietary), Limited, Cape Town.	6/8/53	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
U.C. 21661	Eriksen Consolidated Holdings, Limited, Johannesburg	8/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9)
U.C. 1077	Pretoria Consolidated Buildings (Proprietary), Limited, Pretoria	16/7/53	Adoption of new Articles of Association—*Aanname van nuwe statute.*
U.C. 18236	J. J. Kloppers & Kie (Eiendoms), Beperk, Delmas..	11/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 38646	Verok Buildings, Limited, Johannesburg.....	11/8/53	Borrowing Powers—*Leningsbevoegdheid.*
U.C. 6187	Associated Trade Suppliers (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9)
U.C. 14911	Ocean Products, Limited, Cape Town.....	12/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 37028	L. M. Bowman, Port Elizabeth.....	14/8/53	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
52/1682	Heyvries (Proprietary), Limited, Pretoria.....	15/8/53	Right to Donate or Transfer Shares to Heirs—*Magtiging om aandele aan erfgename te skenk of oor te dra.*
U.C. 19481	Green Oaks Brick Field Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/8/53	Sub-division of Shares—*Onderverdeling van aandele.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 30757	Chubb & Son's Lock and Safe Company (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
53/112	Uniblok and Building Suppliers (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	18/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
53/935	Papenkuils Investments (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	18/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
53/1224	Minex, Limited, Johannesburg.....	18/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
51/272	M.G.C.B. Properties (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	18/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
52/256	Gilmac (Proprietary), Limited, Port Elizabeth....	18/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 20757	Landau & Coetsee (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
53/412	Cavan Holdings (Proprietary), Limited, Cape Town	12/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
52/827	C. G. Banks Optometrists (Proprietary), Limited, Germiston	12/8/53	Alteration of Articles of Asosciation—*Wysiging van statute.*
U.C. 25642	Southern Cross Machinery (Proprietary), Limited, Bloemfontein	13/8/53	Conversion into Public Company—*Omskepping in publieke maatskappy.*
U.C. 35302	Thorobred Styles (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 1933	Philip Hill Executor and Trust Company, Limited, Johannesburg	13/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 29949	The Mocambique Stevedoring Company (Proprietary), Limited, Cape Town	13/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 11972	Afhoda Finance Company, Limited, Johannesburg..	13/8/53	Sale of Property—*Verkoop van eiendom.*
U.C. 31584	The National Road Safety Organisation of South Africa, Pretoria	12/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
19255	Worcesterse Boere Mis Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Worcester	14/8/53	Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.*
U.C. 8508	The National Glass Works, Limited, Johannesburg	14/8/53	Sale of Shares—*Verkoop van aandele.*
U.C. 32156	Vrancy Salnova Works, Limited, Port Elizabeth....	14/8/53	Borrowing Powers—*Leningsbevoegdheid.*
T. 7363	Florence Mines, Limited, Johannesburg.....	18/8/53	Approval of Sale of Assets—*Goedkeuring van verkoop van bates.*
U.F. 351	Pan American World Airways Incorporation, Johannesburg	18/8/53	Amendment of By-Laws—*Wysiging van verordeninge* Increase in number of Directors—*Toename in aanta direkteure.*
C. 1845	African Trading Company (Proprietary), Limited, Cape Town	18/8/53	Adoption of new Articles of Association—*Aanname van nuwe statute.*
53/214	Mobeni Tyre and Service Station (Proprietary), Limited, Durban	18/8/53	Adoption of new Articles of Association—*Aanname vab nuwe statute.*
T. 6998	Benoni War Memorial Cottages Association, Benoni	19/8/53	(1) Alteration of Memorandum—*Wysiging van memorandum.* (2) Adoption of new Articles of Association—*Aanname van nuwe statute.*
U.C. 32528	Progressive Wire Works (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	19/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 18098	Window Cleaning Services (Proprietary), Limited, Cape Town	19/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 18293	P. B. Calitz & Sons (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	19/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
52/2111	Rubber and Wheel Industries (Proprietary), Limited, Roodepoort	19/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
51/3237	G. Vincent & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 1620	Colgate-Palmolive-Peet, Limited, Johannesburg.....	21/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 19892	Rand Plastics (Proprietary), Limited, Bergvlei.....	22/8/53	(1) Styling of Shares.—*Betiteling van aandele.* (2) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 38930	Jack Ginsberg (Proprietary), Limited, Cape Town...	22/8/53	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van nuwe statute.*
U.C. 1353	Gabriel Stern & Company, Limited, Johannesburg..	22/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 14610	Excelsior Meubels, Beperk, Johannesburg.....	22/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 33156	R. K. Storks & Company (Proprietary), Limited, Roodepoort	24/8/53	(1) Purchase of Assets—*Aankoop van bates.* (2) Sale of Assets—*Verkoop van bates.* (3) Transfer of Shares—*Oordrag van aandele.*
U.C. 24447	Central Transvaal and Free State Coal and Goldfields, Limited, Johannesburg	24/8/53	(1) Appointment of Liquidator—*Aanstelling van likwidateur.* (2) Sale of Assets—*Verkoop van bates.*
51/3216	Voght & Usher, Limited, Johannesburg.....	24/8/53	Appointment of Liquidator—*Aanstelling van Likwidateur.*
U.C. 27631	Universal Cash Register Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
52/17	Groenberg Publishing and Printing Company (Proprietary), Limited, Wellington	24/8/53	(1) Decision continuation of business—*Besluit in verband met voortsetting van besigheid.* (2) Permission to Auditor to write up certain Books—*Toestemming aan ouditeur om sekere boeke by te hou.*
C. 4	Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, Uitenhage	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
52/2947	Vermiculite Thermal Products (Proprietary), Limited, Landsdowne, Cape	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 19101	Van Groenou & Bongers (Eiendoms), Beperk, Kaapstad	27/8/53	Styling of Shares—*Betiteling van aandele.*
53/730	Jan de Poorter (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
C. 2256	The Robertson Distillery (1921), Limited, Robertson	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
T. 3662	West Rand Fresh Meat Company, Limited, Krugersdorp	27/8/53	Sale of Property—*Verkoop van eiendom.*
53/858	All Clear Investments Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/8/53	(1) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.* (2) Conversion into a Public Company—*Omskepping in publieke maatskappy.*
53/165	Roger Bray Productions (Proprietary), Limited, Kaapstad	26/8/53	Conversion into a Public Company—*Omskepping in publieke maatskappy.*
U.C. 2747	Moshal Gevisser, Limited, Durban	27/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 31781	Grant Investments (Proprietary), Limited, Wildernis, Cape	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 13545	William Trevor Williams (Proprietary), Limited, Durban	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 19737	Milling and Trading (East London), Limited, East London	27/8/53	(1) Borrowing Powers—*Leningsbevoegdheid.* (2) Confirmation of Existing Borrowings—*Bevestiging van bestaande lenings.*
U.C. 27562	Celrose, Limited, Johannesburg	27/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 5615	Brown de Jager, Limited, Johannesburg	27/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
52/1700	W. M. C. Cowie & Sons, Uitenhage	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 38865	G. & P. Sales Services (Proprietary), Limited, Cape Town	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 26522	Malcolm Spiers (Proprietary), Limited, Witbank	27/8/53	Non Liquidation of Company—*Nie-likwidasie van maatskappy.*
51/3693	Welgedacht Ballast Crushers (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 25281	Impala Investments Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).
U.C. 3565	Hill & Murray, Limited, Johannesburg	29/8/53	(1) Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9). (2) Alteration of Articles of Association/*Wysiging van statute.*
U.C. 11037	Tudor Mansions (Proprietary), Limited, Cape Town	29/8/53	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute.*
U.C. 28696	The 117 Old Broad Street Finance Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/8/53	Application of Section 70 *quin* (9)—*Toepassing van artikel* 70 quin (9).

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL.—*Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Increase or Reduction in Capital. *Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.* From.—*Van.*	To.—*Tot.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
52/3061	Astral Retailers (Proprietary), Limited, Port Shepstone	£1,000	£3,000	3/8/53
53/451	3D Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£400	3/8/53
U.C. 23858	Chas. O. Booth (Proprietary), Limited, Cape Town	£10,000	£10,750	3/8/53
U.C. 1662	Jackson Bros. (Proprietary), Limited, Durban	£10,000	£30,000	3/8/53
U.C. 39695	Benrico Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	£100	£1,000	5/8/53
U.C. 31201	B.B. Chemical (S.A.) (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£55,000	£77,000	5/8/53
51/2270	United Hire Purchase Facility and Investment Corporation of (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	£30,000	7/8/53
51/649	Golden Florin Textile Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£15,000	7/8/53
U.C. 34356	S.P.M. Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500	£600	8/8/53
U.C. 19075	Evaton Passenger Service (Proprietary), Limited, Johannesburg	£24,000	£35,000	11/8/53
52/1413	Van Wyk's Central Garage (Proprietary), Limited, Mosselbaai	£5,000	£10,000	13/8/53
52/2793	Herbert Day & Son (Proprietary), Limited, Firgrove, Cape Province	£100	£12,000	13/8/53
C. 1932	R. H. Morris, Limited, Cape Town	£50,000	£75,000	13/8/53
52/3114	Beechwood Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£151	13/8/53
U.C. 36051	Johannesburg Metal Pressings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£4,000	£18,000	18/8/53
52/2701	Keurboom Mines, Limited, Johannesburg	£20,000	£40,000	18/8/53
T. 6998	Benoni War Memorial Cottages Association, Benoni	£8	£20	19/8/53
U.C. 18039	Orlando General Dealers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£4,000	19/8/53
U.C. 19896	Stantons Services (Proprietary), Limited, Ermelo	£7,500	£15,000	19/8/53
U.C. 28435	M. Yatt & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£9,000	£16,000	19/8/53
U.C. 1620	Colgate-Palmolive-Peet, Limited, Johannesburg	£1,000	£200,000	21/8/53
U.C. 19892	Rand Plastics (Proprietary), Limited, Bergvlei	£10,000	£20,000	22/8/53
52/126	Raphael Rom Investments (Proprietary), Limited, Durban	£110	£1,010	22/8/53
53/262	Percy & Annie Lazarus Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£200	21/8/53
52/1999	Smyth & Cooks Motors (Proprietary), Limited, Umtata, Transkei	£10,000	£25,000	22/8/53
53/923	Kaim Investments (Proprietary), Limited, Wynberg	£100	£6,000	24/8/53
U.C. 8856	Olympia Entertainments, Limited, Johannesburg	£56,000	£28,000	25/8/53
U.C. 28394	General Engineering and Mining Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£10,000	26/8/53
U.C. 22950	Mitchley Haigh Motors (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£25,000	£18,666	27/8/53
U.C. 31781	Grant Investments (Proprietary), Limited, Wilderness, Cape	£200	£4,000	27/8/53
U.C. 36262	Kaylee Transfers (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£3,000	27/8/53
U.C. 35961	Power Constructors (Proprietary), Limited Johannesburg	£2,000	£20,000	27/8/53
52/2774	Van Roux (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	£8,000	£17,000	27/8/53
T. 8328	Lion Sweet Works, Limited, Johannesburg	£2,000	£10,500	27/8/53
U.C. 11037	Tudor Mansions (Proprietary), Limited, Cape Town	£3,601	£10,601	29/8/53

CHANGES OF NAME.—*Veranderings van Naam.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 28972	L.H.C. Agencies, Limited, to/*na* Harold's Agencies, Limited	3/8/53
U.C. 13296	Transvaal Mining Suppliers (Proprietary), Limited, to/*na* Frozen Food Distributors (Proprietary), Limited	1/8/53
U.C. 35730	Hugo H. Human (Proprietary), Limited, to/*na* Swanepoel & Smuts (Proprietary), Limited	1/8/53
U.C. 22391	Geo Feros & Son (Proprietary), Limited, to/*na* V.R.P. Investments (Proprietary), Limited	5/8/53
U.C. 37662	L. B. Cain (Proprietary), Limited, to/*na* Baven Plumbers (Proprietary), Limited	5/8/53
51/293	Chalbex (Proprietary), Limited, to/*na* H. Gerstel & Company (Proprietary), Limited	6/8/53
U.C. 3780	Cape Wineries, Limited, to/*na* Belville Wine and Brandy Company, Limited	8/8/53
53/1041	Smart Fashions (Proprietary), Limited, to/*na* Sally's Fashions (Proprietary), Limited	11/8/53
U.C. 16287	Miles Aircraft of South Africa, Limited, to/*na* Africair Spares and Components, Limited	13/8/53
U.C. 37968	Eriksen Motors (Nigel), Limited, to/*na* Eriksen Motors (Vanderbijl), Limited	14/8/53
U.C. 24199	Textile Consumers (Proprietary), Limited, to/*na* Andre Toulemonde (Proprietary), Limited	15/8/53
51/2001	Kalils Service Station (Proprietary), Limited, to/*na* Alec Gould's Garage (Proprietary), Limited	19/8/53
53/168	Acadamy Products (Proprietary), Limited, to/*na* Acadamy Products (Proprietary), Limited	19/8/53
51/879	Plastona (Proprietary), Limited, to/*na* Thermo Industrial Acemicals (Proprietary), Limited	24/8/53
52/595	I. & I. Duke Investments (Proprietary), Limited, to/*na* Johnroy & Company (Proprietary), Limited	25/8/53
51/2576	Duradak Algemene Handelaars (Eiendoms), Beperk to/*na* Osdun Investments (Proprietary), Limited	26/8/53
52/171	Cohen & Eule (Proprietary), Limited, to/*na* Queens Provisions (Proprietary), Limited	27/8/53
U.C. 20811	Building Supplies and Services (Proprietary), Limited, to/*na* Kingsway Hardware (Proprietary), Limited	27/8/53
U.C. 23313	Geo F. Buff (Proprietary), Limited, to/*na* Remora Company (Proprietary), Limited	27/8/53
51/3624	Moore & Ross Engineering (Proprietary), Limited, to/*na* South African Valves and Engineering (Proprietary) Limited	27/8/53
U.C. 17004	Abner Chemicals (Proprietary), Limited, to/*na* Penguin Ink and Pen Company (Proprietary), Limited	27/8/53
U.C. 13317	Robertson's Architectural and Monumental Stone Works, Limited, to/*na* Robertson's Stone (Transvaal), Limited	27/8/53
52/2588	Onay & Clayton, to/*na* L. Clayton & Company (Proprietary), Limited	27/8/53
51/258	Wedding Gown Manufacturing Company (Proprietary), Limited, to/*na* Cherie Gown Manufacturers (Proprietary), Limited	27/8/53
U.C. 27323	Brickwell Engineering Works (Proprietary), Limited, to/*na* Brickwell Engineering and Trading Company (Proprietary), Limited	31/8/53
T. 8864	Standard Oil Company (South Africa) (Proprietary), Limited, to/*na* Standard Oil Company South Africa (Proprietary), Limited	31/8/53

CHANGES OF ADDRESSES.—*Veranderinge van Adres.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 20416	Pietermaritzburg Motor Omnibus Public Utility Corporation, Limited, 491 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.
53/1238	Jugnath Investments (Proprietary), Limited, 71 Albert Street, Durban.
U.C. 32230	Plans and Copying (Proprietary), Limited, 97–99 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
U.C. 36710	Contraco, Limited, 418 New Commercial Exchange Buildings, cor. of Frederick and Harrison Streets, Johannesburg.
U.C. 38335	The Associated Booksellers of Southern Africa, Limited, 711 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 9088	Premier Metal Company of South Africa, Limited, 322 Main Reef Road, Denver.
U.C. 8377	E. J. Reed, Limited, 711 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 7026	Field & Dain (Proprietary), Limited, 21 Baines House, 60 Broad Street, Durban.
U.C. 25172	Vickers Investment Company (Proprietary), Limited, Gresswold Township near Balfour Park, Louis Botha Avenue, Johannesburg.
U.C. 22041	Ubique Property Holdings (Proprietary), Limited, 43 A.H.T. Buildings, cor. of Commissioner and Fraser Streets, Johannesburg.
51/598	Derrence Court (Proprietary), Limited, Flat 3, 137 Brand Road, Durban.
51/438	Derrymeade Court (Proprietary), Limited, Flat No. 3, 137 Brand Road, Durban.
U.C. 33201	Riffhams Securities (Proprietary), Limited, 503 Bristol Building, MacLaren Street, Johannesburg.
U.C. 32851	A. W. Wholesalers (Proprietary), Limited, Fraser House, 16 Fraser Street, Johannesburg.
U.C. 26374	Radio Industries and Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 1 Central Road, Fordsburg, Johannesburg.
U.C. 35736	Klerksdorp Verbande (Eiendoms), Beperk, 35 Kock Street, Klerksdorp.
52/1949	Placo Aircraft Sales (Proprietary), Limited, Third Floor, Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria.
51/2058	General Electronic and Mechanical Construction (Proprietary), Limited, 1 Central Road, Fordsburg, Johannesburg.
U.C. 15123	Lindenberg & Kempff (Eiendoms), Beperk, 35 Kock Street, Klerksdorp.
U.C. 9255	Pretoria Light Aircraft Company (Proprietary), Limited, Third Floor, Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 3993	Metro Soda Fountain (Proprietary), Limited, 16 Fraser Street, Fraser House, Johannesburg.
U.C. 3063	Swawill Investments (Proprietary), Limited, Fraser House, 16 Fraser Street, Johannesburg.
53/565	Louis C. Jonker (Proprietary), Limited, Kamer No. 302–4, Derde Vloer, Aliwal Gebou, Aliwalstraat 20, Bloemfontein.
52/2448	Cambridge Farm (Proprietary), Limited, Third Floor, Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 20445	Aircharter (Proprietary), Limited, Third Floor, Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 18821	Wiltman Investments (Proprietary), Limited, Fraser House, 16 Fraser Street, Johannesburg.
U.C. 18332	Fosters Agencies (Proprietary), Limited, 711 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg.
52/1672	Floanjoy Asbestos (Proprietary), Limited, 503 Bistol Building, MacLaren Street, Johannesburg.
51/1935	Cynthia Farms (Proprietary), Limited, Third Floor, Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria.
53/1252	Arcona (Proprietary), Limited, Boston House, Strand Street, Cape Town.
53/1095	Framar Investments (Proprietary), Limited, 810 Atlas Buildings, 52 St. George's Street, Cape Town.
52/3037	Roodebloem Asbestos Mine (Proprietary), Limited, 155 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg.
53/198	Colonial Associated Agencies (Proprietary), Limited, 30 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1146	A. Wickman & Company (Proprietary), Limited, 97–99 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
U.C. 16149	Central Timber and General Agencies (Proprietary), Limited, 203 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 20812	Supreme Metal Works (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 20384	Herbert & Lampert (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 18801	Gerald Katz (Proprietary), Limited, Room 5, First Floor, Michael Mansions, Third Street, Springs.
U.C. 18649	Asterman (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 25312	Household and Trousseau Linens (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 22700	Anchor Chemists (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 28218	Escombe Road Investments (Proprietary), Limited, 1003 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 27526	Textile Industries Development Corporation, Limited, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 27061	Solel Boneh Builders (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
T. 8195	Dannemore Iron and Steel Company (Proprietary), Limited, 11 Harries Street, Stalbridge Buildings, cor. of Von Brandis and Harries Streets, Johannesburg.
C. 2736	Canvas Workers (Proprietary), Limited, 70 Plein Street, First Floor, Cape Town.
51/310	Nudelsons Trading (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 39057	Master Electro Appliances (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
52/1627	Cochrane & Company (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
52/1446	S. V. Molko (Proprietary), Limited, Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
53/536	Bayit Investments (Proprietary), Limited, 36 Juta's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 36788	Lipcol Investments (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 37189	Didcar (Proprietary), Limited, 11 Harries Street, Stalbridge Buildings, cor. of Von Brandis and Harries Streets, Johannesburg.
U.C. 33010	Peoples Stores (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 21440	A. Bulbulia & Company (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 32236	Minette Cleaners (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
51/2565	Harper Brothers Service & Company (Proprietary), Limited, 3–5 Grove Buildings, Grove Avenue, Claremont, Cape Province.
51/3759	Hamilton's Earthworks (Proprietary), Limited, 515 P.F.A.C. Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
51/3318	Elisio Electrical Company (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
51/4355	Skyline Service Station (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 38246	S.A. Match Company (Proprietary), Limited, 901 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 38161	Reading Investments (Proprietary), Limited, 6 Linton Court, Weltevreden Street, Gardens, Cape Town.
U.C. 13680	Hadjee & Sons (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 13627	Dunn's Motor Mart (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 6121	D. G. Hayhoe & Company, Limited, 14 Terminus Street, East London.
U.C. 1249	Harkol Estates (Proprietary), Limited, 110 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 36109	W. J. Lamont & Sons (Proprietary), Limited, 94 Struben Street, Pretoria.
U.C. 27194	S. M. Nudelman & Company (Proprietary), Limited, 209 Salstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 36789	Negretti & Zambra (South Africa) (Proprietary), Limited, 118 Voortrekker Road, Salt River, Cape Town.
U.C. 24094	Ndura Containers (Proprietary), Limited, cor. of Balfour Road and Milner Streets, Jacobs, Natal.
U.C. 20557	Die Goeie Hoop Uitgewers (Eiendoms), Beperk, Protea Gebou, hoek van Esselen- en Edith Cavelstraat, Hillbrow, Johannesburg
U.C. 10558	Botha Gardens Investments, Limited, 113 Berea Road, Durban.
51/3963	Bifo (Proprietary), Limited, 616 J.B.S. Buildings, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
51/3949	Leco (Proprietary), Limited, 616 J.B.S. Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
51/577	Irene Mining Corporation (Proprietary), Limited, 616 J.B.S. Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 35274	Christoffel Lessing Uitgewers (Eiendoms), Beperk, Protea Gebou, hoek van Esselen- en Edith Cavellstraat, Hillbrow, Johannesburg.
U.C. 33697	Professionele Handelsdienste (Eiendoms), Beperk, Protea Gebou, hoek van Esselen- en Edith Cavellstraat, Hillbrow, Johannesburg.
U.C. 26361	Financial Enterprises (Proprietary), Limited, 106 Bristol Building, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.
U.C. 31188	Alpine Mineral Water Works (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 13993	Springs Motor Metal Works (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 26715	I. Alter & Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 31269	Centall Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 22667	R. D. Tobacco Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 30508	Migrace Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 30507	Wilpet Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 29316	Myrvic Court (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 28366	Soref Brothers (South Africa) (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 27845	Robin Cheese Manufacturers (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 17656	Foremost Fashions (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg.
U.C. 17157	Peredora (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 17098	Wessex Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 16188	Daco Agencies (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 15470	N.R. Property (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 23257	Tip Top Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 13683	A. G. Properties (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 13513	John Bowles Auto Metal Works (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 14477	D. E. Hairdressing Saloon and Tobacconist (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 11740	M. and B. Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 9043	Lannox (South Africa) (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 8889	Kathleen Properties (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 7639	J.G.P. Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 12361	Muti Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 12582	Georgetown Property Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 13108	Watkins Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 12497	Radiolek (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 21256	Tommy Etkind & Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
52/1587	Mayburn Battery Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/1414	Aladdin Motor Body Works (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/1019	Ronalex Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/595	I. and J. Duke Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/397	J. S. Maher (Proprietary), Limited, 92 South Beach Walk, Durban, Natal.
51/4361	Pioneer Picture Framing Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/3766	Bedfordview Brick Works (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/2317	Wholesale Builders and Plumbers Suppliers (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/2275	B.L.K. Trust (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/1953	Keen's Electrical Distributors (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/1942	Kapwell Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/2765	Tropikool Sandal Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
53/1216	Charter Products (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
U.C. 32649	Fenton Flourescent Lighting, Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 32068	Super Meat Products (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 33776	K. and H. Ideal Homes (Proprietary), Limited, 310 C.M.L. Building, Market Square, Port Elizabeth.
U.C. 34088	Leange Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.

No. / *No.*	Name and Address of Company. / *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 38393	Western Transvaal Dairy Products, Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 39114	Reef Wholesale Meat Supply (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 39484	Silver's Property Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
51/592	Clargo (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 35383	Aletha Estates (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 38964	Textile Waste Recovery Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
53/685	The Brian Sims Trust Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
53/119	A. E. Jaruis & Company (Natal) (Proprietary), Limited, 802 Salisbury House, West Street, Durban.
53/279	Mayfair West Kontant Slaghuis (Eiendoms), Beperk, 93 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
52/2081	Teiman's Holdings (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/2141	Stagman & Edwards (Proprietary), Limited, 800 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
51/35	Radiolek (1950) (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
53/80	Reuwol Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
52/1662	Lajuleo Investments (Proprietary), Limited, cor. of Lower Canterbury and Long Market Streets, Cape Town.
51/1816	Teiroff Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 37101	Avenue Hotel (Springs) (Proprietary), Limited, Room 5, First Floor, Michael Mansions, Third Street, Springs.
U.C. 5676	Lister (Proprietary), Limited, 601–9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
51/4116	M. J. Construction Company (Proprietary), Limited, 93 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
51/3634	Denis Gourley (Proprietary), Limited, 388 Smith Street, Durban.
U.C. 39127	Landar Investments (Proprietary), Limited, 601–9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
53/237	M. and L. Electrical and Engineering Services (Proprietary), Limited, 15 Elizabeth Street, Bloemfontein.
52/2573	Vredenburg Food Products (Proprietary), Limited, adjoining Railway Station, Vredenburg, Cape Province.
52/2173	Glen Gray Properties (Proprietary), Limited, 56 Terminus Street, East London.
U.C. 15525	Myral Mansions (Proprietary), Limited, 601–9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 16690	Ards Properties (Proprietary), Limited, Holt's Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
U.C. 25254	Maisil Investments (Proprietary), Limited, 601–9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 22034	Mirro-Flash Sales (Proprietary), Limited, 209 Norman House, Victory Quay, Port Elizabeth.
U.C. 39410	Singmew (Proprietary), Limited, 13 Kock Street, Potchefstroom.
51/1799	J. P. C. & Son (Proprietary), Limited, 25 Manitoba House, Third Street, Springs.
51/2056	Hiclare Investments (Proprietary), Limited, 601–9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
52/2129	Cords Piston Rings (O.F.S.) (Proprietary), Limited, 79 Voortrekker Street, Bloemfontein.
52/2794	Commercial Display Construction (Proprietary), Limited, 231 Chamberlain Road, Jacobs, Natal.
51/2782	Nesor Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 1598	Maison Blanc (Proprietary), Limited, Atkinson House, 51 Strand Street, Cape Town.
U.C. 14170	Free State Fisheries, Limited, Erf No. 1511, Maasdorp Street, Industrial Area, Bloemfontein.
52/2035	Festival Investments (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
52/2227	African Air Photo (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
U.C. 31241	I. Berger (Proprietary), Limited, 611 Zygmarsh House, cor. of Kruis and Marshall Streets, Johannesburg.
53/1207	Bronson Shirt and Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 134 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
U.C. 37824	The African Building Board Corporation, Limited, Canelands, North Coast, Natal.
U.C. 34232	Canelands Properties, Limited, Canelands, North Coast, Natal.
51/1000	I. Merkel & Sons (Proprietary), Limited, Perfecta Road, Paarden Island, Cape Town.
52/1188	Colbar (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
53/951	Transkorp (Proprietary), Limited, 218 Railway Street, Germiston.
53/1011	Toristo Motors (Proprietary), Limited, 21B Kerk Street, Standerton.
53/1273	Bobash Investments (Proprietary), Limited, 908 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 39196	Sydmoore Properties (Proprietary), Limited, 365–7 Pine Street, Durban.
51/4131	Vereeniging Butchers and Cold Storage (Proprietary), Limited, 701 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 30565	Finnemore's Travelling Builder (Proprietary), Limited, 22 Senator Marks Avenue, Vereeniging.
U.C. 26084	Algy Mendelsohn (Proprietary), Limited, 26 Bay Road, Mouill Point.
U.C. 17573	Professional Pharmaceuticals (Proprietary), Limited, Sana House, 62 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg.
U.C. 15273	Hamir Investments (Proprietary), Limited, Perfecta Road, Paarden Island, Cape Town.
U.C. 17291	Ascot Hotels (Proprietary), Limited, 8 Darling Street, Cape Town.
U.C. 30230	Plover Investments, Limited, cor. of Loveday, Marshall and Harrison Streets, Johannesburg.
U.C. 28477	Boere Bande en Batterye (Eiendoms), Beperk, Third Floor, Chrisella Court, 273 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 26823	Photo Process (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
U.C. 26861	Ashley's Brickfields (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
U.C. 16566	Keyar (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
U.C. 22959	Samlea, Limited, 107 Russell Street, Durban.
C. 744	The Gardens Estate (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
U.C. 27992	Lenore Maisonettes (Proprietary), Limited, 522 Beresford House, Main Street, off Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 32283	Allan Pohl, Otto & Theron (Proprietary), Limited, 2 Auto Lane, Potchefstroom.
U.C. 15375	A. and K. Properties (Proprietary), Limited, Cranbourne House, 35 Cranbourne Avenue, Benoni.
U.C. 24771	Paint and Hardware Distributors (Proprietary), Limited, Bowker Road, Escombe.
52/2626	Progress Tyre and Spares Company (Proprietary), Limited, 522 Beresford House, Main Street, off Simmonds Street, Johannesburg.
52/907	Wirex Precision Wire Manufacturers (Proprietary), Limited, 506 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 38053	South African Credit, Limited, Fourth Floor, Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 35488	D. C. Ferreira (Proprietary), Limited, 63 Maitland Street, Bloemfontein.
52/1683	Springbok Cartage Company (Proprietary), Limited, 18–21 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
51/3283	Tapes and Laces (Proprietary), Limited, 39 Village Street, Randfontein.
U.C. 32621	Pretoria Paper Products (Proprietary), Limited, 130 Lloyd Street, Industrial Sites, Pretoria.
U.C. 34095	Pretoria Transparent (Proprietary), Limited, 130 Lloyd Street, Industrial Sites, Pretoria.
52/2853	African Arms and Ammunition Company (Proprietary), Limited, Room 214, Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
52/2991	Warner Lyon Corporation (Proprietary), Limited, cor. Main Pretoria Road and Thirteenth Street, Bramley, Johannesburg.
51/4100	Quality Car Sales (Proprietary), Limited, 303 Pritchard House, cor. of Pritchard and Von Weilligh Streets, Johannesburg.
52/1310	Curry's Post Store (Proprietary), Limited, Curry's Post, Natal.
U.C. 21510	Western Steel Products (Proprietary), Limited, Evans Avenue, Epping Industrial Township, Cape Town.
U.C. 37003	George Hay (Proprietary), Limited, 38 Lowestaft Avenue, Montclair, Durban.
U.C. 14784	Ideal Properties (Proprietary), Limited, 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 25300	Klippoortje Koolmyne, Beperk, 306 Dominion Insurancegebou, Marshallstraat 58, Johannesburg.
53/1374	Clares Polifix (Proprietary), Limited, Commerce House, 57 Shortmarket Street, Cape Town.
53/556	Oranje Motors (Proprietary), Limited, Quibecgebou, hoek van Voortrekkerstraat en Rhodeslaan, Vereeniging.
53/721	Northern Book Club (Proprietary), Limited, 205 Chequer House, Queen Street, Pretoria.
U.C. 8035	Lynn Acutt (Proprietary), Limited, 36/41 Salisbury House, Smith Street, Durban.
U.C. 21229	Sana, Beperk, Dominion Insurancegebou 306, Marshallstraat 58, Johannesburg.
51/4262	Supreme Suitcase and Leather Manufacturers (Proprietary), Limited, 611 Zygmarsh House, cor. of Kruis and Marshall Streets, Johannesburg.
53/1350	Harbottle Rollers (Proprietary), Limited, Room 44, 37 Strand Street, Cape Town.
53/1111	Fleetway Studios (Proprietary), Limited, 116 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg.
53/1175	Pictorial Packets (Proprietary), Limited, Jackson's Building, 55 Hout Street, Cape Town.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 35225	L. van Coller (Proprietary), Limited, 49 Henry Street, Bloemfontein.
U.C. 18553	Cairns Construction Company (Proprietary), Limited, 4 Lawin Street, Rosettenville, Johannesburg.
C. 2845	Martin Bros. (Proprietary), Limited, 63 Main Street, Port Elizabeth.
U.C. 27569	Central Hill Court (Proprietary), Limited, 118/120 Princes Street, Port Elizabeth.
U.C. 34847	Maatskappy vir Europese Immigrasie, Bloedstraat 164, Pretoria.
U.C. 969	A. C. Fordred & Company (Proprietary), Limited, 24 Reed Street, North End, Port Elizabeth.
U.C. 38873	Thy-Le-Chateau and Marcinelle (Proprietary), Limited, 18/20 Main Street, Port Elizabeth.
U.C. 35273	Blue Pan Pleasure and Health Resort (Proprietary), Limited, 11/14 Ferguslie House, 163 Meyer Street, Germiston.
C. 2642	O. S. Blenkinsop, Limited, Consolidated Textile House, Queen Street, Port Elizabeth.
53/908	Parow Fruit and Vegetable Market (Proprietary), Limited, 176A Main Road, Claremont, Cape Province.
U.C. 36337	Stands and Small Holdings (Proprietary), Limited, c/o Wolk & Pollack, 401/7 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1123	South African Business (Proprietary), Limited, Barclays Bank Buildings, 81 St. George's Street, Cape Town.
53/1039	Pretoria Duplicating Company (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
53/973	Capital Paints and Appliances (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
53/897	Eliasov & Van Rensburg (Proprietary), Limited, 123 Margate Court, Marine Drive, Margate.
52/1298	Woodpecker Products and Industries (Proprietary), Limited, 74 Earp Street, Ophirton, Johannesburg.
52/1202	Le Roux, Muller & Van Heerden (Proprietary), Limited, Elandsfontein, Ceres.
51/3243	Millsite Store (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg.
U.C. 25028	Patrimonial Investments (Proprietary), Limited, 407 Union-Castle Buildings, cor. of Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg.
U.C. 19295	R. Wright (Proprietary), Limited, 6 Epsbro Buildings, 25A St. Andrews Street, Bloemfontein.
U.C. 30206	Unity Services (Proprietary), Limited, 6 Leeuwen Street, Cape Town.
53/528	Lorvale (Proprietary), Limited, 25 Goldman Street, Florida.
51/3915	Adhill Leather Company (Proprietary), Limited, 14 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
51/953	Mount Arthur Investments (Proprietary), Limited, " Unitas ", Second Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 32241	Glenor Trading Company (Proprietary), Limited, 8/11 Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 18380	The Sea View Bottle Store (Proprietary), Limited, 23 Salisbury House, Smith Street, Durban.
51/1311	J.T.F. Investments (Proprietary), Limited, Kerkstraat, Malmesbury.
U.C. 29487	National Patternmakers (Proprietary), Limited, c/o Connought & Von Geusau, 101 First Floor, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
52/2815	Stella Asbestos Mining Company (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
52/2813	Orion Asbestos Mining Company (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
51/2445	Comet Mining Holdings (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
51/3286	Graceley Properties (Proprietary), Limited, 88 Pine Terrace, Durban.
U.C. 30141	Plasticrafts (Proprietary), Limited, 63 Main Street, Port Elizabeth.
53/1418	O.E.P. Investments (Proprietary), Limited, Cyprus House, 6 Plein Street, Johannesburg.
53/1417	Kayalami (Proprietary), Limited, Cyprus House, 6 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 5761	Atkinson Holdings (Proprietary), Limited, Room 701, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 1581	Atkinsons Investments (Proprietary), Limited, Room 701, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 10799	Apex Finance and Investment Company, Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
U.C. 7857	Wedemann & Feustel (Proprietary), Limited, 204/7 Hollandia House, 2 Adderley Street, Port Elizabeth.
52/992	South Beach Jewellers (Proprietary), Limited, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.
52/1056	Justit Novelty Manufacturers (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
52/1074	Mermaid Fruiterers (Proprietary), Limited, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.
U.C. 39160	Brenley Investments (Proprietary), Limited, 819 Payne's Building, West Street, Durban.
51/3553	Stanton Street Properties (Proprietary), Limited, Clyde Buildings, 137 Jeppe Street, Johannesburg.
53/855	Olympic Stores (Proprietary), Limited, Newcastle Road, Dannhauser.
52/583	Dunbar & Kenley (Proprietary), Limited, 12 Eadie Street, Witbank, Transvaal.
51/4223	Heilbrunn & Sons (Proprietary), Limited, Spoorstraat, Sannieshof, Distrik Delareyville.
51/2964	Charterhouse Trust Corporation (Proprietary), Limited, Turner House, 30 Hout Street, Cape Town.
53/966	Verf Saam (Eiendoms), Beperk, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
53/1096	Royal Wholesalers (Proprietary), Limited, 811–813 Sanlam Building, Smith Street, Durban.
53/1185	Coastal Property Holdings (Proprietary), Limited, Second Floor, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1371	B. and B. Caterers (Proprietary), Limited, 811–813 Sanlam Building, Smith Street, Durban.
51/3037	African and Commonwealth Industries (Proprietary), Limited, Main Pretoria Road, Kew Township, Johannesburg.
U.C. 33464	Siderur (South Africa) (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
C. 1700	Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy, Beperk, Sanlamhof, Strandweg, Bellville, Kaapprovinsie.
U.C. 14317	Koornfontein Koolmyne, Beperk, 306 Dominion Insurance-gebou, 58 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 9900	Elmot, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 18424	B.P. Properties (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 23634	Collapsible Tube and Foil Corporation (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 16939	Hermanna Investments, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 3292	J. and I. Investment Company, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 12219	Oberholzer Township Development Company, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 25557	J. R. Barker & Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 25659	Anglo-Dutch Trading and Investment Company (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
U.C. 25927	Continental Finance Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
52/2567	Dublin Electrical Company (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
51/4094	Welverdiend Township Development Company, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1032	Joseph, Bond & Jeans (S.A.) (Proprietary), Limited, 72 Manchester House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 26766	Mifreda (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 30716	South Cliff Estates, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 30066	Benfield Land and Investments, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29571	Bryanston Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 32464	Atomic Construction Company (Proprietary), Limited, 642 Rupurt Street, Waterkloof, Pretoria.
U.C. 32187	Sherwood Estates (Proprietary), Limited, 40 Union Street, East London.
U.C. 26985	Bio-Chemico Manufacturers, Limited, 11 Central Road, Fordsburg, Johannesburg.
51/1277	Jan Nel & De Jager Vendu-afslaers (Eiendoms), Beperk, 938 De Wits Avenue, Brits.
U.C. 39096	Rosettenville House (Proprietary), Limited, 129 President Street, Johannesburg.
U.C. 39010	Lamson Engineering (South Africa) (Proprietary), Limited, Fleetway House, 208 Bree Street, Johannesburg.
U.C. 36874	Danban Industrials (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 34352	Machine Composing Company (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
U.C. 33562	Greylings Engineering Works (Proprietary), Limited, 35 Marshall Street, Heidelberg.
U.C. 12429	Cosmos Ice Cream, Limited, 149 Jacob Mare Street, Pretoria.
U.C. 31185	Johannah Investments (Proprietary), Limited, 36 Market Street, Odendaalsrus.
U.C. 24323	Roberts, Jack & Laing (Proprietary), Limited, Vorenburg House, 8 New Street South, Johannesburg.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
53/1286	New Stores (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1260	Consolidated Mortgage Certificates (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1289	Jeppestown Drapers (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
53/1295	Beestekraal Supply Stores (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29582	Sitatunga Engineering and Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Lots Nos. 1425 and 1426, Vulcan Road, Klerksdorp.
U.C. 34718	Beck Trust and Finance Company (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 34261	Juweeltjies (Eiendoms), Beperk, 26 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 33500	J. R. Barker & Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
53/230	Cato Engineering (Proprietary), Limited, 170 Point Road, Durban, Natal.
52/3074	Borg & Beck Company (Proprietary), Limited, Lamplo House, First Street, Booysens Reserve, Johannesburg.
52/3056	British Automotive Products (Proprietary), Limited, Lamplo House, First Street, Booysens Reserve, Johannesburg.
52/2351	Masonic Hotel Paarl (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
52/2013	Dranet Investments (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 28124	Kangra Construction Company (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 36907	South African Charterers and Shipping Company (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 36187	Oakhlall Mansions (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 34895	Fairdale Court (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 31936	Janalzo Investments (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
52/3020	Lockheed Hydraulic Brake Company (Proprietary), Limited, Lamplo House, First Street, Booysens Reserve, Johannesburg.
U.C. 21739	Elegant Investments (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 15921	Hillside Residences (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 15418	Vorentoe Farms (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 13767	Marine View Properties (Proprietary), Limited, 90–93 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
52/1819	L. J. Nel en Kie (Eiendoms), Beperk, 306 Namaqua House, Greenmarket Square, Cape Town.
52/615	E. K. Metzner Company (S.A.) (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
51/4095	Tierhof (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 13379	Zogra Mansions (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 22366	Leon Godet & Company (Proprietary), Limited, Seventh Floor, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 21884	Louis Adelson Trust (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
51/3675	Laurencel Investment Company (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
51/804	Maison Bruno (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 39639	Hartenberg Estates (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 38026	Welkom Furnishers (Proprietary), Limited, Prospero Buildings, 60 Bok Street, Welkom, Orange Free State.
53/1008	Federale Mynboumaatskappy, Beperk, Dominion Insurance-gebou 306, Marshallstraat 58, Johannesburg.
52/1940	Seahof (Proprietary), Limited, Seventh Floor, 37 Burg Street, Cape Town.
52/3054	British Automotive Products (Holdings) (Proprietary), Limited, Lamplo House, First Street, Booysens Reserve, Johannesburg.
U.C. 32337	S. and W. Rivets (Proprietary), Limited, 213 South Coast Road, Rossburgh.
U.C. 31682	Birchfield Trading and Investment Company (Proprietary), Limited, 8A Sauer Street Extension, Johannesburg.
U.C. 18025	Pollack Avenue Properties (Proprietary), Limited, S.A. Fire House (Third Floor), 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 17669	Walmer Shoe Repairers (Proprietary), Limited, 26 Jennant Street, Cape Town.
U.C. 13059	Marine Park Residences (Proprietary), Limited, 90–93 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
C. 2206	Sebba & Company, Limited, 19 Bloem Street, Cape Town.
T. 8044	D.A.B. Properties, Limited, S.A. Fire House (Third Floor), 17 Harrison Street, Johannesburg.
51/1366	Safeguard Industries (Proprietary), Limited, 3 Portland Road, Salt River, Cape Town.
U.C. 25852	Die Keurbiblioteek (Eiendoms), Beperk, 205 Chequer House, Queen Street, Pretoria.
C. 1244	Carlton Service (Africa), Limited, 1003 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 22227	Van Brussel, Hodson & Company (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Klamson Building, 149 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 32900	Blue Ribbon Agencies (Proprietary), Limited, 6 Corporation Street (c/o W. J. Newman), Cape Town.
53/87	Duman Company (Proprietary), Limited, 71 Saambou Buildings, 231 Andries Street, Pretoria.
53/239	Torbay Cash Stores (Proprietary), Limited, 176A Main Road, Claremont, Cape Province.
U.C. 28309	Fairdele Trading Company (Proprietary), Limited, 701 Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town.
U.C. 25229	Anglo-Swiss Products (Proprietary), Limited, 6 Corporation Street, Cape Town.
51/374	Lansdowne Land and Estate Agents (Proprietary), Limited, 176A Main Road, Claremont, Cape.
T. 6845	Safric Agencies (Proprietary), Limited, 107B Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 24777	Sizabantu Company (Proprietary), Limited, 109 Orlando East, Orlando Township.
U.C. 24004	Valeriwear (Proprietary), Limited, 119 Long Street, Cape Town.
U.C. 7371	Army and Navy Stores (S.A.) (Proprietary), Limited, 107B Eloff Street, Johannesburg.
53/1441	Hermer's Shoe Store (Proprietary), Limited, 75E Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg.
U.C. 30473	Norvo Construction Company (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
U.C. 28175	Wharry & Bacchus (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
52/2264	Probus Refrigeration Company (Proprietary), Limited, 535 Church Street East, Pretoria.
U.C. 4637	Hotel Lonsdale (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
U.C. 14327	Rassool's Properties Investment (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
U.C. 15304	Armagh Estates (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
U.C. 23895	Stella Bottle Store (Proprietary), Limited, 508 Bartle Road, Durban.
51/1399	Shotley's Properties (Proprietary), Limited, 510 Umbilo Road, Durban.
51/414	Umbilo Property Investments (Proprietary), Limited, 604–6 Payne's Building, 396 West Street, Durban.
51/837	Kaumaprint (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
U.C. 37299	Astra Asbestos Mines (Proprietary), Limited, Unitas Building, 42 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 36266	Cremark Distributors (Proprietary), Limited, Benabel House, 103 Eloff Street, Extension, Johannesburg.
U.C. 8893	D.A.B. Properties Holdings, Limited, S.A. Fire House (Third Floor), 17 Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 8072	Inter Union Finance, Limited, 49 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 36009	Swan Film Productions, Limited, 131 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 34814	Ronald Sanders (Proprietary), Limited, 57 De Villiers Street, Johannesburg.
51/307	Bonnie Doon Dry Cleaners (Proprietary) Limited, 10 Chein Street, Lewisham, Krugersdorp.
52/1179	Tel Talpioth General Investments (Proprietary), Limited, 603–611 Princess House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
52/1724	Bacchus Construction Company (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
U.C. 27831	Despatch Meubels (Eiendoms), Beperk, 36 Queen Street, Port Elizabeth.
U.C. 15642	Vella Leather Products, Limited, 1 Queen's Park Avenue, Salt River.
U.C. 15926	Carmel Court (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 10647	The Charlston Hill Building Company (Proprietary), Limited, 238 Main Street, Paarl.
51/809	Marjun (Proprietary), Limited, 610 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.
U.C. 38862	P.J. Properties (Proprietary), Limited, 610 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.
U.C. 38741	Lieder (Proprietary), Limited, 10 Provident Buildings, Smith Street, Durban.
U.C. 37097	Geo-Diamante (Eiendoms), Beperk, 411 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 7699	B. Volks & Son (Proprietary), Limited, 238 Main Street, Paarl.
U.C. 26758	Cape Town Clothing Manufacturers, Limited, 1 Queen's Park Avenue, Salt River.
U.C. 29813	Aftex Worsted and Woollen Corporation, Limited, 1 Queen's Park Avenue, Salt River.
52/3168	Hector Powe of London (South Africa), Limited, 1 Queen's Park Avenue, Salt River.
53/820	Doncaster Park (Proprietary), Limited, 610 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.
U.C. 27461	African and Overseas Enterprises, Limited, 1 Queen's Park Avenue, Salt River.
52/1748	Southern Kaolin Products (Proprietary), Limited, 49 St. George's Street, Cape Town.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
52/1558/1	Erex (Proprietary), Limited, 63 Strand Street, Cape Town.
52/1378	Junomar (Proprietary), Limited, 610 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.
51/3998	Attica (Proprietary), Limited, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
51/3855	Nicholson & Company of England (South Africa), Limited, 1 Queen's Park Avenue, Salt River.
52/2889	Brenner Sports of London (South Africa), Limited, 1 Queen's Park Avenue, Salt River.
U.C. 29355	Tafco Tool Manufacturing Company, Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 11679	Venterspost Homesteads (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
52/223	Tafco Distributors (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
51/445	New National Base Metal Corporation, Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
51/1041	The Mercantile Industrial Credit Corporation (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 39332	Mercantile Acceptance Corporation of South Africa, Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
52/1139	Tafco Investments (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
52/713	Macosa Holdings, Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
51/3145	Dinath Investments (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
51/3135	Fordsburg Properties (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
51/2444	Kadell Products (Proprietary), Limited, 106 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
51/1659	Dinath Holdings (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
52/456	Swiegers Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, 41–43 Van Beeck Street, New Doornfontein, Johannesburg.
51/4040	Combez Investments (Proprietary), Limited, Macosa House, 17 Commissioner Street, Johannesburg.
53/93	Rosscan Properties (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Prince's House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.

ORDERS OF COURT.—*Bevele van die Hof.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van die Hof.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Order. *Aard van Bevel.*
U.C. 17332	Eastern Silk Bazaar (Proprietary), Limited, Pretoria	9/7/53	5/8/53	Sanctioning of Offer of Compromise—*Bekragtiging van aanbod van skikking.*
51/2259	Trakmans Transport (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/7/53	5/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 22387	S.A. Meat Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/7/53	5/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 27796	Hitchens Doise & Co. (Proprietary), Limited, Maraisburg	28/7/53	5/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 35387	Merrimonte (Proprietary), Limited, Vasco.	29/7/53	6/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 27490	Martin W. Jacobson Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/7/53	5/8/53	Sanctioning of Offer of Compromise—*Bekragtiging van aanbod van skikking.*
U.C. 25928	Michael Hack's Grocery Stores (Proprietary), Limited, Pretoria	30/7/53	13/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
52/1300	Harraie Dry Cleaners, Pretoria.....	30/7/53	13/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 33495	Platberg Motor and Engineering Co. (Proprietary), Limited, Harrismith	6/8/53	14/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 37909	Odendaalsrus Properties Trust and Investments (Proprietary), Limited, Odendaalsrus	6/8/53	13/8/53	Final Winding-up—*Finale Likwidasie.*
U.C. 17373	Peter Blum Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/8/53	14/8/53	Final Winding-up—*Finale Likwidasie.*
U.C. 38248	Impax (S.A.) (Proprietary), Limited, East London	5/8/53	17/8/53	Judicial Management—*Geregtelike Bestuur.*
U.C. 20111	L. & S. Engineering (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/8/53	18/8/53	Judicial Management—*Geregtelike Bestuur.*
53/534	Hymont Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/7/53	24/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 31161	Verwey & Kie (Eiendoms), Beperk, Bloemfontein	13/8/53	24/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 8856	Olympia Entertainments, Limited, Johannesburg	29/7/53	25/8/53	Reduction of Capital from £56,000–£28,000—*Vermindering van kapitaal van* £56,000–£28,000.
U.C. 35240	Bok Street Store (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/8/53	27/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 22950	Mitchley Haigh Motors (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	3/8/53	27/8/53	Reduction of Capital from £25,000–£18, 666. 6s. 8d.—*Vermindering van kapitaal van* £25,000–£18,666. 6s. 8d.
51/2286	Strong Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/8/53	27/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
52/2155	Tyrwhitt Avenue Fisheries (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/8/53	27/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 35004	Springbok Playing Card Co. (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/8/53	27/8/53	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*

VOLUNTARY LIQUIDATIONS.—*Vrywillige Likwidasies.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
T. 6930	The Gogh Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£45,000	1/8/53
51/3441	A. David-Andersen (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£100	5/8/53
U.C. 35745	Parsons Motor Body Works (Proprietary), Limited, Vereeniging.....	£100	5/8/53
U.C. 27483	Evingstan, Limited, Cape Town.....	£10,000	13/8/53
U.C. 3277	Cussons (South Africa) (Proprietary), Limited, Durban.....	£15,000	14/8/53
51/3658	R. A. Sanders & Company (Natal) (Proprietary), Limited, Durban.....	£3,500	17/8/53
51/3216	Voght & Usher, Limited, Johannesburg.....	£15,125	24/8/53
U.C. 39656	H. Hirschman & Company (Proprietary), Limited, East London.....	£2,000	24/8/53

ALTERATIONS AND ADDITIONS IN RESPECT OF FOREIGN COMPANIES.
Veranderings en Byvoegings ten Opsigte van Buitelandse Maatskappye.

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Nature of Alteration. *Aard van Verandering.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
F. 53/7	Bancroft Mines, Limited	Prospectus—*Prospektus*	21/8/53
T. 3320	The Union-Castle Mail Steamship Company, Limited	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van nuwe statute*	22/8/53
T. 3297	Bourne & Company, Limited	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van statute*	27/8/53

PROSPECTUSES.—*Prospektusse.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Section of Act. *Artikel van Wet.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
53/267	Consumers Oil Company, Limited, Cape Town	£25,000	76	11/8/53
U.C. 33415	Catholic Centre, Limited, Johannesburg	£50,000	76	18/8/53

STATEMENTS IN LIEU OF PROSPECTUS.—*Verklarings in Plaas van Prospektus.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Section of Act. *Artikel van Wet.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 25642	Southern Cross Machinery (Pty.), Limited	£50,000	105(1)	13/8/53
53/1508	Santam Versekerings Maatskappy, Beperk	£250,000	78	13/8/53
53/1575	J. J. van Aswegen, Limited	£75,000	78	26/8/53
U.C. 33261	Airlite Louvies (S.A.) (Proprietary), Limited	£2,000	105 (1)	27/8/53
53/1393	Coffonit, Limited	£30,000	105 (1)	27/8/53

COMPULSORY LIQUIDATIONS.—*Verpligte Likwidasies.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van Hof.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
51/2259	Trakmans Transport (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	28/7/53	5/8/53
U.C. 22387	S.A. Meat Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	£6,000	28/7/53	5/8/53
U.C. 27796	Hitchens Doise & Company (Proprietary), Limited, Maraisburg	£5,000	28/7/53	5/8/53
U.C. 35387	Merrimonte (Proprietary), Limited, Vasco	£2,000	29/7/53	6/8/53
U.C. 25928	Michael Hack's Grocery Stores (Proprietary), Limited, Pretoria	£1,000	30/7/53	13/8/53
52/1300	Harraie Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Pretoria	£50	30/7/53	13/8/53
U.C. 33495	Platberg Motors and Engineering Co. (Proprietary), Limited, Harrismith	£5,000	6/8/53	14/8/53
U.C. 37909	Odendaalsrus Properties Trust and Investment (Proprietary), Limited, Odendaalsrus	£5,000	6/8/53	14/8/53
U.C. 17373	Peter Blum Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	4/8/53	14/8/53
53/534	Hymont Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	14/7/53	24/8/53
U.C. 31161	Verwey & Kie (Eiendoms), Beperk, Bloemfontein	£1,500	13/8/53	24/8/53
U.C. 35240	Bok Street Store (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	18/8/53	27/8/53
51/2286	Strong Clothes Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	18/8/53	27/8/53
U.C. 35004	Springbok Playing Card Co. (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,500	18/8/53	27/8/53
52/2155	Tyrwhitt Avenue Fisheries (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	11/8/53	27/8/53

DISSOLUTION OF COMPANIES IN VOLUNTARY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Vrywillige Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Dissolution. *Datum van Ontbinding.*
U.C. 30825	Nestoria Holdings (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	6/8/53
U.C. 30991	Western Province Motor Races (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	6/8/53
U.C. 11390	Cumnor Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£500	9/8/53
U.C. 25682	Nash & Lane (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£1,000	19/8/53
U.C. 21845	F. & M. Tile Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100,000	19/8/53
U.C. 27938	Neptune Soaps (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£4,500	19/8/53
U.C. 33619	Border Irrigation Engineers (Proprietary), Limited, East London	£10,000	27/8/53
U.C. 31735	Alweather Caravans (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£2,500	29/8/53

DISSOLUTION OF COMPANIES IN COMPULSORY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Verpligte Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van Hof.*	Date of Dissolution. *Datum van Ontbinding.*
U.C. 25892	R.S. Stores (Proprietary), Limited, Durban	£4,025	1/7/53	5/8/53

MINES.

✱ NOTICE No. 829 OF 1953.

It is hereby notified under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899, that unless the exemption licence fees due in respect of the claims detailed in the attached Schedule, and a fine of £1 per claim, be paid on or before the 6th November, 1953, it is the intention of the Deputy Commissioner of Mines, Natal, to declare the said claims abandoned and open for repegging in terms of the said section. M.M. 45/16

SCHEDULE.

Registered Nos. of Claims.	Name of Claimholder.	Class of Claims.	Locality.
16784 16785 16786 16787	Tilingo Asbestos (Pty.), Ltd.	Metal...	Native Reserve No. 17, Eshowe, Natal.

MYNWESE.

✱ KENNISGEWING No. 829 VAN 1953.

Hierby word ingevolge artikel *agtien* van die „Natal Mines Act", 1899, bekendgemaak dat, tensy die vrystellingslisensiegelde verskuldig ten opsigte van die kleims waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae gemeld word, tesame met 'n boete van £1 per kleim, voor of op 6 November 1953 betaal word, die Adjunk-kommissaris van Myne, Natal, voornemens is om te verklaar dat genoemde kleims opgegee en ooreenkomstig genoemde artikel vir herafpenning beskikbaar is. M.M. 45/16

BYLAE.

Geregistreerde nos. van kleims.	Naam van kleimhouer.	Soort kleims.	Ligging.
16784 16785 16786 16787	Tilingo Asbestos (Pty.), Ltd.	Metaal..	Naturellereservaat No. 17, Eshowe, Natal.

TENDERS

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 859	Midland Monumental Works, Cradock	Supply, engraving, packing, transporting and erection of granite headstones for the S.A. Agency, Imperial War Graves Commission, 1939–45, Eastern Cape/*Lewering, graveer, verpakking, vervoer en oprigting van grafstene vir die S.A. Agentskap, Imperial War Graves Commission, 1939–45, Oostelike Kaapprovinsie*	£11,718. 0s. 6d. the lot/*altesame.*
P.W.D./*D.P.W.* 866	G. Newlands (Pty.), Ltd., Pretoria	Additions to Native Affairs Building, Pretoria/*Aanbou aan Naturellesakegebou, Pretoria*	£45,454.
P.W.D./*D.P.W.* S. 949	Krost Bros. (Pty.), Ltd., Cleveland	Supply of 34 steel cabinets for plans/*Lewering van 34 staalkabinette vir planne*	£24. 12s. 6d. each / *elk,* delivered/*afgelewer.*
		Tenders issued by the Department of Irrigation/*Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—	
Irrg. 170–1953/54...	Wilbro. Eng. Co., Boksburg...	Local manufacture and delivery of 60 rectangular steel water tanks/*Plaaslike vervaardiging en aflewering van 60 reghoekige staalwatertenks*	£1,425 the lot/*altesaam.*
Irrig. 220–1953/54..	D. J. Burke, Randfontein.....	Boring for water at Diepkloof Reformatory, Johannesburg/*Boor na water by Diepkloof-verbeteringsgestig, Johannesburg*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		0– 60 ft./*vt*.....	11s. 6d. per ft./*vt.*
		61–100 ft./*vt*.....	19s. per ft./*vt.*
		101–200 ft./*vt*.....	25s. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	11s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	20s. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£4. 10s.
Irrig. 221–1953/54..	D. J. Burke, Randfontein.....	Boring for water at Cedera Research Station, Pietermaritzburg/*Boor na water by die Cedaranavorsingstasie, Pietermaritzburg*—	
		Boring/*Boorwerk*, 0–350 ft./*vt*.....	30s. per ft./*vt.*
		Transport/*Vervoer*.....	£20.
Irrig. 222–1953/54..	E. W. Naude en Seuns, King William's Town	Boring for water at Magistrate's residency, Thaba Nchu/*Boor na water by die Magistraatswoning, Thaba Nchu*—	
		Boring/*Boorwerk*, 0–150 ft./*vt*.....	20s. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	12s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	20s. per hour/*uur.*
		Tenders issued by the S.A. Police/*Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie*—	
S.A.P. 555.....	Wintex Hosiery, Johannesburg.	Supply of worsted socks/*Lewering van sajetsokkies*	4s. 6d. per pair/*paar,* f.o.r./*v.o.s.,* Elandsfontein.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 2163/53.....	The African Clothing Factory, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence/*Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging*	4s. 9d. each/*elk*, f.o.r., Cape Town/*v.o.s., Kaapstad.*
S.O. 5330.....	Plascon Paint and Chemical Industries, Ltd., Luipaardsvlei	Supply of 2,500 gallons paint, non-reflective, olivegreen, camouflage enamel to the Department of Defence/*Lewering van 2,500 gellings verf, nie-weerkaatsende olyfgroen kamoefleeremalje, aan die Departement van Verdediging*	17s. 6d. per gall./*gell.*, delivered /*afgelewer.*
S.O. 9009.....	Barry Colne & Co., Ltd., Johannesburg	Supply of three metal turning lathes to the Technical High School, Ficksburg/*Lewering van drie metaaldraaibanke aan die Hoër Tegniese Skool, Ficksburg*	£203 each / *elk*, f.o.r. / *v.o.s.*, Johannesburg.
S.O. 11006.....	A. Quiding & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 20 tons anti-stain chemicals to the Department of Forestry/*Lewering van 20 ton vlekwerende chemikalieë aan die Departement van Bosbou*	15·178d. per lb., f.a.s./*v.l.b.*, New Orleans.

Whereas the undermentioned service comprises numerous items, only the name of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—
P.W.D./*D.P.W.* S. 924.....	Supply of builders' hardware/*Lewering van ysterware vir bouers*—
	J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Engineering Supply Co., East London/*Oos-Londen.*
	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	Liberty Trading Co., Johannesburg.
	Howson & Straker (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria.
	Van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Piketberg.
	Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	L. Flekser & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban.
	The Union Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Durban.
	Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Ballantine, Ltd., Pretoria.
	Johnsons Asbestos and General Supplies (Pty.), Ltd., Pretoria.
	South African Lead Works, Ltd., Benoni South.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
P.W.D./*D.P.W.* S. 925.....	Supply of builders' requirements/*Lewering van bouersbenodigdhede*—
	Otto Landsberg & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria.
	Frank Wright (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	Silbert & Co., Durban.
	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban.
	Van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Piketberg.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	Felt and Textiles of S.A., Ltd., Durban.
	Cape Gate Fence and Wire Works (Pty.), Ltd., Parow.
	S.A. Cork Industries (Pty.), Ltd., Alberton (Tvl.).
	The South African Canvas Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
P.W.D./*D.P.W.* S. 935.....	Supply of a battery of sterilizers and dressing sterilizers for the Voortrekker Hospital, Kroonstad/*Lewering van 'n stel sterilisators en verbandsterilisators vir die Voortrekkerhospitaal, Kroonstad*—
	R. T. Urguhart & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
P.W.D./*D.P.W.* S. 942.....	Supply of laundry machinery/*Lewering van wasmasjinerie*—
	The Griffen Eng. Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Department of Irrigation/*Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—
Irrig. 110–1953/54.....	Supply of 16 inch diameter welded mild steel piping and fittings/*Lewering van gelaste pype van weekstaal met 'n deursnee van 16 duim, en toebehore*—
	Hume Steel, S.A. (Pty.), Ltd., Germiston.
	Tenders issued by the S.A. Police/*Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie*—
S.A.P. 554.....	Supply of radio equipment and accessories/*Lewering van radio-uitrusting en toebehore*—
	Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg.
	The British General Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg.
	Chenik & Barnett (Wireless), Limited, Johannesburg.
	J.B. Radio Parts (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	S.M.D. Manufacturing Co. (Tvl.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Telecommunications and Electronics, Africa, Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—
A.L. 665.....	Supply of wire, flameproof/*Lewering van brandvrye draad*—
	Swiss-African Industrial Developing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
A.L. 671.....	Supply of blocks, window terminal/*Lewering van vensterblokkies*—
	C.M.B. Eng. Co. (Pty.), Ltd., Denver.
	Hart, Ltd., Johannesburg.
P.O. 1543.....	Supply of blue material for air mail bags and cotton duck for ordinary bags/*Lewering van blou materiaal vir lugpossakke en seildoek vir gewone possakke*—
	L. Eisner, Esq., Johannesburg.
	Ace Import Agencies (Pty.), Ltd., Pretoria.
P.O. 1554.....	Supply of manhole frames and covers/*Lewering van mangatrame en -deksels*—
	Besaans-Du Plessis Eng. Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Government Printer/*Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker*—
G.P.W./*S.D.* 193.....	Supply of stereo metal/*Verskaffing van stereometaal*— National Solder Co., Ltd., Johannesburg.
G.P.W./*S.D.* 194.....	Supply of elastic rubber bands/*Lewering van gomlastiekbande*— S.A. Rubber Mfng. Co., Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—
S.O. 75/53.....	Supply of fish eaters (knife and fork) during the period 1st March, 1953, to 28th February, 1954/*Lewering van vismesse en -vurke gedurende die tydperk* 1 *Maart* 1953 *tot* 28 *Februarie* 1954— S.A. Cutlery Mfns. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 143/53.....	Supply of concrete sand to the P.W.D., Saldanha Bay, Langebaanweg and Langebaanweg Township during the period ending 31st March, 1954/*Lewering van betonsand aan die D.P.W., Saldanhabaai, Langebaanweg en Langebaanwegdorp gedurende die tydperk eindigende* 31 *Maart* 1954— Morison Bros., Langebaanweg.
S.O. 163/53.....	Supply of provisions, etc., delivered into the stores of the reformatory for coloured girls, Faure, during the period 1st September, 1953, to 30th June, 1954/*Verskaffing van eetware, ens., afgelewer aan die Voorraadafdeling van die Verbeteringskool vir Kleurlingmeisies, Faure, gedurende die tydperk* 1 *September* 1953 *tot* 30 *Junie* 1954— The Royal Dairy, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Roelcor (Edms.), Bpk., Eersterivier.
S.O. 166/53.....	Supply of provisions, etc., to institutions in the Johannesburg area, during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954/*Verskaffing van eetware, ens., aan inrigtings in die Johannesburgse gebied, gedurende die tydperk* 1 *Oktober* 1953 *tot* 30 *September* 1954— Adelson Bros. (Pty.), Ltd., Booysens, Johannesburg. Murdoch's Bakery, Cleveland, Johannesburg. J. Fotheringham, Ltd., Cleveland, Johannesburg. JNO. W. Quinn & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 569/53.....	Supply of spectacles, during the period 1st October, 1953, to 30th September, 1954/*Lewering van brille, gedurende die tydperk* 1 *Oktober* 1953 *tot* 30 *September* 1954— Stanley & de Kock, Pretoria. Harris & Bowen (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Stanley & de Kock (Pty.), Ltd., Johannesburg. S. Lederman, Brakpan. S. H. Moffatt, Durban. V. & H. Muller & Sons (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Elcone Optical Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* W. H. Gasson, Kimberley. H. Greening & Co. (Pty.), Ltd., Worcester.
S.O. 1161/53.....	Supply of drugs for T.B. treatment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van medisyne vir teringbehandeling aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria*— Petersen, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 1121/53.....	Supply of drugs and chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van medisyne en chemikalieë aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn, Pretoria*— B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Vernleigh Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. Burrough Wellcome & Co. (S.A.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Medopharma (Pty.), Ltd., Johannesburg. Newport Trading Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg. Biddle Sawyer & Co. (Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Products Manufacturing Co., Ltd., Germiston. Pharmador (Pty.), Ltd., East London/*Oos-Londen.* G. J. Wevell (Pty.), Ltd., Johannesburg. Arken Chemicals (Pty.), Ltd., Johannesburg. British Drug House (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Internation Rotterdam (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Lennon, Ltd., Johannesburg. Alex Lipworth, Ltd., Johannesburg. Evans Medical Supplies, Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* R. M. Salters (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1124/53.....	Supply of cellulose bands to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/*Verskaffing van sellulosebande aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort*— Bert Mendelsohn (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1125/53.....	Supply of medical equipment to the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg/*Lewering van mediese uitrusting aan die Mediese Silikoseburo, Johannesburg*— MacDonald Adams & Co., Johannesburg. General Electric Medical Products, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. Keller Esq., Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1135/53.....	Supply of intravenous solutions and injections to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954/*Lewering van binne-aaroplossings en -inspuitmiddels aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk* 1 *Augustus* 1953 *tot* 31 *Julie* 1954— Glaxo Laboratories (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Abbott Laboratories (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. B.P.D. (South Africa) (Pty.), Ltd., Jeppestown, Tvl. Keatings Pharmacy, Ltd., Johannesburg. S.A.R.P. (Pty.), Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Protea Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg. B. P. Davis, Ltd., Johannesburg. French Distributing Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Evans Medical Supplies, Johannesburg. Wyethical (Pty.), Ltd., East London/*Oos-Londen.* British Drug Houses (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2139/53.....	Supply of towels, pillowslips, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van handdoeke, kussingslope, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai*— The South African Canvas Co., Ltd., Johannesburg. R. A. Sanders & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Nobles Manchester Warehouse (Pty.), Ltd., Johannesburg. Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Murray-Allen (Pty.), Ltd., Johannesburg. Printex Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. Export and Import Co. of S.A., Johannesburg. Ace Import Agencies (Pty.), Ltd., Pretoria.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
S.O. 2157/53	Supply of grey serge, pillowslips, etc., to the Department of Education, Arts and Science/*Lewering van grys sergemateriaal, kussingslope, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap*— Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Continental Linen Co., Johannesburg. Harris Cotton Mills, Ltd., P.O. Harrismith, O.F.S./*O.V.S.* Ace Import Agencies (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 2164/53	Supply of vests to the Department of Education, Arts and Science/*Lewering van onderhemde aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap*— Natal Underwear Mftrs., Ltd., Durban.
S.O. 2178/53	Supply of canvas to the S.A. Air Force/*Lewering van seildoek aan die S.A. Lugmag*— The S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg. Leibowitz Bros., Ltd., Johannesburg.
S.O. 5351	Supply of fencing wire and netting to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van omheiningsdraad en ogiesdraad aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai*— Union Wire Mftrs. and Eng. Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Steel Metals, Ltd., Johannesburg.
S.O. 5356	Supply of spanners and panel beating tools to Department of Defence, Pretoria/*Lewering van moersleutels en duikuitklopgereedskap aan die Departement van Verdediging, Pretoria*— General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 5362	Supply of fencing standards, wire and gates to the College of Agriculture, Potchefstroom/*Lewering van omheiningspale, draad en hekke aan die Landboukollege, Potchefstroom*— William Bain & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Piketberg. Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg. Produce Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7596	Supply of electric meters and time switches to the Department of Public Works, during the period 1st August, 1953, to 31st July, 1954/*Lewering van elektriese meters en tydskakelaars aan die Departement van Publieke Werke, gedurende die tydperk 1 Augustus 1953 tot 31 Julie 1954*— Metropolitan-Vickers, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. J. Hancock (Pty.), Ltd., Johannesburg. Rice & Diethelm, Ltd., Johannesburg. Contractor (Pty.), Ltd., Zuider-Paarl.
S.O. 7638	Supply of manganese steel rolls to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van mangaanstaalrollers aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai*— Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni.
S.O. 7643	Supply of cast iron and cast steel parts for aerial cableways to the State Sawmills, Timbadola and Elandshoek/*Lewering van onderdele van gietyster en gietstaal vir kabelspore aan die Staatsaagmeulens, Timbadola en Elandshoek*— The Standard Brass Iron and Steel Foundries, Ltd., Benoni.
S.O. 9003	Supply of workshop machines to the Technical High School, Oudtshoorn/*Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn*— Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9004	Supply of workshop machinery to the Department of Prisons, Pretoria/*Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria*— Forest Eng. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Barry Colne & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 9012	Supply of filing and sawing machine to the School of Industries, Queenstown/*Lewering van vyl- en saagmasjien aan die Nywerheidskool, Queenstown*— Forest Eng. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9018	Supply of garage equipment to the School of Industries, Queenstown/*Lewering van garageuitrusting aan die Nywerheidskool, Queenstown*— General Spares and Accessories (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 9023	Supply of stamping rammers to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria/*Lewering van padstampers aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria*— H. Birkenmayer, Esq., Johannesburg.
S.O. 9050	Supply of workshop machines to the S.A. Air Force, Pretoria/*Lewering van werkwinkelmasjinerie aan die S.A. Lugmag, Pretoria*— Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Koppel Eng., Ltd., Johannesburg.
S.O. 9051	Supply of engraving machine to the Weather Bureau, Pretoria/*Lewering van graveermasjien aan die Weerburo, Pretoria*— Churchill's (Pty.), Ltd., Pretoria. D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 9061	Supply of garage equipment to the Department of Defence, Pretoria/*Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria*— Edward Searle & Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Piketberg. General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 9069	Supply of headlamp testers, hydraulic jacks and spanners to the Department of Defence, Pretoria/*Lewering van kopligtoetsstelle, hidrouliese domkragte en domkragsleutels aan die Departement van Verdediging, Pretoria*— Connock's (S.A.) Motor Co., Ltd., Johannesburg. General Spares and Accessories (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 10010	Supply of timber to the Technical High School, Pietersburg/*Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegniese Skool, Pietersburg*— Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
S.O. 10021	Supply of plywood and timber to the Department of Defence/*Lewering van laag- en timmerhout aan die Departement van Verdediging*— Plywoods, Ltd., Parow. S.A. Timber and Joinery Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11008	Supply of steam and water valves to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay/*Lewering van stoom- en waterkleppe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai*— Phoenix Plumbing Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bartle & Co., Woodstock, Cape Town/*Kaapstad.* Engineering Supply Co., East London/*Oos-Londen.* Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Austin & Aldridge, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* A. E. Barker, Ltd., Johannesburg. Beagle & Lippert, Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. H. Incledon & Co. (S.A.), Ltd., Elsies River, Cape Town/*Kaapstad.*

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1953.		1953.
Durban, the Bluff: New married quarters for the Permanent Force. Tender No. P.W.D. 888	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	District Representative, P.W.D., Pietermaritsburg, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	16th Oct.,	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	5th Nov,
Cape Town: Veterinary Quarantine Station for Department of Agriculture. Tender No. P.W.D. 893	Tender forms, and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Cape Town, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	23rd Oct.	District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	12th Nov.
Reconstruction of Roads, and repairs and resurfacing of existing tarmacadamised roads at S.A. Military Hospital, S.A. Military Gymnasium, Post Office and S.S.B. Lines at Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. 894	Tender forms, specifications, and drawing	Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	9th Oct.	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	22nd Oct.
★Pretoria: Voortrekkerhoogte and G.H.Q. Defence Reserve: Installation of hot water systems in standard type married quarters. Tender No. P.W.D. 896	Tender forms, and specified bills of quantities	Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	30th Oct.	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D. (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	19th Nov.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.
A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1953.		1953.
Durban, die Bluff: Nuwe kwartiere vir getroudes, staande mag. Tender No. D.P.W. 888	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg and Direkteur, D.P.W., (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	16 Okt.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	5 Nov.
Kaapstad: Veeartsenykwarantynstasie vir die Departement van Landbou. Tender No. D.P.W. 893	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	23 Okt.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn, 45), Pretoria	12 Nov.
Herbou van paaie en herstelling van en verskaffing van nuwe blaaie vir bestaande teerpaaie by die S.A. Militêre Hospitaal, S.A. Militêre Gimnasium, Poskantoor en S.D.B.-terrein op Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. 894	Tendervorms, spesifikasies en tekening	Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	9 Okt.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	22 Okt.
★Pretoria: Voortrekkerhoogte en Groothoofkwartier Verdedigingsreservaat: Installering van warmwatersteisels in standaardtipe kwartiere vir getroude personeel. Tender No. D.P.W. 896	Tendervorms, en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	30 Okt.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	19 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.
Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.
Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments, etc., at Klerksdorp to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 29th October, 1953.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Klerksdorp.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Galvanised piping and fittings. Tender No. A. 6844. Closing date 5th November, 1953.
2. Brushware. Tender No. D. 6701. Closing date 12th November, 1953.
3. Grinding wheels. Tender No. D. 7006. Closing date 12th November, 1953.
4. Two 7 ton diesel locomotives. Tender No. B. 6212. Closing date 26th November, 1953.
5. Cotter and taper pins. Tender No. D. 6998. Closing date 26th November, 1953.
6. Structural steelwork. Tender No. D. 7000. Closing date 26th November, 1953.
7. Six way-billing machines. Tender No. G. 6984. Closing date 26th November, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✻ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. C. 6685. Amendment No. 1. Standard hard drawn copper conductor: Amendment to schedule of requirements.

Tender No. F. 6302. Amendment No. 1. Pistons for motor vehicles: Amendment to schedule of requirements.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, ens., op Klerksdorp vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 29 Oktober 1953.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Klerksdorp.

Die Administrasie verbind hom nie of die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11599—16

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Gegalvaniseerde pype en toebehore. Tender No. A. 6844. Sluitingsdatum 5 November 1953.
2. Borselware. Tender No. D. 6701. Sluitingsdatum 12 November 1953.
3. Slypskywe. Tender No. D. 7006. Sluitingsdatum 12 November 1953.
4. Twee seweton-diesellokomotiewe. Tender No. B. 6212. Sluitingsdatum 26 November 1953.
5. Dwarsspieë en tapse penne. Tender No. D. 6998. Sluitingsdatum 26 November 1953.
6. Boustaalwerk. Tender No. D. 7000. Sluitingsdatum 26 November 1953.
7. Ses geleibriefmasjiene. Tender No. G. 6984. Sluitingsdatum 26 November 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11595—16

✻ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. C. 6685. Wysiging No. 1. Standaardhardgetrokke kopergeleier: Wysiging in lys van benodigdhede.

Tender No. F. 6302. Wysiging No. 1. Suiers vir motorvoertuie: Wysiging in lys van benodigdhede.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11596—16

✱ TRANSPORT CONTRACT.

SOUTH AFRICAN AIRWAYS PASSENGERS, ETC., OUDTSHOORN.

Tenders are invited for the above services from the Queen's Hotel to the Airport, Oudtshoorn and *vice versa* as from 1st January, 1954, to 31st December, 1954.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the Tender Form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 12th November, 1953. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Port Elizabeth.

The Administration does not bind itself to accept the lowest of any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TRANSPORT CONTRACT.

SOUTH AFRICAN AIRWAYS PASSENGERS, ETC., GEORGE.

Tenders are invited for the above services from the S.A.R. Tourist Bureau to the Airport, George and *vice versa* as from 1st January, 1954, to 31st December, 1954.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the Tender Form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 12th November, 1953. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Port Elizabeth.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the undermentioned commodities/service during the period 1st December, 1953, to 30th November, 1954.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board.

These tenders close punctually at 9.00 a.m. on Thursday, 29th October, 1953.

Tender No. C. 782: Meat, Germiston.
Tender No. C. 783: Eggs, Kroonstad.
Tender No. C. 784: Bread, Benoni.
Tender No. C. 785: Poultry, Durban.
Tender No. C. 786: Dry cleaning, Durban.

Tender forms with full particulars may be obtained from the following:—

Tender No. C. 782.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Germiston, or Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
Tender No. C. 783.—Principal, Railway College, Kroonstad or Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
Tender No. C. 784.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Benoni, or Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.
Tender No. C. 785: District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.
Tender No. C. 786: District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ VERVOERKONTRAK.

SUID-AFRIKAANSE LUGDIENS PASSASIERS, ENS., OUDTSHOORN.

Tenders word ingewag vir bogenoemde diens tussen Queenshotel en die lughawe, Oudtshoorn, van 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit presies of 9 vm. Donderdag, 12 November 1953. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tenderdokumente en volledige besonderhede kan verkry word van die afdelingsbestuurder, Port Elizabeth.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11601—16

✱ VERVOERKONTRAK.

SUID-AFRIKAANSE LUGDIENS PASSASIERS, ENS., GEORGE.

Tenders word ingewag vir bogenoemde diens tussen die S.A.S.-toeristeburo en die lughawe, George, van 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. Donderdag, 12 November 1953. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tenderdokumente en volledige besonderhede kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11600—16

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die verskaffing van die ondergenoemde handelsartikel/diens gedurende die tydperk 1 Desember 1953 tot 30 November 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm. Donderdag, 29 Oktober 1953.

Tender No. C. 782: Vleis, Germiston.
Tender No. C. 783: Eiers, Kroonstad.
Tender No. C. 784: Brood, Benoni.
Tender No. C. 785: Pluimvee, Durban.
Tender No. C. 786: Droogskoonmaak, Durban.

Tendervorms, met volledige besonderhede, kan van die volgende verkry word:—

Tender No. C. 782.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S-verversingsdepartement, Germiston, of Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
Tender No. C. 783.—Prinsipaal, Spoorwegkollege, Kroonstad, of Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
Tender No. C. 784.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Benoni, of Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.
Tender No. C. 785.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.
Tender No. C. 786.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11598—16

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS.—DERUSTING FLUIDS.

1. The South African Railways Administration proposes to carry out tests of derusting fluids with the object of framing a list of approved tenderers.

2. Manufacturers domiciled in the Union of South Africa or overseas manufacturers' accredited South African representatives are invited to submit applications to the Chief Stores Superintendent, Johannesburg, or any S.A.R. Stores Superintendent, for conditions governing the test.

3. Those desirous of being included in the proposed list of approved tenderers should either post their applications to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, or deliver them to Room 710, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, by the 30th November, 1953.

4. No further derusting fluids will be accepted by the Administration for test purposes for a period of at least 24 calendar months after the publication of the approved list in the *Government Gazette*.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration in persuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to effect the undermentioned amendments to the list of approved tenderers for civil engineering works as follows:—

Earthworks exceeding £15,000.

Add the name French & Hollingshead, Ltd.
Delete the name French & Wolton Gray, Ltd.

Structural concrete works exceeding £25,000.

Add the name French & Hollingshead, Ltd.
Delete the names Elastocrete (Pty.), Ltd., and French & Wolton Gray, Ltd.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS.—AUTOMATIC COUPLERS AND DRAWGEAR FOR WAGONS.

It is notified for general information that the following amendment should be effected to the list of approved tenderers published in *Government Gazette* No. 4951 of 31st October, 1952:—

The Standard Oil Co. (South Africa), Ltd., to appear as the suppliers of Sova Quench R, D, M, and A oils in the place of the Vacuum Oil Co. of South Africa, Ltd.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ TENDER No. C.C.E. 506.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of the foundation and basement of a new Administrative building, Cape Town.

On and after 16th October, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Woodstock, Cape Town and the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

For a deposit of £5. 5s. (five guineas) a copy of the tender forms, bills of quantities and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Woodstock, Cape Town.

✱ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—ONTROESVLOEISTOWWE.

1. Die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie is voornemens of toetse met ontroesvloeistowwe uit te voer met die doel om 'n lys van goedgekeurde tenderaars op te stel.

2. Vervaardigers wat in Suid-Afrika woonagtig is of die gevolmagtigde verteenwoordigers van oorsese vervaardigers word versoek om by die Hoofmagasynsuperintendent, Johannesburg, of enige magasynsuperintendent van die S.A.S. aansoek te doen om die toetsvoorwaardes.

3. Diegene wat hulle name op die goedgekeurde lys van tenderaars geplaas wil hê moet hulle aansoeke aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, pos of aflewer by Kamer 710, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, nie later as 30 November 1953 nie.

4. Geen verder ontroesvloeitowwe sal vir 'n tydperk van minstens 24 kalendermaande na die publikasie van die goedgekeurde lys in die *Staatskoerant*, deur die Administrasie vir toetsdoeleindes aangeneem word nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11592—16

✱ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, BOUSTAAL- EN BETONWERK.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946 besluit het om die volgende wysigings aan te bring op die lys van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon:—

Grondwerk vir meer as £15,000.

Voeg die naam French & Hollingshead, Ltd., by.
Skrap die naam French & Wolton Gray, Ltd.

Betonwerk vir meer as £25,000.

Voeg die naam French & Hollingshead, Ltd., by.
Skrap die name Elastocrete (Pty.), Ltd., en French & Wolton Gray, Ltd.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11591—16

✱ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—OUTOMATIESE KOPPELAARS EN TREKWERK VIR TROKKE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die onderstaande wysiging aangebring moet word in die kennisgewing wat in *Staatskoerant* No. 4951 van 31 Oktober 1952 verskyn het.

Die firma Standard Oil Co. (South Africa), Ltd., moet verskyn as die leweransiers van Sova Quench R, D, M en A olie in die plek van die firma Vacuum Oil Co. of South Africa, Ltd.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11590—16

✱ TENDER No. C.C.E. 506.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die oprig en voltooi van die fondamente en kelder vir 'n nuwe administratiewe gebou, Kaapstad.

Op en na 16 Oktober 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Woodstock, Kaapstad, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Vir 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, hoeveelheidslyste en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Woodstock, Kaapstad.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors", embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 12th November, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS.—PENETRATING AND EASING FLUIDS.

1. South African Railways Administration proposes to carry out tests of penetrating and easing fluids with the object of framing a list of approved tenderers.

2. Manufacturers domiciled in the Union of South Africa or overseas manufacturers' accredited South African representatives are invited to submit applications to the Chief Stores Superintendent, Johannesburg, or any S.A.R. Stores Superintendent, for conditions governing the test.

3. Those desirous of being included in the proposed list of approved tenderers should either post their applications to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, or deliver them to Room 710, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, by the 30th November, 1953.

4. No further penetrating and easing fluids will be accepted by the Administration for test purposes for a period of at least 24 calendar months after the publication of the approved list in the *Government Gazette*.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 12 November 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
11597-16

✱ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—PENETREER EN WEEKVLOEISTOWWE.

1. Die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie is voornemens om toetse met Penetreer- en weekvloeistowwe uit te voer met die doel om 'n lys van goedgekeurde tenderaars op te stel.

2. Vervaardigers wat in Suid-Afrika woonagtig is of die gevolmagtigde verteenwoordigers van oorsese vervaardigers word versoek om by die Hoofmagasynsuperintendent, Johannesburg, of enige magasynsuperintendent van die S.A.S. aansoek te doen om die toetsvoorwaardes.

3. Diegene wat hulle name op die goedgekeurde lys van tenderaars geplaas wil hê moet hulle aansoeke aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, pos of aflewer by kamer 710, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, nie later as 30 November 1953 nie.

4. Geen verdere vloeistowwe van hierdie aard sal vir 'n tydperk van minstens 24 kalendermaande na die publikasie van die goedgekeurde lys in die *Staatskoerant*, deur die Administrasie vir toetsdoeleindes aangeneem word nie.

D. H. C. DU PLESSIS.
Hoofbestuurder.
11589—16

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

LIST OF APPROVED TENDERERS: ANTI-CORROSIVE PAINT FOR ACCUMULATOR BOXES.

It is hereby notified that the Administration has decided to place the undermentioned firms on the list of approved tenderers for anti-corrosive paint for accumulator boxes, in terms of Tender Board Instruction No. 35, as amended.

Brand.	*Manufacturer.*
"Dima", black anti-corrosive paint	Dimanol Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
"Univin" primer white (2–AA)	Plastics and Allied Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
"Univin" battleship grey (2–B)	Plastics and Allied Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
"Ruskilla No. 2155" black anti-corrosive paint	Atlas Preservative Co., Kent, England [South African Agents: S. Harding (Pty.), Ltd., Johannesburg].
"Starline" Chinese lacquer anti-corrosive paint, black	Starline Varnish and Enamel Co., Ltd., Essex, England.
"Gladiator" black anti-corrosive paint	Aspinalls (Paints), Ltd., England.
"Rotarista" black anti-corrosive paint	Peacock & Buchan, Ltd., Southampton, England.
"Rotarista" tile red anti-corrosive paint	Peacock & Buchan, Ltd., Southampton, England.
"Bitutect" anti-corrosive paint, black	Blackall Bros. & Berrys, Ltd., London England [South African Agents: W. Clifford, Johannesburg, and C.M.B. Engineering Co. (Pty.), Ltd., Denver, Johannesburg].
"Farroite" anti-corrosive paint, type "C"	R. J. Hamer & Sons (Paints), Ltd., Surrey, England [South African Agents: Frank Wright (Pty.), Ltd., Johannesburg].
"Pedigree" anti-corrosive paint, type "B"	R. J. Hamer & Sons (Paints), Ltd., Surrey, England [South African Agents: Frank Wright (Pty.), Ltd., Johannesburg].

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS: KORROSIEWERENDE VERF VIR AKKUMULATORKASTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Administrasie besluit het om die ondergenoemde firmas op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir korrosiewerende verf vir akkumulatorkaste volgens Tenderraadregulasie No. 35, soos gewysig.

Merk.	*Vervaardiger.*
„Dima" swart korrosiewerende verf	Dimanol Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
„Univin" grondlaag, wit (2–AA)	Plastics and Allied Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
„Univin" muisgrys (2–B)	Plastics and Allied Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
„Ruskilla No. 2155" swart korrosiewerende verf	Atlas Preservative Co., Kent, Engeland [Suid-Afrikaanse verteenwoordigers: S. Harding (Pty.), Ltd., Johannesburg].
„Starline" swart korrosiewerende sjinese lakvernis	Starline Varnish and Enamel Co., Ltd., Essex, Engeland.
„Gladiator" swart korrosiewerende verf	Aspinalls (Paints), Ltd., Engeland.
„Rotarista" swart korrosiewerende verf	Peacock & Buchan, Ltd., Southampton, Engeland.
„Rotarista" teelrooi korrosiewerende verf	Peacock & Buchan, Ltd., Southampton, Engeland.
„Bitutect" swart korrosiewerende verf	Blackall Bros. & Berrys, Ltd., London, Engeland [Suid-Afrikaanse verteenwoordigers: W. Clifford, Johannesburg, en C.M.B. Engineering Co. (Pty.), Ltd., Denver, Johannesburg].
„Farroite" korrosiewerende verf, tipe „C"	R. J. Hamer & Sons (Paints), Ltd., Surrey, Engeland [Suid-Afrikaanse verteenwoordigers: Frank Wright (Pty.), Ltd., Johannesburg].
„Pedigree" korrosiewerende verf, tipe „B"	R. J. Hamer & Sons (Paints), Ltd., Surrey, Engeland [Suid-Afrikaanse verteenwoordigers: Frank Wright (Pty.), Ltd., Johannesburg].

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder. 11594—16

SOUTH AFRICAN RAILWAYS TENDER BOARD.
TENDERRAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

Notice is hereby given that the following tenders have been acepted for the various services and purchases mentioned.
Hierby word bekend gemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie dienste en aankope hieronder vermeld.

Tender No.	Service/Purchase. *Diens/Aankoop.*	Successful Tenderer(s). *Suksesvolle Tenderaar(s).*	Value. *Waarde.* £ s. d.
	A.—Tenders invited by the Chief Stores Superintendent. *A.—Tenders gevra deur die Hoofmagasynsuperintendent.*		
E. 5633....	Grease for Aladdin and P. & M. rail and flange lubricators/*Ghries vir Aladdin- en P. J. M.-spoor- en flenssmeertoestelle*	Greases (S.A.), Ltd.	12,750 0 0
C. 5762....	Copper wire/*Koperdraad*	Theodore Bahlman (Pty.), Ltd.	47,303 15 1
A. 6047....	Ventilation piping/*Ventilasiepype*	W. C. Brown & Co. (East Rand) (Pty.), Ltd.	13,500 0 0
E. 5990....	Woollen material/*Wolmateriaal*	The Hex River Textile Mills, Ltd.	344,000 0 0
		W. B. Pickles, Ltd.	1,975 0 0
		W. S. Templeton & Co. (Pty.), Ltd.	12,125 0 0
		A. E. Oldridge, Pretoria	3,987 10 0
		The Wooltextile Manufacturers (Pty.), Ltd.	30,750 0 0
		D. Naude	822 18 4
C. 4544....	Harbour cranes/*Hawekrane*	Dowson & Dobson, Ltd.	270,082 7 6
C. 4505....	Harbour cranes/*Hawekrane*		
D. 5767....	Bolts and nuts/*Boute en moere*	Ralph P. Botha	202 2 9
		Lorrance & Marcon, Ltd.	4,678 10 7
		Union Engineering Co.	7,545 3 10
		Godfrey W. Volkwyn, Ltd.	204 19 6
		Baldwins (S.A.), Ltd.	323 8 7
		National Bolts and Rivets, Ltd.	5,520 0 6
		Ben E. Forrestes	21,846 5 1
		Consolidated Stevedoring Forwarding Agency	1,026 7 9
G. 5691....	Lathe/*Draaibank*	Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd.	7,881 0 0
A. 5123....	Steel sleepers and fastenings/*Staaldwarslêers en toebehore*	Verkoopskantoor Voor Schroefbauten	63,578 12 2
		Usines et Boullonneries	33,456 5 0
		Union Siderurgique, Lorraine	727,130 16 3
		Societe des Acieries de Longwy	182,881 13 4
		Union Engineering Supply Co.	58,125 0 0
		Amalgamated Steel and Wire Products	17,250 0 0
		C. M. Langton and Partners, Ltd.	633 15 0
		Les Petits Fils de Fois de Wendel & Cie	729,240 12 11
A. 5188....	Steel sleepers and fastenings/*Staaldwarslêers en toebehore*	Union Engineering Supply Co., Ltd.	7,416 13 4
A. 6553....	Iron castings/*Ystergietstukke*	Light Castings (Pty.), Ltd.	4,892 18 4
		City Engineering Works	2,236 5 0
		African Malleable Foundries	1,637 10 0
A. 5577....	Cast iron chairs/*Gietysterstoele*	James Barwell (S.A.), Ltd.	364,289 11 8
E. 5650....	S.A. leather and leather goods/*S.A. leer en leerartikels.*	Sutherlands Tannery, Ltd.	10,168 15 0
		Silverton Tannery, Ltd.	13,397 18 4
D. 6095....	3/50 ft. deck spans for bridge/3/50 *vt. brugdekplate*	Alpheus Williams & Dowse, Ltd.	7,842 0 0
E. 6362....	Tea/*Tee*	Glenton & Mitchell, Ltd.	6,562 10 0
E. 6108....	Cotton waste/*Poetskatoen*	Muller & Phipps, S.A. (Pty.), Ltd.	46,196 5 0
G. 6448....	Catering receipt books/*Verversingskwitansieboeke*	Chambon Products, Ltd.	5,348 19 2
G. 5937....	Punch and shearing machines/*Pons- en knipmasjiene*	Hubert Davies & Co., Ltd.	6,911 0 0
E. 6263....	Aviation fuel/*Vliegtuigbrandstof*	The Shell Co. of S.A., Ltd.	1,348,156 5 9
		The Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd.	1,327,826 1 3
E. 5624....	Transformer oil/*Transformatorolie*	Caltex (Africa), Ltd.	5,010 8 4
	B.—Tenders invited by the Chief Civil Engineer. *B.—Tenders gevra deur die Siviele Hoofingenieur.*		
CCE. 468..	Erection and completion of station buildings, quarters and tool house at New Middleton, Cape Province/*Bou en voltooi van stasiegeboue, woonhuise en 'n gereedskapkamer op Middleton, Kaapprovinsie*	D. H. Donaldson & Co.	20,800 0 0
CCE. 471..	Construction of two road bridges in Maydon Road, Durban/*Bou van twee padbrûe in Maydonweg, Durban*	Toop, Boniface McEwan (Pty.), Ltd.	33,228 7 6
CCE. 473..	Construction of sewers in the housing area at Koedoespoort New Workshops/*Aanlê van riole in die woonbuurt by die nuwe werkwinkels op Koedoespoort*	J. Mason Amos	10,520 3 8
	C.—Tenders invited by System Managers. *C.—Tenders gevra deur Afdelingsbestuurders.*		
S.W.A. 63..	Erection of two houses, Konkiep/*Bou van twee huise, Konkiep*	W. Ten Wolde	5,500 0 0
W.H.	Erection of 25 houses, Touwsrivier/*Bou van 25 huise Touwsrivier*	J. C. Puren	57,620 0 0
W.H. 71...	Erection of 9 houses, Eersterivier/*Bou van 9 huise Eersterivier*	Sunlands Construction Co. (Pty.), Ltd.	6,790 10 0
S.W.A. 82..	Additions to rest room building and erection of cool Chamber, Walvisbaai/*Aanbou aan ruskamer en oprig van koelkamer, Walvisbaai*	J. R. Venter	5,077 15 9
No. 12.....	Construction of road bridge over the railway line and adjoint bridge over the Plankenberg River at Stellenbosch/*Bou van padbrug oor die spoorlyn en aangrensende brug oor die Plankenbergrivier te Stellenbosch*	Sanvido and Sons (Pty.), Ltd.	9,159 0 0

11593—16

Tenders are hereby invited for the following services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of lime during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 190/53.

Hire of motor transport to the Government Garages at Bloemfontein, Cape Town, Durban, East London, Johannesburg, Kimberley, Pietersburg, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and Pretoria during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. 197/53.

Supply of compound meat to the Marico-Bosveld Irrigation Works, Groot Marico. during the period 1st November, 1953, to 31st September, 1954. Tender No. S.O. 198/53.

Supply of milk and cream to the Housecraft High School, Bethlehem, during the period 1st November, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 199/53.

Sale of redundant ironclad switches and Sindanyo boards insulating at the P.W.D. Stores, Bloemfontein, Cape Town, Durban, Johannesburg, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and Pretoria. Tender No. S.O. 200/53.

Stumping and clearing of a plantation at Rietvlei Agricultural Research Station, Pretoria. Tender No. S.O. 201/53.

Transport of earth for the earth embankment at the Bospoort Irrigation Contruction Works. Tender No. S.O. 202/53.

Supply of ropes and hessian to the Air Chief of Staff, 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 583/53.

Supply of casement cloth, damask, counterpanes, etc., to the Department of Health. Tender No. S.O. 2209/53.

Supply of haberdashery to the Department of Health. Tender No. S.O. 2210/53.

Supply of wearing apparel, etc., to the Department of Health. Tender No. S.O. 2211/53.

Supply of pillowslips to the Department of Health. Tender No. S.O. 2219/53.

Supply of re-refined lubricating oil to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2221/53.

Supply of lubricating oil to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2222/53.

Re-refining of used internal combustion engine crankcase oils for the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2223/53.

Purchase of used oil from the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2224/53.

Supply of petrol to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2225/53.

Supply of illuminating and power paraffin to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2226/53.

Supply of mineral turpentine to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2227/53.

Supply of hydraulic brake fluid, shock absorber oil and shock absorber fluid to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2228/53.

Supply of marking ink to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2229/53.

Supply of fuel oils and bunker fuel to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2230/53.

Tenders word hiermee aangevra vir die volgende dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van kalk gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. S.O. 190/53.

Verhuur van motorvervoer aan die Goewermentsgarages op Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Johannesburg, Kimberley, Pietersburg, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Pretoria. Tender No. S.O. 197/53.

Lewering van kampongvleis aan die Marico-Bosveldse Besproeiingswerke, Groot-Marico, gedurende die tydperk 1 November 1953 tot 31 October 1954. Tender No. S.O. 198/53.

Lewering van melk en room aan die Hoër Huishoudskool, Bethlehem, gedurende die tydperk 1 November 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 199/53.

Verkoop van oortollige skakelaars met ysterbeslag en Sindanyo-isoleerborde by die P.W.D.-magasyne Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Pretoria. Tender No. S.O. 200/53.

Verwydering van stompe en plantasie by die Rietvleilandbounavorsingstasie, Pretoria. Tender No. S.O. 201/53.

Vervoer van grond vir die grondwal by die Bospoortbesproeiingskonstruksie werke. Tender No. S.O. 202/53.

Lewering van tou en goiingsak aan die Lugstafhoof, Lugdepot 10, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 583/53.

Lewering van gordynmateriaal, damask, dekens, ens., aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2209/53.

Lewering van kramery aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2210/53.

Lewering van klerasie, ens., aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2211/53.

Lewering van kussingslope aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2219/53.

Lewering van herraffineerde smeerolie aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2221/53.

Lewering van smeerolie aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2222/53.

Herraffinering van gebruikte binnebrand-masjienkrukkasolies vir die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2223/53.

Koop van gebruikte olie van die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2224/53.

Lewering van petrol aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2225/53.

Lewering van lig- en kragparaffien aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2226/53.

Lewering van mineraalterpentyn aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2227/53.

Lewering van hidrouliese remvloeistof, skokbrekerolie en skokbrekervloeistof aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2228/53.

Lewering van merkink aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2229/53.

Lewering van brandolies en bunkerbrandstof aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2230/53.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Repair of U.D.F. vehicles (Scammels, Federals, Albions and Macks). Tender No. S.O. 2232/53.

Supply of power spraying machine to the Pretoria Horticultural Research Station. Tender No. S.O. 7675.

Supply of pulley blocks to the Division of Civil Aviation, Pretoria. Tender No. S.O. 9107.

Supply of hydraulic garage jacks to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9108.

Tenders due 9 a.m., 22nd October, 1953.

Cut, make and trim of tents and sail covers for the Union Government. Tender No. S.O. 2231/53.

Threshing of wheat at the Hereford, El Alamein-Casino and Ambalagi Settlement, Groblersdal, during the 1953 season. Tender No. S.O. 203/53.

Supply of cutlery during the period ending 28th February, 1955. Tender No. S.O. 204/53.

Sale of redundant soyabeanmeal for animal feeds at the Department of Nutrition, Pretoria. Tender No. S.O. 205/53.

Supply of weed killer for the eradication of St. John's Wort, Division of Soil Conservation and Extension, Stellenbosch. Tender No. S.O. 584/53.

Supply of coal, f.o.r., during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 585/53.

Supply of anti-malarial supplies and insecticides during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 586/53.

Supply of cleansing materials during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 587/53.

Supply of rectified spirits, methylated spirits and benzine during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 588/53.

Supply of pipes, tobacco, cigarettes, snuff, etc., during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 589/53.

Supply of kitchen furniture to the College of Agriculture, Cedara. Tender No. S.O. 690/53.

Supply of soap, candles and polishes during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 691/53.

Supply of steel clothing lockers for members of fire-crew, Jan Smuts Airport. Tender No. S.O. 692/53.

Supply of hats and caps to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2233/53.

Supply of underclothing to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2234/53.

Supply of waterproof clothing to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2235/53.

Supply of stockings to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2237/53.

Supply of cap covers to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2238/53.

Supply of suits, thread and tape to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2239/53.

Supply of 1,500 gallons oil, mineral, hydraulic, buffer, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2241/53.

Supply of basketware to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2242/53.

Supply of brushware and mats to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2243/53.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Herstel van Verdedigingsvoertuie (Scammels, Federals, Albions en Macks). Tender No. S.O. 2232/53.

Lewering van kragspuitpomp aan die Pretoriase Plantkundenavorsingstasie. Tender No. S.O. 7675.

Lewering van katrolstelle aan die Afdeling Burgerlugvaart, Pretoria. Tender No. S.O. 9107.

Lewering van hidrouliese garagedomkrae aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9108.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Oktober 1953.

Sny, maak en afwerk van tente en bokseile vir die Unieregering. Tender No. S.O. 2231/53.

Dors van koring op die Hereford-, El-Alamein-, Casino- en Ambalagi-nedersetting, Groblersdal, gedurende die seisoen 1953. Tender No. S.O. 203/53.

Lewering van tafelgereedskap gedurende die tydperk eindigende 28 Februarie 1955. Tender No. S.O. 204/53.

Verkoop van oortollige sojaboontjiemeel as dierevoedsel by die Departement van Voeding, Pretoria. Tender No. S.O. 205/53.

Lewering van onkruiddoder vir die uitroei van St. John's Wort, Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 584/53.

Lewering van steenkool, v.o.s., gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 585/53.

Lewering van voorrade vir die bestryding van malaria en insekdodende middels gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1953. Tender No. S.O. 586/53.

Lewering van skoonmaakmiddels gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 587/53.

Lewering van gesuiwerde en brandspiritus en bensien gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 588/53.

Lewering van pype, tabak, sigarette, snuif, ens., gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 589/53.

Lewering van kombuismeubels aan die Landboukollege, Cedara. Tender No. S.O. 690/53.

Lewering van seep, kerse en politoer gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 691/53.

Lewering van staalklerekaste vir lede van die brandweer, Jan Smuts-lughawe. Tender No. S.O. 692/53.

Lewering van hoede en pette aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2233/53.

Lewering van onderklere aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2234/53.

Lewering van waterdigte klere aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2235/53.

Lewering van kouse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2237/53.

Lewering van petoortreksels aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2238/53.

Lewering van pakke, gare en lint aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2239/53.

Lewering van 1,500 gellings minerale, hidrouliese bufferolie aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2241/53.

Lewering van mandjies aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2242/53.

Lewering van borselware en matte aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2243/53.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of battery chargers (mains type) to the Department of Defence. Tender No. S.O. 7679.

Alterations to furnace and supply of accessories to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 9109.

Supply of axle stands to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 9110.

Supply of timber to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 10052.

Supply of scotch carts during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 10054.

Supply of timber and plywood to the Department of Prisons, Zonderwater Prison. Tender No. S.O. 10055.

Supply of timber to the Vocation High School of the Physically Handicapped, Diskobolos. Tender No. S.O. 10056.

Supply of soft solder to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 11029.

Supply of watchmakers' tools and watch and clock parts to the Department of Education, Diskobolos. Tender No. S.O. 11030.

Tenders due 9 a.m., 29th October, 1953.

Supply of drawing equipment to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 1182/53.

Supply of dress materials and crash towelling to the Department of Health. Tender No. S.O. 2212/53.

Supply of flannel to the Department of Health. Tender No. S.O. 2215/53.

Supply of saddlery and tregear to the Union Government during the calendar year 1954. Tender No. S.O. 2244/53.

Supply of steel falling plates to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7681.

* Supply of milk to the Occupational Training School, Middelburg, Transvaal, during the period 1st October, 1953, to 31st July, 1954. Tender No. S.O. 206/53.

* Supply of refrigerators, floor polishers, steel cupboards and cabinets to the Department of Labour. Tender No. S.O. 207/53.

* Supply of provisions, etc., to Institutions in the Kimberley area during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 208/53.

* Supply of coffins and rendering of funeral services during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 210/53.

* Supply of red flannel to the Department of Health. Tender No. S.O. 2245/53.

* Dyeing of material for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2246/53.

* Cut, make and trim of uniforms and clothing for the Union Government. Tender No. S.O. 2248/53.

* Supply of churn and butterworker to Middelburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 5395.

* Supply of farming implements to the Levubu Settlement. Tender No. S.O. 7683.

* Supply of hammer mill and glass storage batteries to the College of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 7684.

* Supply of centrifugal pump to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7686.

* Supply of steel moulds for making concrete pipes to the Department of Forestry at various centres. Tender No. S.O. 7687.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van batterylaaiers (kraglyntipe) aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 7679.

Verandering van oond en lewering van toebehore aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 9109.

Lewering van asstaanders aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 9110.

Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 10052.

Lewering van skotskarre gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 10054.

Lewering van timmerhout en laaghout aan die Departement van Gevangenisse, Sonderwatergevangenis. Tender No. S.O. 10055.

Lewering van timmerhout aan die Hoër Beroepskool vir Liggaamlik Afwykendes, Kimberley. Tender No. S.O. 10056.

Lewering van sagte soldeersel aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 11029.

Lewering van horlosiemakersgereedskap en horlosieonderdele aan die Departement van Onderwys, Diskobolos. Tender No. S.O. 11030.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Oktober 1953.

Lewering van tekenuitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 1182/53.

Lewering van rokmateriaal en linnehanddoekmateriaal aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2212/53.

Lewering van flanel aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2215/53.

Lewering van saals en trekgoed aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1954. Tender No. S.O. 2244/53.

Lewering van staalskyfskietvalplate aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7681.

* Lewering van melk aan die Vakopleidingskool, Middelburg, Transvaal, gedurende die tydperk 1 Oktober 1953 tot 31 Julie 1954. Tender No. S.O. 206/53.

* Lewering van yskaste, vloerpoleerders, staalkaste en kabinette aan die Departement van Arbeid. Tender No. S.O. 207/53.

* Lewering van eetware, ens., aan inrigtings in die Kimberleygebied gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 208/53.

* Lewering van doodkiste en lewering van begrafnisdienste gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 210/53.

* Lewering van rooi flanel aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2245/53.

* Kleur van materiaal vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2246/53.

* Sny, maak en afwerk van uniforms en klere vir die Unieregering. Tender No. S.O. 2248/53.

* Lewering van karring en botterwerker aan die Middelburgse Landboukollege. Tender No. S.O. 5395.

* Lewering van plaasgereedskap aan die Levubunedersetting. Tender No. S.O. 7683.

* Lewering van hamermeule en glasopgaarbatterye aan die Landboukollege, Glen. Tender No. S.O. 7684.

* Lewering van sentrifugale pomp aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7686.

* Lewering van staalvorms vir die maak van betonpype aan die Departement van Bosbou in verskeie sentrums. Tender No. S.O. 7687.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

* Supply of metal turning lathes to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 9111.
* Supply of hydraulic hoists to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 9112.
* Supply of dynamometers to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 9113.
* Supply of fire extinguishers to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11031.
* Supply of flat, angle and channel iron to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 11032.
* Supply of concrete pipes during the period 1st January, 1954, to 31st December, 1954. Tender No. S.O. 11033.

Tenders due 9 a.m., 5th November, 1953.

Supply of panel beating tools to Army Chief of Staff, Pretoria. Tender No. S.O. 5394.

Tenders due 9 a.m., 11th November, 1953.

Supply of a theodolite to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 1183/53.

Supply of collar cloth to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2236/53.

Supply of 50 tyres for Dakota aircraft to the South African Air Force. Tender No. S.O. 2240/53.

Supply of pumping plants to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7680.

* Supply of X-ray and photographic materials during the period ending 30th June, 1954. Tender No. S.O. 1187/53.
* Supply of celluloid plates with recessed lettering to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 7685.

Tenders due 9 a.m., 12th November, 1953.

Supply of radio crystals to the South African Air Force. Tender No. S.O. 7676.

Supply of radio crystals to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7677.

Supply of laboratory equipment to the Military Academy, Pretoria. Tender No. S.O. 1184/53.

Supply of mechanical driven rotary air pump and petrol motor to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1185/53.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1186/53.

Supply of carbon tetrachloride and acid sodium sulphate to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1188/53.

Supply of surgical instruments, X-ray, hospital and laboratory equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1189/53.

Supply of ampoules to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1190/53.

* Supply of strong rugs to the Department of Health. Tender No. S.O. 2247/53.

Tenders due 9 a.m., 19th November, 1953.

---

* Supply of workshop machines to the Department of Labour, Pretoria. Tender No. S.O. 9114.

Tenders due 9 a.m., 3rd December, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

* Lewering van metaaldraaibanke aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos. Tender No. S.O. 9111.
* Lewering van hidrouliese hystoestelle aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 9112.
* Lewering van dinamometers aan die Westelike Provinsie se Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 9113.
* Lewering van brandblussers aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11031.
* Lewering van plat, hoek- en kanaalyster aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 11032.
* Lewering van betonpype gedurende die tydperk 1 Januarie 1954 tot 31 Desember 1954. Tender No. S.O. 11033.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 November 1953.

Lewering van duikuitklopgereedskap aan die Leërstafhoof, Pretoria. Tender No. S.O. 5394.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 November 1953.

Lewering van 'n afstand- en hoogtemeter aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 1183/53.

Lewering van material vir die maak van boordjies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2236/53.

Lewering van 50 buitebande vir Dakota-vliegtuie aan die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 2240/53.

Lewering van pomptoestelle aan die Afdeling Burgerlugvaart. Tender No. S.O. 7680.

* Lewering van X-straal en fotografiese materiaal gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 1187/53.
* Lewering van selluloïedplate met versonke letters aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 7685.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 November 1953.

Lewering van radiokristalle aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7576.

Lewering van radiokristalle aan die Afdeling Burgerlugvaart. Tender No. S.O. 7677.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Militêre Akademie, Pretoria. Tender No. S.O. 1184/53.

Lewering van meganies aangedrewe lugpomp en petrolpomp aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1185/53.

Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1186/53.

Lewering van koolstoftetrachloried en natriumwaterstofsulfaat aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1188/53.

Lewering van chirurgiese instrumente, X-straal-, hospitaal- en laboratoriumuitrusting aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1189/53.

Lewering van ampules aan die Afdeling Veeartsenydien, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1190/53.

* Lewering van vlasdoekkombersmatte aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2247/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 November 1953.

---

* Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Departement van Arbeid, Pretoria. Tender No. S.O. 9114.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Desember 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 629a, *Phone* 2-1181, *Ext.* 64).
Services:

Supply of plumbers' requisites (cylinders, couplings, gratings, meters, pipes, etc.) ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. (Tender No. P.W.D. S.958.

Supply of bitumen solution and asphaltic roofing felt ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. S.973.

Supply of electric cable, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.974.

Tenders due 9 *a.m.*, 22*nd October*, 1953.

Supply of caretakers' requisites (water bottles, glasses, toilet jugs, paraffin lanterns, heaters, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.957.

Supply of textile requirements (cloth, mutton, glass and scouring; dusters, chamois leather, mops, towels, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.967.

Supply of fire buckets and charges for fire extinguishers, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.975.

Tenders due 9 *a.m.*, 29*th October*, 1953.

✱ Supply of steam equipment (bends, belt fasteners, steam packing, valves, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.976.

Tenders due 9 *a.m.*, 5*th November*, 1953.

✱ Supply of spectrograph and spectrum projector to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1191/53.

✱ Supply of vaccine tubes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1192/53.

✱ Supply of surgical instruments, equipment and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1193/53.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th November*, 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 510, *Phone* 2-1181, *Ext.* 45).
Services:

Supply, delivery and fixing of Venetian blinds to windows of Operations Building at Jan Smuts Airport at Kempton Park. Tender No. P.W.D. 895.

Tenders due 9 *a.m.*, 15*th October*, 1953.

Supply, delivery and erection, ex local stocks, of refrigerating plant, bodyracks, etc., for the mortuary. Voortrekker Hospital, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 889.

Tenders due, 11 *a.m.*, 20*th October*, 1953.

Tenders to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Supply, delivery and fixing of venetian blinds to the windows of the New Customs House at Johannesburg. Tender No. P.W.D. 891.

Supply delivery and fixing of venetian blinds to the windows of the Government Offices at Johannesburg. Tender No. P.W.D. 892.

Tenders due 9 *a.m.*, 15*th October*, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 629a, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 64).
Dienste:

Lewering van loodgietersbenodigdhede (silinders, koppelings, roosters, meters, pype, ens.) uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.958.

Lewering van bitumenoplossing en asfaltvilt vir dakbedekking, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke, Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. S.973.

Lewering van elektriese kabel uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.974.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 22 *Oktober* 1953.

Lewering van opsigtersbenodigdhede (waterbottels, glase, toiletbekers, paraffienlanterns, verwarmers, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat; nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.957.

Lewering van tekstielbenodigdhede (vadoeke, stoffers, seemsleer, poetsbesems, handdoeke, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat; nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.967.

Lewering van brandemmers en ladings vir brandblussers, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat; nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.975.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 29 *Oktober* 1953.

✱ Lewering van stoomuitrusting (bogte, dryfbandbinders, stoompakking, kleppe, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.976.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 5 *November* 1953.

✱ Lewering van spektrograaf en spektrumprojector aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1191/53.

✱ Lewering van entstofbuisies aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1192/53.

✱ Lewering van chirurgiese instrumente, uitrusting en diverse goedere aan die Sentrale Mediese en Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1193/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 26 *November* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 510, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 45).
Dienste:

Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings aan die vensters van die bedryfsgebou by Jan Smutslughawe, Kempton Park. Tender No. D.P.W. 895.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 15 *Oktober* 1953.

Lewering, Aflewering en oprigting uit plaaslike voorrade van 'n verkoelingsinstallasie, lykrakke, ens., vir die Lykhuis, Voortrekker-hospitaal, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 889.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Oktober* 1953.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings aan die vensters van die Nuwe Doeanekantoor op Johannesburg. Tender No. D.P.W. 891.

Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings aan die vensters van die Goewermentskantore te Johannesburg. Tender No. D.P.W. 892.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 15 *Oktober* 1953.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores. P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores. P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores. Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores. Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores. P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores. Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of carbon electrode lightning protectors. Post Office Tender No. 1571.

Tenders due 9 a.m., 29th October, 1953.

✱ Supply of timber required by the Post Office at Pretoria. Post Office Tender No. 1572.

Tenders due 9 a.m., 5th November, 1953.

✱ Supply of steel operators' chairs. Post Office Tender No. 1574.

Tenders due 9 a.m., 12th November, 1953.

✱ Supply of seaming twine. Post Office Tender No. 1573.

Tenders due 9 a.m., 17th December, 1953.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Supply of 5,000 feet mild steel angle sections, 4 in. by 4 in. by ½ in. Irrigation Tender No. 235.

Supply of BX casing for diamond core drilling machines. Irrigation Tender No. 238.

Boring for water at Belfast Forest Reserve, Belfast District. Irrigation Tender No. 296.

✱ Boring for water for Department of Native Affairs in various districts in Natal. Irrigation Tender No. 297.

✱ Boring for water for Department of Native Affairs, Kuruman District. Irrigation Tender No. 299.

✱ Boring for water for Department of Native Affairs, Letaba District. Irrigation Tender No. 300.

Tenders due 9 a.m., 29th October, 1953.

✱ Supply of 75,000 feet steel wire rope, ¾-inch diameter. Irrigation Tender No. 240.

✱ Supply of 150 8-inch sluice valves. Irrigation Tender No. 283.

✱ Supply of 127 kilowatt-hour meters and 95 iron clad fuses. Irrigation Tender No. 287.

✱ Supply of mild steel pipes and fittings. Irrigation Tender No. 290.

✱ Local manufacture and delivery of one emergency gate, four emergency gate frames and guide rails. Irrigation Tender No. 292.

Tenders due 9 a.m., 12th November, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Lewering van bliksemafleiers met koolelektrodes. Poskantoor Tender No. 1571.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Oktober 1953.

✱ Lewering van timmerhout nodig vir die Poskantoor op Pretoria. Poskantoor Tender No. 1572.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 November 1953.

✱ Lewering van operateurstoele van staal gemaak. Poskantoor No. 1574.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 November 1953.

✱ Lewering van skoenmakersgare. Poskantoor Tender No. 1573.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Desember 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade. Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Lewering van 5,000 voet sagte hoekstaal, 4 dm. by 4 dm. by ½ dm. Besproeiingstender No. 235.

Lewering van BX-voering vir diamantkernboormasjiene. Besproeiingstender No. 238.

Boor na water by die Belfast-bosboureservaat, distrik Belfast. Besproeiingstender No. 296.

✱ Boor na water vir Departement van Naturellesake in verskillende distrikte in Natal. Besproeiingstender No. 297.

✱ Boor na water vir Departement van Naturellesake, distrik Kuruman. Besproeiingstender No. 299.

✱ Boor na water vir Departement van Naturellesake, distrik Letaba. Besproeiingstender No. 300.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Oktober 1953.

✱ Lewering van 75,000 voet staalkabel ¾ duim in deursnee. Besproeiingstender No. 240.

✱ Lewering van 150 sluiskleppe van 8 duim. Besproeiingstender No. 283.

✱ Lewering van 127 kilowatt-uurmeters en 95 gepantserde sekerings. Besproeiingstender No. 287.

✱ Pype van weekstaal en toebehore. Besproeiingstender No. 290.

✱ Plaaslike vervaardiging en aflewering van een noodhek, vier noodhekrame en groefspore. Besproeiingstender No. 292.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 November 1953.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.
Services:
Renovating of khaki helmets. South African Police Formal Tender No. 564.
Tenders due 9 a.m., 22nd October, 1953.

* Supply of radio valves. South African Police Formal Tender No. 565.
Tenders due 9 a.m., 19th November, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:
Supply of wooden dowels and cores. Tender No. SD/GP-S. 171.
Tenders due 9 a.m., 22nd October, 1953.

Supply of tracing paper in rolls. Tender No. SD/GP-S. 168.
Tenders due 9 a.m., 29th October, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* BURSARIES ISSUED BY THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND CONTROL BOARDS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the bursaries which are specified in the appended Schedule and which will be awarded for study in the Union at such institutions as may be directed by the Secretary for Agriculture, Pretoria.

2. Candidates must be in possession of the matriculation or equivalent certificate and such other qualifications as are mentioned in the Schedule, must be fully bilingual, and must be—

(*a*) a South African citizen; or
(*b*) a citizen of another Commonwealth country; or
(*c*) a citizen of the Republic of Ireland; and

have been resident in the Union of South Africa or in the Territory of South West Africa for a period of at least three years. The number of years successfully completed at a recognised University towards the degrees mentioned in the Annexure, will be a recommendation.

3. The successful applicants will be called upon to—

(*a*) proceed and return, at their own expense, to and from the relative universities or institutions determined by the Secretary for Agriculture;
(*b*) follow the necessary courses of study at such institutions or universities in order to obtain the prescribed degrees—with the prescribed major subjects—within the prescribed periods;
(*c*) enter into contracts with the Department, or the relative Control Boards by whom the bursaries are provided, to serve the Department of Agriculture of the Government of the Union of South Africa, or the aforementioned Boards, if called upon to do so, for periods enquivalent to the periods of the bursaries but in any case not less than two years and not more than four years, and at the salaries and scales of pay applicable to the posts to which they may be appointed or against which they may be employed upon the successful completion of their courses of study, or the posts in which they are already employed or to which they may be transferred or promoted; and

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.
Dienste:
Herstel van kakiehelms. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 564.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Oktober 1953.

* Lewering van radiolampe. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 565.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 November 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:
Lewering van houtpenne en -kerns. Tender No. SD/GP-S. 171.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Oktober 1953.

Lewering van kalkeerpapier in rolle. Tender No. SD/GP-S. 168.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Oktober 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* BEURSE UITGEREIK DEUR DIE DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BEHEERRADE.

Aansoeke om die beurse wat in onderstaande Bylae vermeld word, en toegeken sal word vir studie in die Unie by sodanige inrigtings as wat deur die Sekretaris van Landbou, Pretoria, aangewys mag word, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

2. Kandidate moet in besit wees van die matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat en sodanige ander kwalifikasies in die Bylae genoem, moet ten volle tweetalig wees en moet—

(*a*) 'n Suid-Afrikaanse burger; of
(*b*) 'n burger van 'n ander Statebondsland; of
(*c*) 'n burger van die Republiek Ierland wees; en

moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Gebied Suidwes-Afrika woonagtig gewees het. Die aantal jare wat 'n applikant reeds aan 'n erkende Universiteit ter verkryging van die grade gemeld in die Bylae, met goeie gevolg deurloop het, sal 'n aanbeveling wees.

3. Van die suksesvolle kandidate sal verwag word om—

(*a*) op eie koste te reis na en van die betrokke universiteite of inrigtings wat die Sekretaris van Landbou mag aanwys;
(*b*) die nodige studiekursusse aan sodanige universiteite of inrigtings te volg ten einde die voorgeskrewe grade—met die voorgeskrewe hoofvakke—binne die voorgeskrewe tydperke te verwerf;
(*c*) kontrakte met die Departement of die betrokke Beheerrade wat die beurse toeken, aan te gaan om, indien dit van hulle verwag word, die Departement van Landbou van die Regering van die Unie van Suid-Afrika of voormelde Rade te dien vir tydperke gelykstaande met die tydperke van die beurse, maar in elk geval nie korter as twee jaar nie en nie langer as vier jaar nie, teen die salarisse en salarisskale wat van toepassing is op die poste waarin hulle na suksesvolle voltooiing van die studiekursusse aangestel of waarteen hulle gevoer mag word, of die poste waarin hulle werksaam is of waarna hulle oorgeplaas of bevorder mag word;

(*d*) provide two sureties, to the satisfaction of the Department or the relative Control Boards by whom the bursaries are awarded, for the refund of all moneys paid to them, plus interest at the rate of 6 per cent per annum, should they fail by their own default to complete their coures of study satisfactorily, or should they wilfully or negligently violate any of the conditions of their agreements with the Department or the said Boards, or should they on the completion of their courses of study refuse to enter or remain in the service of the Department of Agriculture or the Boards concerned.

4. The Department or Control Boards by whom the bursaries are issued reserve the right to terminate the bursaries at any time in the event of the students' misconduct or their failure to make satisfactory progress in their studies; provided that if such failure is certified by the authorities of the relative universities or institutions not to be due to neglect or indifference on the part of these students, no liability shall attach to the students or their sureties to refund any moneys paid by the Department or the Control Boards to the students in question.

5. Applications which must be made on Form U.A.D. 64 (obtainable from the Secretary for Agriculture, Pretoria) should be forwarded to reach the Secretary for Agriculture on a date not later than the 1st January, 1954. Candidates should enclose with their applications—

(*a*) original testimonials issued by responsible persons;

(*b*) satisfactory medical certificates issued by properly registered medical practitioners;

(*c*) original birth or baptismal certificates;

(*d*) certified copies of their highest educational and academical or professional certificates;

(*e*) statement of previous experience, if any; and

(*f*) certificates issued by the registrars of universities indicating the subjects followed by them and the marks gained in each subject.

6. If a candidate desires to apply for more than one bursary, the separate courses of study should be clearly indicated on the application form.

7. Should a bursary be awarded to a suitably qualified permanent officer of the Professional Division (Higher Branch) in the Department of Agriculture, he may be granted special study leave, upon the recommendation of the Public Service Commission, for the purpose of enabling him to avail himself of the award.

8. No applications will be considered unless they are fully completed and accompanied by the documents mentioned in paragraph 5 hereof.

ANNEXURE.

The Department of Agriculture and various Control Boards, viz. Mealie Industry Control Board, Tobacco Industry Control Board, Dairy Industry Control Board, South African Wool Board and the Mohair Advisory Board are awarding bursaries for the Baccalaureus, Magister and Doctors degrees in the undermentioned directions. (Applicants who are interested in the study of tobacco and mohair should mention it on their application forms.)

N.B.—The award of these bursaries will not necessarily be confined to candidates who are qualifying for a degree in Agriculture.

Animal Husbandry.
Animal Nutrition.
Chemistry (biochemistry; agricultural chemistry; soil chemistry).
Dairying.
Economics (economics or commerce).
Entomology.
Field Husbandry.
Microbiology.
Pasture Research (study of grass).

(*d*) tot tevredenheid van die Departement of die betrokke Beheerrade deur wie die beurse toegeken word, twee borge te verskaf vir die terugbetaling van alle gelde wat aan hulle betaal is, plus rente teen die koers van 6 persent per jaar, ingeval hulle deur eie toedoen in gebreke bly om die studiekursusse op bevredigende wyse te voltooi, of met opset of deur nalatigheid 'n voorwaarde van hul ooreenkoms met die Departement of genoemde Beheerrade verbreek, of indien hulle na voltooiing van hul studiekursusse weier of in die diens van die Departement van Landbou of die betrokke Beheerrade te tree of te bly.

4. Die Departement of Beheerrade deur wie die beurse toegestaan word, behou die reg voor om die studiebeurse op enige tyd in te trek indien die studente hulle aan wangedrag skuldig maak of nie bevredigende vordering in hul studies maak nie; met dien verstande dat, as die owerhede van die betrokke universiteite of inrigtings sertifiseer dat sodanige onbevredigende vordering nie aan die studente se nalatigheid of onverskilligheid te wyte is nie, daar geen aanspreeklikheid op die studente of hul borge sal rus vir die terugbetaling van gelde wat deur die Departement of die Beheerrade aan die betrokke studente betaal is nie.

5. Aansoeke, wat op vorm U.A.D. 64 (verkrygbaar by die Sekretaris van Landbou, Pretoria) ingedien moet word, moet die Sekretaris van Landbou nie later as 1 Januarie 1954 bereik nie. Kandidate moet die volgende dokumente by hul aansoeke insluit—

(*a*) oorspronklike getuigskrifte deur verantwoordelike persone uitgereik;

(*b*) bevredigende geneeskundige sertifikate uitgereik deur behoorlik geregistreerde praktiserende geneeshere;

(*c*) oorspronklike geboortesertifikate of doopseëls;

(*d*) gesertifiseerde afskrifte van hul hoogste onderwys- en akademiese of professionele sertifikate;

(*e*) opgawe van vorige ondervinding, as hulle het; en

(*f*) sertifikate deur die registrateurs van universiteite uitgereik en waarop aangedui word watter vakke hulle geneem en watter punte hulle in elke vak behaal het.

6. Indien 'n kandidaat om meer as een studiebeurs aansoek wil doen, moet die afsonderlike studierigtings duidelik op die aansoekvorm aangedui word.

7. Ingeval 'n beurs aan 'n behoorlik gekwalifiseerde permanente amptenaar van die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) in die Departement van Landbou toegeken word, kan spesiale studieverlof op aanbeveling van die Staatsdienskommissie aan hom toegestaan word ten einde hom in staat te stel om die aanbod te aanvaar.

8. Geen aansoeke sal oorweeg word nie tensy die vorms volledig ingevul en vergesel is van die dokumente wat in paragraaf 5 hiervan vermeld word.

BYLAE.

Die Departement van Landbou en onderskeie Beheerrade naamlik Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid, Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, Suid-Afrikaanse Wolraad en die Bokhaar-adviesraad stel beurse beskikbaar vir die Baccalaureus-, Magister- en Doktorsgrade in ondergemelde studierigtings. (Applikante wat in die studie van tabak en bokhaar belangstel, moet dit uitdruklik in hul aansoeke meld.)

N.B.—Die toekenning van hierdie beurse sal nie noodwendig beperk word tot kandidate wat in 'n „landbourigting" studeer nie.

Akkerbou.
Chemie (biochemie; grondchemie; landbouchemie).
Dierevoedingsleer.
Ekonomie (ekonomie of handel).
Insektekunde.
Mikrobiologie.
Plantfisiologie.
Plantpatologie.
Planteteelt.

Plantbreeding.
Plant Pathology.
Plant Physiology.
Poultry.
Sheep and Wool.
Spectrography.
Statistics (biometry).
Veterinary Science.

VACANCY IN COMMISSIONED POST OF LECTURER IN MILITARY GEOGRAPHY IN THE GENERAL DUTIES BRANCH OF THE ARMY, S.A. PERMANENT FORCE.

1. Applications are invited from suitably qualified candidates for the post of lecturer in Military Geography at the S.A. Military College, Voortrekkerhoogte.

2. The successful applicant will be appointed as Captain in the S.A. Permanent Force and will be required to serve a probationary period of six months.

3. The pay and allowances attached to the post are at present as follows:—

CAPTAIN.

	Married. (*Per diem.*) s. d.	*Single.* (*Per diem.*) s. d.
Basic pay	*32 9	*32 9
Allowances:—		
Rations	2 0	2 0
Lodging	5 6	3 0
Fuel and light	1 0	0 6
Servant	1 0	1 0
Marriage	2 0	—
TOTAL	44 3	39 3

* Rising ultimately to 37s. per diem.

In addition, free medical attendance for the member and his family is provided in accordance with the Regulations for the S.A. Permanent Force.

4. An outfit allowance of £40 is payable on appointment and a further amount of £40 is payable after confirmation of the appointment.

5. A temporary cost of living allowance is also payable at rates and in terms of conditions approved by the Treasury.

6. Applicants must be—

(*a*) citizens of the Union of South Africa not older than 35 years (except in the case of applicants from Government Departments);

(*b*) in possession of a Master's degree (or equivalent qualification) in Geography. A teacher's diploma and/or experience in lecturing will be a strong recommendation. Candidates who have specialised in one or more of the following subjects will receive preference:—

i Meteorology.
ii Geomorphology.
iii Geopolitics.

(*c*) bilingual.

7. Applicants will be required to pass the prescribed medical examination.

8. Applications containing full particulars of qualifications, past experience, etc., should be submitted so as to reach the Adjutant-General, Defence Headquarters, Potgieter Street, Pretoria, not later than 7th November, 1953.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 28th October, 1953. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Health wishes to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

Pluimvee.
Skaap- en Wol.
Spektrografie.
Statistiek (biometrie).
Suiwelbereiding.
Veeartsenykunde.
Veeteelt.
Weidingsnavorsing (studie van gras).

VAKATURE.—OFFISIERSBETREKKING VAN LEKTOR IN MILITÊRE AARDRYKSKUNDE BY DIE TAK ALGEMENE DIENS VAN DIE LEËR, S.A. STAANDE MAG.

1. Aansoeke om die pos van lektor in Militêre Aardrykskunde aan die S.A. Militêre Kollege, Voortrekkerhoogte, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

2. Die suksesvolle kandidaat word as kaptein by die S.A. Staande Mag aangestel en moet 'n proeftyd van ses maande dien.

3. Die soldy en toelaes verbonde aan die pos is op die oomblik soos volg:—

KAPTEIN.

	Getroud. (*Per dag.*) s. d.	*Ongetroud.* (*Per dag.*) s. d.
Basissoldy	*32 9	*32 9
Toelaes:—		
Rantsoen	2 0	2 0
Huisvesting	5 6	3 0
Brandstof en lig	1 0	0 6
Bediende	1 0	1 0
Huwelik	2 0	—
TOTAAL	44 3	39 3

* Word uiteindelik tot 37s. per dag verhoog.

Bowendien is die lid en sy gesin geregtig tot kostelose geneeskundige behandeling ooreenkomstig die bepalings van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag.

4. 'n Uitrustingstoelae van £40 word by aanstelling en 'n verdere £40 na bekragtiging van die aanstelling betaal.

5. 'n Tydelike lewenskostetoelae word ook betaal teen die tariewe en ooreenkomstig die voorwaardes deur die Tesourie goedgekeur.

6. Kandidate moet—

(*a*) burgers van die Unie van Suid-Afrika wees, nie ouer as 35 jaar nie (behalwe in die geval van applikante van Staatsdepartemente);

(*b*) in besit wees van 'n meestersgraad (of gelykwaardige kwalifikasie) in Aardrykskunde. 'n Onderwysdiploma en/of ondervinding van doseerwerk sal 'n sterk aanbeveling wees. Persone wat in een of meer van die volgende rigtings gespesialiseer het, sal voorrang geniet:—

i Weerkunde.
ii Geomorfologie.
iii Geopolitiek.

(*c*) tweetalig wees.

7. Kandidate moet by die voorgeskrewe geneeskundige ondersoek goedgekeur word.

8. Aansoeke met volledige besonderhede van kwalifikasies, vorige ondervinding, ens., moet die Adjudant-generaal, Verdedigingshoofkwartier, Potgieterstraat, Pretoria, nie later as 7 November 1953, bereik nie.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word ingewag deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 28 Oktober 1953 bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal disease. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Brandvlei	250	30
Carnarvon	265	60
Engcobo	305	15
Noupoort	120	20
Rhodes	350	25
Ugie	180	20
Villiersdorp	90	20
Transvaal—		
Bethal	360	75
Maandagshoek	500	50
Orange Free State—		
Boshof	435	50
Paul Roux	280	30
Reitz	450	90

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

Official Publications Issued During August, 1953.

BLUE BOOKS.

South African Railways and Harbours Estimates of the Expenditure to be defrayed from Revenue Funds during the year ending 31st March, 1954 (U.G. 5/1953). Price 13s.

Fifteenth Annual Report of the Registrar of Building Societies for the period ended 31st December, 1952 (U.G. 16/1953). Price 7s. 6d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Account of the Dairy Industry Control Board for the Accounting Year 1st October, 1950, to 30th September, 1951 (U.G. 18/1953). Price 4s. 9d.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Deciduous Fruit Board for the Accounting Year 1st August, 1950, to 31st July, 1951 (U.G. 20/1953). Price 6s.

Forty-first Annual Report of the Public Service Commission, 1952 (U.G. 23/1953). Price 10s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

Motor Vehicle Statistics for the year 1952 (Special Report No. 198). Price 2s.

WHITE PAPER.

Discussions and Proceedings in the United Nations (Seventh Regular Session of the General Assembly, October—December, 1952)—"The Question of Race Conflict in South Africa Resulting from the Policies of Apartheid of the Government of the Union of South Africa". Price 15s.

MISCELLANEOUS.

Botanical Memoir No. 28—"Veld Types of South Africa" together with map. Price £1.

Flowering Plants of Africa, Vol. 29, No. 115, April, 1953. Price 15s.

Monthly Abstract of Trade Statistics, May, 1953. Price 3s. 6d.

Department of Mines Monthly Statistics, 1953. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Die aanstelling is deeltyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer, en die moderne binneaarse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Brandvlei	250	30
Carnarvon	265	60
Engcobo	305	15
Noupoort	120	20
Rhodes	350	25
Ugie	180	20
Villiersdorp	90	20
Transvaal—		
Bethal	360	75
Maandagshoek	500	50
Oranje-Vrystaat—		
Boshof	435	50
Paul Roux	280	30
Reitz	450	90

Die salaris dek alle gewone en routine-dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek.

2-9-16-23

Offisiële Publikasies uitgegee Gedurende Augustus 1953.

BLOUBOEKE.

Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Begrotings van die Uitgawes wat uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1954 eindig (U.G. 5/1953) bestry moet word. Prys 13s.

Vyftiende Jaarverslag van die Registrateur van Bouverenigings vir die tydperk geëindig 31 Desember 1952 (U.G. 16/1953). Prys 7s. 6d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid vir die boekjaar 1 Oktober 1950 tot 30 September 1951 en die Balansstaat soos op 30 September 1951 (U.G. 18/1953). Prys 4s. 9d.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sagtevrugteraad vir die boekjaar 1 Augustus 1950 tot 31 Julie 1951 en die Balansstaat soos op 31 Julie 1951 (U.G. 20/1953). Prys 6s.

Een-en-veertigste Jaarverslag van die Staatsdienskommissie, 1952 (U.G. 23/1953). Prys 10s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Statistiek van Motorvoertuie vir die jaar 1952 (Spesiale Verslag 198). Prys 2s.

WIT PAPIERE.

Besprekings en Verrigtinge en die Vergaderings van die Verenigde Nasies—Oktober tot Desember 1952, Apartheid beleid van die Regering van die Unie van Suid-Afrika. Prys 15s.

DIVERSE.

Plantkundige Memoir No. 28. Veldtipes van Suid-Afrika tesame met Kaart. Prys £1.

Blomplante van Afrika, Vol. 29, No. 115, April 1953. Prys 15s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Mei 1953. Prys 3s. 6d.

Departement van Mynwese Statistieke van die maand Mei 1953. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—*SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.*
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1953, TO 31st MAY, 1953.—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1953 TOT 31 MEI 1953.*

Service.	Estimates. *Begroting.*	Month of May. *Maand Mei.*		Total April to May. *Totaal April tot Mei.*		Diens.
	1953–54.	1953.	1952.	1953.	1952.	
		£	£	£	£	
Working Expenditure (Railways)—						Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
General Charges	—	153,108	138,265	288,990	257,099	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works	—	958,808	832,357	1,790,409	1,612,404	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock	—	1,108,981	1,094,710	2,093,634	2,079,453	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses	—	1,645,322	1,705,542	3,149,376	3,143,705	Treinloopkoste.
Traffic Expenses	—	1,485,512	1,447,244	2,888,147	2,807,651	Verkeersuitgawe.
Superannuation	—	217,347	220,342	426,066	430,702	Superannuasie.
Cartage Services	—	132,568	154,403	268,525	289,057	Besteldienste.
Depreciation	—	536,053	500,848	1,054,814	985,540	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	—	224,380	220,208	441,623	452,372	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	—	77,154	76,697	153,215	154,266	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	—	24,145	21,320	44,881	42,991	Graansuiers.
Road Motor Services	—	353,507	347,146	670,356	658,485	Padmotordienste.
Tourist Service	—	39,034	27,434	78,817	76,441	Toeristediens.
Interest on Capital	—	845,108	780,519	1,644,647	1,527,693	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds	—	273,752	250,251	545,092	498,361	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	—	2,176,045	2,101,864	4,332,915	4,199,018	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....£	—	10,250,824	9,919,150	19,871,507	19,215,238	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets	—	81,174	90,608	155,408	137,444	Onderhoud van bate.
Operating Expenses	—	98,049	100,810	194,678	191,153	Bedryfsuitgawe.
General Charges	—	8,822	7,821	17,877	17,314	Algemene koste.
Superannuation	—	6,730	6,801	12,781	12,949	Superannuasie.
Depreciation	—	29,210	28,762	57,477	56,602	Waardevermindering.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	—	15,106	16,201	27,730	31,090	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital	—	75,785	73,543	147,275	144,554	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	—	72,951	73,253	134,155	128,235	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....£	—	387,827	397,799	747,381	719,341	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	—	18,565	20,607	38,668	41,896	Eksploitasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	—	707	620	1,380	1,155	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....£	—	19,272	21,227	40,048	43,051	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	—	493,730	284,747	719,439	579,243	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	—	9,279	8,569	18,442	17,477	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	—	39,487	40,488	80,202	81,006	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....£	—	542,496	333,804	818,083	677,726	TOTAAL—LUGDIENS.
Working Expenditure (Aerodromes)—						Bedryfsuitgawe (Vliegvelde)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	—	4,742	4,603	8,811	8,643	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	—	4,726	1,086	9,575	2,142	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	—	3,176	838	4,062	1,712	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL AERODROMES.....£	—	12,644	6,527	22,448	12,497	TOTAAL—VLIEGVELDE.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund	—	63,699	63,699	125,342	125,342	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds	—	5,000	39,153	10,000	77,044	Tekort in pensioen en superannuasiefondse.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....£	—	68,699	102,852	135,342	202,386	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE.....£	—	11,281,762	10,781,359	21,634,809	20,870,239	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 16th October, 1953.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 16 Oktober 1953.

11583–16

D. R. HERSCHELL {Chief Accountant. / Hoofrekenmeester.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—*SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.*

STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1953, TO 31st MAY, 1953.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1953 TOT 31 MEI 1953.*

Service.	Estimates. *Begroting.* 1953–54.	Month of May. *Maand Mei.* 1953.	Month of May. *Maand Mei.* 1952.	Total April to May. *Totaal April tot Mei.* 1953.	Total April to May. *Totaal April tot Mei.* 1952.	Diens.
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	—	£ 1,270,178	£ 1,235,876	£ 2,591,604	£ 2,591,127	Passasiers.
Parcels	—	242,446	226,920	477,874	438,341	Pakkette.
Mails	—	52,763	51,763	105,695	103,507	Pos.
Goods	—	5,492,794	5,633,098	10,799,022	11,073,739	Goedere.
Coal	—	869,766	812,125	1,758,479	1,651,978	Steenkool.
Livestock	—	182,607	158,972	336,880	303,166	Lewende hawe.
Rents and Storage	—	108,310	127,954	230,246	266,526	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous	—	384,638	415,980	776,997	838,575	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	—	204,787	200,738	416,389	419,413	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	—	79,080	76,259	157,471	148,039	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	—	22,475	17,016	43,397	31,617	Graansuiers.
Road Motor Services	—	288,959	270,550	581,785	553,852	Padmotordienste.
Tourist Service	—	35,525	24,789	73,238	75,206	Toeristediens.
Interest on Investments	—	269,669	293,693	535,105	578,124	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	—	23,046	49,547	39,181	59,114	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)
TOTAL—RAILWAYS £	—	9,527,043	9,595,280	18,923,363	19,132,324	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships	—	24,810	25,687	51,571	50,534	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock	—	354,248	421,993	720,807	873,630	Kaaigeld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters	—	17,037	32,356	39,232	51,575	Sleepbote en ligters.
Cranes	—	45,382	44,848	88,653	87,283	Krane.
Dry Docks and Slipways	—	12,689	2,440	21,885	8,374	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus	—	8,179	6,753	19,562	17,819	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous	—	11,050	10,998	22,734	25,072	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses—Light Dues	—	8,656	7,691	19,233	16,115	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	—	45	78	52	78	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS £	—	482,096	552,844	983,729	1,130,480	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight	—	22,010	28,253	43,374	43,781	Vrag.
Miscellaneous	—	—	435	9	440	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	—	398	304	771	611	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	—	22,408	28,992	44,154	44,832	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services						Vervoerdienste:
Passengers	—	282,169	243,190	539,351	467,097	Passasiers.
Mails	—	79,821	62,538	154,734	106,151	Pos.
Goods and Parcels	—	20,455	23,703	34,593	42,160	Goedere en pakkette.
Excess Baggage	—	2,711	2,101	5,631	4,377	Oorgewigbagasie.
Storage Fees	—	84	144	173	236	Opslagkoste.
Repair and Service Fees	—	157	3	159	3	Herstel- en dienskoste.
Rents	—	27	159	37	230	Huur.
Other Airway Services	—	16,789	12,733	21,872	16,929	Ander lugdienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	—	18	19	24	21	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	—	402,231	344,584	756,574	637,198	TOTAAL—LUGDIENS.
Revenue (Aerodromes)—						Inkomste (Vliegvelde)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	—	7,052	6,297	14,240	13,731	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AERODROMES £	—	7,052	6,297	14,240	13,731	TOTAAL—VLIEGVELDE.
TOTAL—REVENUE £	—	10,440,830	10,527,997	20,722,060	20,958,565	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES £	—	10,440,830	10,527,997	20,722,060	20,958,565	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES £	—	11,281,762	10,781,359	21,634,809	20,870,239	TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.
SURPLUS £	—	—	—	—	88,326	SURPLUS.
DEFICIT £	—	840,932	253,362	912,749	—	TEKORT.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 16th October, 1953.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 16 Oktober, 1953.

D. R. HERSCHELL {Chief Accountant. Hoofrekenmeester.

GOVERNMENT NOTICE.

The following notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 2274.] [16 October 1953.

CUSTOMS TARIFF GUIDE.

The following amendment and additions to the 1950 Tariff Guide are hereby published for general information:—

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 2274.] [16 Oktober 1953.

DOEANETARIEFGIDS.

Onderstaande wysiging van en byvoegings by die Doeanetariefgids, 1937, word hierby vir algemene inligting gepubliseer:—

TARIFF CLASSIFICATION LIST No. 25.

Page No.	Particulars.	Tariff Numbers.	Statistical Requirements.
	AMENDMENT.		
330	**Insulite hardboard,** wallboard.....Delete	287 (1)	—
	Insert	287 (2)	Sq. ft.
	ADDITIONS.		
306	**Hardboards,** for building purposes (see pulpboards).....	—	—
508	**Pulpboards:** Hardboards for building purposes (including "Sundeala", "Kramfors", "Fibrex Joinery Board", "Fibrex", "Faesite", "L.W. Panel Board", "Unitex", "Ahlström", "Nivolite", "Insulite", "Unaboard", "Swanboard", "Karlit", "Elonite", "Nootex", "Brunex", "Nostex" and similar hardboards).....	287 (2)	Sq. ft.

TARIEFKLASSIFIKASIELYS No. 25.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief-nommers.	Statistiese benodigdhede.
	WYSIGING.		
224	**Insulite-hardebord,** 'n muurbord..... Skrap	287 (1)	—
	Voeg in	287 (2)	vk. vt.
	BYVOEGINGS.		
204	**Hardeborde,** vir boudoeleindes (sien pulpborde).....	—	—
450	**Pulpborde:** Hardeborde, vir boudoeleindes (insluitende „Sundeala", „Kramfors", „Fibrex Joinery Board", „Fibrex", „Faesite", „L.W. Panel Board", „Unitex", „Ahlström", Nivolite", „Insulite", „Unaboard", „Swanboard", „Karlit", „Elonite", „Nootex", „Brunex", „Nostex" en soortgelyke hardeborde).....	287 (2)	vk. vt.

WATER CONTROL AND UTILISATION IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

(An Official Publication of the Department of Irrigation.)

By J. M. Jordaan, B.A., B.Sc., A.M. Inst. C.E.

Price £4. 4s., post free, cash with order.

Obtainable from: The Director of Irrigation, P.O. Box 411, Pretoria.

This book comprises 240 pages of letterpress, 168 pages of photographs and 37 maps and diagrams.

Besides containing an account of the author's visit to America in 1948, the book gives details of some 17 water conservation and utilisation projects which he inspected there, together with his impressions of various modern tendencies in both the administrative and technical fields, from which useful lessons can be learned.

The book contains a wealth of information which is of value not only to engineers whose job it is to design and build irrigation works, but also to everyone who is concerned with the use of water for irrigation and other purposes.

DIE BEHEER EN GEBRUIK VAN WATER IN DIE VERENIGDE STATE VAN AMERIKA.

('n Amptelike Publikasie van die Departement van Besproeiing.)

Deur J. M. Jordaan, B.A., B.Sc., A.M. Inst. C.E.

Prys: £4. 4s. posvry. Kontant met bestelling.

Verkrygbaar by: Die Direkteur van Besproeiing, Posbus 411, Pretoria.

Hierdie boek bestaan uit 'n teks van 240 bladsye, 168 bladsye foto's en 37 kaarte en planne.

Behalwe 'n verslag oor die outeur se besoek aan Amerika in 1948, bevat die boek besonderhede van sowat 17 waterbewarings- en -gebruikskemas wat hy daar besigtig het en ook sy indrukke in verband met verskeie moderne neigings op sowel administratiewe as tegniese gebied, waaruit nuttige lesse geleer kan word.

Die boek bevat 'n skat van inligting wat van groot waarde is, nie alleen vir ingenieurs wat besproeiingswerke ontwerp en bou nie, maar ook vir elkeen wat te doen het met die gebruik van water vir besproeiings- of ander doeleindes.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as MARVANS carried on by FRED WALKER MARTIN at Muldersdrift has been sold to MARGHERITA CULLIGAN and TALIESIN THOMAS GEORGE trading in co-partnership with effect from the 26th September, 1953.—A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Parties, Charter House, Johannesburg.

11122—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that LEN HERMAN VAN DER LINDE has been admitted as a partner in the firm of MESSRS. H. J. P. A. VAN DER LINDE & SON with effect as and from the 1st July, 1953, and that MESSRS. HERMAN LIONEL VAN DER LINDE, WALLACE TERRY and LEN HERMAN VAN DER LINDE will be carrying on business under the name and style of MESSRS. H. J. P. A. VAN DER LINDE & SON at the same address being 9 Netherlands Bank Buildings, 80 Fox Street, Johannesburg.—Terblanche & Brigish, Attorneys for the Parties, 312 Netherlands Bank Buildings, Fox Street. 11088—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between JOHN PRENTICE McLEES and FREDERICK FRANCIS ULRICH FISCHER, chemists and druggists, carrying on business under the style and firm of ROBB & McLEES at Erf No. 137, corner Market and Long Streets, Middelburg, has been dissolved as from the 24th September, 1953, and that FREDERICK FRANCIS ULRICH FISCHER will carry on the said business on his own account at the same address and under the same style and name.—Lindhout & Birman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal, 2nd October, 1953.

10996—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the milling business carried on by ARTHUR FRANCIS DUDLEY ROBERTS at Roossenekal, District Middelburg, Transvaal, will be transferred to WILLEM MARTHINUS WELMANS as and from the 10th day of October, 1953.—Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for the Parties, Kitchener Avenue, P.O. Box 61, Witbank.

10950—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by MANUEL AUGUSTO FERREIRA at 323 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, has been sold with effect from the 1st October, 1953, to MANUEL DE SOUSA NERY who will carry on the said business on his own account at the same address. Dated at Pretoria this 6th day of October, 1953.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for the Parties, Tudor Chambers, Pretoria. 11479—9-16-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by SAMUEL GOLDMAN and LOUIS GOLDMAN as hotelkeepers under the style of GRAND HOTEL at 343 Pretorius Street, Pretoria, will be dissolved by the retirement therefrom of the said LOUIS GOLDMAN with effect as from the 30th June, 1953.

The said SAMUEL GOLDMAN will carry on the said business for his sole account and benefit under the same style at the said address as from the 30th June, 1953. Dated at Pretoria this 2nd day of October, 1953.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Parties, P.O. Box 745, Pretoria. 10949—2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between PIETER FREDERIK JOUBERT and BASIL HEANEY trading in the name of BOSKOP GARAGE at Boskop, District Potchefstroom, has been dissolved as from the 8th of February, 1953, from which date the said PIETER FREDERIK JOUBERT carried on the said business under the same style of BOSKOP GARAGE and at the same address for his sole account.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for P. F. Joubert, 149 Kerk Street, Potchefstroom.

10954—2-9-16

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Ingevolge die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, word kennis hiermee gegee dat PIETER NOACH LAMBERTUS BARENDS wat sake doen as algemene handelaar in sagte ware te hoek van Veertiende Laan en Meyerstraat, Wonderboom-Suid, van voorneme is om hierdie besigheid te verkoop aan mevr. BREGGIE JACOBA BARENDS wat die besigheid sal dryf by dieselfde adres onder haar eie naam en tot haar eie voordeel vanaf die wetlike vereiste tyd na publikasie van hierdie kennisgewing.—J. de W. Trichardt, namens die Partye, Poyntongebou 212, Pretoria. 11156—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by DAVID ISLES HUTCHINSON and AGNES HOUSTON HUTCHINSON under the style of KELSONS FISH AND CHIPS at 20 Marks Avenue, Vereeniging, has been sold to DAVID ISAAC SEGAL and MARGARET DOREEN VAN DER MERWE with effect from 1st October, 1953, from which date the purchasers will carry on the said business at the same address and under the same style for their own account.—Moss Freedman & Co., Attorneys for Parties, 12a Merriman Avenue, Vereeniging.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid voorheen gedryf deur DAVID ISLES HUTCHINSON en AGNES HOUSTON HUTCHINSON onder die naam van KELSONS FISH AND CHIPS te Markslaan 20, Vereeniging, verkoop is aan DAVID ISAAC SEGAL en MARGARET DOREEN VAN DER MERWE met effel van 1 Oktober 1953 vanaf watter datum di kopers die besigheid sal voortsit onde dieselfde styl en op dieselfde adres vir hulle eie voordeel.—Moss Freedman & Kie. Prokureurs vir Partye, Merriman Laan 12a Vereeniging. 10946—2-9-1(

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer and fishmonge carried on by MARTHA PEARL (born BERNSTEIN) and LILY NOWESENITZ (born BERNSTEIN) in co-partnership under the name of CONTINENTAL FOODS at 89 Main Reef Road (Stand No 49, West Porges Township), Randfontein together with its assets, but excluding liabilities, has been sold and will be transferred with effect from the 1st day of November, 1953, to ROBERT WILLIAM MILLER, who will continue to conduct the said business for his own account and benefit at the same address under the same name of CONTINENTAL FOODS. Dated at Randfontein this 1st day of October, 1953.—Gordon & Martinson, Attorneys for the Parties, 16 Sixth Street, P.O. Box 222, Randfontein.

11280—9-16-23

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat PIETER DANIEL JACOBS al sy belange in en tot MANCHESTER KONTANT WINKEL te Manchester, distrik Nelspruit, aan JACOBUS GEORGE DU PLESSIS verkoop het en met effekte vanaf die 1ste dag van November 1953 genoemde DU PLESSIS gemelde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde handelsnaam vir eie belang sal drywe. Nelspruit, 30 September 1953.—Aling en Streak, Prokureurs vir Partye, Posbus 23, Nelspruit.

11285—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FARIS HOLDINGS (PTY.), LTD., carrying on business as a general dealer and restaurant under the firm or style of RAYLITE CAFÉ at 90 Bosman Street, Pretoria, to sell the said business to MARIA ANNECHINA VOS (born DE JONGE), who will carry on such business at the same address for her own account as from the 1st August, 1953. Dated at Pretoria this 30th September, 1953.—De Villiers & De Kock, Attorneys for the Parties, 9 Velra House, Bureau Lane, Pretoria. 11291—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under miller's licence under the style or firm of GEGUND ROLLER MEULE by JOHANNES JACOBUS BESSINGER, on the farm Gegund No. 807, District Waterberg, has been sold by him and will be transferred to THOMAS IGNATIUS BEZUIDENHOUT on the 1st day of November, 1953. Thereafter the said BEZUIDENHOUT will carry on the said business at the same place and under the same style for his own account. Potgietersrust, this 2nd day of October, 1953.—Stedman & Probart. Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrust. 11345—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore conducted by ALFRED CONSALVES and IVAN FREDERICK DUFFIELD, under the style of NEW OXFORD CAFE, at 46 Eloff Street, Johannesburg, has together with all its assets been sold to SAVVAS PANAGIOTOU, and will, 30 (thirty) days after the final publication hereof be transferred to the said SAVVAS PANAGIOTOU, who will carry on the business under the style of TERMINAL MILK BAR for his own benefit and account.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.—W. Slabe & Company, Agents for the Parties, 56 Eloff Street, Johannesburg. 11323—9-16

NOTICE.

The fresh produce dealer's business conducted by M. & M. DE PONTES at 25a Fourth Avenue, Melville, has been sold and will be transferred to MARCIAL DE FREITAS as from the 1st October, 1953.

11264—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of TRANSVAAL DOWEL MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as EVANS MEAT MARKET at 63 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold as a going concern to ZARIJA DARMANOVICH who will, from the 1st day of September, 1953, conduct the said business for his own account and benefit at the same address and under the same style.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for the Parties, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 11265—9-16-23

KENNISGEWING.

Die besigheid van vars produkte handelaars handeldrywende in vis en visolie tot hiertoe gedrywe deur GERT LOENARD te Lombardstraat 9, Potchefstroom, onder die naam van DIE POTCHEFSTROOMSE VISHANDELAARS, sal op 31 Oktober 1953 oorgedra word aan MAXWELL GREENSTONE wat dit onder dieselfde naam sal drywe. 11266—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that HENRY GILROY, general dealer, of Erf No. 136, Prince Street, Bloemhof, has disposed of his said business to GERHARDUS JOHANNES VAN DEVENTER, who will continue the said business on his own account at the same address.—A. J. Marais, Attorney, Bloemhof.

11294—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the partnership heretofore subsisting between OLIVER ALEXANDER THOMSON MOWAT, NORMAN GARDINER and JOHN ERIC TAYLOR, in the business of hardware merchants carried on by them under the style of MOWAT & GARDINER at 279a President Street, Germiston, was dissolved on the 30th day of September, 1953, as and from which date the said JOHN ERIC TAYLOR ceased to be interested in the said business and the said OLIVER ALEXANDER THOMSON MOWAT and NORMAN GARDINER became vested therewith and with the assets thereof and they shall henceforth carry on the same under the aforesaid style at the aforesaid premises for their own account and benefit. Dated at Benoni this 5th day of October, 1953.—Attorneys for Parties: Messrs. A. E. Cook, Cook & Reid, United Buildings, cor. Ampthill Avenue and Voortrekker Street, Benoni. 11450—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by ABRAHAM BATZOFIN and the late JOSEPH HILLEL BATZOFIN under the style of SUPERBS at 24 Booysens Road, Booysens, Johannesburg, has been dissolved by the death of the said late JOSEPH HILLEL BATZOFIN, and will be carried on by ABRAHAM BATZOFIN on his own behalf and account at the same address and under the same name with effect from the 16th September, 1952.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 11401—9-16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JAN JOHANNES STEFANUS NEL has disposed of the goodwill, stock-in-trade and fittings and fixtures in respect of the business of fishmonger, fish frier and provision dealer heretofore carried on by him in Flecker Road, in the Township of Orkney, District Klerksdorp, under the name of ORKNEY FISHERIES to RACHEL LILY GOLDSTONE (born SAVITSKY) and that she will henceforth conduct the said business for her own account under the same name and at the same address.—M. E. Rood, Attorney for the Parties, Old Mutual Buildings, Klerksdorp. 11295—9-16

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen LUKAS BAREND GROENEWALD, Senior, en MARTINUS JACOBUS POTGIETER, wat gehandel het te Erf No. 219, Steynstraat, Morgenzon, as grofsmede onder die naam van GROENEWALD EN POTGIETER ontbind is. Gemelde POTGIETER tree uit as vennoot in gemelde besigheid, en gemelde LUKAS BAREND GROENEWALD Senior het nou vir LUKAS BAREND GROENEWALD Junior as vennoot ingeneem in gemelde besigheid, wat in vervolg op dieselfde plek gedryf sal word onder die naam van GROENEWALD EN SEUN.—E. J. Pienaar, Prokureur vir Partye, Posbus 50, Morgenzon. 11358—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of Fresh Produce Dealer, carried on by LOUIS ALVES under the style of FARMERS' FRUIT AND VEGETABLE MARKET, at 580 Prince George Avenue, Brakpan, has been sold and will be transferred to JOHN GOMES REI, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address, with effect from the 1st day of October, 1953.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Parties, 101/2 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan. 11359—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by ERNEST NTEMBU at 927 Nkosi Street, Wattville Location, Benoni, under the style or firm of NEW LOOK BUTCHERY, has been sold to JACK ZITHA and will be transferred to him thirty days after the date of the second publication of this notice, whereafter the said JACK ZITHA will carry on the said business at the same address and under the same style or firm.—Ernest Ntembu, 608 Dube Street, Wattville Location, Benoni; Jack Zitha, 33 Fifteenth Street, Benoni Native Township. 11402—9-16

SALE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of MARVYN HATCHUEL and HENRY ZULMAN, carrying on business as pharmacists and general dealers under the style of BEREA PHARMACY at 76a Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, to dispose of the said business to Imerman Investments (Proprietary), Limited, a Company in the course of Registration with effect from 20th November, 1953. Dated at Johannesburg this 30th day of September, 1953.—Edward Gordon, Attorney for Parties. 11422—9-16

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAM GINSBERG and LAZAR GINSBERG under the style or firm of NEW MUCKLENEUK SUPPLY STORES at 219 Bronkhorst Street, New Muckleneuk, Pretoria, has been sold with effect as from the 1st day of July, 1953, to NEW MUCKLENEUK SUPPLY STORES (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the process of formation) which Company will after incorporation carry on the said business at the same address and under the style of NEW MUCKLENEUK SUPPLY STORES (PROPRIETARY), LIMITED.—A. Farber & Co., Parties' Agent, 25-26 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria. 11414—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and fresh produce dealer carried on by MOHAMED SULIMAN, trading under the style or firm of A.B.C. BAZAAR, at 798 Michael Brink Street, Villieria, Pretoria, will be sold as and from the 1st November, 1953, to LALA CHANNA who will continue to carry on the said business at the said address. Dated at Pretoria this 5th day of October, 1953.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Tudor Chambers, Pretoria, Attorneys for the Parties. 11452—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and motor garage business carried on by ESSOP MOHAMED KOLA on certain remaining extent of the farm Brakfontein No. 3, on Main Road, Leslie Township, District Bethal, under the style or firm of M. E. KOLA, has been transferred to M. E. KOLA (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st July, 1953, and who will carry on the said business under the style or firm of M. E. KOLA (PTY.), LTD., at the same address, for its sole benefit.—Batteson, Curlewis & Els, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3 Leslie, Transvaal. 11477—9-16

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur FREDERIK CHRISTOFFEL RUST LOUBSER onder die naam ZANDRIVIERSPOORT KONTANTWINKEL te Zandrivierspoort No. 315, Waterberg, oorgemaak is aan CHRISTIAAN HENDRIK WHITE wat vanaf publikasie hiervan gemelde besigheid op dieselfde plek vir sy eie voordeel sal voortsit onder die naam CH. H. WHITE KONTANTWINKEL. Geen skulde word oorgeneem nie.—Adendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom. 11068—2-9-16

NOTICE.

The fresh produce dealer's business situate at 66 Leonard Street, Kenilworth, conducted by J. J. FIGUEIRA has been sold and will be transferred to MANUEL DA MATTA as from 5th October, 1953.

11330—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on at 1 Sixth Avenue, Florida, under the style of LOTUS PHARMACY, by CHARLES FREDERICK DAVENPORT HOBRES will now be carried on by the same party at the same address under the name of C. F. D. HOBBES, CHEMIST.

11478—9-16-23

The fruit shop and fresh produce dealer business carried on under the name of SIXPENCE WILIMA on Stand No. 763, Second Street, Payneville, Springs, shall be transferred to WILSON MANUEL PHIRI as from the 1st January, 1954, who will trade under the name and style of WILSON STORES. 11534—16-23

NOTICE.

(In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended.)

Notice is hereby given that thirty-one (31) days after the last publication hereof, the businesses heretofore conducted by JACK AND JILL (TRANSVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED at Pietersburg, Klerksdorp and Vereeniging under the style or firm of JACK & JILL will be sold and transferred to HELEN WARREN, who will carry on the said businesses under the same style and at the same addresses for her own account. Dated at Johannesburg this 5th day of October, 1953.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg. 11516—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant business heretofore carried on by NEW YORKER RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of NEW YORKER RESTAURANT at 49 Fox Street, Johannesburg, has been sold as a going concern to STELLIOS KALOGERAKIS and will be transferred to him after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg this 9th day of October, 1953.—Sapire and Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 11519—16-23-30

Notice is hereby given that the business formerly carried on by the late SIDNEY GOOD under the style of PARYSIA CYCLE AND MUSIC SALOON at Anna's Mansions, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, was sold with effect from the 1st July, 1953, to HARRY BENSON who is continuing the said business under the same style at the same address.—Gluckmann & Kaplan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7437, Johannesburg.

11532—16-23-30

Notice is hereby given that SIMON MADAWOR SHAM who carries on business under the style of MARIE'S HANDY MARKET at 424 Jules Street, Malvern, Johannesburg, intends to sell the said business as a going concern to GEORGE FARAH thirty (30) days after the last publication hereof and that the said GEORGE FARAH will carry on the said business under the same style and at the same address.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 11513—16-23

The butchery businesses conducted heretofore by ISRAEL TAUB at Lots Nos. 214 and 215, Emmerdale South, District Roodepoort, under the styles of GRASMERE BUTCHERY and DISTRICT BUTCHERY respectively, have been sold to GERHARDUS WILHELMUS WILLEMSEN and MARTIN DUBBELDAM who will hereafter trade on their own account under the same styles.—Louis L. Ronthal, Attorneys for the Parties, 203 Ferreira House, corner Ferreira and Commissioner Streets, Johannesburg. 11544—16-23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the business carried on by RAJOO GOPAL SOONDARAM at 42 Commercial Road, Fordsburg, as provision dealer and fresh produce dealer, has been sold to RANCHOD HIRA. Dated at Johannesburg this 9th day of October, 1953.—J. Rittoff, Attorney for Parties, 43 Gokson House, 52 Commissioner Street, Johannesburg. 11545—16

The business of fish and chips shop and restaurant carried on by MICHAEL CAREL VAN NIEKERK under the style of LAWRIE'S FISH AND CHIPS at 32b Tenth Street, Maraisburg, has been sold to PETRUS HENDRIK POTGIETER, to whom it will be transferred on the expiration of thirty (30) days after the last publication of this notice. Dated at Krugersdorp this 29th day of September, 1953.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 45a Ockerse Street, Krugersdorp. 11546—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ARCHIEBALD ALEXANDER HENDERSON and MARJORIE ELIZABETH SHEAR, carrying on business under the style of EARLS DON LUNCH BOX as milk purveyors, refreshment room keepers and general dealers at 15 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of October, 1953, by the retirement of the said ARCHIEBALD ALEXANDER HENDERSON.

All assets and liabilities pertaining to the business have been taken over by the said MARJORIE ELIZABETH SHEAR who will, as from the 1st of October, 1953, carry on the said business for her own account and benefit under the style or firm aforesaid. Dated at Johannesburg this 6th day of October, 1953.—Max Mayers, Attorney for the Parties, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

11550—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the garage business hitherto carried on by JOHN PATRICK CARTER under the style of WERDA GARAGE at 96 Van Riebeek Avenue, Edenvale, has been sold together with the goodwill thereof, stock-in-trade and fixtures and fittings to WESSEL VAN DER MERWE who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address. with effect from the 1st day of December, 1953.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 11577—16

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that CORNELIUS COENRAAD SCHEEPERS, carrying on business under the style or name of LANGLAAGTE MELKERY at 18 De Ville Street, Langlaagte, intends to alienate the said business 30 (thirty) days after the final publication of this notice to ABRAHAM DANIEL BOSMAN, who will carry on the said business for his sole account and benefit at the same address and under the same style or name.—A. Ellmer, Attorney for Parties, 605/6 P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CORNELIUS COENRAAD SCHEEPERS, wat besigheid doen onder die naam van LANGLAAGTE MELKERY te De Villestraat 18, Langlaagte, voornemens is om die genoemde besigheid oor te dra aan ABRAHAM DANIEL BOSMAN 30 (dertig) dae na verstryking van die tweede publikasie hiervan, en dat genoemde ABRAHAM DANIEL BOSMAN die besigheid vir sy eie rekening en voordeel en by dieselfde adres sal voortsit.—A. Ellmer, Prokureur vir Partye, 605/6 P.F.A.C.-gebou, De Villiers straat 15, Johannesburg. 11581—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and butcher conducted by MOSES LEVIN under the style of SALLIES GENERAL CASH STORE and WITHOK BUTCHERY respectively, on Plot No. 436, Withok Estates, District Brakpan have been sold with effect from 1st November, 1953, and will be transferred to IDA VREDA SMITH (born EDELSTEIN) married out of community of property to Norman Smith, 30 days after the last publication hereof.—George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties Prospect Buildings, P.O. Box 170, Springs

11667—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN RABKA, KARL CHALRES RABKA and ROSE HANNAH RABKA, in partnership under the style of RABKA'S MOTOR SPARES at corner Albert and Smal Streets, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of KARL CHALRES RABKA and ROSE HANNAH RABKA, with effect as from 1st July, 1953. The said JOHN RABKA has taken over all assets and liabilities and the said business will be carried on by him for his sole account and benefit under the name of J. H. B. MOTOR SPARES at the aforesaid address from the date aforementioned. Johannesburg this 6th October, 1953.—John Rabka, Smal and Albert Streets Johannesburg. Isaac Katz, Attorney for the Parties, 84 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 11684—16-23-30

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by BETTY KAPLAN and PHOEBUS KAPLAN under the style or firm of CONTEMPORA FURNITURE DEALERS at 61 Bok Street, Johannesburg has been sold to CONTEMPORA (PTY.) LIMITED, as and from 15th September 1953, from which date the business together with all the assets and liabilities were taken over by the said Company which will carry on such business at the same address and for its own benefit and account. Dated at Johannesburg this 16th day of October 1953.—Daneman & Cohen, Attorneys for the Parties, 70/2 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

11680—16-23

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN 'N VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap van CASPER JOHANNES BARKHUIZEN en CORNELIUS GOOSEN, wat besigheid gedoen het onder die naam van GOOSEN GEBRS., as boukontrakteurs te Pretoria en te Wakkerstroom, met ingang van 22 Junie 1953 ontbind is.—A. T. W. de Klerk, Prokureur vir Partye, Maritimehuis 422, hoek van Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

11619—16

SALE OF BUSINESS.

The business carried on by BECKY GLASS under the style of ISLEWORTH LADIES' AND GENT'S HAIRDRESSING SALOON at 3 Isleworth Road, Brixton, Johannesburg, will be sold to CORNELIUS HENDRIK VAN STADEN from the date of expiration of this notice. Dated at Johannesburg this 8th day of October 1953.—Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. 11628—16

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of fresh produce and general dealer hitherto conducted by MARIA CORNELIA HENDRIKA WIESE at 9a Segal Road, Nigel, under the name of MODEL FISH AND CHIPS has been sold to ATHENA LAMBROU with effect from the 1st November, 1953, as from which date the said business will be conducted by the said ATHENA LAMBROU at the same address and under the same name for her own account and benefit.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, P.O. Box 99, Nigel. 11636—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business hitherto carried on by EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTOWN) (PTY.), LTD., at 5 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg under the style of KENSINGTON MEAT SUPPLY, has been sold together with the goodwill, stock-in-trade and fixtures and fittings to HORACE GEORGE BEHRMAN, in his capacity as Trustee and Agent for and on behalf of a Company in the course of formation, which said business will be carried on by the said Company at the same address under the same style with effect from the 15th day of September, 1953. —W. Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston.

11615—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the millinery business carried on by PATRICIA MAUDE VAN DEN BERG, born HUMPHRIES, a widow, at Erf No. 50, Kruger Street, Piet Retief, under the style of MODES MILLENARY, has been sold and will be transferred to MARTHA MARGARETHA DAFEL, born BENADE, married in community of proptry to WILLEM MATHEUS JOHANNES DAFEL, who will carry on the business under the same style as from expiration hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, 63 Church Street, P.O. Box 29, Piet Retief. 11644—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of HARRY HAYMAN SMITH, trading as JOHANNESBURG LOCK ENGINEERING COMPANY at 130 Commissioner Street, Johannesburg, to sell and dispose of the goodwill, stock-in-trade, certain fixtures, fittings, plant, files, locks and sundries contained in the said business to JACK ROBERT RUBE OLIVER and ISAAC MENDEL TANNE thirty days after the date of the publication hereof, from which date, subject to their obtaining the necessary licences and lease, they intend to carry on business at the same address under the style of JOHANNESBURG LOCK ENGINEERING COMPANY. Dated at Johannesburg this 9th day of October, 1953.—Alexander Rosenthal, Attorney for the Seller, 55/57 New Kempstey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 11654—16

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelsbesigheid bekend as DORRY CREATIONS, geleë in Hanlongebou, Kroghstraat, Louis Trichardt, tot hiertoe die eiendom van DOROTHY MARY GROBLER en JOHN FREDERICK MULDER, verkoop is aan BERTHA ROSEZETTHA KROUKAMP, wat dit voortaan onder die naam MODEL MODES vir haar eie voordeel sal bestuur.. Louis Trichardt, 8 Oktober 1953.—P. H. C. de Vaal, Prokureur vir Partye, p/a Hanlongebou, Posbus 246, Louis Trichardt.

11661—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that CAROLA FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, has sold and will transfer its plant, machinery, fixtures and fittings, rolling stock and stock-in-trade on the expiry of thirty days from the date of this notice with effect as from the 1st October, 1953, to MANNIE LISHANSKY and IVAN GLAUBER who will trade and carry on business in the same premises under the style of CAROLA FASHIONS.—Sims and Ziegler, Attorneys for the Seller, 33/36 New Kempsey Building, Fox Street, Johannesburg.

11587—16-23

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by SOLLY BHAMJEE AND COMPANY on Stand No. 1, Asiatic Bazaar, Witbank, will be transferred to VALLABH BHAGA and DAYA VALLABH, trading as VALLABH BHAGA AND SONS with effect from the 31st day of October, 1953.—Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for the Parties, Kitchener Avenue, P.O. Box 61, Witbank.

11580—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that SOLOMON JOSEPH SUCHET, carrying on business as a motor garage and service station at Stand No. 605, Vanderbijlpark, District Vereeniging, under the style or firm of VAN RIEBEECK MOTORS, intends to alienate the goodwill, stock-in-trade, fixtures and fittings of the said business to SHELDEN MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of November, 1953. Dated at Vereeniging this 8th day of October, 1953.—T. S. Wood, Attorney for the said Shelden Motors (Pty.), Limited, Barclay's Bank Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 363, Vereeniging. 11582—16

NOTICE.

Twelve vacant residential stands, situated in Northcliff, and one stand with school building thereon, situated in Northcliff No. 2, in the Insolvent Estate FRED COHEN, trading as NORTHCLIFF TEAROOM, will be sold at S. Seeff & Co., Limited, Saleroom, 134 Fox Street, Johannesburg (behind the Colosseum), on Friday, 23rd October, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers and Property Salesmen, Phone 23-6171. Albert Ruskin and John Michael Power, Joint Trustees, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Cape House, Fox Street, Johannesburg. 11672—16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by DISA ESTATES (PTY.), LTD., on the farm Richtershoek No. 4, District Barberton, has been sold to HERBERT CASS who will carry on business there under the style of RICHTERSHOEK STORES. Dated at Nelspruit this 9th day of October, 1953. —F. A. Murray, Attorney for Parties, First Street, P.O. Box 36, Nelspruit.

11652—16-23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936 that EBRAHIM ABDULLA, carrying on the business under the firm name of FOUNTAIN CAFE at 252a Grey Street, Durban, has disposed of the said business together with all the assets to EBRAHIM HAJEE MAHOMED and HASSAN HAJEE MAHOMED who will carry on the business under the same firm name as from 5th October, 1953. Dated at Durban this 9th day of October, 1953.—S. Bridgemohan & Co., Agents for the Parties, 4/5 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban. 11760—16

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap wat tot hierto bestaan het tussen GERT GRIEZEL LABUSCHAGNE en RONALD STANLEY SWANEPOEL, ten opsigte van die besigheid gedryf te Shamrockweg, Primrose, Germiston, onder die naam van SWANNIE'S GARAGE, ontbind is deur die onttrekking van gesegde GERT GRIEZEL LABUSCHAGNE daarvan, met effek vanaf 4 November 1953.

Die gesegde RONALD STANLEY SWANEPOEL het alle bates in die besigheid oorgeneem en het verantwoordelikheid aanvaar vir alle skulde en verpligtinge van die gesegde besigheid, en sal voortaan die gesegde besigheid dryf op dieselfde adres en onder dieselfde naam en titel vir sy eie rekening en uitsluitlike voordeel. Gedateer te Germiston hierdie 8ste dag van Oktober 1953.—G. H. van Wyk en Viljoen, Prokureurs vir Partye, Pylongebou, Humanstraat, Germiston. 11694—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that CLAIRE HERZFELD, trading under the style or firm of EVERCHEAP BAZAAR at 169 Andries Street, Pretoria, will admit ROOTH HERZFELD as a partner in the said business as and from the 1st November, 1953. Dated at Pretoria this 12th day of October, 1953. —Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for the Parties, Tudor Chambers, Pretoria. 11719—16-23-30

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that as from the 1st January, 1953, ARNALDO DE FILIPO, who was carrying on business under the name and style of INTERNATIONAL PANEL BEATERS, as a motor garage keeper and general dealer in the back of the premises at 14 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, has removed to the front of the premises at 14 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, and has carried, and is carrying on business as aforesaid at the latter address under the same name and style.—Advertisement inserted by Terblanche & Brigish, Solicitors, etc., 312 Netherlands Bank Buildings, 82 Fox Street, Johannesburg. 11713—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and restaurant business under the style of CITY & SUBURBAN RESTAURANT, carried on by NORMAN FRANK BEDWORTH at 57b Wolhuter Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold and transferred to COLLIN MACDONALD MACCAULLY, who will carry on the said business at the same address under the same style of City and Suburban Restaurant for his sole benefit as from the 1st day of October, 1953.—F. Cowen, Attorney for the Parties, 20 Howard House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg.

11780—16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a general dealer and outfitter heretofore conducted by the Estate of the late ABRAHAM LEVY under the style or firm of BENSONS at 122 Eloff Street, Johannesburg (being Stand No. 171, Johannesburg), has been sold with effect from the 28th September, 1953, to IRVINE BLANKFIELD who will continue to carry on the said business at the same address under the style or firm of COLES OUTFITTERS. Dated at Johannesburg this 16th day of October, 1953.—M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Parties, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.

11747—16-23

CAPE.—KAAP.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that CHRISTIAN CARL FRIEDRICH LUCK intends selling and transferring his business known as BEREA CASH STORE situate at 28 Chamberlain Road, Berea, East London, to and in favour of ELIAS SOROUR, who will trade at the same address under the same style.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London.

11186—9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NOELINE LOUISE KRIGE at Mill Street, Stellenbosch, under the style of NOELS has been made over and will be transferred to SUZANNE VAN DER MERWE, born ROUX, a female public trader, who will continue the said business at the same address and under the same style with effect from the 1st November, 1953.—Paul & A. H. Cluver, Attorneys for the Parties, 6 Bird Street, Stellenbosch. 11290—9-16

NOTICE TO DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JAMES BERNARD MADDEN and AUBREY TREVER WATCHAM, carrying on business at Kuruman under the style or firm of MADDEN & WATCHAM, Proprietors of the Grand Hotel, Kuruman, has been dissolved as from 1st October, 1953, from which date the said Watcham will conduct the said business under his own name and for his own account.—Du Plessis & Barnard, Attorneys for the Parties, P.O. Box 63, Kuruman. 11357—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that GEORGE PHILIP ROURKE and BELLA LINDSAY ROURKE, carrying on business as STOBBS STORES, Main Road, Plumstead, have disposed of the said business to RAYMOND JUPIN of Plumstead, Cape Division. Dated at Wynberg, Cape, this 2nd day of October, 1953.—Buchanan & Berman, Attorneys for the Parties, Main Road, Wynberg, Cape.

11350—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARKUS MATTHYS KOEN, carrying on business as WELCOME MILK BAR at 211c Voortrekker Road, Bellville, to sell the aforesaid business to JOSE FERNANDES and ALBINO ARNALDO PAIVA DIAS NUNES. Dated at Bellville this 2nd day of October, 1953.—A. L. Rabinowitz, Minde & Shapiro, Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Bellville. 11397—9-16

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the Partnership carried on under the name of STEPHANES at 36 Rink Street, Port Elizabeth, by HAYDON HUNTSMAN WILLS and JOSEPHINE M. GARDNER (born TOLHURST) will be dissolved as from the 30th September, 1953, and the said HAYDON HUNTSMAN WILLS will carry on the said business for his own account and will take over all assets and liabilities as from 1st October, 1953. Dated at Port Elizabeth this 30th day of September, 1953. —R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Parties, Court Chambers, Adderley Street, P.O. Box 3066, Port Elizabeth.

11340—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANDREW MATTHEW DICKER, carrying on business as KEMPENVILLE PHARMACY at 211 Voortrekker Road, Bellville, to sell the aforesaid business to JACOBUS DANIEL VAN ZYL. Dated at Bellville this 2nd day of October, 1953.—A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Belville. 11366—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended) JAFFET JOHN JAMES HEYNES has disposed of the goodwill and assets of the business carried on by him under the style of DE LUXE CAFE at 26 Breda Street, Paarl, to ABRAHAM EBENEZER MEYER, who will carry on the said business at the same address for his own account. Dated at Paarl this 2nd day of October, 1953.—Barnet Zetler, Attorney for the Parties, 291 Main Street, Paarl. 11376—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WILLIAM GEORGE DODD and JEAN TODD HOLM (born SUTTIE) have dissolved the partnership under the style of ANNETTE, Barclays Bank Buildings, Robinson Road, Queenstown, and that JEAN TODD HOLM (born SUTTIE) intends taking over the said business for her own account. Dated at Queenstown this 3rd day of October, 1953. —Dower & Ensor, Attorneys for the Parties, Cuthbert's Buildings, 9 Robinson Road, P.O. Box 136, Queenstown. 11379—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CLIFFORD OLIVER LUNT, carrying on the business of a chemist and druggist at 68 Church Street, Robertson, to sell/alienate the said business to C. O. LUNT (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on such business at the same address. Dated at Robertson on the 5th day of October, 1953.—Theron, Humphrey & Fick, Agents for the Parties, 36 Church Street, Robertson.

11536—16-23

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle RAMSAMY SUTHEE NAIDOO, wat handel gedryf het as algemene handelaar, restauranthandelaar, vars produktehandelaar en minerale water handelaar onder die naam SUIKERKAN-RESTAURANT te Hoofweg, Kraaifontein, Kaapprovinsie, voornemens is om die besigheid te verkoop aan FRANCO MARTIN JANSON, en dat laasgenoemde voornemens is om die besigheid op eie rekening en onder dieselfde naam voort te sit. Gedateer te Bellville, hierdie 3de dag van Oktober 1953. —Jan Haak & Marais, Prokureurs namens Partye, Kroningslaan 2, Bellville.

11540—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LAZARUS GALLIAS, carrying on business as the MUIZENBERG FRUIT STORE at York Road, Muizenberg, to sell the said business to EMMANUEL EVRIPIOTIS who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Muizenberg, Cape Province, 5th October, 1953.—Walter Block, Attorney for Seller, Victoria Buildings, York Road, Muizenberg. 11576—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by MANCHA BHIKHA under the name of DEE VEE FRUITERERS at 24 Constitution Road, Uitenhage, is being sold as a going concern together with all the assets and goodwill thereof to PERSATHAM BHAGWAN and JANTILAL PERSOTHAM BHAGWAN who will continue to trade in partnership at the same address for their own account and benefit under the name of JAY BEE FRUITERERS. Dated at Uitenhage this 6th day of October, 1953. —J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, Uitenhage.

11607—16-23

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat JOHN SWART, wie handeldryf as JOHN SWART EN KIE. te Markstraat 68, Uitenhage, van voorneme is om sy algemene handelaarsbesigheid te verkoop aan MAURICE RUSSON van Uitenhage. Dateer te Uitenhage die 9de dag van Oktober 1953.—Conradie & Olckers, Prokureurs vir die Partye, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage.

11692—16

AMENDED NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JAMES BERNARD MADDEN and AUBREY TREVOR WATCHAM, carrying on business at Kuruman under the style or firm of MADDEN & WATCHAM, proprietors of the Grand Hotel, Kuruman, has been dissolved as from 31st October, 1953, from which date the said WATCHAM will conduct the said business under his own name and for his own account.—Du Plessis & Barnard, Attorneys for the Parties, P.O. Box 63, Kuruman. 11642—16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that PETER FLOROS, trading as OASIS CAFE, Beaufort West, intends to dispose of his business to HILDA JACOBS (born SAPIEKA), who will continue to carry on the said business at the said address. Dated at Cape Town this 8th day of October, 1953.—Lionel G. Murray, Attorney for Parties, Argus Chambers, 30 Church Street, Cape Town. 11622—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the motor garage and filling station businesses carried on by GEORGE SKAIFE SMITH in Westgate Street, Port St. Johns, under the names of SMITH'S MOTORS and TALBOT'S GARAGE will be transferred to JAMES RALPH STEWART with effect from the 16th November, 1953, from which date the said JAMES RALPH STEWART will carry on the said businesses for his own account at the same address and under the names of STEWART'S MOTORS and TALBOT'S GARAGE, respectively. Dated at East London this 7th day of October, 1953.—Randell & Bax, Attorneys for the Parties, 33 Cambridge Street, East London.
11647—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby giveen, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICOLAAS ALBERTUS DU PLESSIS, carrying on business under the style of THE CRITERION RESTAURANT, Lombard Street, Sterkstroom, to alienate the said business and goodwill to HAROLD REGINALD SANDERS, who will carry on such business at the same address for his own account from the 1st October, 1953. Dated at Stutterheim this 8th day of October, 1953.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragon Street or Box 11, Stutterheim.
11662—16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership previously existing between NAHUM OSRIN and PHILIP SINDLER, who carried on business under the style or firm of COLONIAL TRADING COMPANY at 75 Commercial Street, Cape Town, has beeen dissolved by the retirement therefrom of the said NAHUM OSRIN with effect as and at 30th June, 1953, from which date the said business has been conducted by the said PHILIP SINDLER as sole owner. Dated at Cape Town this 9th day of October, 1953.—Joelson & Ressel, Attorneys for the Parties, 65 Burg Street, Cape Town.
11670—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by ANTONIO GOMES ARAUJO and MANUEL GORGORAO DA SILVA at 458 Albert Road, Salt River, under the name of CORNER FISH AND CHIPS SALOON, has been taken over by the said ANTONIO GOMES ARAUJO as from 7th October, 1953, who will carry on the same business at the same address on his own account. Dated at Salt River this 8th day of October, 1953.—Berkovitch & Mallinick, Attorneys for Parties, 386 Albert Road, Salt River.
11671—16

NOTICE.

Notice is given under Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that PHILIP LAZARUS, trading as PHILIP'S STORES, Mutual Building, Koeberg Road, Brooklyn, intends selling his general dealer's business to EMILY CATHRINE HEDLEY at the same address. Dated at Maitland this 9th October, 1953.—Harry Immerman & Co., Attorneys for Parties, 222 Voortrekker Road, Maitland.
11712—16-23

NOTICE.

Notice is given under Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that ABDURAHMAN HOOSIAN, of Tenth Avenue, Windermere, intends disposing of his business at that address to SHAIK ALLIE who will carry on such business there. Dated at Maitland this 9th day of October, 1953.—Harry Immerman & Co., Attorneys for Parties, 222 Voortrekker Road, Maitland.
11711—16-23

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen MARIA ELIZABETH VAN WYK en BERDINA ATLANTA WESSELS wat handel dryf as MARDENS in Voortrekkerstraat, Elliot, ontbind is weens uittrede van Maria Elizabeth van Wyk. Die gesegde Berdina Atlanta Wessels, wat verantwoordelikheid aanvaar het vir al die laste van die vennootskap, sal vanaf 15 September 1953 besigheid dryf onder dieselfde naam en adres vir haar eie voordeel. Geteken te Elliot hierdie 5de Oktober 1953. —M. E. van Wyk, B. A. Wessels, Voortrekkerstraat, Elliot.
11695—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that ROBERT HILKOWITZ, trading as SELRITE'S STORE at 155 Main Road, Claremont, intends to dispose of his business to CHARLES LICHTENSTEIN who will continue to carry on the business under the same style. Dated at Cape Town this 9th day of October, 1953.—Shore, Kleinman & Shandling, Seller's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town. Sonnenberg, Hoffman & Galombic, Purchaser's Attorneys, Burg Street, Cape Town.
11701—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JACOBUS NICOLAAS TALJAARD intends selling and transferring his fish dealer's business situate in Industrial Street, Wellington, to GERHARDUS JOHANNES GREEFF. Dated at Wellington this 9th day of October, 1953.—Philip Sarembock, Attorney for the Parties, 17 Church Street, Wellington.
11709—16

NATAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of EGQUMENI TRADING STORE (PTY.), LIMITED, to sell the general dealer's business conducted by it at EGQUMENI STORE, Boston Road, Merrivale, Natal. Dated at Durban this 9th day of October, 1953.—J. T. Cooper & Company, Agents for the Parties, 39 Field Street, Durban.
11194—9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PIETER DE WET USHER, trading as SOUTH BEACH HOTEL at 21/23 Oak Lane, Durban, to dispose of the said business to ALEXANDER STEVENSON, who will carry on the business under the same name. Dated at Durban this 1st day of October, 1953.—Marcus Lewis & Son, Attorneys for the Parties, 31/4 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban.
11311—9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that A. W. LABUSCHAGNE, butcher, of The Gums Farm, Loskop, has disposed of his business to P. M. K. CHADWICK, of The Gums Farm, Loskop, who will carry on the business as from the 14th October, 1953, in his own name. Dated at Estcourt this 29th September, 1953.—J. M. K. Chadwick, Attorney for the Parties, P.O. Box 5, Estcourt.
11258—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RAMBRICH MANBODH and DASRATH MANBODH, carrying on business as MANBODH TRADING COMPANY at 183/185 Sparks Road, Overport, Natal, to GOVINDSAMY NADARAJAN who will carry on the said business at the same address under the style of SPARKS FRUITERERS for his own account and benefit. Dated at Durban this 18th day of September, 1953.—A. N. Pillay, Agent for Applicant, 50 Cathedral Road, Durban.
11396—9-16

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by MUNSAMY CHINNAKANU NAIDOO and CHINNAKANU SATHIYAMURTHI NAIDOO as general dealers, fresh produce dealers, aerated water dealers and purveyor of milk under the style of NAIDOO, SONS & COMPANY at 241 Umgeni Road and 41 Fynn Street, Durban, was dissolved on 20th day of August, 1953, by the retirement therefrom of the said CHINNAKANU SATHIYAMURTHI NAIDOO.

The said MUNSAMY CHINNAKANU NAIDOO took over the assets and liabilities of the said business and will carry on such business for his sole account and benefit under the same style at the said address. Dated at Durban this 28th day of September, 1953.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.
11390—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MUNIGADU VEERARAGALOO, trading under the firm name of ALFRED'S CAFÉ at 803 Umgeni Road, Durban, as general dealer, fresh produce dealer, restaurant keeper, aerated water dealer and purveyor of milk, has disposed of his business with effect from 16th June, 1953, to THUNGATHURAY SOLOMON, who will carry on the business under his own name at the same address. Dated at Durban this 28th day of September, 1953.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.
11388—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that RATHA KRISHNAN NAIDOO and MARIMUTHOO NAIDOO, trading under the style of MAYVILLE FRUIT STORE at 63 Wiggins Road, Mayville, Natal, as general dealers, fresh produce dealers, aerated water dealers and purveyor of milk, have disposed of their business as from 14th July, 1953, to VALITHUM RUNGANATHAN PILLAY, who will carry on the said business on his own name and at the same address. Dated at Durban this 28th day of September, 1953.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.
11389—9-16

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, it is hereby notified that WILLIAM HALL JONES has disposed of his business known as MADEIRA TEA ROOM, 264 Umbilo Road, Durban, to PERCY SERKSNER, who will carry on the business under the same style for his own account. Dated at Durban this 9th day of October, 1953.—Voysey, Boshoff & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties.
11758—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of VICTOR LOWE and DOROTHY BOYDELL LOWE to dispose of their business known as UMHLOTI BEACH HOTEL, Umhloti Beach, Natal, to FREDERICK GEORGE COLES and EDWARD CHARLES CHISLETT who will carry on the business under the same name for their own account and benefit as from the 1st November, 1953.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban. 11556—16

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between ERIC WILLIAM MOLYNEUX and LESLIE LAWRENCE GOLDSWORTHY, carrying on business under the style of WHITE'S MOTOR TRANSPORT at Underwood Road, Pinetown, has been dissolved by the retirement therefrom of the said LESLIE LAWRENCE GOLDSWORTHY. The said ERIC WILLIAM MOLNEUX will carry on the said business for his own benefit at the same address and under the same style with effect from the 9th October, 1953. Creditors of the aforesaid partnership are requested to file their claims with the undersigned.—W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban. 11620—16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CONSTANCE VIVIAN ORR, carrying on business as a boarding and lodging housekeeper at 133 North Ridge Road, Durban, intends to dispose of her business to GLADYS FLORENCE HUNTER. Dated at Durban this 8th day of October, 1953.—Blamey & Holgate, Attorneys for Parties, 382 Smith Street, Durban. 11762—16

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended that SAYED HOOSEN RAJACK, trading as SPEARMAN ROAD SUPPLY STORE, at 88 Spearman Road, Sydenham, Durban, has the intention of disposing the said business to DAYALJEE HARIBHAI and THRIEBUWAN as from the 2nd October, 1953. The said Dayaljee Haribhai and Thriebuwan will continue to trade as Spearman Road Supply Store, 88 Spearman Road, Sydenham, Durban. Dated at Durban this 9th day of October, 1953.—Geo. Singh & Co., Attorneys for the Parties, 35 Baker Street, Durban. 11759—16

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that STAMATINA TRUPOS, born DEMAS, married out of community of property and of Bloemfontein, has disposed of the business together with the stock-in-trade, fixtures, fittings and goodwill thereof, which she carried on at 47 Church Street, Bloemfontein, under the style or name of RENDEZVOUX CAFÉ, to NICOLAOS APOSTOLELIS, of 10 Henry Street, Bloemfontein, with effect from the 1st October, 1953, who will carry on the business under the same name at the above address for his sole benefit and account. Dated at Bloemfontein this 3rd day of October, 1953.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 223/225 Permanent Building, Maitland Street, P.O. Box 452, Bloemfontein. 11382—9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that R. BURTON BARBOUR (PROPRIETARY), LIMITED, trading under the name and style of GREEN ARCHES at Shop No. 2, Cheerin's Buildings, Allanridge, as a fresh produce dealer, has disposed of his business to MYRA VIOLET STAEGEMANN (born SIDNEY), widow, who will continue to conduct the said business for her own account and benefit at the same address and under the same style as from the 1st November, 1953. Dated at Welkom this 2nd day of October, 1953.—J. J. de C. Wessels & Co., Attorneys for the Parties, 8-12 Raymond House, P.O. Box 187, Welkom. 11542—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of JOSEPH KRAMER, carrying on business under the style or firm of the HEILBRON PRODUCE MART on portion of Erf No. 31, Church Square, Heilbron, to dispose of his business together with the goodwill thereof to DORA LOTZOF, born COHEN, married out of community of property to Jack Lotzof, of Heilbron.—B. Simon, Attorney for the Parties, P.O. Box 58, Heilbron, 5th October, 1953. 11525—16-23

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die vennootskap wat voorheen bestaan het tussen ALBERTUS BERNHARDUS BAARTMAN en MATTHYS VAN AS HUMAN, drywende besigheid as algemene handelaars te Koffiefontein onder die styl van BAARTMAN & HUMAN, ontbind is deur die onttrekking van genoemde HUMAN daarvan as vanaf 2 November 1953 en dat genoemde ALBERTUS BERNHARDUS BAARTMAN voortaan die besigheid sal dryf as enigste eienaar.—Olivier & Havenga, Prokureurs vir die Partye, Bus 38, Koffiefontein. 11653—16-23

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL

Kindly take notice that the business conducted by MRS. LENA BENVENISTE under the style of MODÈLES ELÉGANTS at 306 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, was on the 15th September, 1953, removed to 246a Bree Street, Johannesburg, where she will conduct business under the style of COLETTE Incorporated with MODÈLES ELÉGANTS.—B. H. Berman, 51/55 Belfast Buildings, corner Market and Joubert Streets, Johannesburg. 10951—2-9-16

NOTICE.

The butchery business carried on by CHARLES PEARLMAN trading as STAR CASH BUTCHERY at 42 Cason Road, Boksburg North, has been removed to 44 Cason Road as from 1st August, 1953. 11063—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the bakery and confectionery business previously carried on by ALFRED NATHANIEL JOHNSON under the style of JOHNSON'S CONFECTIONERY at 55 Pritchard Street, has been transferred to 157a Jeppe Street, Johannesburg.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Party, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 11086—2-9-16

Notice is hereby given that the business of motor dealers carried on by RELYON CAR SALES (PTY.), LTD., at 235 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 173 Main Street, Johannesburg, at which address the said business will henceforth be carried on under the style or name of FUCHS MOTORS. 11087—2-9-16

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer of 112 Second Road, Kew, will be moved to 111 Second Road, Kew, with effect from the 3rd September, and will be carried on under the same name as before. 11152—2-9-16

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalings van Wet No. 36 van 1909 (Transvaal), soos gewysig, dat die besigheid bekend as CHOL SE MELKERY wat sake doen te Flowerstraat 2f van perseel wil verander en onder dieselfde naam en bestuur sake wil doen te Flowerstraat 2d, Pretoria.—Chol Moller. 11138—2-9-16

The business of KAY'S ESTATE AGENCY carried on as estate agency business at 27 Sauer's Buildings, 43 Loveday Street, Johannesburg, will be removed to Elkay Court, 23 Paarlshoop Road, Langlaagte, as from 1st October, 1953. 11112—2-9-16

KENNISGEWING.

Ons gee hiermee kennis dat die algemene handelaarsafdeling van A. DE WITT se fotografiese saak, Eerste Vloer, Oriongebou, Voortrekkerweg, nou verplaas word na Queenstraat 63, Pretoria. 11038—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JACK HASKINS at Bauhaus, 377 Andries Street, Pretoria, will be removed to 11 Prudential Arcade, as from 1st October, 1953. 11079—2-9-16

NOTICE.

The business conducted at 151 Skinner Street, Pretoria, as PARISIAN CAFÉ, has been removed to 648 Frederika Street, Rietfontein, trading as PROTEA TEA ROOM AND GROCERY STORE.—K. J. Kyriakov. 11268—9-16-23

Notice is hereby given that the ALLIANCE TRADING COMPANY, of 63 Montanne House, 29 Joubert Street, Johannesburg will be moved to 105 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, with effect from the 1st November, 1953, and will be carried on under the same name as before. 11427—9-16-23

NOTICE.

The general dealer's business carried on by M. JUBILER at 106 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to Empire State Buildings, c/o Hoek and Plein Street, Johannesburg, as from October, 1953.

11426—9-16-23

NOTICE.

Please take notice that the business carried on by MESSRS. SUPERMANS (PROPRIETARY), LIMITED, at Main Street, Witbank, has been removed to Botha Avenue, Witbank, where it will be carried on under the same name and style.—Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for the Party, Kitchener Avenue, P.O. Box 61, Witbank. 11179—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ALBERT KATZENSTEIN and known as RECORD RADIO COMPANY of 120 Fox Street, Johannesburg, will be transferred to 77a Joubert Street, Johannesburg, as and from the 1st day of November, 1953, and will be carried on by the said ALBERT KATZENSTEIN under the same name and style.—Gratus, Sacks & Bernard Melman, Attorneys, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

11637—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAACK BERZOW under the style of TROUSSEAU HOUSE at Raybern Mansions, 73 Kruis Street, Johannesburg, will be transferred to Bosman's Buildings, 246b Bree Street, Johannesburg, with effect from the 1st October 1953. Dated at Johannesburg this 28th day of September, 1953.—R. B. Fullerton & Ellis, 102 Norwich Union Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

11465—9-16

The business of FARMERS MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, heretofore carried on at 59a Harrison Street, Johannesburg, will be removed to Bosman Buildings, Bree Street, Johannesburg, with effect from the 15th October, 1953. Dated at Johannesburg this 3rd day of October, 1953.—Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for the Party, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

11683—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the showrooms of PANTHER SHOE COMPANY, LIMITED, 50/51 Walter Mansions, has been removed to 68 Von Wielligh Street, Manchester House, as from the 1st October, 1953. 11681—16-23-30

VOLKSKAS, LIMITED.
(Registered Commercial Bank.)

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch of VOLKSKAS, LIMITED, on the corner of Albert and Potgieter Streets, Nylstroom, will be transferred as at close of business on the 24th October, 1953, to Volkskas Building, Corner of Potgieter and Pretorius Streets, at which address the business of this branch will be continued as from 26th October, 1953.

VOLKSKAS, BEPERK.
(Geregistreerde Handelsbank.)

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die takkantoor van VOLKSKAS, geleë te hoek van Albert- en Potgieterstraat, Nylstroom, na afsluiting van sake op 24 Oktober 1953, oorgeplaas word na Volkskas-gebou, hoek van Potgieter- en Pretoriusstraat, waar besigheid soos tevore op 26 idem voortgesit sal word. 11699—16-23

VOLKSKAS, LIMITED.
(Registered Commercial Bank.)

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch of VOLKSKAS, LIMITED, at 321 Voortrekker Road, Pretoria, and presently known as the Capital Park Branch, will be transferred as at close of business on 28th October, 1953, to Volkskas Building, 320 Voortrekker Road, Pretoria, at which address the business of this branch office will be continued as from 29th October, 1953, and from which date the aforementioned branch will be known as the Gezina Branch of the Bank.—Volkskas, Limited (Registered Commercial Bank), Head Office, Pretoria.

VOLKSKAS, BEPERK.
(Geregistreerde Handelsbank.)

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die takkantoor van VOLKSKAS, geleë te Voortrekkerweg 321, Pretoria, en tans bekend as die Capital Park-takkantoor van die Bank, na afsluiting van sake op 28 Oktober 1953 oorgeplaas word na Volkskas-gebou, Voortrekkerstraat 320, Pretoria, waar besigheid soos tevore op 29 Oktober 1953 voortgesit sal word en vanaf welke datum die voormelde takkantoor ook bekend sal staan as die Gezina-takkantoor van die Bank.—Volkskas, Beperk (Geregistreerde Handelsbank), Hoofkantoor, Pretoria.

11698—16-23

Notice is hereby given that the business known as DIANA STORES and carried on by MENELAOS GEORGHIOU at 110b Main Street, Rosettenville, Johannesburg, has been removed to 101 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, at which address the said business will henceforth be carried out under the same style. 11754—16-23-30

NOTICE.

GLOBAL AGENCIES, of 208 Ottawa House, President Street, have moved to 110 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 11433—9-16-23

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL

NOTICE.

The business of fish frier, general dealer and provision merchant conducted by D. A. STEVENSON under the style of FISH BOWL AND SNACK BAR at 122 Kerk Street, was abandoned on the 1st October, 1953. All enquiries to 50 Englewood Drive, Saxonwold, Johannesburg.

11322—9-16-23

NOTICE.

The general dealer's business carried on by A. HERSCH at 10 Pretoria Street, Oaklands, Johannesburg, will be abandoned from the date of expiration of this notice. Dated at Johannesburg this 25th day of September, 1953.—Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. 11039—2-9-16

NOTICE.

Business of the general dealer (shoe store) carried on by Mrs. M. LIPKIN, widow, at 32 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, was abandoned as and from the 30th September, 1953.—Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Mrs. Lipkin, P.O. Box 7437, Johannesburg. 11779—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the apothecary business carried on by MAX GROLMAN (PROPRIETARY), LIMITED, at Stand No. 442, farm Rietfontein No. 4, Benoni, has been abandoned with effect from the 30th September, 1953, and the assets thereof has been transferred to the Company's business presently carried on at Lot No. 4 of Portion E, farm Rietfontein No. 4, Benoni. Johannesburg this 18th day of September, 1953.—David R. Snaier, Attorney for Company, 514 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.

11167—2-9-16

NOTICE OF ABANDONMENT.

Kindly take notice that the business formerly carried on by LOU TRAUBERMAN, under the style of LEW'S HAIRDRESSING SALOON, at 23 Cullinan Buildings, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 1st day of October, 1953.—Solomon Goss, Attorney, 405 Bristol Buildings, cor. Marshall & McLaren Streets, Johannesburg. 11423—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer and patent medicine business carried on by CHEMACH RUDINSKY at 344 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of OXFORD STORE, has been abandoned.—Charles Joffe, Attorney for Party, 301 Sheffreel House, Brakpan.

11341—9-16-23

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SAM WATKIN under the style of NEWTOWN CASH SUPPLY STORE at 4 Kenmuir Street, Newtown, Johannesburg, will be abandoned with effect from the 31st October, 1953. 11386—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by PAULINE GINSBERG and RAE KRUGER in co-partnership under the style of K. & G. CYCLE WORKS at 210 Railway Street, Germiston, will be abandoned as and from the 31st day of October, 1953.—S. Wade, Attorney for the Parties, 10/11 Stirling Court, Knox Street, P.O. Box 133, Germiston. 11616—16

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

GENERAL MINING—RAND MINES GROUP.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meetings of the undermentioned companies will be held in the Board Room, Second Floor, the Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company. (each incorporated in the Union of South Africa.)	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Register of Members will be closed from (both days inclusive)
Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited.....	Tuesday, 17th November, 1953.	11.00 a.m.	11th to 17th November, 1953.
Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.....	Tuesday, 17th November, 1953.	2.30 p.m.	11th to 17th November, 1953.
New Modderfontein Gold Mining Company, Limited.....	Tuesday, 17th November, 1953.	3.30 p.m.	11th to 17th November, 1953.
Modderfontein East, Limited.....	Wednesday, 18th November, 1953.	12.00 noon.	12th to 18th November, 1953.
Welgedacht Exploration Company, Limited.....	Wednesday, 18th November, 1953.	2.30 p.m.	12th to 18th November, 1953.
Central Mining Free State Areas Limited.....	Friday, 20th November, 1953	12.00 noon.	14th to 20th November, 1953.

ABRIDGED NOTICE OF "SPECIAL BUSINESS" TO BE CONSIDERED AT THE ORDINARY GENERAL MEETING OF NEW MODDERFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is also hereby given that at the Ordinary General Meeting of New Modderfontein Gold Mining Company, Limited shareholders will be asked to consider a resolution as a Special Resolution in terms of the Companies Act (1926), as amended, to allow for the reduction of the authorized capital of the Company from £560,000 to £490,000 by returning to shareholders paid-up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 6d. per share, thus reducing the nominal value of the shares from 4s. to 3s. 6d. each.

As the mine has been fully developed for a number of years and owing to the depletion of the ore reserves and any other ore that could be worked economically, its operations have for some time past been on a decreasing scale and are now confined to underground reclamation sources and clean-up of surface accumulations. The Board of Directors, in order to make distributions to the best advantage of shareholders at this late stage in the life of the mine, recommends a further capital repayment, in preference to the declaration of a dividend. Such repayments are tax free in the hands of all shareholders whereas dividends are subject to taxation in the hands of some shareholders.

GENERAL NOTE.

In terms of the Companies Act, as amended, a member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy, or where allowed, one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

by Order of the Boards,
RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.

Registered Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal
16th October, 1953.

per J. S. MITCHLEY.
11783—16

CENTRAL MINING—RAND MINES GROUP.

Notice is hereby given that extraordinary general meetings of the undermentioned companies will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company (each incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Register of Members will be closed from (both days inclusive).
Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited	Tuesday, 17th November, 1953	10 a.m.....	11th to 17th November, 1953.
Rand Mines, Limited.....	Tuesday, 17th November, 1953	10.30 a.m.....	11th to 17th November, 1953.

ABRIDGED NOTICE OF BUSINESS TO BE CONSIDERED AT EACH OF THE ABOVE-MENTIONED MEETINGS.

To consider a resolution as a Special Resolution dispensing with the necessity of complying with the provisions of Sub-section (9) of Section 70 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended.

In terms of the afore-mentioned Section of the Act a Company is required to place before every Annual General Meeting a return specifying the contracts entered into by the Company since the last Annual General Meeting in respect of which any declaration of interest has been made by a Director or Manager of the Company. The Sub-section provides, however, that this return may be dispensed with if shareholders so resolve by Special Resolution.

The Directors of each of the Companies concerned are of the opinion that the Company's business may be considerable prejudiced by placing before shareholders the above-mentioned return, and consequently they recommend that, in the interests of the Company, the necessity of placing such returns before Annual General Meetings be dispensed with.

GENERAL NOTE.

In terms of the Companies Act, 1926, as amended, a member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy, or, where allowed, one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

By order of the Board,
RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.
per J. S. MITCHLEY.

Registered Office:
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal.
16th October, 1953.

11781—16

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP OF COMPANIES.

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meetings of the undermentioned companies to be held in November and December, 1953, the Transfer Books and Registers of Members will be closed for the periods stated, viz.:—

Company.	*Period (both days inclusive).*
Venterspost Gold Mining Company, Limited	6th to 11th November, 1953.
Libanon Gold Mining Company, Limited	6th to 11th November, 1953.
West Driefontein Gold Mining Company, Limited	6th to 11th November, 1953.
Doornfontein Gold Mining Company, Limited	7th to 12th November, 1953.
The Sub Nigel, Limited	13th to 18th November, 1953.
The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited	13th to 18th November, 1953.
West Witwatersrand Areas, Limited	27th November, to 2nd December, 1953.

All the above companies are incorporated in the Union of South Africa with the exception of The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited, which is incorporated in England.

By Order of the Boards,
NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries,
per D. GETTLIFFE.

Johannesburg,
12th October, 1953.

11697—16

SELIGSON AND CLARE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 13.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 24th to the 31st October, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries, per P. C. Hewitt. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 2nd October, 1953.

11537—16

K. & L. TIMBERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

(1) FINAL DIVIDEND No. 28—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent (6d. per share) making a total of 15 per cent for the year, has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered in the Book of the Company at the close of business on Friday, the 13th November, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose address in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Share Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 14th November to the 28th November, 1953, both days inclusive and dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 1st December, 1953.

(2) ACQUISITION OF INTEREST IN CHUBB & MAXWELL, LIMITED.

Your Directors are pleased to report that your Company has acquired a controlling interest (amounting to more than 90 per cent thereof) in the Issued Ordinary Capital of the above Company as well as the entire Ordinary Capital of Chubb Reinforced Concrete Company, S.A., Limited.

The interests so acquired cover the activities of the General Hardware and Reinforced Concrete Engineering Businesses of the Companies in question carried on from Cape Town and Port Elizabeth but do not include and should not be confused with the entirely different business carried on by Chubb and Son's Lock and Safe Company (S.A.) (Pty.), Limited.

The detailed particulars of the transaction will be dealt with at the forthcoming Annual General Meeting of the Company and will be contained in the Chairman's Address shortly to be circulated to Shareholders. By Order of the Board.—B. L. C. Goldsworthy, Secretary. Transfer Office: 120 Albert Street, Johannesburg.

11530—16

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifty-eighth Annual General Meeting of Pretoria Portland Cement Company, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 6th November, 1953, at 12 noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Statement of Accounts for the year ended 30th June, 1953, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 2nd November to the 6th November, 1953, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at this meeting is entitled to appoint a proxy (who need not be a member) to attend, vote on a poll, and speak in his stead. By Order of the Board.—C. Hester, Secretary. Head Office: Union Corporation Building, Marshall Street, Johannesburg, 11th October, 1953.

11555—16

KINEMAS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM DIVIDEND No. 33.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent, equal to 3d. per share, has been declared by the Directors, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 27th October, 1953.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and warrants in payment will be posted from both Head Office and the London Office on or about the 15th December, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 28th October, 1953, to the 9th November, 1953, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and one-half per cent) will be deducted by the Company from the dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—Hamilton, Pringle, Farrant & Co., per E. Gibson Pringle, Secretaries. Transfer Secretaries: Anglo African Trust, Limited, Second Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, 6th October, 1953.

11554—16

E. A. SAYLE & SON (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

Notice is hereby given, in terms of Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of the Shareholders and of the Creditors of the Company will be held on Friday, the 30th day of October, 1953, at 10 a.m. and 10.30 a.m. at the offices of Messrs. Botha & Lindsay, 98 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg, and in the Board Room, Second Floor, Union House, Main Street, Johannesburg, respectively, for the following purposes:—

1. Receiving and considering the First Report by the Judicial Manager and the Accounts of the Company as at the 24th day of April, 1953.
2. Proving further claims.
3. Giving directions to the Judicial Manager for the future management of the Company.
4. Authorising the Judicial Manager to take such legal proceedings as may be necessary to collect all moneys owing or which may in future be owing by any person or persons to the Company.
5. Considering the sale of the fixed property of the Company and if thought fit giving the Judicial Manager directions as to the sale of the said property.
6. Transacting such other business as may be transacted at the Meeting.

P. R. Botha, Judicial Manager, c/o Messrs. Botha & Lindsay, 98 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg, 6th October, 1953.

11588—16

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1965/67 (LOAN No. 18); 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1966/68 (LOAN No. 25).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 30th November, 1953, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th November, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books. —J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 16th October, 1953. 11552—16

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3¼ PERSENT, 1965/67 (LENING No. 18); 5 PERSENT, 1966/68 (LENING No. 25).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 30 November 1953, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 30 November 1953 betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 16 Oktober 1953.

11553—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926 (as amended).]

TYRWHITT AVENUE FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5495).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office on Wednesday, the 27th day of October, 1953, in the forenoon—

(*a*) for proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company and more particularly to pass the following resolutions:—

Resolved:

(i) That the action of the Provisional Liquidator in determining the lease over the premises at 70 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, as and from the 31st August, 1953, be and it is hereby ratified adopted and confirmed.

(ii) That the action of the Provisional Liquidator in having all the movable assets of the Company sold by public auction on the 28th August, 1953, be and it is hereby ratified adopted and confirmed;

(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company, and for those purposes to engage Attorney and Counsel.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of Attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. For Tyrwhitt Avenue Fisheries (Proprietary), Limited (in Liquidation).—G. W. Lampert, Liquidator, 93 Annan House, Commissioner Street (P.O. Box 3109), Johannesburg, 16th October, 1953. 11548—16

EDWARD L. BATEMAN, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to the 9th November, 1953, both days inclusive, for the purpose of paying Preference Dividend No. 5. By Order of the Board.—Robert Fleming & Co., Africa, Limited, Transfer Secretaries, per J. R. Leal. Transfer Office: Transreef House, 66 Marshall Street (P.O. Box 1666), Johannesburg. 11606—16

ALLIS FURNISHERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 13 (FINAL).

Notice is hereby given that a Final Dividend of five per cent (equivalent to 3d. per share) and making 10 per cent for the year ended 30th June, 1953, has been declared payable to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 28th day of October, 1953.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Ordinary Shares will be closed from the 29th October, 1953, to the 4th November, 1953, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 6th November, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act this Tax will be deducted from Dividends payable to the Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary, Transfer Secretaries, Maypole Trust, Ltd., 197 Shakespeare House, Commissioner Street, P.O. Box 6381, Johannesburg, 7th October, 1953. 11682—16

Notice is hereby given that the Partnership heretofore subsiding between STEWART EWERARD DUFFY and MAVIS DOROTHY VAN DER WATT, trading under the style of O.F.S. GROCERY AND PROVISION STORE at 47 Betty Street, Jeppestown, has been dissolved by the retirement of STEWART EDWARD DUFFY the said MAVIS DOROTHY VAN DER WATT will carry on the said business under the same style at the same address for her own account and benefit with effect from 1st July, 1953. 11675—16

STANLEY MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Registers and Registers of Members, both South African and London, will be closed from the 23rd November to the 4th December, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—R. C. B. F. Ryan, Secretary. Head Office: Stanmot Buildings, 30 Eloff Street, Johannesburg, 9th October, 1953. 11708—16

HARMONY GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Third Ordinary General Meeting of Harmony Gold Mining Company, Limited, will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 6th November, 1953, at 10 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the audited Balance Sheet as at 30th June, 1953, and the reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an ordinary general meeting, or which is brought under consideration by the report of the directors.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 31st October to 6th November, 1953, both days inclusive.

In terms of the Companies Act, as amended, a member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy, or, where allowed, one or more proxies to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, Transvaal, 7th October, 1953. 11677—16

COHEN BROTHERS FURNITURE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend of 7½ per cent (amounting to 4¼d. per share) in respect of the financial year ended 30th June, 1953, has been declared payable to Shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the close of business on 30th October, 1953.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 31st October, 1953, to 7th November, 1953, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on the 24th November, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on dividends payable to—

(*a*) persons other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board. —Union Provident Trust (South Africa), Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, First Floor, Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 11678—16

ZAAIPLAATS TIN MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the forty-fifth ordinary general meeting of Shareholders in the Zaaiplaats Tin Mining Company, Limited, will be held in the offices of the Company, Fifth Floor, Colonial Mutual Buildings, cor. Pretorius and Bank Streets, Pretoria, on Friday, the 20th November, 1953, at 11 a.m., for the following purposes, viz.—

(1) To receive and consider the Statements of Accounts and Reports of the Directors and the Auditors for the year ended 31st July, 1953;
(2) to elect Directors in the place of Messrs. G. N. Cross and F. K. Murray, who retire in terms of the Company's Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election;
(3) to fix remuneration of the Auditors for the past Audit;
(4) to transact all such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from the 11th day of November, 1953, to the 20th day of November, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—R. M. Cosser, Secretary. Head Office: Fifth Floor, Colonial Mutual Buildings, cor. Pretorius and Bank Street, P.O. Box 179, Pretoria.

NOTE.—A member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. 11664—16

MEDICAL CENTRE, LIMITED.

Directors: Barry Colne, Elie Susman, Edward A. Rubenstein, Lewis S. Robertson, Albert Rabinowitz.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the eighth annual general meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room, Tenth Floor, Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg, at 10 a.m., on Friday, the 6th day of November, 1953, for the following purposes:—

1. To receive and adopt the Balance Sheet as at the 30th June, 1953, together with the relative Accounts, and the Auditors' Reports thereon.
2. To receive the Directors' Report.
3. To elect Directors in the place of Elie Susman and Albert Rabinowitz, retiring Directors, who are eligible, and offer themselves for re-election.
4. To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.—L. K. Jacobs & Company, Limited, Secretaries, per R. C. Pitt, Shakespeare House, 116 Commissioner Street, P.O. Box 943, Phone 44-1831, Telegraphic Address: "Intact", Johannesburg. 7th October, 1953. 11674—16

GOODWEAR SHOES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY SHARE DIVIDEND No. 26.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 1s. per Ordinary Share (equivalent to 10 per cent) and a Bonus Dividend of 6d. per Ordinary Share (equivalent to 5 per cent), making a total of 1s. 6d. per Ordinary Share (equivalent to 15 per cent), have been declared by the Directors for the year ended 30th June, 1953.

Together with the Interim Dividend of 6d. per Ordinary Share (equivalent to 5 per cent) paid on 31st March, 1953, this makes a total Dividend for the year ended 30th June, 1953, of 2s. per Ordinary Share (equivalent to 20 per cent).

Dividend Cheques for the Final and Bonus Dividends will be posted on or about the 23rd November, 1953, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 9th November, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 10th to the 23rd November, 1953, both days inclusive.

The Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at 158 Market Street, Johannesburg, on Monday, the 23rd November, 1953, at 10 a.m. By Order of the Board.—A. A. Lambie, Secretary, Registered Office: 158 Market Street, Johannesburg. Transfer Offices: 19 Harrison Street, Johannesburg, and 62 London Wall, London, E.C.2, 14th September, 1953.

11613—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter between LIPGREEN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5471).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a general meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 28th October, 1953, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report;
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidators at their offices within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, C. W. Tasmer, Joint Liquidators, Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg (Telephone 22-4964). C. W. Tasmer, Cape House, Fox Street, Johannesburg. 11655—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PALM FARMS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5473).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a general meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 28th October, 1953, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report;
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidators at their offices within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, C. W. Tasmer, Joint Liquidators. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg. C. W. Tasmer, Cape House, Fox Street, Johannesburg. 11656—16

NOTICE OF MEETING OR CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of RICHMOND STORES TRANSVAAL (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 5472).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a general meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 28th October, 1953, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report;
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said meeting of Creditors, and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidators at their office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, C. W. Tasmer, Joint Liquidators. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg (Telephone 22-4964). C. W. Tasmer, Cape House, Fox Street, Johannesburg. 11657—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

SUNLIT OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 28th October, 1953, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report; and
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;
(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. N. Benjamin, Liquidator, Sunlit Outfitters (Proprietary), Limited (in Liquidation), 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 12th October, 1953. 11764—16

REID BROTHERS (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend of 10 per cent, equal to 1s. per Share, has been declared by the Directors in respect of the year ended 30th June, 1953. The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa to Ordinary Shareholders registered in the Share Register of the Company at the close of business on the 27th October, 1953.

The relative Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 28th October, 1953, to the 30th October, 1953, both dates inclusive. Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 31st October, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—J. Pillinger, Secretary, 11/15 Loveday Street Extension, Johannesburg, 5th October, 1953. 11743—16

GLENLAU INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that by Special Resolution of the above Company, held on the 8th day of October, 1953, it was resolved that the Company be placed in Voluntary Liquidation as a Member's Voluntary Winding-up. —J. C. Vermeulen, Secretary. 11766—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

JOHN AUTO VALET (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5500) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 28th October, 1953, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report; and

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;

(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. N. Benjamin, Liquidator, John Auto Valet (Proprietary), Limited (in Liquidation), 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 12th October, 1953. 11765—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

THE SENTINEL SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5499) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 28th October, 1953, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report; and

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;

(*d*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. N. Benjamin, Liquidator, The Sentinel Service Station (Proprietary), Limited (in Liquidation), 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 12th October, 1953. 11757—16

SAKER, BARTLE (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF SEVENTEENTH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Directorate: E. S. Menell (Chairman and Managing Director), B. L. Bernstein, M. G. Deacon, P. Fox, J. B. McIntosh, W. O. Norton. (*Alternate Directorate:* C H. Leon, J. W. Burnett.)

Notice is hereby given that the Seventeenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 27th day of November, 1953, at 10 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Director's Report, Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st March, 1953.
2. To elect Directors in place of Messrs. E. S. Menell, B. L. Bernstein, J. B. McIntosh and W. O. Norton, who retire in accordance with the Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To re-appoint Messrs. Alex Aiken & Carter and Noel Black & Jardine as Auditors of the Company for the ensuing year and to fix the remuneration of the Auditors for the past Audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Meeting, the Share and Transfer Registers, both in London and Johannesburg, will be closed from 20th to the 27th November, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per J. W. Burnett, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, 7th October, 1953. Secretaries and Transfer Secretaries: Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Anglovaal House, Fox Street (P.O. Box 7727), Johannesburg. London Registrars and Transfer Office: Anglo-Transvaal Trustees, Limited, Bilbao House, 36 New Broad Street, London, E. C. 2. Registered Office: Second Floor, Saker's Corner, Eloff Street, Johannesburg. 11749—16

EDDELS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Sixth Annual General Meeting of the Company will be held at the Company's Registered Office, 440 Victoria Road, Pietermaritzburg, on Friday, the 30th October, 1953, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Report of the Directors, the Annual Balance Sheet and Accounts and the Auditors' Report thereon.
2. To elect three Directors in place of Messrs. B. Dodo, R. H. Pashley and B. Manchevsky who retire in terms of the Articles of Association. All the aforementioned are eligible and offer themselves for re-election.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To transact any other business that may be transacted at an Ordinary Meeting.

The Share Registers and Transfer Books of the Company will be closed from the 29th to the 30th October, 1953, both days inclusive.

NOTE.—Every Member entitled to attend and vote may appoint one or more proxies to attend the Meeting and vote and speak in his stead, and such proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—A. J. McLachlan, Secretary, Pietermaritzburg, 25th September, 1953. London Registrars and Transfer Office: Leadenhall Investments and Finance, Limited, 3 St. Michael's Alley, Cornhill, London, E.C. 3. 11775—16

UNION FREE STATE COAL & GOLD MINES, LIMITED (in Voluntary Liquidation).
(Incorporated in the Union of South Africa.)

SECOND LIQUIDATION DISTRIBUTION.

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the Second Liquidation and Distribution Account was confirmed by the Master of the Supreme Court on 6th October, 1953, and that a Second Distribution, 5d. per share in cash, is being effected. By Order of the Liquidators.—Rand Mines, Limited, Secretaries to the Liquidators, per J. S. Mitchley. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, 16th October, 1953. 11782—16

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given that at the meeting held on the 29th September, 1953, by the Directors of Messrs. E. M. GATES (PTY.), LTD., 43 Charles Street, Somerset East, a resolution was passed to the effect that the Directors purchase the assets and liabilities of the above-named Company which would trade under the name of Messrs. E. M. GATES until the business is sold to Mr. V. ALMOND, of Cape Town, on the 31st October, 1953.—E. M. Gates. 11518—16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

NOTICE TO MEMBERS.

The One Hundred and Eighth Annual General Meeting of Members of the South African Mutual Life Assurance Society will be held in the Mutual Buildings, 14-18 Darling Street, Cape Town, on Monday, the 23rd November, 1953, at 2.30 p.m.

BUSINESS.

To receive the Directors' Report and Financial Statement.

To transact such other business as may be brought forward by the Directors.

By Order of the Board.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 20th August, 1953.

ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Die Honderd-en-agtste Jaarvergadering van lede van die Zuid Afrikaanse Onderlinge Levensverzekering Genootschap sal op Maandag, 23 November 1953, om 2.30 nm. in die Mutual-gebou, Darlingstraat 14-18, Kaapstad, gehou word.

WERKSAAMHEDE.

Om die Verslag van die Direkteure en die Geldelike Staat te ontvang.

Om sodanige ander werksaamhede te verrig as wat deur die Direkteure voorgebring mag word.

Op las van die Direksie.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 20 Augustus 1953. 11514—16 O.-13 N.

WOOLWORTHS HOLDINGS, LIMITED. DIVIDEND No. 33 ON ORDINARY AND "CLASS A" ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Second Interim Dividend of 7½ per cent (equivalent to 4½d. per share) on the Ordinary and "Class A" Ordinary Shares in Woolworths Holdings, Ltd., has been declared by the Board payable on or about 7th November, 1953, to all Ordinary and "Class A" Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 19th October, 1953.

This will be final payment on the Ordinary and "Class A" Ordinary Share Capital for the year ended 31st May, 1953, and makes a total distribution of 15 per cent for the year (9d. per share).

The dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa, and dividend warrants will be posted together with the notice convening the Annual General Meeting and the Directors' Report and Accounts for the year ended 31st May, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Ordinary and "Class A" Ordinary Transfer Registers will be closed from the 20th October, 1953, to the 5th November, 1953, both dates inclusive. By Order of the Board. Woolworths Holdings, Limited.—H. Wolffe, C.A. (S.A.), Secretary, Cape Town, 5th October, 1953. 11547—16

NOTICE.

EVINSTAN, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that I, Anthony Walter Danvers Hanley, Attorney, of 60 Main Street, Port Elizabeth, have been appointed Liquidator of Evingstan, Limited.

All correspondence in connection with the affairs of the Company must be addressed to the Liquidator.

Creditors are required to lodge their claims with the Liquidator and Debtors to pay their debts within one month from the date of this notice. Dated at Port Elizabeth this 9th day of October, 1953. 11634—16

BUFFALO TIMBER AND HARDWARE CO., LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF FINAL DIVIDEND.

Notice is hereby given that a final dividend of ten per cent (6d. per Ordinary Share) in respect of the financial year ended 30th June, 1953, which together with the interim dividend paid on 31st March, 1953, make a distribution of 15 per cent for the year, has been declared payable to holders of ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on Wednesday, 21st October, 1953.

The dividend has been declared in the currency of the Union of South Africa and is subject to the deduction of Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Book and Register of Members will be closed from the 22nd to 31st October, 1953, both days inclusive, and Dividend Warrants in payment of the dividend will be posted to Shareholders at their registered addresses on or about the 1st November, 1953. By Order of the Board. —C. B. Houghton, Secretary, 67-69 Cambridge Street, East London, 9th October, 1953. 11665—16

MERCANTILE HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 7) of 7½ per cent (equal to 4½d. per share) has been declared payable on or about the 10th November, 1953, in respect of the year ended 30th June, 1953, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st October, 1953.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st to the 10th November, 1953, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—S. A. Jorden, Secretary, Hermon Road, Wellington, C.P. Transfer Secretaries: Syfret's Registrars, Ltd., 24 Wale Street, P.O. Box 206, Cape Town, 2nd October, 1953. 11627—16

EVEREADY, SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF MEETING.

Notice is hereby given that the annual general meeting of Eveready South Africa, Limited, will be held at 98 Harower Road, Port Elizabeth, on Tuesday, 10th November, 1953, at 12 noon, for the following business:—

To receive and, if thought fit, adopt the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1953, together with the Reports of the Directors and Auditors thereon.

To consider and, if thought fit, declare a dividend of 1s. 3d. per share for the year ended 30th June, 1953, as recommended by the Directors.

To determine Directors' Fees for the year ended 30th June, 1953.

To elect Directors.

To determine the remuneration of the Auditors for the past year.

To transact any other ordinary business of the Company.

For the purpose of compiling a list of members entitled to vote at the annual general meeting the Share Registers of the Company will be closed from the 3rd to the 10th November, 1953, both days inclusive.

If the dividend recommended is declared at the annual general meeting the Share Transfer Registers will be closed for the purpose of the dividend from the 25th November, 1953, to the 11th December, 1953, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend and vote and speak in his stead. By Order of the Board.—R. G. Allin, C.A. (S.A.), Secretary, 98 Harrower Road, P.O. Box 401, Port Elizabeth, 12th October, 1953. 11691—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended.)

POSTMASBURG MINERAL AND EXPLORATION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (K.C. 39).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the abovenamed Company that a general meeting of Creditors and Contributories will be held before the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley, at his office, on Wednesday, the 28th October, 1953, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys, with or without Counsel; and

(*d*) to give the Liquidator directions, if any, as to the disposal of the Company's assets, and as to the further administration and liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said meeting of Creditors, and all powers of Attorney or Proxies intended to be used at the said meeting of Contributories must be lodged with the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—Postmasburg Mineral and Exploration Company (Pty.), Limited (in Liquidation), I. Hill, Liquidator, c/o I. Hill & Co., 109 Locarno House, Loveday Street, P.O. Box 4803, Johannesburg. Telephone 34-1966/7. 11703—16

ALPHEUS WILLIAMS AND DOWSE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the ninth ordinary general meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room of the Company, 509 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg, on Saturday, 7th November, 1953, at 10.30 a.m. for the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1953.
2. To elect Directors in the place of Brigadier C. M. Hoffe and Mr. Henry Tucker, who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To appoint Auditors and to fix the remuneration of the Auditors for the past year.
4. To transact such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

The Transfer Regsiters of the Company will be closed from 14th November, 1953, to 7th November, 1953, both days inclusive.

A Shareholder entitled to attend and vote is entitled to appont a proxy to attend and vote, and speak in his stead. A proxy need not also be a member of the Company.

Proxies must be lodged at least twenty-four hours before the meeting. By Order of the Board.—E. H. Cooke, Secretary, P.O. Box 399, Germiston, 15th October, 1953.
11696—16

NATAL.

HAYNE & GIBSON HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Register of Members and Transfer Books of the Company will be closed from the 22nd to the 28th October, 1953 (both days inclusive), for the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the Second Annual General Meeting of the Company, and to receive Ordinary Dividend No. 2 declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 21st October, 1953. By Order of the Board.—T. M. Smedley, Secretary, Durban, 5th October, 1953.
11521—16

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the NGOBAMAKOZI (PTY.), LTD. (No. C.A. 770) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 29th day of October, 1953, the Meeting of Creditors at 10 a.m. o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 9th October, 1953.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake NGOBAMAKOZI (PTY.), LTD. (No. C.A. 770) (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Durban, op sy kantoor op die 29ste dag van Oktober 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Durban, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pietermaritzburg, 9 Oktober 1953.
11632—16

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of GLENIFFER MOTORS (PTY.), LTD., of Payne's Buildings, West Street, Durban (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 29th day of October, 1953, the Meeting of Creditors at 10 a.m. o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 9th October, 1953.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake GLENIFFER MOTORS (PTY.), LTD., van Paynesgebou, Weststraat, Durban (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogemelde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Durban, op sy kantoor op die 29ste dag van Oktober 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir benoeming as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Durban, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pietermaritzburg, 9 Oktober 1953.
11633—16

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: William Harrison, LL.B. (Chairman); G. R. Hall Caine, C.B.E.; F. C. Jackson; F. Leclezia; M. D. De Speville; G. L. M. Martin; all British.

Resident Alternates: F. H. W. Curtin; Sydney Mayer; H. W. Taylor; G. L. Mayer; P. E. Mayer, O.B.E., M.C.; R. V. Paul.

NOTICE OF CLOSING OF ORDINARY SHARE REGISTERS.

The Ordinary Shareholders of the Company in Extraordinary General Meeting on the 30th September, 1953, agreed to increase the Ordinary Share Capital of the Company in terms of the Notice to Ordinary Shareholders, dated the 8th September, 1953, and notice is hereby given that the Ordinary Share Registers of the Company will be closed from 23rd October, 1953, to the 28th October, 1953, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders registered at close of business on 22nd October, 1953, to whom the Offer by Letters of Rights will be made on the 29th October, 1953, of one new Ordinary Share of 5s. at an issue price of 10s., for every thirteen Ordinary Shares held (fractions of a new share being ignored). By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul, 39 Beach Grove, Durban, 1st October, 1953.
11515—16

ALYCE DEFTY (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that following an Extraordinary General Meeting of Shareholders at which a Special Resolution for the voluntary winding-up of the Company will be proposed, a Meeting of Creditors of Alyce Defty (Proprietary), Limited, will be held in the Board Room of the Natal Chamber of Industries, Fourth Floor, South British Building, 39 Field Street, Durban, on Wednesday, the 21st day of October, 1953, at 2.30 p.m., for the purpose of—

(1) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs together with a list of the Creditors of the Company and the estimated amounts of their claims;

(2) nominating a Liquidator pursuant to Section 160 *ter* (8) of the Companies Act, 1926, as amended, for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company;

(3) conferring power on the Liquidator to sell the assets of the Company by public auction, private treaty, tender or otherwise, as the Liquidator may deem fit;

(4) authorising the Company to continue its business in so far as is required for the beneficial winding up thereof;

(5) directing that the books and documents of the Company be destroyed after a period of six months after the date of confirmation of the Liquidator's Final Account.

Dated at Durban this 9th day of October, 1953. By Order of the Board.—A. Defty, Director.
11714—16

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

In the matter of PREMIER MINERAL WATER COMPANY (PTY.), LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 719).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories will be held at 212 United Buildings, 331 Smith Street, Durban, at 10 a.m. on Wednesday, 28th October, 1953, for the following purposes:—

1. Confirm the Liquidator's action in disposing of the Company's assets by public auction.
2. Authorise the Liquidator to institute legal proceedings against any debtor whose account is outstanding.
3. Authorise the Liquidator to pay as a preferent claim original legal costs incurred in placing the Company in liquidation.

—Herbert Warwick Haley, Liquidator, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.

11774—16

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 789378, vir £500, gedateer 5 April 1951, op die lewe van en die eiendom van HENRY HALL SCOTT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 1 Oktober 1953. 11539—16

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 368035.
Date of Policy: 5th August, 1933.
Sum Assured: £100.
Life Assured: THOMAS PHILIP GRYLLS.
Owner: THOMAS PHILIP GRYLLS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 11586—16

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 623791.
Date of Policy: 1st July, 1943.
Sum Assured: £300.
Life Assured: PETRUS ERASMUS VAN ZYL.
Owner: PETRUS ERASMUS VAN ZYL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 11541—16

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 427652.
Date of Policy: 30th July, 1936.
Sum Assured: £500.
Life Assured: SUSANNA ELIZABETH VELDSMAN.
Owner: SUSANNA ELIZABETH VELDSMAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 11522—16

Name and Address of Insurer: THE SOUTH AFRICAN TRADE UNION ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Person whose Life is Insured: THEODORUS ERNST VAN LOGGERENBERG.
Owner: THEODORUS ERNST VAN LOGGERENBERG.
Policy No. 109366.
Date of Policy: 1st of February, 1949.
Sum Assured: Two hundred and fifty pounds (£250/£250).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have an interest therein, should communicate by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—The South African Trade Union Assurance Society, Limited, J. R. Mountjoy, Secretary. 11610—16

AFRICAN FILM PRODUCTIONS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicates of Certificates Nos. 560 and 645, both of 50 shares of £1 each, fully paid in the above Company numbered from 56271 to 56320 and 63221 to 63270 inclusive, dated the 7th March, 1918, and 27th March, 1918, respectively, registered in the name of Percy Rogers Cooke, of Johannesburg, on the grounds that they have been lost or mislaid and unless objection be received within thirty days from the date of publication hereof, the Directors will proceed to issue duplicates of the said Certificates.—African Consolidated Investments Corporation, Limited, Transfer Secretaries, per J. E. Knos, 12th Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, P.O. Box 1182, Johannesburg. 11669—16

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 457975.
Date of Policy: 9th September, 1953.
Sum Assured: £350.
Life Assured: GEORGE BAILEY CUBITT.
Owner: Estate late GEORGE BAILEY CUBITT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 11523—16

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: CHRISTOS IOANNIDES.
Policy No. 301215.
Date of Policy: 1st June, 1948.
Sum Assured: £500/£500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 11754—16

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 3561 in the name of Mr. Thomas Pallister, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 224 Pretorius Street, Pretoria, within 30 (thirty) days from date hereof. By Order of the Board.—L. F. Wiid, Manager, Pretoria. 11512—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Class A4 Share Certificate No. 9763 in the name of Benjamin Lentikile Gaanakgomo, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 45 Maitland Street, Bloemfontein, within one month from the date hereof. Bloemfontein, this 5th day of October, 1953. By Order of the Board.—E. Theron, Manager. 11585—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P. 1172 in the name of W. H. Leeuwen, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 6th day of October, 1953. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 11535—16

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 33/1951 Sett., gedateer 1 Februarie 1951, uitgereik deur Die Regering van die Unie van Suid-Afrika ten gunste van Jacobus Petrus Botha, gebore op 27 Augustus 1915, ten aansien van Gedeelte No. 31 van die verenigde plaas Harmony No. 311, distrik Letaba, groot 1,463·4105 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Assistent Registrateur van Aktes, te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 12de dag van Oktober 1953.—Ross en Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volksbankgebou, Pretoria. 11687—16

LOST DEED OR TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19430/1939, dated the 4th day of November, 1939, passed by The Realty Corporation of South Africa, Limited, in favour of Ernest Bisang, born on the 5th January, 1887, in respect of—

(*a*) Holding No. 70, situate on Golf Course Road on Portion J called Golfview Agricultural Holdings of portion of the farm Faroasfontein No. 39, District Vereeniging, measuring 2·0833 morgen;

(*b*) Holding No. 72, situate on Golf Course Road on Portion J called Golfview Agricultural Holdings of portion of the farm Faroasfontein No. 39, District Vereeniging, measuring 2·0833 morgen;

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 12th day of August, 1953.—Ross & Jacobsz, Attorneys for Applicant, P.O. Box 46, Pretoria. 11688—16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Rand Townships Registration Office, relating to Mortgage Bond No. F1612/39, dated 27th February, 1939, passed by David Tobias Shandler (date of birth 22nd July, 1890), in favour of Brown Geisler (Proprietary), Limited, for an amount of £1,750 plus a further sum of £200 as a preferent charge for costs and other matters, over certain Residential and Trading Lot No. 539, situate in Cason Road and Tenth Avenue, in the Township of Boksburg, District of Boksburg, measuring 52 square roods 12 square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 5th day of October, 1953.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Applicant, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 11676—16

THE PROVIDENT ASSURANCE CORPORATION OF AFRICA, LIMITED, incorporating the insurance business of THE UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O. Box 2965, Johannesburg.

Policy No. 4805138.
Life Assured and Owner: Miss DORCAS KOPANE.
Date of Policy: 30th March, 1948.
Sum Assured: £125.

Notice is hereby given that evidence of the loss of this Policy has been submitted to the Corporation and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Corporation. Failing any such communication, a certified copy of the Policy, which will be the sole evidence of the contract, will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 6th day of October, 1953. —J. N. Archer, Secretary. 11750—16

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street Cape Town.

Policy No. 623127.
Date of Policy: 1st Juue, 1944.
Sum Assured: £1,000.
Life Assured: Dr. FRED BENJAMIN.
Owner: Dr. FRED BENJAMIN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager. 11767—16

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Life Policy No. A.F. 39333, on the life of LOCKSLEY KENNETH JOHNSON; present owner, LOCKSLEY KENNETH JOHNSON; dated the 1st day of November, 1950, for the sum of £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, Johannesburg, 16th October, 1953. 11753—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9796/1937, dated 21st May, 1937, passed by Johann Frederick Stegmann van Niekerk in favour of (1) Samuel Mabirimsi, (2). Habakuk Makgoka, (3) George Makobela, in respect of a certain Lot No. 152, situate in Central and Theophila Streets in the township of New Pietersburg, District of Pietersburg, measuring 178 square roods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated this 13th day of October, 1953.—J. A. Mentz, for Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Applicant's Attorneys, Lewis and Marks Buildings, Church Square, Pretoria. 11756—16

UNITED BUILDING SOCIETY.
(Johannesburg Branch.)

Lost: Fixed Deposit Receipt No. J.E. 5707, in the name of Miss JESSIE HESSY KUSSEL.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's offices, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—J. Morgan, Branch Manager. 11745—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 10411/1945, dated the 13th day of November, 1945 (Pretoria Deeds Office No. 28906/1945, dated the 16th day of November, 1945), passed by Gadija Mustapha Toffie, a Cape Malay spinster, born on the 19th day of February, 1896, and Ayisha Kader, a Cape Malay spinster, born on the 20th day of October, 1905, in favour of Rabiejah du Toit, a Cape Malay spinster, born on the 18th day of June, 1917, in respect of the undermentioned properties:—

1. Certain Portion No. 1 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,194 square feet.
2. Certain Portion No. 2 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,194 square feet.
3. Certain Portion No. 4 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,300 square feet.
4. Certain Portion No. 15 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,194 square feet.
5. Certain Portion No. 16 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,300 square feet.
6. Certain Portion No. 17 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,300 square feet.
7. Certain Portion No. 18 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,300 square feet.
8. Certain Portion No. 19 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,300 square feet.
9. Certain Portion No. 20 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,135 square feet.
10. Certain Portion No. 21 of Lot No. 47, Township of Klipriviersoog Estate, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,247 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria or the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of October, 1953.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Applicants' Attorneys, 222a Pretorius Street, P.O. Box 294, Pretoria. 11718—16

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L. 976/15, dated the 22nd day of November, 1915, passed by Duncan Maccullum in favour of John Thomas Brown in respect of certain Stand No. 277, situate in the Fawcus Township, now known as Fairview Township, and in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 8th day of October, 1953.—Hardy Philip & Scott Brown, Applicant's Attorneys, Fifth Floor, Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

11746—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22092/1939, dated the 28th day of December, 1939, passed by Goodman Brothers, Limited, in favour of Polychronis Dermatis, born on the 15th day of March, 1904, in respect of the undermentioned property: certain Lot No. 328, situate on Burger Street and Victoria Road, in the Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 137 square roods 76 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of October, 1953.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Applicant's Attorneys, 222a Pretorius Street, P. O. Box 294, Pretoria. 11717—16

CAPE.—KAAP.

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 11393, vir £500, gedateer 29 September 1922, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES DAVID KRIEL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11559—16

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 550021, vir £250, gedateer 6 Junie 1946, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES DICK.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 6 Oktober 1953. 11551—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 60687, vir £100, gedateer 1 Junie 1934, op die lewe van en die eiendom van WILLEM GYSBERTUS COETZEE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11560—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 244502, vir £730, gedateer 1 Junie 1942, op die lewe van DIRK JOHANNES HERMANUS HAGEN op DIRK JOHANNES HERMANUS HAGEN (Jnr.), en die eiendom van DIRK JOHANNES HERMANUS HAGEN (Jnr.).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11561—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 273483, vir £500, gedateer 1 Desember 1943, op die lewe van en die eiendom van LUKAS MARTHUNIS SCHOEMAN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11562—16

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, Cape Town.

Policy No. 3331271, for £500, dated 7th July, 1941, in the name of HOOSAIN ABDULLAH JAFFER, c/o Messrs. Wm. Dunn, P.O. Box 48, Wynberg.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —A. S. Mills, Branch Manager.

11508—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 301685, vir £1,260, gedateer 1 Julie 1945, op die lewe van SAREL MARTHINUS VAN DER MERWE op FREDERICK WILLEM COENRAAD VAN DER MERWE, en die eiendom van SAREL MARTHINUS VAN DER MERWE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder

11563—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 389069, vir £1,000, gedateer 1 Februarie 1949, op die lewe van en die eiendom van GERHARDUS DANIEL JACOBUS VAN DER LINDE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11564—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 414583, vir £1,352, gedateer 1 April 1950, op die lewe van HENDRIK NICOLAAS BOTHA op HENDRIK NICOLAAS BOTHA, en die eiendom van HENDRIK NICOLAAS BOTHA (Snr.).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11566—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 507202, vir £1,000, gedateer 1 September 1952, op die lewe van en die eiendom van AREND MOELICH.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11573—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 410211, vir £500, gedateer 1 November 1949, op die lewe van en die eiendom van COENRAAD JOHANNES HENDRIK COETZEE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11565—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 419539, vir £1,000, gedateer 1 Februarie 1950, op die lewe van en die eiendom van THEUNIS DU TOIT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11567—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 421576, vir £200, gedateer 1 Mei 1950, op die lewe van en die eiendom van JOHANNA MARIA JACOBA BYRNE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11568—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 425746, vir £500, gedateer 1 Julie 1950, op die lewe van en die eiendom van MARIA DU RANDT (gebore NIEMAND).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11569—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 445108, vir £500, gedateer 1 Februarie 1951, op die lewe van en die eiendom van MICHAEL COENRAAD BOSCH DE KLERK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11570—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 499434, vir £500, gedateer 1 September 1952, op die lewe van en die eiendom van FREDERICK JOHANNES BREYTENBACH.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11572—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5697, dated the 1st October, 1895, passed by Charles Torriano Vos, in favour of James Douglas Mansfield, in respect of certain piece of ground with the buildings thereon situate in the Cape Division at Green Point, being Lots Nos. 5, 6, 13 and 14 and additional land, measuring as per remainder 590 square roods 30¾ square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 5th day of October, 1953.—Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for the Applicant, 24 Wale Street, Cape Town.

11533—16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 837439, for £1,454, dated 20th December, 1951, on the life of RESBY ERRIS COLLINS, the property of DENNIS JOSEPH COLLINS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 6th October, 1953.

11549—16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 502301, for £924, dated 12th October, 1944, on the life of PATRICK ALLEN GIBSON, the property of ALEXANDER GIBSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 5th October, 1953.

11531—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 5559, vir £165, gedateer 9 Augustus 1920, op die lewe van HENDRIK JOHANNES NEL en HELENA CATHARINA NEL (gebore PIETERS), en die eiendom van HENDRIK JOHANNES NEL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

11558—16

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 2990, vir £10, gedateer 19 September 1919, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES JACOBUS PETRUS HATTINGH.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 11557—16

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 480762, for £450, dated 1st June, 1952, on the life of and the property of GERT JACOBUS KOEKEMOER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—A. D. Wassenaar, General Manager. 11571—16

VERLORE TRANSPORTAKTES.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir gewaarmerkte afskrifte van Transportaktes Nos. 2974 en 2975, albei gedateer 21 Mei 1909, gegee deur die Boedels van wyle Douw Gerbrand Grobler en Bernhardus Rudolf Grobler respektiewelik ten gunste van Jan Carel Krynauw ten aansien van—

(1) 'n 1/16de aandeel elk in die restant van Lot A van Erf No. 30, geleë in die Munisipaliteit van Burghersdorp, afdeling Albert, groot 7 vierkant roede 72 vierkant voet 8 vierkant duim.

'n ⅛ste aandeel elk van die volgende eiendomme—

(2) Die restant van 'n onderverdeelde gedeelte van die plaas genoem Roodeplaat, geleë in die afdeling Albert, groot 785 morge 551 vierkant roede.

(3) Gedeelte No. 1 van Lot C van die plaas Modderbult, geleë in die afdeling Aliwal Noord, groot 205 morg.

(4) Lot D 'n gedeelte van die plaas genoem Modderbult, geleë in die afdeling Aliwal Noord, groot 555 morg 128 vierkant roede.

Sertifikate van Verdelingstitel ten opsigte van die eiendomme beskryf in paragrawe (2), (3) en (4) is op die 31/12/1920 uitgereik aan gemelde Jan Carel Krynauw.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 7de dag van Oktober 1953.—Jan S. de Villiers en Seun, Prokureurs vir Applikant, Waalstraat 28, Kaapstad. 11605—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3658/1942, dated 7th April, 1942, passed by Victor Grove Hilliard, born 24th May, 1884, in favour of Frank John Viviers, born 12th December, 1892, in respect of the remaining extent of certain piece of redeemed quitrent land situate near Somerset West in the Division of Stellenbosch, being Lot A of Lot SA, measuring one (1) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby requested to lodge the same, in writing, with the registrar of Deeds in Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Somerset West on this 6th day of October, 1953.—Louw & Key, Applicant's Attorneys, 127 Main Street, Somerset West. 11575—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3793, dated 25th April, 1921, passed by Hendrik Pieter Stiglingh in favour of Leon Blumberg, in respect of—

(1) 5/48th share in the remaining extent of the quitrent land contiguous to the farms Sparre Bosch and Somerset Gift, in the Division of Swellendam, measuring 2441 morgen 121 square roods;

(2) certain quitrent land Lot F of Thornlands, Division of Swellendam, measuring 16 morgen 100 square roods;

(3) certain land called Exchange A in the Division of Swellendam, measuring 192 square roods 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Swellendam this 2nd day of October, 1953.—A. S. Powell, Applicant's Attorney, Voortrek Street, Swellendam. 11524—16

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolisse Nos. 41229 en 159009, gedateer 26 Mei 1917 en 15 Mei 1953, vir die bedrae van £250 en £100, op die lewe van LEON VICTOR DANTE VIRET, en synde die eiendom van LEON VICTOR DANTE VIRET.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewyse van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. George's-straat, Kaapstad. 11578—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 21081 for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Ethel Goodes Young, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 16th day of October, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 11626—16

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 167966, dated 14th August, 1935, effected for the sum of £250, on the lives of JOHAN PIETER BOTHA and JOHANNA CATHARINA JACOBA BOTHA (born LE MAITRE), and being the property of JOHAN PIETER BOTHA and JOHANNA CATHARINA JACOBA BOTHA (born LE MAITRE).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners after a period of three months from date hereof. By Order of the Board.—F. Powell, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town. 11604—16

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 438396, vir £250, gedateer 6 November 1941, op die lewe van en die eiendom van GERBRAND ABRAHAM DE W. OOSTHUIZEN.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 8 Oktober 1953. 11631—16

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 651875, vir £500, gedateer 30 September 1948, op die lewe van en die eiendom van IZAK SCHALK BURGER.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 8 Oktober 1953. 11635—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.59828 and Share Certificate No. 21080 for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Gordon Young having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 16th day of October, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 11625—16

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. F.43871 and F.43872, in the name of George Angus Kinnes having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 16th day of October, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager.

11624—16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Hilda Evelyn Adair Lowry, born McCarter, widow, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6412 and registered in her favour on the 14th day of July, 1905, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Municipality and District of Umtata, being Lot No. 217 (now called Erf No. 478), measuring 91 square roods 21 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Umtata on this 8th day of October, 1953.—Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Applicant, P.O. Box 4, Umtata, C.P. 11629—16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Gezina Phillip Oosthuizen (born Annandale), in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late Cornelius Hendrik Oosthuizen, intends applying for certified copies of Deeds of Transfer No. 1164, dated 14th February, 1928, and No. 685, dated 9th February, 1931, registered in favour of Cornelius Hendrik Oosthuizen, in respect of—

(1) certain piece of land named Lot No. 71, situate in the Township of Libode, District of Libode, measuring 173 square roods 86·4742 square feet;
(2) certain piece of land, being Lot No. 70, situate at Libode, District of Libode, measuring 173 square roods 86 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Umtata on this 8th day of October, 1953.—Gush, Muggleston & Heathcote, Attorneys for Applicant, P.O. Box 4, Umtata, C.P. 11630—16-23

NATAL

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10309/1906, dated the 1st June, 1906, passed by Johannes Marcus Hermanus Crafert in favour of—

1. Johanna Wilhelmina van der Merwe,
2. Pieter Jacobus van der Merwe,
3. Johannes Marcus Hermanus van der Merwe, and
4. Francois Arnoldus van der Merwe,

in respect of a certain piece of land being Subdivision B of the farm Wilgeboschspruit No. 135, District Wakkerstroom, Province of Natal, in extent 634 Acres 2 roods 37 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 16th day of October, 1953.—Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Attorneys for Applicants. 11668—16

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 9827, issued in the name of E. K. McMasters, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 16th October, 1953. 11584—16

O.F.S.—O.V.S.

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 975, Bloemfontein.

Life Policy No. A.F. 45794, on the life of RENEN VILJOEN, present owner, RENEN VILJOEN, dated the 1st day of April, 1952, for the sum of £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. —D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, Bloemfontein, 16th October, 1953. 11510—16

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 906473, vir £1,000, gedateer 12 Desember 1952, op die lewe van GERTRUIDE ANGELIQUE DU TOIT, die eiendom van JOHANNES JACOBUS DU TOIT.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 21 September 1953. 11517—16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2619/1928, registered 19th July, 1928, and passed by (1) Herman Adolph Gerhardus Hart, a farmer of Driekuil, District Reitz, the owner of the hereinafter mentioned property subject to lifelong usufruct in favour of Elsie Magdalena Hart, born Sauerman, and (2) Elsie Magdalena Hart, born Sauerman, a widow of the said farm, as Usufructuary in favour of Gerhardus Johannes Jacob Kruger and Jacobus Johannes Kruger for the amount of one hundred and twenty-five pounds (£125) and ceded to Agnes Emiline Rossouw, born King (widow), born on 23rd October, 1890, for value received by virtue of Cession registered 19th June, 1934.

Hypothecating under First Mortgage:—

(1) Certain undivided one-ninth (1/9th) share of the remaining extent of the farm Arcadia No. 28, situate in the District of Reitz, measuring as such 133 morgen 82 square roods; and
(2) certain undivided one-ninth (1/9th) share of the remaining extent of the farm Driekuil No. 410, situate in the District of Reitz, measuring as such 433 morgen 82 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 9th day of October, 1953.—Naude & Naude, Attorneys for Applicant, 71b Maitland Street, P.O. Box 153, Bloemfontein. 11651—16

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 819120, vir £467, gedateer 6 September 1951, op die lewe van en die eiendom van ANNA CATHARINA DIPPENAAR.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 11511—16

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 574084, for £1,082, dated 23rd January, 1947, on the life of EDWARD CHRISTIAN GREYLING; and
Policy No. 574086, for £1,172, dated 23rd January, 1947, on the life of LILIAN ETHEL GREYLING; both being the property of ETHEL GLORIA GREYLING.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.

11623—16

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2917/1913, gedateer die 21ste Augustus 1913, gegee deur die Memel Promotion Society ten gunste van Jacobus Stephanus Vogel ten aansien van (1) sekere Erf No. 455, geleë in die dorp Memel, distrik Vrede, groot 202 vierkant roede 112 vierkant voet; (2) sekere Erf No. 456, geleë in die dorp Memel, distrik Vrede, groot 202 vierkant roede 112 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne 3 weke na die laaste plasing van hierdie kennisgewing. Gedateer te Memel, O.V.S., op hede die 8ste dag van Oktober 1953.—Van Zyl & Slabbert, Aansoekdoener se Prokureurs, Posbus 50, Memel.

11666—16

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3378/1917, geregistreer op 13 September 1917, gegee deur Ernest Jacobus Marais, 'n boer woonagtig te Savannah, distrik Philippolis, ten gunste van Willem Hendrik Boshoff van der Merwe, messelaar, woonagtig te Philippolis, ten aansien van seker Gedeelte A van Erf No. 126, geleë in Hendrikstraat, in die dorp Philippolis, distrik Philippolis, groot een-en-dertig (31) vierkant roede twee-en-sewentig desimaal agt (72·8) vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Philippolis op hede die 29ste dag van September 1953.—W. H. B. van der Merwe, p/a mnre. Malherbe & Welgemoed, Posbus 5, Foon 7, Philippolis. 11507—16

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van die inskrywing in die persoonlike registers van Verbandakte No. 1364/1942, geregistreer op 10 Junie 1942, gegee deur Anna Dorothea Barbara Lategan (gebore Stander op 11 Desember 1883), voorheen Strydom (weduwee), vir 'n bedrag van vyfhonderd pond (£500) ten gunste van Daniel Francois Joubert (gebore op 12 November 1868), ten aansien van die gedeelte bekend as Ophhir No. 1354 van die plaas Sylvia No. 17, distrik Senekal, groot 100 morge.

Alle persone wat teen die rojering van sodanige inskrywing beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfonteein hierdie 8ste dag van Oktober 1953.—J. G. Kriek en Cloete, Prokureurs vir Aansoekdoener, Posbus 299, Maitlandstraat 51, Bloemfontein. 11621—16

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 124/53.)

In die saak tussen FLORENCE ELAINE WATNEY, N.O., Eiser, en OCKERT JONATHAN BOTHA, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 26ste dag van Oktober 1953, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Sekere Gedeelte No. 1 van gedeelte genoem Wanhoop van die plaas Avondhoek No. 436, distrik Letaba.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, 12 Oktober 1953. 11724—16

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 63/51.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and LANDO ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 26th day of October, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.—

Lot No. 26, Main Road, East Lynne, District Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11741—16

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 123/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ERNEST GEORGE HALL, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 26th day of October, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.—

Certain Lot No. 1067, Thirteenth Street, Parkhurst, District Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11726—16

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 114/53.)

In the matter between BARANOV ESTATES, LIMITED, Plaintiff, and HEALTH FOR ALL GUEST FARMS, LIMITED, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 26th day of October, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.—

Remaining extent of the farm Uitval No. 75, District Brits.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11742—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and JOHANNES PETRUS BOTHA, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953. 11727—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAN GYSBERT HUGO, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953. 11728—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Johannesburg, Tuesday, the 6th day of October, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Hill, Acting.

In the matter of the application of MAX RAINER & COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. W. S. McEwan, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons to appear and show cause, if any, to this Court on the 27th day of October, 1953—

(*a*) why the reduction of the Applicant's capital from £150,000 to £112,500 should not be confirmed;

(*b*) why the following minute should not be approved for registration with the Registrar of Companies:—

"The capital of Max Rainer & Company, Limited, henceforth is £112,500 (one hundred and twelve thousand five hundred pounds) divided into 600,000 (six hundred thousand) shares of 3s. 9d. (three shillings and ninepence) each. At the time of the registration of this minute, out of the 600,000 (six hundred thousand) shares of 3s. 9d. (three shillings and ninepence) each, constituting the reduced share capital, 400,000 (four hundred thousand) shares are issued, and are deemed to be fully paid up, and the remaining 200,000 (two hundred thousand) shares are being held in reserve."

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

3. That notice be given forthwith to all creditors as at 6th October, 1953, actual or contingent, by posting to each such creditor by registered post a circular stating the amount of the debt which the Company admits to be due or contingent together with a copy of this rule *nisi*.

4. That on the return day the Applicant file an affidavit showing that every such creditor has consented to the said reduction or that his debt or claim has been discharged, or has been determined, or that his debt or claim has been secured by appropriation, in the books of the Company, or in some other manner.

5. That compliance with paragraph 3 hereof be proved by affidavit. By Order of the Court.—M. J. Triegaardt, Registrar. (Le Sueur, de J. & B.) 11679—16

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 12/52.)

In the matter between ISCOR PENSION FUND, Plaintiff, and HILDA SAAIMAN, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 26th day of October, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.—

Lots Nos. 223, 225 and 227, situate on Sutherland Avenue; Lots Nos. 224, 226 and 228, situate on Roxburgh Avenue; all situate in Craighall Park Township, District Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11736—16

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 117/53.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ESTATE OF THE LATE ROSILINA MOTA, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 26th day of October, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.—

Certain Lot marked No. 1539, situate in Bertha Street; certain Lot No. 132, situate in Tucker Street; and certain Lot No. 1262, situate in Good Street; all situate on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11725—16

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Hill, Acting.

Johannesburg, the 6th day of October, 1953.

In the matter between MAURICE JOSEPH CHIPKIN, in his capacity as Judicial Manager of MACHINERY AND METAL TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Fourth Floor, International House, corner of Loveday and Jeppe Streets, Johannesburg, Applicant.

Upon the motion of Mr. O. I. Frankel, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Company be and is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 27th day of October, 1953, why the said Company should not be placed under final winding-up order; and why the costs of the Judicial Management, including the costs of this application, should not be costs in the winding-up.

3. That service of this rule be effected upon the Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That paragraph 2A of the rule *nisi* issued out of this Court on the 26th day of August, 1953, calling upon all persons concerned to show cause why an Order should not be granted for the cancellation of the Judicial Management Order in respect of the said Company, be and is hereby made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 11638—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

Johannesburg, the 29th day of September, 1953.

In the matter between NATIONAL CONFIRMING CORPORATION (PROPRIETARY), LTD., Applicant and D. K. B. WHOLESALERS, LIMITED, with Registered Office, 139 President Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry G. C., with him Mr. N. Lochoff, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a *rule nisi* do issue calling upon all persons concerned to shew cause, if any, to this Court on the 20th day of October, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Lipkin J. & S.) 11772—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hill, Acting.

Johannesburg, the 6th day of October, 1953.

In the matter of MAURICE JOSEPH CHIPKIN in his capacity as Judicial Manager of MACHINERY AND METAL TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 4th Floor, International House, Corner Loveday and Jeppe Streets, Johannesburg, Applicant.

Upon the motion of Mr. C. I. Frankel, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 27th day of October, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and why the costs of the Judicial Management, including the costs of this application, should not be costs in the winding-up;

3. The the service of this rule be effected upon the Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That paragraph 2A of the rule *nisi* issued out of this Court on the 26th day of August, 1953, calling upon all persons concerned to show cause why an Order should not be granted for the cancellation of the Judicial Management Order in respect of the said Company, be and is hereby made absolute. By Order of the Court.— M. L. Triegaardt, Registrar. (Mendelow & B.) 11769—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between GERRIT LEE LOOTS, Plaintiff, and JOHN MATHEW PETER LEE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953. 11729—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between JOHANNES ANDRIES DE RIDDER, N.O., Plaintiff, and DANIEL JOHANNES ABRAHAM VAN RENSBURG, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953. 11730—16

5s. revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 6th day of October, 1953.

Before the Hon. Mr. Acting Justice Hill.

In the matter of JULIUS STERN in his capacity as Judicial Manager of STYLECRAFT (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 27th day of October, 1953, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted cancelling the Order of the Court, dated 20th May, 1952, placing the Company under Judicial Management;

(*b*) why the costs of this application should not be paid out of the assets of the Company;

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. J. Triegaardt, Registrar. (Nathan, F. M. & L.) 11744—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Pretoria, Thursday, the 1st day of October, 1953.

In the matter between JOSEPH MILLER, Applicant, and NATIONAL CONFIRMING CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Balmoral House, President Street, Johannesburg.

Having Mr. A. E. Jacobs, of Counsel for the applicant, and having read the petition filed:

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 22nd day of October, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and the *Star* newspaper.

By the Court.—Assistant Registrar. (Podlashuc, L. & K.) 11768—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between DOUW LODEWYK RETIEF, N.O., Plaintiff, and Estate late WILLEM H. JONES, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953.

11731—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES BEYERS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953.

11732—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS JOHANNES SWART, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953.

11734—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Blackwell.

Johannesburg, the 22nd day of September, 1953.

In the matter between BUSINESS HOLDINGS, LIMITED, Applicant, and AIR EXCURSIONS AND CHARTERS (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at Fourth Floor, New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 13th day of October, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That service be effected on all creditors by registered post. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar. 11770—16

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday the 6th day of October, 1953.

Before the Honourable Acting Justice Hill.

In the matter of SCOTS AFRICAN FINANCE COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, Council, for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record:

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday the 27th day of October, 1953, at 10 a.m.:—

A. Why an Order should not be granted confirming the reduction of capital effected by Special Resolution, dated 25th September, 1953, namely: "That the capital of the Company be reduced from £1,250,000, divided into 2,500,000 shares of 10s. each to £625,000, divided into 2,500,000 shares of 5s. each and that such reduction be effected by cancelling paid-up capital to the extent of 5s. per share upon the 1,650,000 shares of a nominal value of 10s. each, which are issued and fully paid, and by reducing the nominal value of the 850,000 shares of 10s. each which are held in reserve, to 5s. per share."

B. Why an Order should not be granted approving of the following Minute, namely: "The capital of Scots African Finance Company, Limited, henceforth is the sum of £625,000, divided into 2,500,000 shares of the nominal value of 5s. each, reduced from £1,250,000, divided into 2,500,000 shares of 10s. each. At the time of registration of this Minute 1,650,000 of the said shares of the nominal value of 5s. each have been issued and are fully paid and the remaining 850,000 shares of 5s. each are held in reserve."

2. That this Rule be published once in the *Government Gazette* and in the *Star* newspaper and that service be effected on the Commissioner of Inland Revenue by registered post.

3. That on the return date an affidavit be filed by the Company giving a list of the names of creditors with their addresses and the amounts owing to them, contingently or otherwise, as at the 25th September, 1952. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Webber, W. H. T. & Co.) 11716—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Blackwell.

Johannesburg, the 22nd day of September, 1953.

In the matter between AUBREY COHEN, Applicant and AUBREY COHEN (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 44 Von Brandis Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. S. Kentridge, Council, for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to shew cause, if any, to this Court on the 13th day of October, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Teeger & R.) 11773—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

Johannesburg, the 29th day of September, 1953.

In the matter between MOTOR SPARES AND SECOND-HAND CAR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ALEXANDRA LAND, INDUSTRIAL AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED, with Registered Office at 16 Mylur House, 114 Jeppe Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to shew cause, if any, to this Court on the 20th day of October, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (R. S. Kahanovitz.) 11771—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERIK JACOBUS ZACHARIAS MEYER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953.

11733—16

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THE GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT HAROLD CLAYTON-BARKER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 12th October, 1953.

11735—16

CAPE.—KAAP.

KENNISGEWING VAN DIE VERGADERING VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

[Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.]

Insake SUID-AFRIKAANSE NASIONALE REDERY (EIENDOMS), BEPERK (onder geregtelike bestuur) (No. C. 1309).

Kennisgewing geskied hiermee aan alle krediteure en kontribuante van die bogenoemde maatskappy dat aparte Vergaderings van Krediteure en Kontribuante gehou sal word voor die Meester van die Hooggeregshof in sy kantoor op die 30ste dag van Oktober 1953 om 10 vm. (die Vergadering van Krediteure sal eers gehou word en onmiddellik daarna die Vergadering van Kontribuante, vir—

(*a*) bewys van eise deur Krediteure;

(*b*) die bepalings van die persoon of persone wat voorgestel sal word vir die aanstelling as Geregtelike Bestuurder of Bestuurders.

En verder word kennis gegee dat alle bewyse van vorderinge wat op hierdie vergadering voorgelê sal word, ingehandig moet word by die Meester van die Hooggeregshof nie later as 24 uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering nie. P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof. 11702—16

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Vanrhynsdorp Circuit Local Division).

Before the Honourable Mr. Acting Justice Van Wyk.

Between HESTER CECILIA CHRISTINA SMITH, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS SMITH, Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered that on Tuesday, the 29th day of September, 1953, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel Attorney and witnesses and the said Defendant although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff;

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or to receive the Plaintiff on or before the 27th day of October, 1953, failing which to show cause, if any, to this Court at 10.30 a.m. on the 6th day of November, 1953, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved.

Why Defendant should not pay the costs of suit.

Publication of this order to take place once in the *Government Gazette* and once in *Die Burger*. By the Court.—S. J. Hommes, Circuit Registrar. 11612—16

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

To CORNELIA SALOMINA VAN OUDTSHOORN (born VAN DER MERWE), formerly of Vryheid, in the Province of Natal, but whose present address is unknown.

Take notice that by summons issued and now filed in this office you have been cited to cause an appearance to be entered at the office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, on or before the 30th day of November, 1953, in an action to be heard in the above Honourable Court at Pietermaritzburg, Natal, in which your husband, WILHELMUS PETRUS VAN OUDTSHOORN says that during the months of April and May, 1953, you committed adultery with one R. Bussey, and by reason of such adultery claims—

(*a*) a decree of divorce *a vinculo matrimonii;*

(*b*) custody of the minor children, Jacomina Cornelia van Oudtshoorn (born 28th February, 1951), and Hendrik Jacobus Marthinus van Oudtshoorn (born 5th May, 1953);

(*c*) forfeiture of the benefits of the marriage in community;

(*d*) alternative or other relief;

(*e*) costs.

Thus done and granted in the said Court at Pietermaritzburg on this the 9th day of October, 1953.—J. Ashmead, Registrar of the Supreme Court.

NOTE.—You will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.—Francis Becker & Co., Plaintiff's Attorneys. Messrs S. E. Henwood & Co., Plaintiff's Attorneys, c/o Messrs. Francis Becker & Co., Change Lane, Pietermaritzburg. 11660—16-23

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 93/53.)

In the matter between THE ADMINISTRATOR IN THE ESTATE OF THE LATE ADAM STEWART (No. 4748/48, Plaintiff, and JACOB JOHANNES PRETORIUS, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, Germiston, on Saturday, the 17th October, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion 5 of Lot "D" portion of Lot No. 21, situate on Sixth Avenue on that portion known as Edenvale Township of the Freehold Farm Rietfontein No. 9, District Germiston, measuring 10,000 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed.

On the property there is one dwelling-house built of burnt brick and plastered walls under iron roof with steel windows and cement floors, comprising sitting-room, two bedrooms, and kitchen. Two outside E.C.'s. Approximately 20 assorted fruit trees.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarntee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th October, 1953. 11449—9-16

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 104/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and BENJAMIN TROLLIP, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale with reserve of £1,100 wil be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street Entrance), Johannesburg, on Saturday, the 24th October, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Erf marked No. 728, Mayfair West, District Johannesburg, measuring 4,750 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one brick built house under iron roof comprising front and back verandahs, dining-room, lounge, 3 bedrooms, kitchen, pantry and bathroom; outbuildings: Garage, boy's room and coal shed.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11737—16-23

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 101/53.)

In the matter between NATHAN KAPLAN, Plaintiff, and RUDOLPH GERHARDUS JOHANNES VISAGIE and A. B. LANSER, Defendant.

In pursuance of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, Balfour, on Saturday, the 17th October, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

(1) Erf No. 302, Vincent and Dyer Streets;
(2) Erf No. 586, Montague and Frost Streets;
(3) Erf No. 608, Charles Street;
(4) Erf No. 848, Rissik and Frederick Streets;
(5) Erf No. 974, Arthur and Mury Streets;
(6) Erf No. 1120, East and Stuart Streets; and
(7) Erf No. 288, East and Vincent Streets.

All erven situate in the Town of Balfour, District of Heidelberg, measuring 200 square roods each.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

All erven vacant except Erf No. 302 on which there is a small dwelling-house built of burnt brick under iron roof.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Heidelberg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th October, 1953. 11447—9-16

Case No. 4005/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and JOTHAM BUTELEZI (a Native), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 9th March, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 6th November, 1953, at 10.30 a.m. at The New Magistrate's Courts, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 922, situate in Wynberg Road in the Township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 42 (forty-two) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

Certain Lot No. 1027, situate in Wynberg Road and Fourth Avenue, in the Township of Alexandra, District of Johannesburg, 42 (forty-two) square roods 59 (fifty-nine) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold only to Natives.

2. The purchase price shall be paid as follows: (*a*) As to 10 per cent thereof on the date of the sale, and (*b*) the unpaid balance together with interest thereon, at the rate of 6 per cent per annum, within 14 (fourteen) days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. For your information we would mention that the following buildings are erected on the properties, but no guarantee is given that this information is correct:—

Stand No. 1027, Alexandra Township: (*a*) 4 burnt brick rooms; (*b*) 4 raw brick rooms.

Stand No. 922, Alexandra Township: (*a*) 3 burnt brick rooms; (*b*) 2 raw brick rooms.

I. H. Du Plessis, Messenger of the Court. 11723—16-23

Case No. 1788/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BOKSBURG, HELD AT BOKSBURG.

Between TOWN COUNCIL OF BOKSBURG, Plaintiff, and COENRAAD JOHANNES VERMAAK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg and writ of execution, dated the 6th day of July, 1953, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 27th day of October, 1953, at 11 o'clock a.m. at the Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion No. 12 of Consolidated Erf No. 63, situate in Witfield Township, District Boksburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act and to the confirmation of the Magistrate, Boksburg.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, and shall be liable for, and pay all rates and taxes due on the property from the 1st July, 1952.

3. The purchase price must be paid as following: (*a*) One quarter (¼) thereof on the date of the sale; (*b*) the balance to be paid or secured by an approved guarantee to be supplied within 21 (twenty-one) days after the date of sale, such payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Boksburg.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price shall be paid by plaintiff's Attorneys.—J. L. Raath, Messenger of the Court, Boksburg, 5th October, 1953.

11608—16-23

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 149/52.)

In the matter between WILLY'S TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and KATHLEEN KAY (Cape Coloured), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 24th October, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining Extent of Portion B of Lot marked No. 86, Beacon Road, Township of Klipriviersoog Estate, Johannesburg, measuring 10,092 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there are—

(*a*) one brick built building comprising one shop, 3 rooms (2 rooms upstairs) and garage; and

(*b*) seven brick built rooms in yard.

Terms.—£200 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11738—16-23

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 106/53.)

In the matter between ESTATE LATE OLIVE MAGGIE MACKAY, Plaintiff, and GERT VAN DER WESTHUIZEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street Entrance), Johannesburg, on Saturday, the 24th October, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Leasehold Interest in Lot No. 23E, Sworder Street, West Turffontein, District Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there are two houses, built of brick, each comprising entrance hall, dining-room, 2 bedrooms, kwitchen, pantry, bathroom, passage and front verandah. Outbuildings: 2 Garages and 2 boys' rooms, brick built fence.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11740—16-23

SALE IN EXECUTION.
(Case No. 38379/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PEARL ISRAELSTAM, Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES PETRUS VAN DER MERWE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 6th July, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 6th November, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Courts, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain remaining extent of Freehold Lot No. 203, situate in St. Ermins Street, in the Township of Hurst Hill, District of Johannesburg, measuring as such 3.950 (three thousand nine hundred and fifty) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder, subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, outstanding Municipal Loans, interest, etc.

3. The purchaser shall (subject to the right of any existing tenants) be entitled to possession from the date of the sale.

4. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and in respect of the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½% (six and one half per centum) per annum, the same shall within fourteen days of sale be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee payable against transfer.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 5th October, 1953. 11721—16-23

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 107/53.)

In the matter between ESTATE LATE OLIVE MAGGIE MACKAY, Plaintiff, and JOHN CARLE PRETORIOUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street Entrance), Johannesburg, on Saturday, the 24th October, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Leasehold Interest in Lot No. 588, Township of Newlands and in the Mining District of Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one brick-built house under iron roof comprising front verandah, 2 bedrooms, dining-room and kitchen. Outbuildings: Sewerage and servant's room.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 12th October, 1953. 11739—16-23

SALE IN EXECUTION.
(Sase No. 11542/53.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between ROSIN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, and SAREL PETRUS BOOYSEN.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated 21st March, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 6th November, 1953, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 69, situate in Rockey Street and West Avenue, in the Township of Ferndale, District of Johannesburg, measuring two hundred and eighty-one (281) square roods thirty-six (36) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to confirmation by the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay in addition to the amount of the highest bid, the costs of the transfer including costs of drawing these conditions, transfer duty, all arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, and interest thereon, and any auctioneer's charges.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereon on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee, such payment and/or Guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

4. In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, the purchaser shall, within 21 (twenty-one) days of the sale, furnish the Messenger of the Court with a Permit authorising transfer of the property in pursuance of the sale.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 5th October, 1953. 11720—16-23

CAPE.—KAAP.

Case No. 4362/1953.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between V. D. VINCENT *vs.* P. TAAIBOSCH.

On Tuesday, the 27th day of October, 1953, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Bellville, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of land, being Lot No. 16 of Block AZ, Florida Estate, portion of Lot C, situate in the Municipality of Parow, in the Cape Division, measuring 5,000 square feet; as per Deed of Transfer No. 18235, dated the 21st December, 1945.

Description.—One wood and iron building consisting of 2 rooms.
Coloured area.

Conditions of Sale will be read out at the time of the sale and may also be seen at the Messenger's Office, 1 Vrede Street, Bellville; and the Offices of the Attorneys, Hofmeyr & Marquard, 139 Voortrekkerweg, Bellville, and the Auctioneer, Cecil Parsons, 109 Voortrekkerweg, Bellville.—C. J. J. van Niekerk, Messenger of the Court, Bellville. Cecil Parsons, Auctioneer, 109 Voortrekkerweg, Bellville, 29th October, 1953. 11639—16-23

Case No. 3480/1953.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between A. F. DU TOIT *vs.* I. KHAN.

On Tuesday, the 27th day of October, 1953, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Bellville, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of redeemed quitrent land, the remaining extent of Lot No. 10, Block AA, Epping Forest Estate, situate in the Municipality of Goodwood, in the Cape Division, measuring twenty thousand six hundred and forty-one (20,641) sq. ft.; as per Deed of Transfer No. 15397, dated 12th August, 1947.

Description.—Semi-detached dwelling-house of brick and iron, 4 bedrooms, 2 kitchens, 2 dining-rooms.

Coloured Area.

Conditions of Sale will be read out at the time of the sale and may also be seen at the Messenger's Office, 1 Vrede Street, Bellville; and the Offices of the Attorneys, Hofmeyr & Marquard, 139 Voortrekkerweg, Bellville, and the Auctioneer, Cecil Parsons, 109 Voortrekkerweg, Bellville.—C. J. J. van Niekerk, Messenger of the Court, Bellville. Cecil Parsons, Auctioneer, 109 Voortrekkerweg, Bellville, 29th October, 1953. 11640—16-23

Case No. 3190/1953.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between E. L. HOPKINS *vs.* A. KOCH.

On Tuesday, the 27th day of October, 1953, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, Bellville, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of land, situate in the Municipality of Goodwood, being Lot No. 834, the remainder of certain piece of land, situate in the Municipality of Goodwood, being Lots Nos. 834 and 836, Townsend Estate, part of Portion A of Lot Lao, measuring as such 5,000 sq. feet; held under Deed of Transfer No. 3968, dated 3rd June, 1911.

Description of Property.—Dwelling-house, wood and iron building, 3 bedrooms, dining-room, kitchen, outside room (wood and iron), front verandah, pitch roof.

European Area.

Conditions of Sale will be read out at the time of the sale and may also be seen at the Messenger's Office, 1 Vrede Street, Bellville; and the Offices of the Attorneys, Dempers, Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, and the Auctioneer, Cecil Parsons, 109 Voortrekkerweg, Bellville.—C. J. J. van Niekerk, Messenger of the Court, Bellville. Cecil Parsons, Auctioneer, 109 Voortrekkerweg, Bellville, 29th October, 1953. 11641—16-23

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly journal
OF THE DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES

published in both official languages and containing the latest information of interest to

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ERIC ALGERNON RAUBENHEIMER, residing at 154 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg, and employed as a pilot intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DOWNIE for the reason that my mother has been married to Andrew Gibson Downie for nineteen years and I have been known under the surname of DOWNIE since childhood.

I previously bore the name RAUBENHEIMER.

Any person who objects to my assumption of the said name of DOWNIE should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—E. A. Raubenheimer, 22nd September, 1953. 11089—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN LEBALA, residing at 44 Solomon Street, Bantule Location, Pretoria, employed as shop assistant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MATHOLE for the reason that I have always been known as JOHN MATHOLE.

I previously bore the name JOHN LEBALA.

Any person who objects to my assumption of the said name of JOHN MATHOLE should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Pretoria.—John Lebala, 21st September, 1953. 10989—2-9-16-23

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, REITZ HENRY VAN DEN BERG, woonagtig te Louis Bothalaan 622, Pk. Bramley, Johannesburg, en wat besigheid doen (of werksaam is) as motorwerktuigkundige is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BROWN aan te neem, om die volgende redes, nl. dat ek die afgelope 27 jaar (vanaf my jongmansjare) die van BROWN dra en aan al my vriende en kennisse (besigheids- en andersins) as BROWN bekend is.

Ek het voorheen die naam gedra van VAN DEN BERG.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van mejuffrou ANNA JULIANA VAN DER MERWE, met wie ek op 25 September 1953 in die huwelik tree te verander na BROWN.

Enigeen wat daarop teë is dat ek/ons bovermelde naam BROWN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Johannesburg indien.—Reitz Henry v.d. Berg, 16 September 1953. 10847—25-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ELAINE MARY OOSTERBROEK, minor spinster, duly assisted thereto, residing at 526 Cameron Street, Bailey's Muckleneuk, Pretoria, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FITZSIMONS, for the reason that my custodian parent on remarriage assumed the surname FITZSIMONS.

Any person who objects to my assumption of the said name of FITZSIMONS should as soon as may be lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—E. M. Oosterbroek, 23rd October, 1953. 11755—16-23-30-6

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, AUGUST FREDERICK SIMON APPEL, woonagtig te Koos de la Reystraat 135, Pretoria-Noord, en wat werksaam is as 'n spoorwerker in Suid-Afrikaanse Spoorweë, is van voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van MÜLLER aan te neem, om die volgende redes dat my van van APPEL spottery veroorsaak en sodoende 'n minderwaardigheids kompleks meebring aan my en my kinders.

Ek het voorheen die name gedra van AUGUST FREDERICK SIMON APPEL.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging van die van van my vrou SUSANNA MARIA CHRISTINA APPEL (gebore MEYER) en minderjarige kinders (1) MARIA ELIZABETH APPEL, (2) CAREL FREDERICK WILHELM APPEL, (3) ANDRIES JOHANNES APPEL, (4) HESTER PETRONELLA FREDERIKA APPEL en (5) SUSANNA MARIA CHRISTINA APPEL to verander na MÜLLER.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermelde naam MÜLLER aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Pretoria indien.—A. F. S. Appel, 9 Oktober 1953. 11646—16-23-30-6

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN WILLIAM MEINTJIES, residing at 115 Fifth Street, Maitland, and carrying on business as a builder, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAKAY, for the reason that I have been known as LAKAY since childhood.

I previously bore the name of JOHN WILLIAM MEINTJIES.

Any person who objects to my assumption of the said name of LAKEY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—J. W. Meintjies. 10232—11-18-25-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MINNA SPANNER (born SAKS, formerly KAB), a housewife, presently of 22 Cathcart Street, King William's Town, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to change the name of my minor child, STANLEY LEON KAB, to STANLEY LEON SPANNER, for the reason that since my marriage he has always gone under and been known by the name of SPANNER.

Any person who objects to my minor son assuming the said name of SPANNER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—M. Spanner, 5th September, 1953. 11327—9-16-23-30

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN LODOVICKS VAN WYK, residing at 30 Cardiff Road, Sea View, Durban, and employed as an apprentice plasterer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FLORENS, for the reason that I am known by that surname, which is the surname of my stepfather with whom I lived from infancy to the age of eighteen years.

Any person who objects to my assumption of the said name of FLORENS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—J. L. van Wyk, 30th September, 1953. 11328—9-16-23-30

NATAL.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Allandale, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as GIRMIT GAYADEEN.

I now abandan this name and from henceforth will be known and designated by the name of RAMPERSADH GAYADEEN.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban. —G. Gayadeen, 2nd September, 1953. 11543—16

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.D. 6/206.

DEPARTMENT OF MINES.
(Office of the Mining Commissioner, Barberton.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that Messrs. ERNEST THOMAS EDWARD ANDREWS and ALFRED WILLIAM CARLIN, carrying on business together in co-partnership under the style or firm of GOLDEN QUARRY MINE, of P.O. Box 118, Barberton, have made application in terms of section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on Lots Nos. 131 and 132, Section "A" Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton for the purpose of an overhead electric power line.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Sketch Plans R.M.T. Nos. 432 and 439 held by H. M. Bousfield.
(*b*) Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 751 held by J. V. M. Spencer.
(*c*) Government Telephone Line.
(*d*) Main Road from Barberton to Kaapmuiden.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 154 which may be seen at my office at Barberton.

Persons who have reason to object to the granting of this application are required to lodge particulars of their objections in writing, with me at my office, Government Buildings, Barberton, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at P.O. Box 118, Barberton on or before the 7th November, 1953.

This application and any objections thereto will be considered at my office at Barberton on the 14th November, 1953, at 10 a.m. Dated at Barberton this 25th day of September, 1953.—J. H. Hollebrands, Mining Commissioner, Barberton.

11348—9-16-23

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate of JACOB OVSIOWITZ, (No. C. 23481).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the folowing:—

Certain Freehold Stands Nos. 783, 782 and 781, measuring approximately 65 square roods 95 square feet; 68 square roods 130 square feet; 63 square roods 22 square feet, known as 90, 90a and 90b and 88b, Rietfontein Road, corner Primula Road, Primrose, upon which is erected a building built of brick under galvanised iron roof comprising 6 shops with modern shop fronts, 3 outbuildings built of brick under galvanised iron roofs and 1 pair semi-detached cottages.

Stand No. 780, known as 86 and 86a Rietfontein Road in extent approximately 56 square roods 37 square feet upon which is erected a pair of semi-detached cottages.

Stand No. 779 situate on Rietfontein and Petunia Roads, known as 84 Rietfontein Road, Primrose, in extent approximately 53 square roods 131 square feet upon which is erected a residence.

Stand No. 790, known as 37 Primula Road, Primrose, in extent approximately 69 square roods 64 square feet upon which is erected a modern residence and a two roomed flat.

Land.

The land Hadar Zichron—Jacob, Israel, marked on the Generale Plan as Parcel No. 154, measuring 1 metric dunam.

Undivided halfshare in certain Erf No. 540, situate on St. Peter and Thomas Roads in the Township of Ironsyde on that portion No. 6 of the farm Driemoeg No. 25, District Vereeniging, measuring 5,500 square feet.

Undivided halfshare in certain Erf No. 54, situate on Irene Street on that Portion No. 6 of the farm Driemoeg No. 25, District Vereeniging, measuring 49,300 square feet.

4,700 £1 shares in Scrutol Engineering (Pty.), Ltd. (under Judicial Management).

1,000 £1 shares in Machinery and Metal Trading Co. (Pty.), Ltd. (under Judicial Management).

144 2s. 6d. shares in Primrose Brick Works (1936), Ltd.

2 £1 shares in Palmer Colleries (Pty.), Ltd.

3,000 2s. 6d. shares in Onverwacht Asbestos Mining Co., Ltd.

10 Option Certificates to purchase 1,000 shares in Onverwacht Asbestos Mining Co., Ltd., at 3s.

For further information and viewing apply to Auctioneers.

Sale takes place at our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, in Tuesday, the 27th October, 1953, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg, Phones 22-7858/9. 11648—16

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate of ISAAC OVSIOWITZ (No. 23480).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Undivided halfshare in certain Freehold Residential Lot No. 1793, situate Chesterfield Road and Hans Crescent in the Township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring approximately 44,527 square feet.

Land.

The land Hadar Zichron—Jacob, Israel marked on the Generale Plan as Parcel No. 153, measuring 1 metric dunam.

4,700 £1 shares in Crutol Engineering (Pty.). Ltd. (under Judicial Management).

1,000 £1 shares in Machinery and Metal Trading Co. (Pty.), Ltd. (under Judicial Management).

1 £1 share in Palmer Colleries (Pty.), Ltd.

25 £1 shares in The Jewish Digest Publishing Co., Ltd.

175 5s. shares in African Asbestos Cement Corporation, Ltd.

100 5s. shares in O.F.S. Industrials, Ltd.

For further information and viewing apply to Auctioneers.

Sale takes place at our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, the 27th October, 1953, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg, Phones 22-7858/9. 11650—16

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate of BARNEY OVSIOWITZ (No. C. 23480).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Freehold Lot No. 789, situate Primula Road, on that portion known as the Township of Primrose, District Germiston, measuring approximately 69 square roods 64 square feet, known as 35 Primula Road, Primrose, upon which is erected a modern residence.

Erf No. 675, situate St. John and Premier Roads in the Township of Ironsyde, on that Portion No. 6 of the farm Driemoeg No. 25, District Vereeniging, measuring approximately 31,879 square feet.

Land.

The land Hadar Zichron—Jacob, Israel, marked on the Generale Plan as Parcel No. 152, measuring 1 metric dunam.

4,700 £1 shares in Scrutol Engineering (Pty.), Ltd. (under Judicial Management).

1,000 £1 shares in Machinery and Metal Trading Co. (Pty.), Ltd. (under Judicial Management).

1 £1 share in Palmer Colleries (Pty.), Ltd.

25 £1 shares in The Jewish Digest Publishing Co., Ltd.

For further information and viewing apply to Auctioneers.

Sale takes place at our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, the 27th October, 1953, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg, Phones 22-7858/9. 11649—16

TENDERS.

Insolvent Estate GERHARD ARTHUR SASSENBERG, trading as VOTRE BEAUTÉ, at 331 Andries Street, Pretoria.

Tenders are hereby invited for the purchase of the beauty parlour business known as Votre Beauté, situate at 331 Andries Street, Pretoria, as a going concern or, alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Equipment, including a nemectron, the latest invention for facial treatment and other valuable equipment.
(*b*) Office furniture, display counter, etc.
(*c*) Stock of cosmetics.
(*d*) Goodwill and tenancy of the premises.

The highest or any tender will not necessarily be accepted and the basis of any sale resulting from tenders will be "voetstoots" and without any warranties whatsoever.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders: Insolvent Estate of G. A. Sassenberg (No. C. 23699", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, by noon on or before Tuesday, 27th October, 1953.

The business may be inspected by interested purchasers on Monday and Tuesday, 19th and 20th October, 1953, during business hours.

Further particulars may be obtained from the undersigned.—J. A. Crafford, Trustee, 40-44 Velra House, Pretoria. Telephone 3-3302/2-1387. 11715—16

CHANGE OF NAME.

SECTION 93 OF DEEDS REGISTRIES ACT No. 47 OF 1937.

Notice is hereby given that the firm THOMSON AND MATTINSON, the individual partners whereof are ALAN JAMES DUNDAS THOMSON and JOHN COLIN BRACEY MATTINSON, has changed its name from A. J. D. THOMSON, No. 555/1944, to THOMSON AND MATTINSON, No. 1037/1949, and that such firm has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937 in respect of the following Deed registered in its name, viz., Deed of Transfer No. 11210/1947, dated the 12th December, 1947.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said Title Deed are hereby required to lodge such objection in writing with me at my office in Pietermaritzburg within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pietermaritzburg, this 1st day of October, 1953.—A. v. R. van Oudtshoorn, Acting Registrar of Deeds, Natal. 11763—1

THE SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF INTENTION TO INTRODUCE A PRIVATE BILL.

Notice is hereby given that the South African National Life Assurance Company, Limited, hereinafter referred to as the Existing Company, intends to apply for leave to introduce a Private Bill during the next ensuing Session of Parliament to provide for the incorporation of a Mutual Life Assurance Company under the name of the South African National Life Assurance Company (Mutual), hereinafter called the Company.

The general objects of the Bill are as follows:—

(*a*) To provide for the establishment of a Mutual Life Assurance Company under the name of South African National Life Assurance Company (Mutual).
(*b*) To provide that the members of the Company shall be the policyholders.
(*c*) To provide that the Company shall be a body corporate.
(*d*) To determine the objects of the Company.
(*e*) To provide for the appointment of Directors and their tenure of office.
(*f*) To provide that the Existing Company shall cease to exist and that its shares be cancelled.
(*g*) To fix a purchase price for the shares.
(*h*) To provide for the transfer of all assets and liabilities, rights and duties as well as legal proceedings from the Existing Company to the Company and that policyholders of the Existing Company shall become policyholders of the Company.
(*i*) To provide that Registrars and other officials be instructed to make the necessary amendments to their official documents without payment of transfer duty, stamp duty or registration fees.
(*j*) To provide for the limitation of the liability of the members of the Company.
(*k*) To provide for the amendment of the objects of the Company.
(*l*) To determine the Company's Articles of Association.
(*m*) To provide for the amendment or extension of the Company's Articles of Association.
(*n*) To provide that all officials, servants, auditors and actuaries of the Existing Company shall remain in office.
(*o*) To provide that the Act shall not derogate from the provisions of certain other Acts.
(*p*) To provide that the costs, charges and expenses incurred in the passing of this Act shall be paid by the Company.

Further notice is hereby given that printed copies of the abovementioned Bill in the English and Afrikaans languages will be deposited on or before 30th November, 1953, with—

(1) The Clerk of the House of Assembly.
(2) The Administrator of the Orange Free State.
(3) The Administrator of the Cape Province.
(4) The Administrator of the Transvaal.
(5) The Administrator of Natal.
(6) The Administrator of South West Africa.

And the said Bill will be presented to the House of Assembly in the next ensuing Session on petition praying that the same may be passed into law.

Dated at Cape Town on this the 1st day of October, 1953.

THE SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED,
Promotors of the Bill,
Sanlam Building,
28 Wale Street,
Cape Town.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Parliamentary Agents for the Bill and its Promotors,
Sanlam Building,
28 Wale Street,
Cape Town.

DIE SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK.

KENNISGEWING VAN VOORNAME OM 'N PRIVATE WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hiermee word kennis gegee dat die Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy, Beperk, hierna die Bestaande Maatskappy genoem, voornemens is om aansoek te doen om verlof om gedurende die eersvolgende Sessie van die Parlement 'n Private Wetsontwerp in te dien tot instelling van 'n Onderlinge Lewensassuransie-maatskappy met regspersoonlikheid en met die naam Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy (Onderling), hierna die Maatskappy genoem.

Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is die volgende:—

(*a*) Om voorsiening te maak vir die instelling van 'n Onderlinge Lewensassuransie-maatskappy met die naam Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy (Onderling).
(*b*) Om te bepaal dat die lede van die Maatskappy die polishouers is.
(*c*) Om te bepaal dat die Maatskappy 'n regspersoon is.
(*d*) Om die doeleindes van die Maatskappy vas te stel.
(*e*) Om die aanstelling van Direkteure en die duur van hulle ampstermyn te bepaal.
(*f*) Om te bepaal dat die Bestaande Maatskappy ophou om te bestaan en dat sy aandele gekanselleer word.
(*g*) Om 'n betaalsom vir die aandele vas te stel.
(*h*) Om voorsiening te maak vir die oordrag van alle bate en laste, regte en verpligtinge sowel as regsgedinge van die Bestaande Maatskappy op die Maatskappy en dat polishouers van die Bestaande Maatskappy polishouers van die Maatskappy word.
(*i*) Om te bepaal dat Registrateurs en ander amptenare gelas word om die nodige wysigings in hulle amptelike stukke aan te bring, sonder betaling van hereregte, seëlregte of registrasiegelde.
(*j*) Om voorsiening te maak vir die beperking van aanspreeklikheid van die lede van die Maatskappy.
(*k*) Om voorsiening te maak vir die wysiging van die doeleindes van die Maatskappy.
(*l*) Om die Statute van die Maatskappy vas te stel.
(*m*) Om voorsiening te maak vir die wysiging of aanvulling van die Statute van die Maatskappy.
(*n*) Om te bepaal dat alle amptenare, dienare, ouditeure en aktuarisse van die Bestaande Maatskappy hulle ampte bly behou.
(*o*) Om te bepaal dat die Wet nie afbreuk doen aan die bepalings van sekere ander Wette nie.
(*p*) Om te bepaal dat die koste, vorderings en uitgawes wat met die aanname van hierdie Wet in verband staan deur die Maatskappy betaal word.

Verder word kennis hierby gegee dat gedrukte eksemplare van genoemde Wetsontwerp in Afrikaans en Engels voor of op 30 November 1953 ingelewer sal word by—

(1) Die Klerk van die Volksraad, Kaapstad.
(2) Die Administrateur van die Oranje-Vrystaat.
(3) Die Administrateur van die Kaapprovinsie.
(4) Die Administrateur van Transvaal.
(5) Die Administrateur van Natal.
(6) Die Administrateur van Suidwes-Afrika.

En genoemde Wetsontwerp sal gedurende die eersvolgende Sessie by Petisie aan die Volksraad voorgelê word met die versoek dat dit as Wet aangeneem word.

Gedateer te Kaapstad op hede die 1ste dag van Oktober 1953.

DIE SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK,
Bevorderaars van die Wetsontwerp,
Sanlamgebou,
Waalstraat 28,
Kaapstad.

JAN S. DE VILLIERS & SEUN,
Parlementêre Agente vir die Wetsontwerp en sy Bevorderaars,
Sanlamgebou,
Waalstraat 28,
Kaapstad.

11175–9–16–23–30

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of BENNET LIETA (No. C. 23614), we will sell by public auction certain building and erection on Stand Nos. 1510/11, Pimville, Johannesburg, and all the seller's right, title and interest in and to the site permit relating to the said stands.

Sale takes place at our Mart, Lenrich Building, 147 Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, 27th October, at 11 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Johannesburg. Phones 23-9473, 23-9451. 11752—16

A. D. DES FOUNTAIN & SONS BRAKPAN SALES.

INSOLVENT ESTATE.

Acting upon instructions received from the Joint Trustees in the Insolvent Estate of A. I. YANNITSOROS (No. C. 23564), trading as TENNIS TEA ROOM, we will sell, at our Mart, 473 Voortrekker Road, Brakpan, Thursday, 29th October, at 11 a.m. certain business Stand No. 1078, Brakpan, certain residential property situated at 69 Kitzinger Avenue, Brakpan, fixtures and fittings. No reserve.

For further particulars apply: A. D. des Fountain & Sons, 473 Voortrekker Road, P.O. Box 119, Brakpan, Phone 55-1677.

11609—16

TENDERS.

Insolvent Estate of WILLIAM KOOPOWITZ, a Grocer and General Dealer of 25 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg (C. 23656).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above grocery and delicatessen shop as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade consisting of groceries, tinned goods, etc.
(*b*) Shop fixtures and equipment.
(*c*) Delivery cycles.
(*d*) Outstanding accounts.
(*e*) Tenancy and goodwill (monthly tenancy, rental £12.10s. per month).

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate W. Koopowitz, C. 23656" must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, so as to reach him before noon on Friday, the 23rd October, 1953.

The premises will be open for the inspection of the assets by interested parties on Tuesday, the 20th October, 1953, from 9.30 a.m. to 1 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Trustee. c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings,, cor. Market and Kruis Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 11707—16

TENDERS.

Insolvent Estate of MARCUS LEAS, trading as SEA FOODS, Dealers in Groceries, Provisions and Fish, at 282 Prinsloo Street, Pretoria (C. 23630).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stocks of groceries.
(*b*) Shop fixtures and equipment.
(*c*) Outstanding accounts.
(*d*) Stand No. 24, Windsor-on-Sea, South Coast, Natal.
(*e*) Lease and Goodwill. (Rental £35 per month. Lease eexpires 30th April, 1956).

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate Marcus Leas, C. 23630", must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, so as to reach him before noon on Friday, the 23rd October, 1953.

The premises will be open for the inspection of the assets by interested parties on Monday the 19th October, 1953, from 9.30 a.m. to 1 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Provisional Trustee, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, cor. Market & Kruis Streets., P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. 11706—16

TENDERS.

Insolvent Estate of ANDREW TSIAKKAS, trading as HIGHLANDS NORTH SUPPLY STORES, Corner Louis Botha Avenue and Atholl Streets, Highlands North, Johannesburg (C. 23661).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above grocery business as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stocks of groceries, tinned goods, etc.
(*b*) Shop and office fixtures and equipment.
(*c*) Outstanding accounts.
(*d*) Lease and goodwill.

The business is presently doing a satisfactory turnover and an oportunity presents itself to acquire an excellent business. A five-year lease at £50 per month can be arranged for an approved purchaser.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate A. Tsiakkas, C. 23661" must be lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, to reach him by not later than noon on Friday, the 23rd October, 1953.

The business is presently being conducted by the Estate, and the assets may therefore be inspected during normal business hours.

Further information is available upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Provisional Trustee, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5, Empire Buildings, Cor. Market and Kruis Streets., P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg.

11705—16

Insolvent Estate FRED COHEN (No. C. 23561), trading as NORTHCLIFF TEA ROOM.

The sale of loose assets and certain builders plant and material contained in the premises, Rockey Street, Northcliff, advertised to be sold on the 29th, 30th and 31st October, 1953, has been cancelled. —Joint Auctioneers, Arthur Meikle & Co., Ltd., 101 Fox Street, Johannesburg, and Richard R. Currie, Ltd., 112 Commissioner Street, Johannesburg. 11778—16

Insolvent Estate BROOKSTONE BROTHERS (C. 23680).

Duly instructed by the Joint Provisional Trustees in the above Estate, we will sell the horses in training without reserve at our Bloodstock Saleyard, Marlborough Road, Springfield, Johannesburg, on Monday, 2nd November, 1953, at 12 noon. For further partciulars apply ARTHUR MEIKLE & COMPANY, LIMITED, 101 Fox Street, Johannesburg. Telephone: 33-5616, Telegrams "Adept".

11777—16

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

[Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that the Insolvent DIRK CORNELIUS UYS STEYN (Estate No. C. 21994), manager of a conveyancing business of Vanderbijl Park, District of Vereeniging, whose Estate was placed under sequestration (voluntarily) on the 30th of November, 1948, intends to make application for his rehabilitation in the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Pretoria on the 10th December, 1953, at 10 a.m., in terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. Dated at Vereeniging on this the 9th day of October, 1953.—Oldridge & Pretorius, Applicant's (Insolvent's) Attorney, 1 and 2 Dickinson Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging. 11643—16

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, NAGIE ATTIA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Lombardy East.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357), Johannesburg) within 14 days of the publication of this notice.—N. Attia. Harry Goss, Attorney, Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg.

11784—16

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANTONIO JARDINO, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Stand No. 654, Horizon, corner of Andries Bruyn Street and Kruger Avenue, Horizon, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. Jardino. 11748—16

In the Estate of the late PHILIP EDWARD HARDING (No. 1733/53), of Surrey, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

625 Shares in Wire Industries Steel Products and Engineering Company, Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), three weeks after the date of publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Johannesburg this 8th day of October, 1953.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Agents for Executor of the late P. E. Harding, appointed in London. 11603—16

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, NATHAN ABRAHAM BLUMBERG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at corner of Sauer and Bree Streets, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357), Johannesburg) within 14 days of the first publication of this notice.—N. A. Blumberg. corner of Sauer and Bree Streets, Johannesburg. 11751—16

REMOVAL OF LIQUOR LICENCES.

Notice is hereby given that application will be made to the Liquor Licensing Board at its Annual Meeting to be held at Germiston on Wednesday, the 2nd day of December, 1953, for the removal of the Wholesale and Bottle Liquor Licences held by SCHALK WILLEM RABIE, in respect of premises situate on portion of Stand No. 723, New Redruth, and being 45a Voortrekker Road, New Redruth, District of Germiston, to premises situate on Stand No. 628, corner of Voortrekker Road and Fore Street, New Redruth, and being 28c Voortrekker Road, New Redruth, District of Germiston.

Any person desiring to oppose the removal of such licences is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Germiston on or before the 26th day of November, 1953. Dated at Germiston this 12th day of October, 1953.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for Applicant, 2 Provident Buildings, President Street (P.O. Box 205), Germiston. 11689—16

REMOVAL OF LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, as amended, that on the 2nd day of December, 1953, application will be made to the Liquor Licensing Board for the District of Warmbaths for the removal of the Bottle Liquor Licence presently held by THEODOR JOHANNES HEUSER as Manager on behalf of CHRISTIAAN ADRIAAN WELGEMOED, from premises situated at Vaalboschbult No. 499, District Warmbaths, to Portion No. 8 of the farm Elandskraal No. 227, District Warmbaths, and any person desiring to oppose such removal is hereby required to lodge his objections and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Warmbaths, on or before the 17th November, 1953. Dated at Pretoria this 9th day of October, 1953.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Applicant, Tudor Chambers, Pretoria. 11686—16

NOTICE.

Notice is hereby given that application has been made, in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, to the Registrar of Deeds at Pretoria for the change of name of THE PATHFINDER BOY SCOUTS ASSOCIATION OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, TRANSVAAL DIVISION, in Deed of Transfer No. 12238/1946, registered on the 25th day of April, 1946, in the Deeds Registry at Pretoria from THE PATHFINDER BOY SCOUTS ASSOCIATION OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, TRANSVAAL DIVISION, to THE AFRICAN BOY SCOUTS ASSOCIATION OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, TRANSVAAL DIVISION, for the reasons stated in the application.

All persons having any objection to the said application are hereby requested to lodge the same with me, in writing, within one week of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 8th day of October, 1953.—Registrar of Deeds, Pretoria. Savage, Jooste & Adams, Applicants' Attorneys, P.O. Box 745, Pretoria. 11602—16

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, KYRIACOS CHRISTOPHER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te 127 Victorialaan, Brakpan (hoek van Victorialaan en Stasieweg) te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg) aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskryning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Brakpan hierdie 6de Oktober 1953.—K. Christopher. 11520—16

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOSIA FRANCOIS CLOETE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 178, Mullerstraat, Amalia, distrik Schweizer-Reneke, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. F. Cloete. 11611—16

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES CHRISTOFFEL JORDAAN, die ondergetekeende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- een Vleisnywerhede aaansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Nezer en Van Ryneveld-gebou, Boomstraat, Klerksdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 11685—16

M.C.A. 35/5165.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Elandsfontein No. 26 and Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables and a water pipe line.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 164, 217, 302, 304, 366, 367, 307, 350, 368, 345 and 3626.
(*b*) Mynpachten Nos. 315 and 702, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 29 and 259, respectively.
(*c*) Mine Road, with fencing—Surface Right Permit No. A.64/44.
(*d*) Fenced areas for trees—Surface Right Permit No. 124/12.
(*e*) Mine Railway and Mine Road, with fencing—Surface Right Permit No. A.221/39.
(*f*) Water furrow—Surface Right Permit No. 34/1898.
(*g*) Railway siding—Surface Right Permit No. A.129/36.
(*a*) to (*g*) held by City Deep, Limited.
(*h*) Overhead electric power lines and underground electric cables—Surface Right Permit No. A.2/53.
(*i*) Park strips—Surface Right Permit No. A.4/42.
(*h*) and (*i*) held by the City Council of Johannesburg.
(*j*) Proclaimed roads—City Council of Johannesburg.
(*k*) Railway ground—South African Railways and Harbours Administration.
(*l*) Water pipe line—Rand Water Board.

(Freehold Owners: Elandsfontein Estate Company, Limited; City Deep, Limited; City Council of Johannesburg; and South African Railways and Harbours Administration.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1461, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on or before the 17th day of November, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of November, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 26th day of September, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 11509—16-23-30

NOTICE OF SALE.

In the Deceased Insolvent Estate of the late VIOLET MURIEL BARBOUR (No. 1008/53).

Favoured with instructions from the Attorneys administering the above deceased Insolvent Estate, we will submit for sale by public auction (subject to confirmation by the Executor and the Master of the Supreme Court) on Saturday, the 31st October, 1953, at 11 a.m. at our mart, corner of Meyer and Library Streets, Germiston, Stand No. 840, measuring 11,746 square feet and Stand No. 841, measuring 11,453 square feet, both in the Township of Kempton Park Extension No. 2, District of Germiston.—Evans, Leigh, Mackay & Knowles, Auctioneers & Estate Agents, P.O. Box 113, Germiston. 11617—16

CAPE.—KAAP.

KENNISGEWING.

KONVOKASIE VAN DIE UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Vergadering van die Konvokasie van die Universiteit van Stellenbosch in die Senaatkamer op 6 November 1953 onmiddellik na afloop van die Senaatsvergadering (ongeveer 5.30 nm.) gehou sal word:—

AGENDA.

1. Notule.
2. Uitslag kiesing van raadslid in die plek van wyle dr. Karl Bremer.
3. Wysiging van statuut I, hoofstuk V, paragraaf 56.
4. Onbestrede voorstelle.
5. Varia.

D. J. Kriel, Registrateur, Administrasiegebou, Stellenbosch, 1 September 1953. 10140—11 Sept.-16 Okt.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 12th day of November, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as counsel can be heard for the surrender of the estate of LOURENS STEPHANUS GEYER (Junior), a farmer of Willemskloof, District Elliot, as insolvent and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town and at the office of the Magistrate at Eliott for a period of fourteen days from the 16th day of October, 1953, to the 31st day of October, 1953.—Hechter & Olckers, Applicant's Attorneys, Voortrekker Street, P.O. Box 12, Elliot, 9th October, 1953.

11645—16

THE MUNICIPALITY OF THE CITY OF KIMBERLEY.

Whereas the Council of the Municipality of the City of Kimberley, acting under the powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934 (as amended), declared the premises or parts thereof described in the Schedule hereto appended to be slum; and

Whereas application has been made in terms of Section 15 (1) of the said Act for rescission of such declarations;

Now, therefore, notice is hereby given in terms of sub-section (4) of section *fifteen* of Act No. 53 of 1934 (as amended), that the declarations so made were on the 14th and 28th days of September, 1953, respectively, rescinded by the Council of the Municipality of the City of Kimberley. Dated at Kimberley this 1st day of October, 1953.—R. Hartley Marriott, Town Clerk.

SCHEDULE.

(i) Lot No. 71/73, situate in Church Road, within the Municipality of the City of Kimberley, more commonly known as 13 Church Road, Kimberley, and registered in the name of C. A. Patterson, J. K. Lawrence, B. M. Lawrence and R. G. Lawrence.

(ii) Plot No. 861, situate in D'Arcy Street, within the Municipality of the City of Kimberley, more commonly known as 15 D'Arcy Street, Kimberley, and registered in the name of J. E. Rose.

DIE MUNISIPALITEIT VAN DIE STAD KIMBERLEY.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van die Stad Kimberley, kragtens die magte verleen deur die bepalings van die Agterbuurte Wet, No. 53 van 1934 (soos gewysig), die eiendomme of dele daarvan, wat in die Bylaag hieronder aangevoeg is, tot agterbuurte verklaar het; en

Nademaal aansoek gedoen is kragtens Artikel 15 (1) van die genoemde Wet om opheffing van sodanige verklarings.

Nou, derhalwe, geskied kennis hiermee dat kragtens sub-artikel (4) van Artikel 15 van Wet No. 53 van 1934 (soos gewysig), die verklarings aldus gemaak op die 14 en 28 September 1953, onderskeidelik deur die Raad van die Munisipaliteit van die Stad Kimberley, herroep is. Gedateer te Kimberley, hierdie eerste dag van Oktober 1953.—R. Hartley Marriott, Stadsklerk.

BYLAAG.

(i) Perseel No. 71/73, geleë in Churchweg, binne die Munisipale gebied van die Stad Kimberley, en beter bekend as Churchweg No. 13, Kimberley, geregistreer ten name van C. A. Patterson, J. K. Lawrence, B. M. Lawrence en R. G. Lawrence.

(ii) Perseel No. 861, geleë in D'Arcystraat, binne die Munisipale gebied van die Stad Kimberley, en beter bekend as D'Arcystraat No. 15, Kimberley, geregistreer ten naam van J. E. Rose. 11614—16

LIQUOR ACT, 1928.

APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of the Liquor Act, 1928 (No. 30 of 1928, as amended), that application will be made to the Liquor Licensing Board for the District of Queenstown at its Annual Meeting to be held at 10 a.m. on Wednesday, the 2nd December, 1953, by NIOBE ERNEST PEARS, in his capacity as the Manager and as such the Nominee of the UNION WINE AND SPIRIT CORPORATION, LIMITED, the said Company being the holder of the Wholesale Liquor Licence in respect of the premises, situate on the remainder of Erf No. 56 (now known as Erf No. 1084), Queenstown, at 17 Dugmore Street, Queenstown, for authority to remove the said Licence from 17 Dugmore Street, Queenstown [the remainder of Erf No. 56 (known as Erf No. 1084), Queenstown], to 10 Hexagon, Queenstown (Erf No. 397, Queenstown), the said premises being within one (1) mile distant from 17 Dugmore Street, Queenstown.

All persons desiring to oppose the removal are required to lodge their objections and state their reasons therefor in writing to the Magistrate, Queenstown, before noon on Wednesday, the 25th November, 1953. Dated at Queenstown this 7th day of October, 1953.—Niobe Ernest Pears, Manager of Union Wine and Spirit Corporation, Ltd., 17 Dugmore Street, Queenstown, and F. A. Visser, Son & Brink, Attorneys for the Applicant, 7 Hexagon, and P.O. Box 9, Queenstown.

11659—16

Insolvent Estate HENDRIK ERASMUS, General Dealer, Britstown (No. 9483).

The outstanding book debts of the above Insolvent Estate will be sold by public auction in front of the offices of Messrs. Raath & De Villiers, Auctioneers, Britstown, on Saturday, 31st October, 1953, at 10 a.m.

For full details apply to the undersigned or to Messrs. Raath & De Villiers, Britstown.—W. J. Le Roux, Trustee, P.O. Box 24, Church Street, Victoria West, C.P.

11693—16

THE FRONTIER EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.

In the Insolvent Estate of EMIL HEINRICH HERMANN TILTMANN (No. 9559), a Butcher, of 35 St. Paul's Road, East London, who traded at Dagbreek, East London District.

Duly instructed thereto by the Trustee, we, W. E. Midlane & Son, Auctioneers, of East London, will sell by public auction at our Mart, 26 Caxton Street, East London, on Wednesday, 17th October, at 10 a.m., the following:—

Lister Junior 4 h.p. petrol engine; Frigidaire commercial refrigeration plant; marble counter slab; sundry butcher's equipment.

J. N. Burgess, Trustee. W. E. Midlane & Son, Auctioneers, Sworn Appraisers and Estate Agents. 11618—16

NOTICE.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 42 (1) of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended, that JOHANNES JACOB NEEDHAM, an employee of R. SANTHAGENS CAPE, LIMITED, intends applying to the Resident Magistrate, Stellenbosch, for authority for the temporary transfer of the Bottle Liquor Licence held by him in respect of the premises situate in Andringa Street, Stellenbosch, known as the VAN DER STEL BOTTLE STORE, to LOUIS BECKER, of Stellenbosch, who will hold the said Licence as employee of R. SANTHAGENS, CAPE, LIMITED.

Notice is further given that the said LOUIS BECKER will, if the application for the temporary transfer be granted, apply at the next Annual Meeting of the Licensing Board to be held at Stellenbosch on the 2nd December, 1953, for the ratification of such transfer.

Any person desiring to oppose the transfer as set out above is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate aforesaid, on or before the 3rd November, 1953. Dated at Stellenbosch this 8th day of October, 1953.—A. F. Markotter & Son, Attorneys for Applicant, Bird Street, P.O. Box 85, Stellenbosch. 11658—16

NATAL.

NATIONAL BOX & JOINERY CO. (PTY.), LTD.

Notice is hereby given that the above Company will be placed into Voluntary Liquidation on Monday the 9th November, 1953, and a Creditors' meeting will be held on that day at 912 Salisbury House, West Street, Durban, at 10.00 a.m.—H. Kelroe-Cooke, Secretary. 11710—16

ALDER BROS. (PTY.), LTD., in Liquidation (C.A. 755).

Duly instructed by the Liquidator we will sell by public auction: 1948 Austin A40 two-door sedan; office furniture; bolting silk; photographic printing-screen making equipment complete with developing and washing tank; dyeing machines; stainless steel dyeing vat; copper lined dyeing vat; 2 steam heated presses; double jacketed dissolving pan; enamel dyeing tanks; 2 by 50 yard printing tables with permanent gumming surface; printing screens all sizes and a quantity of other assets usual to textile printers and dyers. The sale will be conducted at the factory, 427 North Coast Road, Briardene, on Saturday, 7th November, 1953.—Trevors (Pty.), Ltd., Auctioneers and Estate Agents, 23 Field Street, Telephone 2—9116.

11761—16

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed WILFRED POPE, Esquire, of Umtentweni, to act as sworn appraiser for the Magisterial District of Port Shepstone.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 3rd day of September, 1953. 11579—16

Buy Union Loan Certificates

Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Between COPALLAL HURBANS, Plaintiff, and SOOKDEO, Defendant.

NOTICE OF SALE.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, the undermentioned will be sold in front of the Court-house, Stanger, on Wednesday, the 28th day of October, 1953, at 11 o'clock in the forenoon, to the highest bidder, for cash, viz.—

(1) The right, title and interest, claim and demand of the within-named Defendant Sookdeo, in and to a certain agreement, dated the 26th day of November, 1945, by and between Ramburan, Sodkdeo, Jadooand Ramdoolam, all Colonial-born Indians, No. 18009/18010 of Esenembi, in the Lower Tugela District, Natal, farmers, of the one part, and Varjivandas Purshottamdas Desai, Krishna Purshottamdas Desai, Shangtilal Purshottamdas Desai, Kantilal Purshottamdas Desai, Manilal Purshottamdas Desai, and Valjee Valjee of Tongaat, Natal, merchants, of the other part.

(2) The right, title and interest, claim and demand of the within-named Defendant Sookdeo, in and to a certain agreement, dated the 16th day of September, 1946, by and between Ramburan, Sookdeo, Jadoo and Ramdoolan, all Colonial-born Indians, No. 18009/18010, of Esenembi in the Lower Tugela District, Province of Natal, farmers, of the one part, and Varjivandas Purshottamdas Desai, Krishna Desai, Kantilal Desai, Santhilal Desai, Manilal Desai, and Valjee Valjee of the other part.

(3) The right, title and interest, claim and demand of the within-named Defendant Sookdeo, in and to a certain Agreement, dated the 9th day of October, 1946, between Ramburan, Colonial-born Indian No. 18009/18010 of Esenembi in the Lower Tugela District, Natal, Sookdeo, Colonial-born Indian No. 18009/18010 of Esenembe aforesaid, Ramdoolam, Colonial-born Indian No. 18009/18010 of Esenembi aforesaid and Juddoo, Colonial-born Indian No. 18009/18010 of Esenembi aforesaid, of the one part, and Varjivandas Purshottamdas Desai, Krishna Desai, Kantilal Desai, Mantilal Desai, and Valjee Valjee of the other part.

(4) The right, title and interest, claim and demand of the within-named Defendant Sookdeo, in and to a certain agreement, dated the 20th day of December, 1946, by and between Sookdeo, Colonial-born Indian No. 18009/18010 of Esenembi of the one part, and Hurbans Properties (Proprietary), Limited, of the other part.

P. J. Rothon, Deputy Sheriff, Lower Tugela District. 11690—16-23

O.F.S.--O.V.S.

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate at Bloemfontein on Wednesday, the 18th day of November, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the transfer of the Russel Hotel liquor licence held by ABRAHAM MARKS in respect of the premises known as the RUSSEL HOTEL, situate on Erf No. 1101 and known as 4 and 6 Fraser Street, Bloemfontein, to Erf No. 595, known as 102 Zastron Street, and Erf No. 583, known as 35 Kellner Street, Bloemfontein, which hotel premises will be known as HOTEL FONTEIN.

In the event of the removal of the said licence being authorised, the licensee will at the next annual meeting of the Bloemfontein Licensing Board to be held on Wednesday, the 2nd day of December, 1953, apply for ratification of the removal and for the substitution of the new premises for the premises described in the application for renewal of the Russel Hotel liquor licence.

Any person desiring to oppose the said transfer is hereby called upon to lodge his objections in writing, stating the reasons therefor, to the Magistrate at Bloemfontein, on or before Tuesday, the 17th day of November, 1953. Dated at Bloemfontein, this 9th day of October, 1953.—McIntyre & Watkeys, Attorneys for Applicant, Suite 114, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, Bloemfontein. 11700—16

Duly instructed by the Executor of ELASTOCRETE (PTY.), LIMITED (in Liquidation), we will sell, by public auction, on Saturday, 31st October, 1953, at 10 a.m., the undermentioned building material and equipment:—

Large quantity of scaffold timbers, blue gum poles, non-skid tiles, reinforcing steel, wheelbarrows, two concrete mixers, circular saw, picks, shovels, etc., etc.

Barbour & Thorne (Pty.), Ltd., Auctioneers, 14 Raymond House, Welkom, O.F.S. Claude William Tasmer, Esq., Syfret's Executor and Trust Company, Ltd., Cape House, Fox and Maclaren Streets, Johannesburg, Liquidator. 11776—16

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

AANSOEK OM SLAGKWOTA EN REGISTRASIE AS SLAGTER (BUITE-GEBIEDE).

Kennis word hiermee gegee dat ons, JEREMIAH WITZIE, PAUL MOKOENA en THEOPHILUS SEFUME, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleieskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Perseel D, Villiers-lokasie, distrik Frankfort, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Villiers, die 30ste dag van September 1953.—Jeremiah Witzie, Paul Mokoena, Theophilus Sefume. 11663—16

TRANSVAAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHRISTIAAN RUDOLF DE WET JACOBS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Tyronelaan 62, Parkview, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

11673—16

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder- sy, en aan ander wat die mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-Magistraat (Sievele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
5335/53	Hopkins, June Doreen, clerk.....	14/8/53, Cape Town.....	29/10/53, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5306/53	Pretorius, Hendrina Magdalena, huisvrou	5/9/53, Dordrecht.....	26/10/53, 10 vm., Dordrecht...	Eksekuteur Datief.
5368/53	Clulow, Gordon Daniel, motor mechanic	6/5/53, Port Elizabeth.....	30/10/53, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
29056	van Heerde, Gerrit, rustende winkelier	22/1/31, Kaapstad.....	29/10/53, 10 vm., Kaapstad....	Eksekuteur Datief.
1220/53	Wostenholm, Maurice Humphrey, medical practitioner	12/12/52, Luton, Bedfordshire, England	22/10/53, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
4999/53	Wostenholm, Marigold Jessie, housewife	12/12/52, Luton, England....	22/10/53, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
5221/53	Raubenheimer, Benjamin, pensioner	9/9/52, Mossel Bay.....	28/10/53, 10 a.m., Mossel Bay.	Executor Dative.
5354/53	Michaels, William Raymond, insurance agent	22/8/53, Cape Town.....	27/10/53, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5259/53	Olivier, Theodorus Bernardus, farmer	11/8/51, Albert.....	29/10/53, 10 a.m., Jamestown..	Executor Dative.
5316/53	Grane, Johann Heinrich Arnold, company director and wine expert	12/9/53, Wynberg.....	27/10/53, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
5345/53	Grovers, Daniel John, onderwyser..	9/12/41.....	30/10/53, 10 vm., Riversdal....	Eksekuteur.
686/45	Dreyer, Bartholomeus Jacobus, farmer	5/7/45, Barkly East.....	28/10/53, 10 a.m., Barkly East	Executor Dative.
60945	Botha, Phillipus Rudolphus, farmer	31/8/38, Aliwal North.....	28/10/53, 10 a.m., Lady Grey..	Executor Dative.
533/53	Botha (born Mentz), Maria Johanna, housewife	13/9/53, Lady Grey.....	28/10/53, 10 a.m., Lady Grey..	Executor Dative.
5369/53	Doyle, Charles Harold, railwayman	25/9/53, Kenilworth.....	27/10/53, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5109/53	Ambetielos, Gerasimos, café proprietor	29/7/53, Port Elizabeth.....	30/10/53, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
5399/53	Daniels, Daniel Martin, bricklayer..	13/9/53, Stellenbosch.....	28/10/53, 10 a.m., Stellenbosch	Executor Dative.
5349/53	Labuschagne, Frans Jacob, carpenter	17/9/53, East London.....	28/10/53, 10 a.m., East London	Executor.
921/50	Schoeman (gebore Schoeman), Anna Maria, huisvrou	29/1/50, Oudtshoorn.....	28/10/53, 10 vm., Oudtshoorn	Eksekuteur.
1507/49	Lotter, Elizabeth Johanna Philippina, huisvrou	8/3/49, Jansenville.....	26/10/53, 10 vm., Jansenville...	Eksekuteur.
5303/53	Leaner (born Paulse), Christina Johanna, housewife	28/7/53, Elsies River.....	27/10/53, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
396/53	Jacobs, Petrus Jacobus, pomper....	3/9/53, Upington.....	21/10/53, 10 vm., Upington....	Eksekuteur Datief.
391/53	Kleims, Jack Barrett, delivery assistant	23/9/53, Kimberley.....	21/10/53, 10 a.m., Kimberley..	Executor Dative.
393/53	Crown, Thomas John, carpenter....	28/8/53, Danielskuil.....	21/10/53, 10 a.m., Kimberley..	Executor Dative.
385/53	Jansen, James John, school teacher	31/8/53, Beaconsfield, Kimberley	21/10/53, 10 a.m., Kimberley..	Executor Dative.

TRANSVAAL.

5573/53	Bruwer, Albert Johannes, konstabel	6/9/53, Johannesburg.....	23/10/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
5606/53	Brown, George, milliner.....	29/5/53, Johannesburg.....	23/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5609/53	Coetzee, Petrus Johannes, sweiser..	31/8/53, Roodepoort.....	23/10/53, 10 vm., Roodepoort.	Eksekuteur Datief.
5662/53	Feldman, Norman, pediatrician.....	28/8/53, Johannesburg.....	23/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5617/53	Fourie, Isabella Maria, plaasboer...	24/6/53, Krugersdorp.....	23/10/53, 10 vm., Krugersdorp.	Eksekuteur Datief.
5291/53	Anagnostatos, Sotirios, cabinet maker	21/8/53, Pretoria.....	20/10/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
5923/53	Bester, Jacobus Nicolaas, winkelier	17/7/53, Pietersburg	23/10/53, 10 vm., Pietersburg	Eksekuteur Datief.
5889/53	Bester, Hendrik Albertus	3/8/53, Brakpan	23/10/53, 10 vm., Brakpan	Eksekuteur Datief.
4980/53	Chapman, John Hamilton Mowbray	29/6/24, Australia	23/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5531/53	Stapelberg, John George, slagter	15/8/53, Potchefstroom	23/10/53, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
5012/53	van Rooyen, Petrus Jacobus, boer	15/8/53, Pretoria	20/10/53, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur Datief.
5700/53	van Tinteren, Jeanette Esperance	20/9/53, Pretoria	19/10/53, 10 a.m., Pretoria	Executor.
3496/53	van Zyl, Jacobus Wessels, miner	30/5/47, Benoni	14/10/53, 10 a.m., Benoni	Executor.
5299/52	Townsend Ethel Maud	7/9/53, Edenvale	23/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4152/52	van der Heyde, George Diederik, boer	22/7/52, Pretoria	23/10/53, 10 vm., Wakkerstroom	Eksekuteur.
5699/53	Ogilvie, Francis, tailor	9/9/53, Johannesburg	23/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

1934/53	Burnam, Margaret Joan, housewife	31/7/53, Durban	29/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2013/53	Wintlier, Errol Charles, retired	18/6/53, Durban	22/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2366/53	Taylor, Julia Isabel	9/2/53, Darkford, Kent, England	22/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2294/53	Nel, Gert Louis, translator	25/8/53, Durban	22/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2296/53	Smale, Ethel May, matron	14/5/53, Durban	22/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2338/53	Pithis or Penthis, John Andrew, seaman	9/7/45, Vrontado, Chios, Greece	22/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
1766/53	Billingan, Theodorus Johannes Cornelius, spray painter, S.A.R.	11/7/53, Durban	29/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2300/53	Brenchley, Richard James, hotel proprietor	4/9/53, Durban	22/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2370/53	Lall, Mahomed, retired hawker	21/5/53, Durban	29/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2368/53	Davidson, Morris, retired	14/6/53, Durban	29/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2369/53	de Beer, William Matthew, clerk, S.A.R. & H.	13/9/53, Durban	29/10/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

979/53	Saaiman, Maria Magdalena Jacoba, onderwyseres	10/5/53, Kroonstad	23/10/53, 10 vm., Odendaalsrus	Eksekuteur Datief.
1105/53	Smit, Maria Johanna, huisvrou	5/9/53, Hoopstad	23/10/53, 10 vm., Hoopstad	Eksekuteur Datief.
2081	du Plessis, Gideon Petrus, boer	11/9/1904, Ficksburg	22/10/53, 10 vm., Ventersburg	Eksekuteur Datief.
1145/53	Beukes (gebore Douglas), Susanna, boer	27/7/53, Frankfort	27/10/53, 10 vm., Frankfort	Eksekuteur Datief.
1155/53	Barnardt (gebore Claassens), Martha Aletta Sophia, onderwyseres	19/9/53, Bloemfontein	27/10/53, 10 vm., Thaba Nchu	Eksekuteur Datief.
1174/53	Hough (gebore Engelbrecht), Johanna Petronella Elizabeth, huisvrou	30/9/53, Bloemfontein	23/10/53, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
1144/53	Flett, Malcolm, employed with Friend Newspapers	4/9/53, Bloemfontein	23/10/53, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.*

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2231/53/593	Gillespie, Alfred Stawell, retired mining official, of Kalk Bay, Cape Province, and surviving spouse, Kathleen Agnes Gillespie; First and Final	16/10/53	Cape Town	Simonstown..	Kathleen Agnes Gillespie, 14 Liddesdale Road, Pinelands, Executrix Testamentary.
16546	Constable, Pieter Hendrik, contractor; First and Final	19/10/53	Cape Town	Nqamakwe...	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford, Cape Province.
3206/53/990	Wolter, Johannes Michael, retired engine driver, and surviving spouse, Wilhelmine Louise Wolter (born Guse); First and Final	16/10/53	Cape Town	Worcester....	C. Kloppers, Manager and Secretary of The Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary.
3545/53/917	Burger, Barend Frederik (Junior), munisipale voorman, en nagelate eggenote Catharina Cornelia Burger (gebore de Kock); Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3106/53/161	Blaine, Robert Norman, teacher, of Newlands, Cape Province; First and Final	20/10/53	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Executor Dative, Station Road, Claremont, Cape.
3020/53	Ogilvie, Christina Gray; First and Final.....	16/10/53	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, 38 Terminus Street, P.O. Box 66, East London.
1066/53	Bikelas, Dimitri George, ambassador, of Berne, Switzerland; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative.
1606/53/76	Louw, Johannes Guillaume van Helsdingen, retired farmer, and surviving spouse, Johanna Josephina Louw (born Basson), of Koekiespan, Darling, Malmesbury District; First and Final	16/10/53	Cape Town	Malmesbury..	N. J. Boltman, Acting Secretary, The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Company, Limited, P.O. Box 16, Malmesbury, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary.
333/53/789	Drewes, Heinrich; First and Final.....	16/10/53	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Dative, S.A.N.L.A.M. Building, Oxford Street, P.O. Box 102, East London.
3416/53	Dickson, Esther Caroline (born Fuggle), widow; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	John Cecil Dickson, 4 Lulworth Way, Pinelands, Cape Province.
354/52	Strydom, Samuel James, of Uitenhage; First and Final	16/10/53	Cape Town	Uitenhage....	Kotze, De Jager & Taute, Attorneys for the Executor, 88 Caledon Street, P.O. Box 16, Uitenhage.
1109/46/114	Davis, Ganief, of Simonstown, Cape; Supplementary	16/10/53	Cape Town	Simonstown..	E. H. Block, Attorneys for Executor Testamentary, St. George's Street, Simonstown.
1/53	Loots, Petrus Jacobus, boer, van Kafirkrantz, Afdeling Hay, en nagelate eggenote Aletta Susanna Loots (gebore Maritz); Eerste en Finale	16/10/53	Kimberley.	Griekwastad.	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Prieska, Prokureurs vir die Boedel.
1826/53/601	Smit, Johannes Hermanus, rustende, van Piet Retiefstraat, Malmesbury; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Malmesbury..	J. H. de Flamingh, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
2435/52/550	Busson, Matthew Frederick, retired, of Stellenbosch; First and Final	16/10/53	Cape Town	Stellenbosch..	Paul and A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch.
2062/53/930	Steyn, Johanna Susanna (gebore van Dyk), huisvrou, en nagelate eggenoot Theunis Lodewyk Steyn, van Nooitgedacht, Overhex, Afdeling Worcester; Eerste en Laaste	16/10/53	Kaapstad...	Worcester....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Datief.
129/53/784	Soule, Alfred James, pensioner, S.A.R. and H., and surviving spouse, Eliza Matilda Laura Soule; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	M. E. Smith and L. M. Jones, Executrices Testamentary, "Newhaven", 2 Geneva Drive, Camps Bay, Cape Town.
595/53/784	Raffie, Fatima (also known as Fartima Raffie), a nurse, of Parkside, East London; First and Final	16/10/53	Cape Town	East London	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Dative, Perseverance Building, 29 Terminus Street, East London, Cape.
6355/52/58	Widdows, Joseph James (also known as Joseph James John Widdows, and surviving spouse, Sarah Ann Widdows (born Randall), of "Saldows", 17 Nelson Street, Vasco; First and Final	16/10/53	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
508/53	Rutherford, William, process engraver, of 237 Long Street, Cape Town; First and Final [Estate being administered under Section 48 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913]	16/10/53	Cape Town	—	A. and H. Lazarus & Melamet, Attorneys for Executor Dative, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
2518/53/42	Lorenzo, Gordon Sylvester, pensioner, of Claremont, Cape; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	Coulter & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
945/52	Rossenstein, Lazarus (also known as Eliezer), of Ramat Gan, Israel; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	K. Sandler, Frank & Company, Agents for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
311/53/341	Swart, Johan Fabricius, retired, of Caledon; First and Final	16/10/53	Cape Town	Caledon.....	J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon, Agent for Executors Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2287/53/ 841	Smith, Norman Clement; First and Final....	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
3470/53/ 1669	Jacobus, Johannes Andreas, skilder, en nagelate eggenote Elizabeth Petronella Jacobus (gebore Brink), van Parkstraat, Wellington, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad.	Wellington...	Die Wellingtonse Eksekuteurskamer Bpk., H. P. Laubscher, Sekretaris, Posbus 1, Wellington.
1507/53	Gydien, Janap (born Salie), housewife, married by Mohammedan rites to Gamat Gydien; First and Final	16/9/53	Cape Town	—	Manuel Kahn & Shorkend, Attorneys for Executors Testamentary, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.
2664/51/ 241	Lamprecht, Carl Gustave Richard (also known as Karl Gustav Richard Lamprecht), engineer, who in his lifetime carried on business as Lamprechts Engineering Works, Paarl; Third and Final	16/10/53	Cape Town	Paarl.....	Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for Executors Testamentary, " Arcade House ", 43 Lady Grey Street, Paarl.
6562/51	Thackwray, Anna Jacomina (born van Zyl), widow, housewife; First and Final	16/10/53	Cape Town	Aliwal North	Douglas & Botha, Somerset Street, P.O. Box 66, Aliwal North.
6279/52/ 874	Schoeman, Daniel Burgert, rustende ploegbaas, en nagelate eggenote Hester Cecilia Schoeman (gebore Kelleman); Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad..	Middelburg..	Sekretaris, Middelburg Finansiële Trust Maatskappy, Bpk., Posbus 48, Middelburg, Kaap.
4552/53	Sadie, Johannes Carolus Heydenrych, pensionaris; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad..	Bellville.....	(Mev.) E. M. Sadie, Alexandraweg 83, Parow.
2624/53/ 499	Muller, Johanna Catharina (gebore du Toit), huisvrou, van Allemorgensfontein, Montagu; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad..	Montagu....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Badstraat Montagu, Agent vir Boedel.
1613/53/ 671	du Toit, Abraham Stephanus Nortje, afgetrede polisieamptenaar, en nagelate eggenote Catharina Jacoba du Toit (gebore Koorts), van Uniestraat, Montagu; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad..	Montagu....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
7088/51/ 961	Landman, Gerhardus Cornelius (ook bekend as Cornelis), boer, van Mooivlei, Distrik Queenstown, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	19/10/53	Kaapstad..	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, Waalstraat 6, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
3409/49/ 631	Heatlie, John Hugo, farmer, of Glen Heatlie, De Wet, District of Worcester; First and Final	19/10/53	Cape Town	Worcester....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
2141/53/ 468	Wild, Ethel Francis (born Rielly), who died at Willow Park, Peddie District, on 2nd April, 1953, and surviving spouse, Douglas Abraham Wild; First and Final	16/10/53	Cape Town	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary.
5905/51	Botha, Martha Elizabeth (gebore Reynders), weduwee, huisvrou, van Holledrift, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.
4973/52/ 84	Morris, Hedley Lloyd, provision merchant and Wine merchant, of Malvern, Worcestershire, England, and surviving spouse, Emily Louise Lloyd Morris; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Emily Louise Lloyd Morris, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.
5746/52	Harmsen, Hermanus Frederick, teacher, and surviving spouse, Johanna Beatrice Harmsen (born Oosthuizen); First and Final	16/10/53	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn, Attorneys for Executrix.
4178/52/ 656	Jefthas, Eva, housewife, and surviving spouse, Titus Jacobus Jefthas, of Lacotte, Frans Hoek; First and Final	16/10/53	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, Attorneys for the Executor Testamentary, 210 Main Street, Paarl.
4497/52/ 290	van der Westhuizen, Pieter Jacobus, farmer..	16/10/53	Cape Town	Pearston.....	Botha & Botha, P.O. Box 4, Pearston.
364/53/ 974	Wright, Winifred; First and Final.....	16/10/53	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 18–20 Main Street, Port Elizabeth.
998/52/ 1056	Hillhouse, John, farmer, of Washington, District of Indwe; First	16/10/53	Cape Town	Indwe.....	E. J. Nurse, Attorney for Executors, P.O. Box 20, Indwe.
847/53	Burbidge, Mary Louise Draper, spinster, pensioner; First and Final	30 days	Cape Town	Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.
202/53	Robertson, John Dunbar, teacher, of Tiger Kloof, District of Vryburg; First and Final	16/10/53	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg.
2226/53	du Plessis, Johannes Gerhardus, retired farmer; First and Final	16/10/53	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn.
6905/52/ 665	Athorpe, Amy Winifred, spinster, missionary, 3 Henry Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	16/10/53	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown.
2770/53/ 928	Will, Edith Emily (born Fisher), housewife, and subsequently deceased spouse, John Chalmers Will, of Grahamstown; First and Final	16/10/53	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative.
1861/53/ 725	Boland, Cecilia Margaret, spinster, housewife; First and Final	16/10/53	Cape Town	Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys-at-Law, United Buildings, Port Elizabeth.
2964/53/ 489	Mill, Alexander, hotel manager, and surviving spouse, Fidelia Rosa Violet Mill (born Ewin), of Victoria Bar, Parliament Street, Cape Town; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	MacCallum & Co., Attorneys for the Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
3567/53/ 424	Mann, Elizabeth Rosina (born Milne, formerly Black), housewife, and surviving spouse, Morris Mann; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
2798/53/ 117	Maree, Cornelia Katherine (born Minnaar), housewife, and surviving spouse, John Henry Maree, of Grahamstown; First and Final	16/10/53	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
2456/53/ 358	McNally, Maurice, bachelor, bank messenger, of Prince of Wales Hotel, Cape Town; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Charles Melvill Goldsbury, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2812/53/496	Symons, Victor Edward, school principal; First and Final	16/10/53	Cape Town	Port Elizabeth	Vera Gwendolyne Symons, Executrix Testamentary, 2 Knowles Street, Port Elizabeth.
110/53	Dreyer, Anna Sophia (gebore Visser), en nagelate eggenoot Thomas Frederick Theodorus Dreyer, boer, van Perseel No. 2G 13, Pokwani, Distrik Warrenton; Eerste en Finale	17/10/53	Kimberley.	Hartswater...	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
2660/53	Luckhoff, Beatrix Maria Margrietha (of Magaretha) Luckhoff (gebore Goosen), weduwee, huisvrou, van Mosselrivier, Hermanus; Eerste en Finale	17/10/53	Kaapstad..	Hermanus...	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 37, Hermanus.
3210/53	Blaauw, Jacob Johannes, labourer, and surviving spouse, Catherine Susan Elizabeth Blaauw, van Hendricks, of Grabouw; First and Final	16/10/53	Cape Town	Grabouw....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Caledon.
1916/53/400	Muller, Anna Johanna (born September), widow, of Bottelary Farm, Bottelary Road, Kuils River; First and Final	16/10/53	Cape Town	Bellville.....	A. L. Rabinowitz, Minde & Shapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Durban Road, Bellville.
2545/52/371	Stirk, Montague White, a retired merchant, of Grahamstown, District of Albany, Cape Province; First and Final	16/10/53	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for the Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
2453/53/310	Jackson, Joseph James, a wool broker, who died at Port Elizabeth on the 29th April, 1953; First and Final	16/10/53	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
6413/52	Nell, Casparus Jacobus, in lewe 'n boer van Middelfontein, Distrik Jansenville, en nagelate eggenote Hester Adriana Nell (gebore Scheepers); Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Jansenville....	De Waal & Delport, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
1080/51/442	Eksteen, Johannes Paulus, a joiner, of Paarl Road, Bellville; Amended, First and Final	16/10/53	Cape Town	Bellville.....	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville.
254/53	Howie, James, a widower, of Durban; First and Final	16/10/53	Kimberley.	Durban.....	D. de Witt, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Dative.
2570/53/161	Opperman, Gabriel Rudolf, pensionaris, en nagelate eggenote Martha Magdalena Opperman (gebore Hattingh); Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Steynsburg...	A. D. Barnard, Prokureur vir Boedel, Kerkstraat 5, Posbus 61, Steynsburg, Kaapprovinsie.
1231/53	Munro, Augustus Benjamin Leckey, retired; First and Final	16/10/53	Cape Town	Mossel Bay..	James Munro and Edmund Maurice Hardy Nunan, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 16, Mossel Bay.
1501/53/415	Coetsee, Jozef Adriaan, 'n boer, van Alfa, Afdeling Albert, en nagelate eggenote Hendrika Coetsee (gebore Snyman); Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgersdorp, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekutrise.
828/53/347	Mullins, Arthur Francis, retired company director, of Knoll Top, Kowie West, Port Alfred, Division of Bathurst; First and Final	16/10/53	Cape Town	Port Alfred...	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown.
5974/52	Kirk, John, retired company director; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
1896/53/66	Oosthuizen, Martha Elizabeth (born Strydom), housewife, and surviving spouse, Stephanus Gerhardus Oosthuizen; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg....	Esau Shapiro, Attorney for the Executor, 120 Main Road, Claremont.
5000/52/870	Scott, Willem Marthinus, gepensioeneerde; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Ladismith....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
1782/53/520	October, Sarah Magrietta Elizabeth (born Beukes), widow, housewife, of Twelfth Avenue, Bellville South, Bellville; First and Final	16/10/53	Cape Town	Bellville.....	Templeman, MacDonald & Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorneys for Executrix Dative.
6207/52/906	Vercuil, Johannes Jacobus, visserman; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Springbok...	D. J. Scholtz, Posbus 35, Springbok.
72/53/996	Conradie, Charlotte Fredericka Augusta (born Mathewson), widow, housewife; First and Final	16/10/53	Cape Town	Hopetown...	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Somerset Street, Aliwal North.
7541/51	Hunt, Ernest John, agent, who died at Port Elizabeth on the 11th December, 1951; First and Final	16/10/53	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, for Self and Co-executor Testamentary.
2647/53	Davidson, Arthur James, secretary, director, and surviving spouse, Jean Walker Davidson; First and Final	16/10/53	Cape Town	Paarl.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
3414/52	Wilmot, William Clifford, farmer, storekeeper, and surviving spouse, Violet Elizabeth Wilmot (born Penny); First and Final	16/10/53	Cape Town	Grahamstown	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
150/52	Olivier, Sybrand Louwrens; First and Final..	16/10/53	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Dative, 7 Old Main Street, Kimberley.
2042/53	Clark, George Dalrymple, retired civil servant, and surviving spouse, Cicely Anne Hopkins Clark; First and Final	16/10/53	Cape Town	Hermanus...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
467/53	Cummings, Ellen Jane, housewife; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Desmond Back & Co., Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town.
59635/269	Currie, James; Final.....	16/10/53	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, c/o Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.
3497/53	Davids, Ragiema (born Haviel), (also known as Rajiema Davids, born Habiel), housewife; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Joelson & Ressel, Attorneys for Executors Testamentary, 65 Burg Street, Cape Town.
5865/52/628	Lewin, John, labourer, of Seventh Avenue, Grassy Park; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	F. J. Davids, cor. of First Street and Fifth Avenue, Grassy Park, Cape, Executor Testamentary.
7485/51	Barnard, Joseph William John, of Brooklyn, Cape; Supplementary	16/10/53	Cape Town	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
2543/53	Ward, Alice Lilian, of 41 Dorset Drive, Edgware, Middlesex, England; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	J. and H. Reid & Nephew, Attorneys for the Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
740/51	Burr, Edwin Sumner, of 26 Norfolk Road, Observatory; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	Anna Fredricka Burr, Executrix Testamentary, 26 Norfolk Road, Observatory.
1792/53/411	Retief, Ernst Guillaume, afgetrede onderwyser, van Kloofstraat 5, Paarl; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Paarl.....	Jasper Daniel Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl, Mede-eksekuteur Testamentêr.
1072/53	Petersen, Johanna, a spinster, of 15 Sydow Street, Maitland; First and Final	19/10/53	Cape Town	—	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
3682/53/77	Thomson, Georgina (born Kydd), housewife; First and Final	16/10/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
1369/53/113	Solomons, Dora Janette (born Bell), widow, of Crawford; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
5610/52/201	Samodien, Amina (born Christian), of Lansdowne; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for Executor Dative, 49 St. George's Street, Cape Town.
173/53	Appel, Johannes Petrus Wagener, pensioner; First and Final	16/10/53	Kimberley.	—	(Mrs.) H. E. Appel, 14 Lake Road, West End, Kimberley, Cape.
252/52	Lewis, Charles Anthony, cartage contractor; First and Final	16/10/53	Kimberley.	—	F. R. Lewis, Executrix, 111 George Street, Kimberley.
342/51	Wiley, Cecil Richardson, farmer, of Egmont, District of Herbert; Supplementary.	16/10/53	Kimberley.	Douglas.....	E. M. Wiley, J. B. Wiley and H. D. Mansfield, Secretary of The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary.
6598/48	Hanekom, Abraham Johannes, student; First and Final	17/10/53	Cape Town	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
130/53	Harris, George Henry Fairfield, retired; First and Final	16/10/53	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 7 Main Street, Kimberley.
2213/50	Brown, Beatrice Maud (born Smith), of Pinelands, and subsequently deceased spouse, Charles Brown; Supplementary	16/10/53	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
1317/53	Lopes, Manoel Pinto, business manager, of Beira, Portuguese East Africa; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town.
2206/53/602	Barnard, Hendrik Christoffel, wewenaar, rustende boer; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Aberdeen....	J. W. Williams, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Porterstraat, Aberdeen.
6613/52/885	Pienaar, Schalk Willem, foreman shunter, of 82 Railway Cottage, De Aar; First and Final	16/10/53	Cape Town	De Aar.....	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
68651/202	Jones, Edith Sarah (born Hardie), and surviving spouse, David Jones, commercial traveller, of Uitenhage; Third Supplementary to First and Final	16/10/53	Cape Town	Uitenhage....	Charles Melvill Goldsbury, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative.
1212/49/171	Torr, William Harry, farmer, of Melton Wold, Victoria West, Cape and surviving spouse, Winifred Jessie Torr (born Filmer); First and Final	16/10/53	Cape Town	Victoria West	Winifred Jessie Torr and Charles Melvill Goldsbury, in his capacity as Manage. for the time being of The Standard Bank of South Africa, Limited, Cape Town, and as such the Nominee of the said Bank, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O Box 57, Cape Town, Executors Testamentary.
378/52	de Klerk, David Stephanus Matthys, 'n rustende boer, van Keimoes, Distrik Gordonia, en langslewende eggenote Johanna Adriana de Klerk (gebore van Dyk); Eerste en Laaste	16/10/53	Kimberley.	Upington....	D. S. de Klerk, Agent vir Eksekutrise Hoofstraat 468, Paarl.
2300/53/66	Fouche, Stephanus Johannes, plaasvoorman, van Rhone, Groot Drakenstein, Distrik Paarl; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Paarl.....	Jasper Daniel Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Bpk.. Posbus 4, Paarl, Eksekuteur Testamentêr.
—	Vermeulen, Maria Christina (gebore Kruger), en oorblywende eggenoot Giliam Cornelis Vermeulen, van Ceciliastraat 16, Zuider Paarl; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Paarl.....	J. B. Muller & Krige, Hoofstraat 294, Paarl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2492/52/282	Loubser, Andries George Hendrik, boer, van Witteklip, Vredenburg; Eerste en Finale	16/10/53	Kaapstad...	Vredenburg..	S.A.N.T.A.M., Vredenburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
60/53	Bonthuys, Charles David, retired, and surviving spouse, Emily Frances Bonthuys (born Steyl), of Bellville, Cape Province; First and Final	16/10/53	Cape Town	Bellville.....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town
1563/53/460	Mitsotakis, Nicolas (also known as Nicholas Mitsotakis, technical director, of Coombe Lodge, Kingston Hill, Surrey, England; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
5451/52	Holcroft, John, retired soap manufacturer, and surviving spouse, Mary Elizabeth Holcroft, of Claremont, Cape; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
6349/52	Ley, Annie Lindsay, spinster, retired nurse, of Cape Town; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
3871/53/750	Andrews, Mymoona (born Isaacs), housewife; First and Final	16/10/53	Cape Town	—	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town.
118/110/401/3/2/1902/613	Ralph, John, retired police sergeant, and subsequently deceased spouse, Ann Ralph (born Meldrum), who were married in community of property; Second and Final	16/10/53	Cape Town	Knysna.....	Lawson, Brown & Anderson, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
1043/53/155	Midgley, Ellen Maria (born Walker), of Rondebosch, Cape; First and Final	16/10/53	Cape Town	Wynberg.....	Rex. Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executors Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
37236	Auret, Johan Daniel, policeman; Amended, First and Final	16/10/53	Cape Town	Graaff-Reinet	Joseph Gruss & Co., P.O. Box 26, Aberdeen, Cape Province, Attorneys for the Executor Dative.
2232/45	Ungerer, Samuel Frederick, and surviving spouse, Maria Petronella Ungerer (born Swanepoel), of Klaver, in the District of Bedford; Supplementary, First and Final	19/10/53	Cape Town	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, P.O. Box 11, Somerset East.
5108/52/390	Berndt, Friedrich August, farmer and trader, and surviving spouse, Christine Wilhelmine Berndt (born Durrheim), of Farm Kelly, District of King William's Town; First and Final	16/10/53	Cape Town	King William's Town	Barnes & Ross, Attorneys for Executrix Testamentary, King William's Town.
1877/53/549	Searle, Charles John, retired police sergeant; First and Final	16/10/53	Cape Town	Port Elizabeth	Eric G. Dean, 201 N.B.S. Buildings, Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
2698/50	van den Hever, Gert Petrus, veeboer, van Oudekraal, Hanover, en nablywende eggenote, Mathilda Judith van den Hever (gebore van Zyl); Supplementêre	16/10/53	Kaapstad...	Hanover.....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6 Hanover

TRANSVAAL.

5443/52/2028	Brown, Aletta Jacoba, housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	E. de Villiers, 16 Pasana Court, Proes Street, Arcadia, Pretoria.
2183/52	Edwards, Dorothy (born Demitrowitz), widow, housewife, of 925 Terblanche Street, Villieria, Pretoria; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	(Mrs.) G. J. Pienaar, 925 Terblanche Street, Villieria, Pretoria.
4047/51/994	Ebenstein, Paul Matheus, agent; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) A. Ebenstein, Executrix Testamentary, 50 Ellis Street, Bellevue, Johannesburg.
1634/53/1455	Walton, John, retired company director, of Sapphire, Soufriere, St. Lucia, British West Indies; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1258/52/102	Roos, Matthys Johannes, boer, van Wonderfontein No. 41, Distrik Groot Marico, en nagelate eggenote Johanna Catharina Elizabeth Roos (gebore Swart); Tweede Supplementêre Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Groot Marico	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4482/52/954	Kilian, Johannes Marthinus Stefanus (Stephanus), pensionaris, van De Witslaan 47, Brits, en nagelate eggenote Anna Catharina Thysina Kilian (gebore Botha, voorheen Vermaak); Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Brits.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Africa, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4033/48/239	van Aardt, Frans Johannes, boer, van Spioenkop, Distrik Ermelo, Transvaal; Supplementêre Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Carolina.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
1779/52/1561	Krafft, Hermina Elizabeth, weduwee, huisvrou, van Greenstraat 64, Parktown, Pretoria; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
199/53/2207	Campbell, Alfred Locke, mine official, of 10 Sixth Street, Boksburg North, and surviving spouse, Susan Cornelia Campbell (born Jacobs); First and Final	16/10/53	Pretoria...	Boksburg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1795/53/ 2020	Briedenhann, Maria Dorothea (born Venter), housewife, and surviving spouse, Phillippus Albertus Briedenhann, of 33 Burgers Avenue, Lyttelton; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	P. A. Briedenhann, Executor Testamentary, c/o MacIntosh, Cross & Farquharson, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
2066/52/ 163	Molloy, Muriel Lund (born Mostert), housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
6434/50/ 881	Trotter, Charles Mason, company director; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.
5386/52	Pretorius, Jacobus Ockert; First and Final..	16/10/53	Pretoria...	Roodepoort..	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1356/53/ 114	Jansen van Vuuren, Daniel Cornelius, en nagelate eggenote Aletta Catharina Jansen van Vuuren	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	J. F. Marais, Eerstestraat 20, Greymont, Johannesburg.
764/51/ 1404	Faure, Leonora Maria (born Colyn), housewife, widow, of 61 Devenish Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	Brink & Cloete, Permanent Buildings, P.O. Box 794, Pretoria, Attorneys for Executors.
3205/52/ 1645	Rubinstein, Rose Rebecca, insurance manager; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	H. J. Orkin, Attorney for Executors Testamentary, 642–5 Maritime House, Loveday Street, P.O. Box 4207, Johannesburg.
6419/51/ 2124	Bidduiph, Henrietta (gebore Burgers), huisvrou, van Vygeboomspoort, Waterberg; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Posbus 27, Nylstroom.
4024/52/ 2062	Anderson, Julia Catherine Violet (born Warren), housewife, and surviving spouse, George Douglas Anderson; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Springs.....	A. B. G. McLeod, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Bizana, Cape Province.
4044/52/ 320	van der Merwe, Carolina Catharina (gebore van der Walt), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Stefanus van der Merwe; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur.
1564/51	Aston, Reginald Arthur, retired army officer; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Rachel Aletta Aston, Executrix Testamentary, 74 Joubert Street, Johannesburg.
550/53/ 815	Ruthers, Rose Hannah, retired maternity nurse, of 112 Tarry Road, Birmingham, England; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.
6873/51/ 1383	Mabaso, Jim (also known as Jim Tlangoma Mabaso), retired; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
770/53/ 323	van Eyssen, Martha Elizabeth (gebore Harris), vroedvrou, en nagelate eggenoot Matthys Pieter Stiglingh van Eyssen; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Pietersburg...	P. S. McDonald, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Pietersburg.
6634/52	Rankoa (Rankuoa) Michael, pensioner, and surviving spouse, Alena Rankoa; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Executrix, P.O. Box 13, Krugersdorp.
2439/52/ 218	Roscher, Albert Stephanus, wewenaar, afgetrede handelaar, van Ventersdorp; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Ventersdorp...	L. P. le Roux, Prokureur vir die Eksekuteurs, Posbus 182, Nuwe Kerkgebou, Ventersdorp.
6169/49/ 1391	Briel, Heilbrecht Elizabeth Luzya, and surviving spouse, Benjamin Marthinus Albertus Briel; First and Final.	16/10/53	Pretoria...	Pietersburg...	Slabbert & Roos, P.O. Box 155, Pietersburg.
2557/50	du Plessis, Paul Philippus, spoorweg vlagman, van Boksburg, en nagelate Martha Susanna Martha Susanna du Plessis (gebore Olivier); Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Boksburg....	P. G. de Vries, Progressgebou, Eerstestraat 41, Posbus 70, Boksburg-Noord.
1208/50	Devos, Rene Leon, widower, retired chef, of 23 Troye Street, Johannesburg; First and Final	17/10/53	Pretoria...	Johannesburg	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executors Testamentary, United Buildings, cor. of Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni.
6419/50/ 882	Cox, William, retired engine driver, and surviving spouse, Edith Gladys Cox; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Benoni.....	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executrix Testamentary, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.
3666/53	van Pletsen, Elizabeth Catharina (born Brummer), housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	J. A. J. van Rensburg, 7 Ebbard Lane, Muckleneuk, Pretoria.
6768/52	Kelly, Ellen (formerly Bristoe, born Williams), housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
1569/50/ 131	Lipshitz, Jacob Woolf; First and Final.....	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Dative, 102/3 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
268/53/ 2009	McKeachie, John Wylie, electrician; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
3451/53/ 1219	Catterall, William Henry, retired carpenter, of 9 Married Quarters, West Springs; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Springs.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
578/53	Gilbert, George Colley, painter, and surviving spouse, Martha Johanna Gilbert (born Ankiewicz); First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	L. J. McCarthy & Son, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
3130/51	Mos, Charity White, widow, pensioner; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Germiston...	(Miss) E. A. White, Edenvale Hospital, P.O. Raedene, Johannesburg.
6795/52/ 1940	Odendaal, Christoffel Lombard; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Weston & Porter, Attorneys to Executrix Dative, Fourth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4734/52/ 1555	Harris, Rhoda (born Ellis), widow, housewife, of 306 Connaught Mansions, Bree Street, Johannesburg; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1572/53/1521	Yatt, Bessie Barbara, housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
3739/51	Stolterfoth, George Herbert, retired; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	James Ure Mann & Mary Jane Vaughan, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria, Executors Testamentary.
792/52/522	Sithole, Henry Kaiser, a native, driver; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	Caplan & Green, Attorneys for Executor Testamentary, 15, 16 and 28 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
4368/52/1141	Burger, Schalk Willem, ticket examiner, and surviving spouse, Maria Susara Burger (born Myburg); First and Final	16/10/53	Pretoria...	Germiston...	Theo. L. Ross & Co., 113 Rutland Place, cor. of President and Market Streets, Germiston, Agents for Executor Dative.
352/53	de Klerk, Andreas Nicolaas, mason, and surviving spouse, Anna Catharina de Klerk (born Snyman), of 220 Eighth Avenue, Bez. Valley, Johannesburg; First and Final	30 days from 16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	H. J. P. A. van der Linde & Son, Agents of Executrix Testamentary, 9 Netherlands Bank Building, 80 Fox Street, Johannesburg.
5701/52	Garner, Agnes (born Gregg), widow, housewife, of Winburg; First and Final	19/10/53	Pretoria...	Benoni.....	M. A. Botha, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Winburg, Executrix Testamentary.
2016/53/369	Kuhrau, Jacomina Louisa (gebore Janse van Rensburg), huisvrou; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Middelburg..	C. Kuhrau, Eksekuteur Testamentêr, 222 Markstraat, Middelburg.
4559/51/1095	McKenzie, Rose Isabella Maria (born Austin), widow; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Belfast.....	M. J. Mills, Attorney for Executor, P.O. Box 37, Machadodorp.
965/53/1460	Janse van Rensburg, David Petrus (ook bekend as David Petrus van Rensburg), minderjarige, van Smitstraat 1, Volksrust; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Volksrust....	B. Nathan, Posbus 86, Voksrust, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
3443/51	Bezuidenhout, Maria Elizabeth (gebore Grobler), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Louis Bezuidenhout; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Gemagtigde Agente.
5374/52	Botha, Pieter Johannes Hendrik, miner, and surviving spouse, Susannah Elizabeth Botha, of Zesfontein, Benoni; First and Final	17/10/53	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, cor. of Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni.
4557/52/1148	Lang, William Albert, and surviving spouse, Valleretta Lang; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Charles Croock & Stabin, 713 Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg
1168/53/1369	Rankin, George Johnstone, radiographer, of 101 Uno Court, Goldreich Street, Johannesburg, and surviving spouse, Doris Ethel Rankin (formerly Martin, born Downie); First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1307/53/77	Boffey, Dorothy Maria (born Meyer), widow; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, 308/1 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3354/52/366	Webster, Margaret Maud (born Matthews), divorcée, housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Weston & Porter, Attorneys for Executor Testamentary, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
5069/50	Slabbert, Christina Morris, klerk, en nagelate eggenote Maria Magdalena Slabbert, van Daspoortlaan 311, Capital Park-Wes, Pretoria; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	—	Ben Boshoff, 49–50 Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria
1181/53/361	Amien, Shaik Allie (also known as Sheik (Sheikh) Allie (Alli) Amien (Amin), Malwanker, trader; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Cape Town..	Cooper & Cooper, P.O. Box 950, Johannesburg.
5460/52/264	Linde, Martha Louisa, huisvrou, weduwee; Eerste en Finale	25/9/53	Pretoria...	Johannesburg	D. Kühn, Eksekuteur Testamentêr, Banburyweg 24, Westdene, Johannesburg.
2899/52/2350	Coetzee, Isabella Maria (formerly McGranahan), clothing factory employee and surviving spouse, Johannes Cornelius Coetzee, First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Colman V. Cohen, 8, 9 & 10 Barbican Buildings, cor. of Rissik and President Streets, Johannesburg.
795/53/1815	MacLarty, Martha, widow, of 5 Embassy Mansions, Bree Street, Johannesburg; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Ian B. Murray, Executor Testamentary, c/o Steytler, Grimmer & Murray, 333 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
113/48/2161	von Geusau, Pieter Gerard Christiaan, pensioner; Supplementary Final	16/10/53	Pretoria...	—	(Mrs.) N. von Geusau, c/o 212 Central House, Central Street, Pretoria.
2247/53/712	Sturgis, Everard Samuel, retired; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for the Executrix Testamentary, Burlington House, Pretoria.
2174/52	Seib, Sophie, housewife; Amended First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
6552/52/1407	Lancaster, William Rymer, retired army officer; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executrix Testamentary, 21–25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg.
5695/50/1766	Small, Mortimer, retired; First and Final..	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	W. M. Diebel, Executor Dative, c/o P.O. Box 4755, Johannesburg.
1664/53/306	Boyd, Ernest Walter Brewer, ventilation officer; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	J. A. Boyd, Executrix Testamentary, c/o R. H. Bertram, Ltd., His Majesty's Buildings, Johannesburg.
6988/52	MacRae, Phyllis Everilda Luxmoore, housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors for Executors Testamentary, 405–421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
129/52	Baileie, Elizabeth, home duties; Amended First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	H. L. G. Bailey & W. G. Baillie, 24 Floss Street, Kensington, Johannesburg.
2516/52/1222	Schorr, Johann, retired drilling foreman; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	E. B. Leemann & J. C. Schorr, Executors Testamentary, 905 S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
6247/52/582	Booyzen, Jacobus Nicolaas; First and Final Liquidation and Distribution Account	16/10/53	Pretoria...	—	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.
132/53	Meyer, Johannes Lodewikus, padwerker, en nagelate eggenote Hendrina Christina Meyer (gebore van Aswegen, tevore van der Wat); Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Bethal.....	J. Grey, Posbus 2, Trichardt.
3781/51/2133	Daniel, E. N. and surviving spouse, Sophie Louise Daniel; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Philip Hilewitz, Attorney for Executrix Dative, 98–105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2157/52/2044	Fouche, Philippus Johannes, boer, en langslewende eggenote Martha Maria Hendrina Fouche (gebore Botha); Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Schweizer-... Reneke	M. M. H. Fouche, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Schweizer-Reneke
6275/52/128	Pretorius, Ernst Philippus, rangeerder, S.A.S., en Hester Adriana Sophia Pretorius (gebore Mynhardt); Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
944/53	Oosthuizen, Stefanus Johannes, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Elsje Dorothea Oosthuizen (gebore Groenewald), van Andrewstraat 47, Kenilworth, Johannesburg; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2851/52	Clark, Ottilie Albertine (born Butt), widow, housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	—	(Mrs.) D. Cuthill, 113 Malan Street, Riviera, Pretoria.
963/53/1667	Retief, Francois Jacobus, klerk, van De Beerstraat 630, Wonderboomsuid, Pretoria; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1511/53/1806	Somers, Vivian Henry, retired miner; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	W. M. Somers, 33 St. Lawrence Avenue, Crosby, Johannesburg, c/o H. P. van Noorden, P.O. Box 231, Rustenburg.
4085/52/1847	Fratucello, Alice Maria, housewife; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Dative, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
2288/52/1848	Botha, Christiaan Theunis Gertze, pensionaris, en nagelate eggenote Davidina Johanna Chatrina Botha (gebore Wentzel); Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
2443/53/315	Potgieter, Anna Francina (gebore Schoombee), boervrou, van Groenvlei, Distrik Standerton; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Standerton...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Standerton.
3050/53	van Heerden, Jacobus Petrus, skoenmaker, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth van Heerden (gebore Jonker), van Springs; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Springs.....	H. R. Rood & Kie., Posbus 389, Springs.
1178/52/1030	Coutinho, Antonio de Agrela, miner; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hesselson, 24/30 Meischke's Building, Harrison Street,
4046/52/1677	Motsoagae, Michak Lesolane, hawker, of 743 Twenty-sixth Street, Brakpan Location, and surviving spouse, Maria Motsoagae (born Makube); First and Final	16/10/53	Pretoria...	Brakpan.....	Lewis Baker, Attorney for the Executrix Testamentary, 4 Kinema Buildings, P.O. Box 69, Benoni.
109/53/1488	du Plooy, Johanna Petronella, housewife, and surviving spouse, Phillippus Potgieter du Plooy; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Brakpan.....	Phillippus Potgieter du Plooy, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Brakpan, Executor Testamentary.
1819/53	Breedt, Anna Barbara (gebore de Beer), proseswerker, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Jurie Bartelomeas Breedt; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Germiston...	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1862/53	Roper, Alice Mary (born Searle), housewife, and surviving spouse, Henry Joseph Roper; First and Final	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Dative, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.
—	Nel, Laurentius Antonie, mynwerker, van Victorialaan 45, Brakpan; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Brakpan.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
573/53/834	van der Westhuizen, Aletta Catharina, bode; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	J. C. van der Westhuizen, Eksekuteur Fulthamweg 130, Brixton, Johannesburg.
221/52/872	van Staden, Theuncina Christina Wilhelmina Engela (gebore de Beer), weduwee, van Grootfontein, No. 497, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom.
6223/50/1727	Kruger, Johannes Jacobus, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Maria Kruger (gebore McGrach), van Vierdelaan 32, Linden, Johannesburg; Aanvullende Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
3627/47/1464	Jansen van Vuuren, Gideon Petrus, farmer, and surviving spouse, Alberta Christina Margaretha Jansen van Vuuren; Supplementary First and Final	16/10/53	Pretoria...	Potchefstroom	I. F. Waks, Attorney for Executrix Testamentary, 157 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom.
526/53/1665	Uys, Petrus Johannes, stadstesourie, en sy nagelate eggenote Magdalena Maria Elizabeth Uys (gebore Grobler), van Coetzstraat 3, Potchefstroom; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom.
3551/53/784	van Biljon, Gert Johannes, arbeider, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth van Biljon (gebore Koekemoer), van Kochstraat 65, Potchefstroom; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Potchefstroom.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
280/53/1467	Visser, Cornelis Jacobus, retired postmaster, of Witbank, and surviving spouse, Jacoba Johanna Visser (born Botha), widow, (since deceased); First and Final	16/10/53	Pretoria...	Witbank.....	I. Schech, Executor Dative, 4B Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.
1219/53	Höll, G. P. C., boer; Eerste en Finale.....	16/10/53	Pretoria...	Vereeniging..	(Mev.) S. E. Höll, Kalabasfontein, Pk. Cardoville, oor Johannesburg.
294/53	Hartzenberg, Martha Janet (gebore Eckard), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
51/51/925	Möller, Johan Christiaan, myner, en nagelate eggenote Agatha Maria Möller (gebore Booysen), van Sivewrightstraat 40, Krugersdorp; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
2327/52/1693	Rogers, William Sebastiaan, myner, en nagelate eggenote Ida Dora Rogers (gebore Marcus), van Kemstonlaan 99, Benoni; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Benoni.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
4674/52/119	De la Rey, Susara Jacoba Corlina (gebore Olivier), huisvrou, in Testament beskryf as Susara Jacoba Carolina de la Rey, huisvrou, en daaropvolgende oorlede eggenoot, Johannes Petrus de la Rey; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76 Johannesburg.
3550/52/722	van der Watt, Petrus Stephanus, invalide, en nagelate eggenote Anna Catharina van der Watt (gebore Swart); Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Wolmaransstad	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.
4414/51	Raats, Pieter Jacobus, afgetrede; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	—	Peens & Smit, Transvaliagebou 420, Sentraalstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2774/43/1097	Motsumi, Abram Johannes, retired, and subsequently deceased spouse, Rebecca Motsumi, both inmates of Vereeniging; Additional Supplementary.	16/10/53	Pretoria...	Vereeniging..	J. Janover, Executor Dative, P.O. Box 1066, Pretoria.
1290/50/90	Steynberg, Dorothea Maria (gebore Stapelberg), en nagelate eggenoot Abraham Jacobus Steynberg; Eerste en Finale	16/10/53	Pretoria...	Koster.....	D. E. E. Mare, Posbus 1, Koster.
1304/52/224	Bassani, Tullio; First and Final.....	16/10/53	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
2003/52/923	Roberts, Johannes Mathys, en nagelate eggenote Petronella Cathrina Gertruida Gezina Roberts (gebore Roberts); Eerste	16/10/53	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
3571/51	Krynauw, Daniel Eliza, miner, and surviving spouse, Magdalena (Magrieta) Catharina Krynauw (born Pretorius); First and Final	16/10/53	Pretoria...	Witbank.....	Fichat & Prinsloo, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 74, Witbank.

NATAL.

1386/53	Pohle, Dora Magdalene Elizabeth, housewife; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	(Rev.) Hans Karl Emil Pohle, Bishopstowe, P.O. Pietermaritzburg, Natal.
1986/52/778	Wright, Edwin James, retired; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg,
600/53	Meyer, Ernest Gustav, retired, and surviving spouse, Mina Meyer; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executrix Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
373/53	Grierson, Thomas, retired, and surviving spouse, Annie Stevenson Esson Grierson; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executrix Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
1292/53	Walden, Florence Rachel, intestate estate; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	—	E. D. Walden, Executor Dative, 11 Lymbrook Road, Scottsville, Pietermaritzburg.
2520/52/1048	Oldacre, Gertrude Mary; First and Final....	16/10/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	H. A. Oldacre, P.O. Box 59, P.O. Kloof, Natal.
2434/52/398	Grabe, Sophia Aletta Catharina (gebore Badenhorst), weduwee, van Plaas Goedgeloof, Distrik Vryheid, Natal; Eerste en Finale	16/10/53	Pietermaritzburg	Vryheid.....	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort, Transvaal.
795/53/827	van der Merwe, Margaretha Maria (gebore Cilliers), en nagelate eggenoot Frederik Johannes van der Merwe, van Vryheid, Natal; Eerste en Laaste	16/10/53	Pietermaritzburg	Vryheid.....	S. E. Henwood & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 207, Posbus 5, Vryheid.
2719/52	Whittle, Eric; First and Final.....	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lionel Meskin, for Executrix Dative, 19–21 Anglo African House, Smith Street, Durban.
125/51/603	McNaught, Hugh Clark; First and Final....	16/10/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Drutman & Salakoff, Attorneys for Executrix Testamentary, 22 Magor House, 74 Fox Street, P.O. Box 2294, Johannesburg.
148/53/1028	Murray, Theodore, and surviving spouse, Agnes Josephine Murray (formerly Erasmus, born Makins), joint estate; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. D. Coney, Attorney for Executrix, P.O. Box 57, Dannhauser.
874/53	Grandin, Frank Charles Edward, of 134 Dunville Road, Grosvenor, Bluff, Durban	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
1276/53	Knight, Mary Jane (born Bruce), of Pietermaritzburg, and surviving spouse, Alfred George Knight; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
655/53	Creed, Edward, retired engineer; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban.
1450/53/135	Ball, Enoch Henry, salesman, of 26 Nicholson Road, Durban; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited, (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1326/53/599	Kemlo, George, police pensioner, of Chelsea Road, Athlone Park, Umbogintwini, and surviving spouse, Alice Mary Kemlo (born Elford); First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1444/52	de Winnaar, Carel Stephanus Marthinus Johannes, boer; Tweede en Finale	16/10/53	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht, Natal.
953/53	Peach, William Frederick, retired bookkeeper; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	—	Dix, Boyes & Co., Agents for Executrix, P.O. Box 76, Pietermaritzburg.
902/53	Sauvage, Jules Joseph Guy, clerk; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys to Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban, Natal.
1171/53/453	Wells, Owen Thomas, retired inspector of works, of Portchester, Hampshire, England; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	—	R. O. S. Kettle, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Agent for Executors Testamentary.
2724/52/521	Delport, Hendrick Johannes Christoffel (also described as Hendrik Johannes Christoffel Delport), cartage contractor, of Melmoth, Zululand, and surviving spouse, Ellen Sophia Bruce Delport (born Webster); First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Melmoth....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executors.
2553/52/1112	Wood, Louise Sophia (formerly Randall, born Purcell), widow, of 11 Surrey Mansions, Currie Road, Durban; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor.
587/53	Nundoo, Eric Simon (also known as Eric Simon), colonial-born Indian No. Pass./12387/7040, painter, of Overport, Natal, intestate estate; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	D. P. Nundoo, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
2454/52/355	Dennis, Reginald Burton, telecommunications official, of Rangoon, Burma; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	—	J. G. E. Tarbett, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Agent for the Executor Testamentary.
269/53	Hammond, Violet Maud; First and Final....	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors.
671/53	Nothnagel, Esias Christoffel, boer, en nagelate eggenote Jacoba Magaritha Nothnagel (gebore van der Merwe), van Bronte, Ps. Underberg; Eerste en Finale	16/10/53	Pietermaritzburg	Himeville....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1495/53	Allan, Trevers, fitter, of 15 Graham Road, Rossburgh, Durban; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, 62 Hotchkiss House, 32 Gardiner Street, P.O. Box 462, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2524/52	Holliday, Ina, housewife; First and Final....	16/10/53	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Co., 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
2639/52/101	Lucas, Percy, retired; First and Final.....	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	C. O. Burne, Hudson & Swart, Chancery Lane, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
276/53	Rajpathi, colonial-born Indian woman No. 32176/32177, widow, of Clare Estate, Natal; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	N. V. Padayachee, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society P.O. Box 3, Isipingo.
560/53	Seedhaia, colonial-born Indian Woman No. 57524/47525 (described in Will as Sedhaia), housewife, and surviving spouse, Gajraj colonial-born Indian No. 14435/9727/11744/17665, of Sydenham, Natal; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Gajraj, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1184/50	Mahomed, Taj, colonial-born Indian, Birth Register No. 2855/1914, and surviving spouse, Kulsum Bee, of Avoca, who died at Avoca; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Goldberg & Co., Attorneys for Executor Dative, First Floor, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
277/53	Chinnamah, colonial-born Indian woman No. 37096/37097, and surviving spouse, Munusami, Indian immigrant No. 42728, framer, of Doesberg, near Stanger, Date of Death, 31st March, 1952, Joint Estate; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith, Attorney for the Executor Testamentary, 44–46 Jackson Street, Stanger.
666/52	Mack, Dennis Eric, transport driver, and surviving spouse, Dorothy Frances Mack (born Williams), of 4 Russell Mansions, Russell Street, Durban; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, Amsterdam House, 353 West Street, Durban.
1626/53/124	Burton, May (born Ireson), and surviving spouse, Robert William Burton; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Forder, Ritch & Erikson, Attorneys for Executor Testamentary, Court House Road, Port Shepstone.
1291/47/1421	Mansour, Cassim Mahomed, merchant, of Stanger; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	Y. C. Mansour, Executor, P.O. Box 69, Stanger.
367/53	Ellis, Janet, widow; First and Final.....	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Robinsons & Goulding, P.O. Box 152, Durban.
111/50/908	Roopni, widow, colonial-born Indian woman No. 8898/8896, who died on the 14th January, 1949, of 429 Booth Road, Cato Manor, Durban; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
760/53	Christian, William Henry, and surviving spouse, Alice Maud Christian (born Preedy); First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Coulson & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Chancery Lane, Durban.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2317/52/1331	Oldfield, Emily (born Crow), widow: Supplementary	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322–4 West Street, Durban.
1190/53	Basmatia No. 60355, of 320 Candella Road, Mayville, Durban; First and Final	16/10/53	Pietermaritzburg	Durban.....	S. Bridgemohan & Co., 4–5 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban, Agents for Executor.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

883/52	Ellis, Hermanus Barden (of Bardin), kondukteur, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kroonstad, en nagelate eggenote Gertruida Helena Ellis (gebore du Toit), weduwee; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Kroonstad...	D. de Hart, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr Reitzstraat 18, Posbus 323, Kroonstad.
1303/52/1313	Smit, Catharina Elizabeth (gebore Pretorius), en langslewende eggenoot Johannes Jacobus Lodewicus Smit, boer, van Ruitjesvlakte, Koppies; Eerste en Finale	17/10/53	Bloemfontein	Parys.....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat Posbus 5, Parys.
405/53	van Niekerk, Daniel Jacobus, boer, en nagelate eggenote Jacomina Agnessa van Niekerk (gebore Meyer), van Groot-Geluk, Distrik Senekal; Eerste en Laaste	16/10/53	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert & De Wet, Posbus 54, Senekal
288/52	Middleton, Eily Burke, major spinster, of Killarney, District Fouriesburg; First and Final	16/10/53	Bloemfontein	Fouriesburg..	C. F. Goodwin, Hardin Heights, P.B. 6006, Pietermaritzburg, Natal.
1265/52	van Huyssteen, Richard MacKenzie, afgetrede hoofonderwyser, en nagelate eggenote Johanna Christina van Huyssteen (gebore Heymans), van Wilcockstraat 6, Kroonstad; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Kroonstad...	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad.
1058/50	Rautenbach, Petrus Salomon, boer, van Edenville, Distrik Kroonstad, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Alleta Johanna Rautenbach (gebore Bouwer); Supplementêre en Finale	17/10/53	Bloemfontein	Kroonstad...	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
890/52/633	White, Richard George Charles, railway college employer; First and Final	16/10/53	Bloemfontein	Kroonstad...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executrix Dative, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Transvaal.
1365/51/973	Pienaar, Jozef Albertus, boer, en nagelate eggenote Hester Agenissa Pienaar (gebore Seimons), van Rupanjup, Pos Dover; Eerste en Finale	17/10/53	Bloemfontein	Parys.....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys.
1144/51	Schuld, Hermann August, geskeie man, boer, van Rosendal; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Ficksburg....	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Datief.
1267/52	Oosthuizen, Stephanus Adriaan, boer; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Vredefort....	E. R. Cronje, Melletskraal, Vredefort.
2038/52	Keen, Ethel Maud (also known as Ethel Maude Keen, born Webb), housewife, and surviving spouse, Sidney Reginald Keen (also known as Sydney Reginald Keen), of Summerpride, District of Heilbron; First and Final	16/10/53	Bloemfontein	Heilbron.....	H. S. Venter, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Petrus Steyn, Orange Free State, Executor Testamentary.
348/53	Stevenson, Alice Magdalena (born Westley), widow, of Bloemfontein; First and Final	16/10/53	Bloemfontein	—	Davidson & Marais, 57 Maitland Street, Bloemfontein.
2071/52	van Zyl, Martha Margaretha (gebore Muller), weduwee, huisvrou, van Kleindeel, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand, Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
599/52	van Tonder, Jacobus Francois, boer, van Kuilenburg, Distrik Reitz; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Reitz.....	V. R. Olivier, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Markstraat, Posbus 78, Reitz.
683/52	Fourie, Hendrik Gerhardus, skrynwerker; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	—	Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 153, Bloemfontein.
2030/52	van Zyl, Willem Johannes, retired station master, and surviving spouse, Maria Johanna Elizabeth van Zyl	16/10/53	Bloemfontein	Koppies.....	Maria Johanna Elizabeth van Zyl, p/a The Standard Bank of S.A., Ltd., Koppies, Orange Free State.
1222/52	Nieuwenhuizen, Andries, boer, en Anna Maria Nieuwenhuizen (gebore Jacobs), van Frankfort, Boshof; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Boshof.....	A. M. Nieuwenhuizen, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Tak Boshof, Oranje-Vrystaat, Eksekutrise Testamentêr.
55/53	Henstock, Joseph John, afgetrede hooftronkbewaarder, en nagelate eggenote Andrizina Barnedina Henstock (gebore du Toit), van Lindley; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Lindley.....	M. J. Vermeulen, hoek van Brand- en Kerkstraat, Posbus 7, Lindley, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
35/53	Raath, Margaretha Isabella (gebore Jansen van Vuuren), huisvrou; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Vredefort....	H. J. Raath, p/a G. J. B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort.
1274/52	Lennox, Cecil George Charles (also known as Cecil George Lennox), battery mechanic, and surviving spouse, Catherine Hendrika Lennox (born De Winnaar); First and Final	16/10/53	Bloemfontein	—	D. H. de Jager, Executor Testamentary, P.O. Box 993, Bloemfontein.
237/53	Hattingh, Christiaan Johannes Diederik, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Susanna Hattingh, van Klipdrift, Pk. Lindley; Eerste en Finale	16/10/53	Bloemfontein	Lindley.....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley.
380/53/1256	Matloha, Paulina, housewife; First and Final	16/10/53	Bloemfontein	Ficksburg....	Tennent & Van der Merwe, Attorneys, Piet Retief Street, Ficksburg.
1300/52	Percy, Richard John, retired, and surviving spouse, Eleanor Percy (born van Heerden); First and Final	17/10/53	Bloemfontein	Ladybrand...	E. Percy, Collins Street, Ladybrand.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld by bygaande Bylae, word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5114/53	Connolly, Henry Islington, of Wynberg, Cape Province	30 days...	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for Executors Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5129/53	Boon, John Henry, of " Westhoe ", Gabriel Road, Plumstead	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
4993/53	Southworth, Harper, of Claremont, Cape Province	30 days...	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executrix Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
3285/53	Fortuin, Wilhelmina (formerly Petersen, born Jackson), widow, of Dale Villa, Dale Street, Lansdowne	30 days...	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
48080	Krieger, Grace Mary (formerly Kolbe, born Bergquist), of Heathfield, Cape Province	30 days...	S. Katz & Partner, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6365/47	Krieger, Barend Benjamin, widower, of Heathfield, Cape Province	30 days...	S. Katz & Partner, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
263/52	Cupido, Tom (also known as Thomas Cupido), of Vasco, Cape Province	30 days...	Prisman & Rubik, Attorneys for the Executrix Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town	Cape.
3297/53	Schaeffer, Elizabeth Johanna Emilie (Anna) (born Maasch), of Cape Town	30 days...	Rose Innes & Jordan, Attorneys for the Executors Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5166/53	Coombs, Cecil Henry, of Observatory, Cape Province	30 days...	Dower & Bisset, Attorneys for the Executrix, 419 Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
4736/53	Ludford, John Sidney, pilot, of Rosebank, Cape Province	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Dative, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5154/53	Moses, Fred Alexander, taxi owner, and surviving spouse, Frances Wilhelmina Moses, of Cape Town	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
3901/53	Brounger, Thomas Maclear, retired captain, Royal Navy, of Hampshire, England	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
4761/53	Watson, Gabriel, of Noordhoek Road, Fish Hoek, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
227/52	Mahomed, Allie Mia (Allie Miya Shaik Mahomed Hoorjuk), merchant, formerly of 84 Transvaal Road, Kimberley	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
4226/53	Smidt, Susanna Johanna Catherina (born Fick), baker, of 71 Breda Street, Paarl	30 days...	Faure & Faure, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 20, Paarl	Cape.
4540/53	Moolman, Petrus Lafras, farmer, of Breekkierie, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executors	Cape.
382/53	Duraan, Martha Magdalena (gebore Engelbrecht), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Hendrik Harmse Duraan, van Grootdrink, Afdeling Gordonia	30 dae....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.....	Kaap.
293/53	Kruger, Jacob Erasmus Johannes Francois, skrynwerker, en nagelate eggenote Alida Glodina Kruger (gebore van Kradenburg), van Upington, Afdeling Gordania	30 dae....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.....	Kaap.
292/53	Marcuse, Leopold, posagent, van Swartmodder, Afdeling Gordonia	30 dae....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.....	Kaap.
5087/53	Knig, Alfred Henry, farmer, of Woodlands, Steynsburg	30 days...	A. C. Kruger, P.O. Box 19, Steynsburg.....	Cape.
4277/53	Kuhn, Wilhelmina Magdalena Johanna (born Bättenhaussen), of Cairo, Egypt, who died there on 8th June, 1953	30 days...	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
4940/53	Merriles, Alexander Horsburgh, retired chartered accountant, Randall's Hotel, Main Road, Rondebosch, Cape Province	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5019/53	Jordaan, Jaftha (or Jeftha) Petrus, retired teacher, of Stellenbosch	21 days...	H. J. Niehaus, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, P.O. Box 13, Stellenbosch, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
3822/53	Brustmeyer, Valentine, retired manufacturer's representative, of Sea Point, Cape Province	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4843/53	Freeman, William Spencer Jack, general engineer, of Muizenberg, Cape Province	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4520/53	Day, Percy Ware, retired company secretary, of Kenilworth, Cape Province	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5132/53	Chatterton, Frank Vine, retired postal official, and surviving spouse, Eleanor Elizabeth Chatterton (born Haynes), of Green Point, Cape Province	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5080/53	Cumming, Mary (born McCallum), housewife, who during her life-time resided at 14 Florence Avenue, East London, and who died at East London, on 31st August, 1953, and surviving spouse, Charles Stewart Cumming	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary	Cape.
4548/53	Cloete, Sebastian Valentyn, pensioner, of "Desia", Burg Street, Gordons Bay	30 days...	Rex. Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5170/53	James, William Walter Cawood, retired farmer, who died at Arcturus, Southern Rhodesia, on 9th May, 1953	30 days...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town	Cape.
4909/53	van der Westhuizen, Abraham Gerhardus, rustende boer, van Van Riebeekstraat 29, Worcester	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34 Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4732/53	Hugo, Pieter Barend Botha, rustende boer.....	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
370/53	Christie, Thomas Henry Milton, pensioner, and surviving spouse, Johanna Magdelena (Magdalena) Christie (born Pretorius), of 14 Connolly Place, Beaconsfield, Kimberley; Joint Estate	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, 20 Stockdale Street, P.O. Box 310, Kimberley, *q.q.* Executrix	Cape.
5172/53	Lemonsky, Solomon (also known as Getzel Solomon Lemonsky), general dealer, of 41 Buxton Avenue, Oranjezicht, Cape Town	30 days...	C. K. Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Parliament Street, Cape Town	Cape.
5271/53	Swanepoel, Jacobus Albertus Johannes, boer, van Myburghstraat 10, Aliwal-Noord, en nagelate eggenote Catharina Susanna Swanepoel (gebore Henning)	30 dae....	Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 142, Aliwal-Noord	Kaap.
389/53	Daniels, Daniel Alfred, teacher, and surviving spouse, Rebecca Wilhelmina Daniels (born Scheepers), of 1 Unity Street, Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
5071/53	Welsh, Elizabeth Constance (formerly Barnett, born Russell), house duties, of St. Bedes Residential Hotel, Three Anchor Bay, Cape Province	30 days...	Rupert Russell Lee Barnett, and Henry James Barnett, 24 Sunnyway, Pinelands, Cape Province, Executors Testamentary	Cape.
—	Booysen, Jan Hendrik, algemene handelaar, van Buitendach, Burgersdorp, en nagelate eggenote Maria Alletta Booysen (gebore Smit)	30 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgersdorp, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur	Kaap.
4753/53	Harris, Frederick Cloete, trader, of Blue Gums, District of Herschel	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Cape.
372/53	Flemming, Magdalena Johanna Wesselina (gebore Duvenhage), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Andries Christiaan Flemming, boer, van Rooiberg, Distrik Hay	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Kaap.
5085/53	Hill, Thomas Marie, retired builder, and surviving spouse, Maria Catharina Hill (known as Marie, born Naude)	30 days...	(Mrs.) M. C. Hill, 50 Seventh Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	Cape.
369/53	Buck, Lavinia Elizabeth Ann (born Field), housewife, of 150 du Toitspan Road, Kimberley	30 days...	J. H. Buck, 3 Poole Street, Kimberley, Executor Dative	Cape.
3513/53	Posthumus, Elizabeth Magdalena Catharina (gebore Smit), huisvrou; en oorblywende eggenoot Gert Rudolph Christiaan Posthumus, spoorwegamptenaar, van Die Laan, Noupoort	30 dae....	G. J. Opperman, Posbus 6, Nouport, Prokureur vir Eksekuteur	Kaap.
5191/53	Armitage, George William, retired engineer, of 4 Dunrobin Road, Sea Point, Cape Town	30 days...	H. L. Stern & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town	Cape.
4356/53	Enslin, Hercules Johan Petrus, rustende boer, gehuud in gemeenskap van goedere met Hester Sophia Enslin (gebore Laubscher), van Enslin's Rust, Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5266/53	Schröder, Alice (born Gobey), widow, of Queenstown	30 days...	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4524/53	Oosthuizen, Jacobus, bachelor, farmer, of Kranshoek, P.O. Herbertsdale, District of Mossel Bay	30 days...	Miller & Moodie, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 83, 30 Cuff Street, Mossel Bay	Cape.
4425/53	Wilson, Violet May (born Pirie), housewife, and surviving spouse, Arthur Walter William Wilson, of 6 Joyce Road, Cotswold, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 26th July, 1953	30 days...	Gerald Arthur McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
3403/53	Morrison, Elizabeth Ada (born Thomas), widow, housewife, of 197 Walmer Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 12th May, 1953	30 days...	Gerald Arthur McLoughlin, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
4930/53	le Roux, Egbertus, boer, van Greatholm, Aberdeen, Kaapprovinsie	30 dae....	Joseph Gruss & Frederick Duckitt Boyes, Genomineerde amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Aberdeen, Kaapprovinsie	Kaap.
4058/53	van Renen, Isaac, clerk, of Nokes Villa, Broad Road, Wynberg, Cape Province	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, of Main Road, Wynberg	Cape.
5416/53	Stoll, Johan Anton Isaac, bank official, of "Bancroft", Thibault Avenue, Newlands, and surviving spouse, Caroline Louisa Stoll (born Albertyn)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
5074/53	Bastian, Sina (gebore Pieterse), huisvrou, van Heidelberg, Kaapprovinsie	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4352/53	Ebersohn, Johanna Maria Magdalena (gebore Koen), weduwee, huisvrou, van Heidelberg, Kaapprovinsie	30 dae....	Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir die Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5049/53	Hoon, Elsie Sophia (gebore Theron), huisvrou, van du Toitstraat 6, Beaufort-Wes	30 dae....	John D. Crawford & Seun, 57 Donkinstraat, Beaufort-Wes	Kaap.
6681/52	van Tonder, Salomina Petronella Jacomina (born Oosthuizen) housewife	30 days...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5223/53	Saunders, Frederick Joseph Chambers, retired insurance agent, of St. Saviour Street, Oudtshoorn	30 days...	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executors Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn	Cape.
5183/53	Sheridan, John Kevin Charles, retired, of Hildalan Road, Newlands, and surviving spouse, Doreen Beatrice Sheridan	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
5219/53	Osmond, Andrew, ouderdomsgepensioeneerde, van Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat 33A, Posbus 11, Swellendam	Kaap.
5261/53	Peens, Gabriel Jacobus Petrus, huurmotor eienaar, en nablywende eggenote Aletta Catherina Peens (gebore du Plessis, voorheen van den Bergh), van Russelstraat 76, Worcester	30 dae....	(Mev.) A. C. Peens, p/a Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Trustee-Afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5101/53	Johnston, Arthur, retired, of 22 Goodwood Street, Goodwood, and surviving spouse, Blanche Alexandria Johnston	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
4040/53	van Huyssteen, Maria Jacomina, en nablywende eggenoot Johan Michael van Huyssteen, van Gander, Pk. Herold, Distrik George	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-Afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4204/53	Landman, Dina Christina (born Buchner), widow, inmate, of Fort England Hospital, Grahamstown, Division of Albany	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Dative	Cape.
5185/53	Stone, Milton Baum, farmer, and surviving spouse, Phillis Frederica Stone (born Phillips), of Uitkyk, District of Molteno, Cape Province	30 days...	Rivett & Walsh, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 31, Molteno, Cape Province	Cape.
5084/53	Harte, Louisa Mary Dawes (born Driver), housewife, of Longhope, District of Somerset East	30 days...	Charles Meredith Harte, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Somerset East Branch, Executor Testamentary	Cape.
2842/53	van der Merwe, Anna Catharina Petronella (gebore Loubser), 'n huisvrou, van Steenwerp, Porterville, en nagelate eggenoot Joachim Paulus van der Merwe	30 dae....	J. S. Cruywagen, Pietretiefstraat, Porterville, Gemagtigde Verteenwoordiger	Kaap.
4699/53	Hughes, William Hugh, retired, of 20 Greenan Street, East London, Cape Province, who died at East London on 6th August, 1953	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, P.O. Box 421, East London	Cape.
4931/53	Terblanche, Jacobus Wynand, 'n huurmotor-eienaar	1 maand...	Hurter & Schutte, Santamgebou, Posbus 69, Yorkstraat, George	Kaap.
4865/53	de Kock, Stephanus Johannes Servaas, an engineer Melkbaai Hotel, Strand, Cape, and surviving spouse, Gloudina Magdalena de Wet de Kock (born Steyn)	30 days...	Gloudina Magdalena de Wet de Kock, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
4441/53	South, Ada Sarah, of Rocklands, 112 Lichfield Road, Four Oaks, Sutton, Coldfield, Warwickshire, England, and surviving spouse, Thomas South	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors	Cape.
5024/53	Nettle, William Edwin, a retired fitter, of 5 Butler Avenue, Aliwal North	30 days...	Alger & Kotze, Mutual Building, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
3388/53	de Wet, Aletta (born Moolman), a housewife, of 32 Grey Street, Aliwal North	30 days...	Alger & Kotze, Mutual Building, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
383/53	Roos, Maria Magdalena (born Swart), a housewife, married out of community of property to John Anthony Roos, of Riverton	30 days...	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
5086/53	Holme, Alice Jane (born Harris), a widow, who resided at Lowlands, Mortimer District, Cradock, and who died on 29th August, 1953	30 days...	Metcalf & Company, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5131/53	Carstens, Christoffel Jacobus Everhardus, vrygesel, rustende, van Sentraalstraat, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
3540/53	Basson, Nicolaas Johannes Lodewyk (ook bekend as Nicolas Johannes Lodewyk Basson), 'n assuransie agent vir S.A.N.L.A.M., van Langstraat, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Anna Catharina Basson (gebore Hanekom)	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4915/53	Carlisle, John Archibald, a retired bank official, of Casa Mia Private Hotel, St. Peter's Road, East London, Cape Province, and surviving spouse, Annie Jane Carlisle	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary	Cape.
5189/53	van Zyl, Adriaan Jacobus, 'n klerk.....	30 dae....	J. A. N. Louw, Posbus 3834, Kaapstad.....	Kaap.
3641/53	Nieuwoudt, Gesina Maria (gebore Greeff), 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Matthys Machielse (of Michielse) Nieuwoudt, Victoriaweg 17, Parow	21 dae....	M. M. Nieuwoudt en M. J. Greeff, Weltevredenstraat 40, Bellville	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4969/53	Goodwin, Leonard Isaac Lloyd, a retired soldier, Tamarisks, Hope Cove, Kingsbridge, South Devon	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5181/53	Pietersen, Richard Auldric, a clerk, retired, of 104 Upper Balfour Street, Woodstock	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5263/53	du Preez, Herculaas Petrus, 'n rustende smid, van Piketbergweg, Malmesbury	30 dae....	N. J. Boltman, Waarnemende Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5141/53	Barnard, Stephanus Jacobus, a farmer, of P.O. Goukama, District Knysna, and surviving spouse, Johanna Jacomina Barnard	30 days...	Walter Whiteley, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Knysna Branch, Executor Testamentary	Cape.
4640/53	Lang, Norah Jane, a spinster.....	30 days...	G. K. Lestrange, 36 Hillside Road, Fish Hoek	Cape.
4901/53	van der Merwe, Willem Jacobus, 'n spekulant, Posbus 12, Marydale, en nagelate eggenote Beadrix Hendrika van der Merwe (gebore Bardard)	30 dae....	Hendrik Johannes van der Merwe, Posbus 105, Riebeeckhuis, Stellenbosch	Kaap.
5032/53	Sherman, Sarah (formerly Nor, born Lipschitz), a housewife, married out of community of property to Solomon Sherman, residing at Fraser House, Fraser Road, Muizenberg	21 days...	L. M. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow	Cape.
4340/53	du Toit, Andries Adriaan Bisschoff, a bank pensioner, of " Felicia ", Parel Vallei, Somerset West, Cape Province, and surviving spouse, Magdelena (or Magdalena) Auret du Toit	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.
4989/53	Rice, Audrey McLeod (born Wares), a widow, housewife, who died at Port Elizabeth on 3rd September, 1953	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5127/53	Sloane, Harry, a retired civil servant, and surviving spouse, Carrie Rosina Sloane (born Bramley), married in community of property, of Eyton Road, Claremont, Cape	30 days...	T. J. Kenmuir, Room 42, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
4680/53	Schurr, Humphrey Markham, retired, of 41 Forest Drive, Pinelands, who died on 14th August, 1953	30 days...	Mary Corisande Margaret Schurr, c/o Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
5070/53	Warren, Vera Gatacre (born Kirton), a housewife, of Kei Road	30 days...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town	Cape.
—	Kruger, Maria Jacoba (gebore Steenkamp), en nagelate eggenoot Johannes Jacob Kruger, 'n boer, van Wasbank, Distrik Krugersdorp	30 dae....	Volkskas, Beperk, Geregistreerde Handelsbank, Posbus 478, Sentraalstraat, Pretoria	Kaap.
5124/53	Peake, Edward John, a missionary, who died at Port Elizabeth on 4th September, 1953	30 days...	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
4496/53	McIver, Margaret Irene, spinster, who died at Port Elizabeth on 8th August, 1953	30 days...	F. W. A. Knight, c/o The Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
4976/53	Bicknell, Arthur Maynard, a retired bookbinder, who died at Port Elizabeth on 2nd September, 1953, and the surviving spouse, Edith May Bicknell (born Bruton)	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., for Self and Co., Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5064/53	Rack, Margaret Elizabeth (born Brown), a widow, retired	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
150/328	Holmes, Alfred John, a farmer, and subsequently deceased spouse, Lydia Holmes, (born Scott) of Spes Bona, District of Stockenstrom	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, Attorney for Executors Dative, P.O. Box 2, Seymour	Cape.
2805/53	Oosthuizen, Philipus Johannes, a service station attendant, 7 Alfred Terrace, Port Elizabeth	30 days...	Hendrina Johanna Oosthuizen (born Burger), 7 Alfred Terrace, Port Elizabeth	Cape.
5023/53	Muller, Margaretha Eliza Jacoba (gebore Higgo), 'n huisvrou (in die testament beskryf as Margareta Jacoba Eliza Muller), van Voorspoed Protem, Afdeling Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekstraat 33A, Posbus 11, Swellendam	Kaap.
5078/53	Buys, Margaretha Maria, a spinster, pensioned teacher	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4637/53	Eedes, Alma Ellaline Leary, 'n apteek-assistente, van Waterkantstraat, Bredasdorp	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.
2504/53	van Wyk, Christian Frederick, a policeman....	30 days...	J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
386/53	Warren, Charles Thomas, a pensioner, of 29 Forrester Street, Kimberley	30 days...	Haarhoff, Hertog, Moult & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 30 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
3751/53	Conradt, Walther Erich Heinrich Salvador, an accountant, of 28 Botha Road, East London	30 days...	B. Condradt, 28 Botha Road, East London....	Cape.
5043/53	Groenewald, Andrew Pieter, 'n boer, en langslewende eggenote Christina Louisa Groenewald (gebore Fourie), van Squiredale, Caledon	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
4968/53	de Wet, Theunis Jacobus (H./seun), 'n afgetrede boer, en langslewende eggenote Elizabeth Maria de Wet (gebore Botes), van Villiersdorp	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 35, Caledon, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4307/53	Victor, Nicholas Petrus, a railway pensioner, of 37 Smith Street, West Bank, East London	30 days...	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 24 Gladstone Street, East London	Cape.
5096/53	Saunders, John Edward, a retired house decorator, who died at Port Elizabeth on 5th September, 1953, and surviving spouse, Louisa Christina Saunders (born Friskin)	30 days...	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
3289/53	Hendricks, Fortuin Joseph.....	30 days...	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
5027/53	du Plessis, Charl Jacob, a farmer, and surviving spouse, Lodewica Johanna du Plessis (born du Plessis), of Du Plessis Dam, De Aar	1 month...	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar..	Cape.
4091/53	Rinkwest, Hendrik Jacobus (also known as Harry Jacobus Rinquest), a chef, and surviving spouse, Florence Ethel Rinkwest (born Pedro)	30 days...	Petrus Francois du Toit, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 6, Malmesbury, Cape Province, Executor Dative	Cape.
4115/53	Rutherford, Ellen (or Helen) Dora, a shop assistant	30 days...	James King, 33 Kent Road, Port Elizabeth....	Cape.

TRANSVAAL.

3250/53	Cohn, Isidore.....	30 days...	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executrix Dative, 713 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Coetser, Philippus Jeremias, boer, van Roodewal, Distrik Lydenburg, en nagelate eggenote Gertruida Susanna Coetser (gebore Joubert)	30 dae....	(Mev.) G. S. Coetser, Eksekutrise, Roodewal, Pk. Badfontein, oor Lydenburg	Transvaal.
2950/53	Coetzer, Pieter Zacharius, mine official, of 868 Landrost Street, Dagbreek, P.O. Welkom, Orange Free State	30 days...	(Mrs.) C. E. M. Coetzer, 868 Landrost Street, Dagbreek, P.O. Welkom, Orange Free State, Executrix Dative	Transvaal.
—	Bodenstein, Francois Hendrik, rustende boer, van Wilgeboom, Potchefstroom	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Louw, Pieter Francois, mynwerker, en nagelate eggenote Caroline Dorothy Louw (gebore Marais), van Agstelaan 38, Northmead, Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5285/53	Sinclair, William John, retired magazine-keeper, of 59 Jeppe Street, Sunnyside, Pretoria, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
5378/53	Philpott, Rhoda Keturah (born Jeans), housewife, of 12A Third Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Lipkin, Jankelowitz & Stein, 310 Surrey House, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
4448/53	Rudling, Walter, municipal employee, of 86 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days...	Lipkin, Jankelowitz & Stein, 310 Surrey House, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
4277/53	McDavid, Gilbert MacArthur, retired plumber, of 62 Natal Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	James Dekker, of 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
5543/53	Gibbon, Ethel May Atherton, housewife, of 31 Oaklands Road, Orchards, Johannesburg	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Mutual Buildings, cor. Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
5015/53	Reisman, Bert, representative, R.K.O. Pictures in S.A., of 29 Brooklyn Heights, Klein Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
2622/53	Rams, Arthur James, cabinet-maker, of 79 Polly Street, Johannesburg	30 days...	A. E. Cook, Cook & Reid, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, cor. Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
5194/53	Kruger, Andriejatta (Andrietta) Jacoba (gebore Pretorius), huisvrou	30 dae....	J. P. van Nieuwenhuizen, Van Heerdenstraat 38, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
4847/53	Tellen, Sarah, housewife, of 75 Upington Street, Southville, Benoni	3 months..	Arthur Stevens Thomas, 75 Upington Street, Southville, Benoni	Transvaal.
4907/53	Venter, Lucas Johannes, steelworker, Iscor, of 1020 Second Avenue, Daspoort Estates	30 days...	Henry Stephen Philip Curlewis, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
5816/53	Forrester, Ernest, a farmer, of Dwaalhoek No. 246, District of Heidelberg, P.O. Villiers	30 days...	P. J. Dietrichsen, P.O. Box 25, Villiers, *q.q.* Executor Testamentary	Transvaal.
2854/53	Blignault, Johanna Magdalena, huisvrou (ook bekend as Johanna Magdalena Hornschuh) (gebore Smit), weduwee	30 dae....	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg.....	Transvaal.
—	Barnard, Hendrik Ignatius, 'n onderwyser, en nagelate eggenote Susanna Susiena Barnard (gebore Wepener), van De Hoop, Pk. Barberspan, Distrik Delareyville	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4675/53	Kurtzahn, Auguste Maria, a widow, housewife, Farm Uitzicht, Duvielskloof, Transvaal	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Executor, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3369/53	Jordaan, Susara Aletta Dorothea (gebore Nel), 'n huisvrou, Pieter Willem Jordaan, Plot 10, Pk. Putfontein, oor Benoni	30 dae....	Pieter Willem Jordaan, Pk. Putfontein, oor Benoni	Transvaal.
5085/53	Mason, Annie (also known as Annie Catherina Mason), spinster, of Nazareth House, Queen Wilhelmina Avenue, Waterkloof, Pretoria	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
3142/53	du Preez, Andries Stephanus, 'n wewenaar, boer, van Eenzaam, Pk. Roossenekal	30 dae....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 13, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
2076/53	de Jong, Sybren, retired, of Hotel Durban, Smith Street, Durban	30 days...	Egbert Riphagen, Executor Testamentary, 40A Ninth Avenue, Bez. Valley, Johannesburg	Transvaal.
5400/53	Zion, Rachel (born Stern), a housewife, of 18 Scott Street, Germiston	30 days...	W. Huftel, Attorney for Executor Testamentary, Lincoln House, 143 Meyer Street, P.O. Box 156, Germiston	Transvaal.
4848/53	Thomas, Owen, a fitter, of 24 Single Quarters, Geduld Gold Mine, District Springs	30 days...	George Jones, Executor Testamentary, c/o Max Toker & Gilchrist, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
—	Allison, William Martin, rustend, en nagelate eggenote Hester Johanna Allison (gebore Els), van Malherbestraat 21, Potchefstroom	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4713/53	Buys, Engela Lavina Elizabeth (born Kruger), librarian, of Eaton Hall Private Hotel, Visagie Street, Pretoria	30 days...	Aubrey Molin, Executor Dative, 4 Old Permanent Buildings, 23 Bank Lane, P.O. Box 256, Pretoria	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4750/53	Shapiro, Harry, general dealer, and surviving spouse, Sophie Shapiro (born Schwartz)	30 days...	J. P. Conradie, P.O. Box 94, Lichtenburg.....	Transvaal.
5595/53	van Niekerk, Schalk Willem, predikant, en nagelate eggenote Susanna Maria Margaretha van Niekerk (gebore Viljoen), weduwee	21 dae....	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 46, Kerkplein, Pretoria	Transvaal.
4952/53	Johnston, Susan Elizabeth (born Kimble), housewife	30 days...	D. M. Selby, Attorney for Executor Testamentary, Cape House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
4495/53	Venter, Simon, skilder, en nagelate eggenote Johanna Catharina Venter (gebore Oosthuizen)	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Potgieterstraat, Nylstroom	Transvaal.
3671/53	Snyman, Gert Christoffel, afgetredene, en nagelate eggenote Susanna Catharina Petronella Snyman (gebore Venter), van Plot 11, Eldorado, Tarlton, Distrik Krugersdorp	30 dae....	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir die Eksekutrise, Burgerstraat 51, Krugersdorp	Transvaal.
5408/53	Epstein, Barnett, company director.....	30 days...	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executor Testamentary, 24/30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4659/53	Niemand, Johanna Catharina (Catherina) (gebore Ernst), winkelklerk, van Gerickestraat 5, Freemanville, Klerksdorp, en nagelate eggenoot Godliep (Godlieb) Johannes Niemand	30 dae....	M. E. Rood, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
5423/53	Lotz, Elizabeth Susanna (gebore Myburgh), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacob Pieter Lotz, van Herbertstraat 114, Pretoria	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Van der Stel-gebou 107, Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
4256/53	Pratt, Georgina (born Wills), widow, of 49 Houghton Drive, Johannesburg, who died on 23rd June, 1953	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executors Testamentary	Transvaal.
1076/53	van Tonder, Martha Maria (gebore Helberg), weduwee, huisvrou, van Luttigstraat 354, Weseinde, Pretoria	30 dae....	W. P. Coetzee, Malherbestraat 347, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
5453/53	Snyder, Rachel Anna Maria (gebore Visser), huisvrou, en nagelate eggenoot Gert Johannes Snyder, van Louis Trichardt, Transvaal	21 dae....	Mathews & Snyman, Posbus 25, Louis Trichardt	Transvaal.
5811/53	Badenhorst, Adriaan Johannes Hendrik, boer, en nagelate eggenote Maria Margaretha Badenhorst (gebore Achenbach), van Rietfontein, Pk. Kluitfontein	21 dae....	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 122, Potchefstroom	Transvaal.
2967/53	Heuff, Margaretha Johanna (gebore Vermaak), voorheen Muller), huisvrou, van Ermelo	30 dae....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteure	Transvaal.
5060/53	Buys, Alida Hendrina Barendina (gebore Schutte), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Harm Petrus Buys, van Tweebosch, Pk. Tweebos, Oor Sannieshof	30 dae....	Bosman & Bosman, Prokureurs, Posbus 1, Lichtenburg	Transvaal.
2446/53	Sarchi, Simon, coppersmith.....	30 days...	Sidney P. Franklin, Attorney for Executrix, First Floor, Uniwest House, 9 Simmonds Street, P.O. Box 4012, Johannesburg	Transvaal.
4307/53	Hamilton, Marion (born Reid), housewife, of 15 Kasteel Street, Jeppe, Johannesburg	30 days...	Lipkin, Jankelowitz & Stein, 310 Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
156/317	Hitge, Rachel Maria (gebore Hitge, voorheen Wamsteker), 'n huisvrou	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
5421/53	Kotze, Susara Susanna, vrygeselin, boer, van Ratzegaai, Distrik Ventersdorp	30 dae....	Mort Jooste, Prokureur vir die Boedel, Posbus 25, Ventersdorp	Transvaal.
5652/53	Burger, Petrus Johannes Jacobus, spoorwerker, en nagelate eggenote Anna Margaritha Burger (gebore Stols), van Beststraat, Christiana	30 dae....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Transvaal, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
5597/53	Oxenham, William Thomas, clerk and surviving spouse, Wilhelmina Petronella Oxenham (born de Villiers), 10 de Wet Street, District Township, Krugersdorp	30 days...	Wilhelmina Petronella Oxenham, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 406, Krugersdorp	Transvaal.
5668/53	Chater, Cyril, mine assayer, of New Klerksdorp Gold Estates, Klerksdorp	30 days...	Lindhout & Birman, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
5569/53	Amos, Reginald Henry, pensioner, of 47 Anemone Road, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Johanna Cornelia Amos (born Loots)	30 days...	Louis A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston	Transvaal.
5413/53	Galvad, Anatole, gents' hairdresser, trading as Metro Hairdressing Saloon, 86 Algernon Road, Norwood, Johannesburg	30 days...	Max Shainboum, Attorney for Executrix Testamentary, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
4598/53	Roets, Gert Joseph Hendrik, municipal employee, of 31 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg	30 days...	J. D. Krige, Executor Dative, 20 Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
5439/53	le Roux, Petronella Maria (gebore Marais), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Christiaan le Roux	30 dae....	R. W. E. van der Wal, Posbus 32, Ottosdal, Prokureur vir Eksekuteur	Transvaal.
5580/53	Coetzee, Nicolaas Johannes Gerhardus, gewese boorman, en nagelate eggenote, Magdalena Johanna Coetzee (gebore Diedericks), weduwee, van Snelstraat 64, Rustenburg	30 dae....	Kotze & Duffey, Posbus 97, Steenstraat 38, Rustenburg	Transvaal.
3417/53	Scheepers, Barend Gabriel, junior, boer, van Welmoed No. 74, Distrik Standerton	30 dae....	J. J. van Heerden, Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
4279/53	Wittert, Lena (formerly Isaacs, born Cohen), housewife, of 408 Enfield Court, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	H. H. Isaacs, 101 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5767/53	de la Rey, Johann Hendrik Olivier, mine official, of 162 Cason Quarters, Boksburg North	30 days...	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North	Transvaal.
4390/53	Wood, Rose Lily (born Close), housewife, and surviving spouse, Albert William Wood	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5250/53	Lang, Lilian Florence (born Crighton), housewife	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
5715/53	Carpenter, John Scot, draughtsman, 142 Muller Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, Johannesburg Branch, *q.q.* Executrix Testamentary	Transvaal.
575/53	Fouche, Marthinus Oosthuizen, mynwerker, wat gehuud was in gemeenskap van goedere met Isabella Maria Fouche (gebore Rossouw)	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2213/53	Hansen, Leonardus Willem Perodus, tracklayer, and surviving spouse, Elizabeth Cornelia Hansen, to whom he was married in community of property, of Natal Cambrian Collieries, Ltd., P.O. Dannhauser, Natal	30 days...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
5380/53	Prinsloo, Susara Magdalena (gebore Joubert), huisvrou	30 dae....	Gert Josephus Prinsloo, Joubertstraat 37, Volksrust, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
5488/53	Davenport, James, retired, of 83 Geldenhuis Road, Malvern East, P.O. Cleveland	30 days...	H. R. Maynier, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 24, Brakpan	Transvaal.
344/53	Smit, Daniel Jacobus Elardus, walsdraaier.....	30 dae....	Germishuizen & Odendaal, Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
2816/52	Whittle, Yvonne Annesley (born Heaney), housewife, of 95 Married Quarters, Modder B., District of Benoni	30 days...	James Robert Pirrie Whittle, Executor Dative, c/o Max Toker & Gilchrist, P.O. Box 247, Benoni	Transvaal.
5740/53	Nel, Jan Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Marthina Sophia Aletta Nel (gebore Pienaar), van Rietkol, Distrik Delmas	30 dae....	Ivan Davies & Theunissen, Prokureurs vir Eksetrise Testamentêr, Courtgeboue, Tweedestraat, Posbus 16, Springs	Transvaal.
5422/53	Kirsten, Johannes Marthinus, garage-eienaar, van Highlandweg 430, Kensington, Johannesburg	21 dae....	Stegmann & Able, 900 Eagle Star House, Commissionerstraat 80, Johannesburg	Transvaal.
4746/53	Renshaw, Frank Melville, electrician, S.A.R., and surviving spouse, Elizabeth Irene Renshaw (born Floyd)	30 days...	Elizabeth Irene Renshaw, Executrix Testamentary, 21 West Avenue, Extension 3, Florida, Transvaal	Transvaal.
240/53	Mincher, Mary Ann (born Fellows).....	30 days...	Stegmann & Able, Attorneys for Executrix Testamentary, 901 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4991/53	Jacobs, Anna Elizabeth, huisvrou, van Plot 100, Rikasrust, Randfontein, Transvaal, en nagelate eggenoot Jacobus Coenraad Jacobs	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg	Transvaal.
5244/53	Watson, Edward, retired, of 4 Grosvenor House, Lloys Ellis Avenue, Lower Houghton, Johannesburg	30 days...	H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for Executrix Testamentary, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4404/53	Mathews, Agnes (otherwise Matthews), retired nurse, of the Parsonage, Lochbuie, Isle of Mull, Argyllshire, Scotland	30 days...	H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for Executrix Dative, 200 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2769/53	Shepherd, Frank Albert, miner, of Plot 3 Sixteenth Street, Delarey, Roodepoort, and surviving spouse, Elizabeth Muriel Shepherd	30 days...	Elizabeth Muriel Shepherd, Executrix Dative	Transvaal.
5117/53	Craig, Mary Augusta Ellen (born Cook).....	30 days...	Harold Braude & Braude, Attorneys for Executrices Testamentary, 611 Bristol Building, Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	Transvaal.
6337/52	van Vuuren, Henning Jeremias, retired, and surviving spouse, Sarah Maria Herbertina van Vuuren (formerly Sutherland, born Dicks), both of Johannesburg	30 days...	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executor Testamentary, Saker's Corner, Eloff and Frederick Streets, P.O. Box 1847, Johannesburg	Transvaal.
3834/53	Erasmus, Jacobus Johannes, farmer.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
2839/53	Mittermayr, Karl, voorheen van Springkell Sanatorium	30 dae....	A. Ellmer, Eksekuteur Testamentêr, 605/6 P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg	Transvaal.
5748/53	Janse van Rensburg, Johan Jacob, afgetrede boer, en nagelate eggenote Susanna Jacoba Maria Janse van Rensburg, van Piet Retiefstraat, Standerton	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
5663/53	Brice, George Elton, branch manager, of Brakpan	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
5596/53	Nortje (Nortjie), Barend Petrus Johannes Christoffel, bricklayer, and surviving spouse, Anna Maria Nortje (Nortjie)	21 days...	Abe Dinner, Attorney for Executrix Testamentary, 108 Rutland Place, Market Street, Germiston	Transvaal.
2573/53	Bockris, Roland Johann, retired.....	30 days...	J. F. Ludorf, 312 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
5537/53	Daem, Richard, licensed diamond cutter, of 11 The Braides Road, Emmarentia, Johannesburg	30 days...	D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for the Executrix Testamentary, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
5075/53	Hugo, Anna Cecilia Francina (born Kempen), housewife	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
—	Marx, Jacomina Carolina Fredrika (gebore Joubert), en nagelate eggenoot Frederik Gerhardus Marx, van Branddraai, Distrik Lydenburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5283/53	Macartney, Constance May (born Duffield), housewife	30 days...	Albert Macartney, P.O. Box 4284, Johannesburg, and 905 Normandie Court, Kerk Street, Johannesburg	Transvaal.
5243/53	Hughes, Joseph Daniel, farmer, of Rivonia, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
5563/53	du Toit, Zelotus, storeman.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
4596/53	Potgieter, Frederik Smook, boer, van Schoongezicht, Hammanskraal, Distrik Pretoria	30 dae....	Clara Potgieter, Posbus 26, Hammanskraal, Distrik Pretoria	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5361/53	Sing, Yok Mei, minor spinster, scholar, of 52 Third Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	30 days...	Caplan & Green, Attorneys for Executor Dative, 15, 16 and 28 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
5450/53	Dockrat, Suleman Ismail (also known as Suliman Ismail Dockrat), general dealer, of 75 Gerrit Maritz Street, Pretoria North	30 days...	Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
5674/53	Earnshaw, Cyril Joseph, constructional engineer	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
5721/53	Eyton, William Boucher, retired, and surviving spouse, Mary Annie Eyton (born Franklin)	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
4714/53	Campbell, Ethel Isabel (born Forster), housewife	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Dative, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
5653/53	Butler, Florence Helena (born Rogerson), housewife, and surviving spouse, Richard James Butler, of 12 Orchards Road, Orchards, Johannesburg	30 days...	Dryden & Myburgh, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4813/53	Pirie, William, director.....	30 days...	Percy Claude Bredell, Executor Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4096/53	Kipp, Gustav Adolf Erich, pensioner, and surviving spouse, Katharina Maria Elizabeth Kipp (born Bauer)	30 days...	Solomon & Nicolson, Attorneys for Executrix Dative, 251 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
4571/53	Impey, Harriett (born Kett), housewife, of Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
5487/53	Broadbent, Susan Mary (born Bernard), widow, of 3 Marico Road, Emmarentia Extension, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4588/53	Tolmie, Murdoch, retired stockbroker, of Salem Convalescent Home, Kew Township, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2792/53	Richfield, Gertrude (born Marks), widow, housewife	30 days...	Charles Lewis & Lazar, Attorneys for Executor Dative, Suite 401 Fanora House, cor. Kerk and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
5559/53	Sibert, Frank, director of companies.....	30 days...	James O'Reilly, *q.q.* Executrix Testamentary, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5582/53	Coetzee, Freda Lena Maria (born Kalweit), housewife, and surviving spouse, Karel Petrus Coetzee	30 days...	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executor Testamentary, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
5749/53	Robins, Beatrice Mary, retired, of Kingsway Mansions, Kingsway, Johannesburg	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, 405/421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
5263/53	Burgers, Cornelia Zacharia (also known as Cornelia Burgers), retired nursing sister, of Edenvale Hospital, P.O. Raedene	30 days...	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
5494/53	Humphrey, Clarence Dibb, clerk, and surviving spouse, Henriette Jeanette (Jeannette) Bartha Humphrey (born Kesting)	30 days...	Henriette Jeanette (Jeannette) Bartha Humphrey, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5551/53	Lawton, Hazel Margaret, housewife, of Meyerton, Transvaal	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3553/53	Colin, Denyse Marcelle Leonie (born Maillard), university lecturer, of Ecuelin, France	30 days...	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4456/53	Wilson, Joseph James, retired accountant.....	30 days...	Aubrey Bertram Stratford, P.O. Box 6363, Johannesburg	Transvaal.
5398/53	Watson, Allan Lawrence, farmer, of Valley Head Farm, P.O. Box 25, Magaliesburg	30 days...	(Mrs.) E. D. Watson, Executrix Testamentary, 32 Twenty-First Street, Parkhurst, Johannesburg	Transvaal.
5428/53	Duuring, Elizabeth Susanna Aletta.....	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5586/53	French, Charles Burton, compressor driver, and surviving spouse, Lilian French (born Scott)	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorney for the Executrix Testamentary, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4555/53	Ginsberg, Esther Fanny, housewife, of 311 Killarney Court, Killarney, Johannesburg	30 days...	D. H. Ginsberg & Levy, Attorney for Executor Dative, 608/12 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
3194/53	Shames, David, merchant, of 201 Highland Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	H. Cirota, Attorney for Executrix Dative, 514/6 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
5492/53	Holtzhausen, Johannes Andreas, retired miner	30 days...	Wilford, De Jager & J. W. van Tonder, Attorneys for Executrix, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1248/53	Heyman, Hendrina Fransina (born van der Walt), housewife, of Wonderfontein, P.O. Box 25, Oberholzer, and surviving spouse, Eben Heyman	30 days...	A. R. Fleischack & Co., Attorneys for Executor, 149 Kerk Street, P.O. Box 64, Potchefstroom	Transvaal.
4720/53	Eichholz, Clara (born Israelsohn), widow, housewife, of Erf No. 196, Mare Street, Pietersburg	30 days...	Chaitow & Hirschmann, Attorneys for Executor Dative, Barclays Bank Chambers, P.O. Box 55, Pietersburg	Transvaal.

NATAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1792/53	Ward, Annis Florence, a housewife, of 159 Ridge Road, Howick, Natal	30 days...	G. W. Boyes, 12 Timber Street, Pietermaritzburg, Natal, Executor Testamentary	Natal.
1188/53	Janse van Vuuren, Martha Elizabeth, single, of 3 Carr Street, Charlestown	30 days...	Thomas Henry Yorke, Worthington, P.O. Box 42, Dundee	Natal.
834/53	Sive, David, retired.....	30 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
1900/53	Burgess, Mary, a housewife, of Speldhurst, New England, Natal	30 days...	Edwin John Burgess, Speldhurst, New England, Natal	Natal.
1953/52	Ismail, Moosa, a shop assistant.....	30 days...	Bale & Greene, Solicitors, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
1621/53	Pickering, Harry Baxter, of 3 Gillitts Road, Pinetown	30 days...	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executrix Dative, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
2316/53	Jacklin, Leonard, a salesman, c/o Lyndale Private Hotel, 168 Currie Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
2178/53	Chinnathambi, No. 46881/46889, a labourer, and surviving spouse, Valliama, No. 39298/33115	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1738/53	Tracy-Forterie, Claude Charles, of independent means, Wandsbeck Road, Westville	30 days...	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative	Natal.
1817/53	Allan, Harry David MacPherson, a campany secretary, retired, married in community of property to surviving spouse, Jessie Wight Allan (born Currie), last address: The Haven, Himeville, Natal	30 days...	(Mrs.) Jessie Wight Allan, c/o J. White-Smith (Pty.), Ltd., P.O. Underberg, Natal	Natal.
78920	Karuppanan, a labourer.....	21 days...	Veera Pillay, 27A Bulwer Street, Dundee.....	Natal.
2008/53	Rajpathy, Passenger Indian woman (also described as Rajpathy Raghunath, born Ramjiawan), a housewife, of 3 Elm Avenue, Wentworth, Durban, Natal, and surviving spouse, Raghunath, Indian immigrant No. 110158	30 days...	M. Bhaw, 141 Blinkbonnie Road, Mayville, Durban, Authorised Agent	Natal.
1956/53	D'Unienville, Antoine Richard Marrier, a sugar farmer	30 days...	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban	Natal.
1657/53	Sewpersad, colonial-born Indian, No. Deceased/19638/48318/48620 (also known as Ramlall Sewpersad and Seepersadh Ramlall), a furniture maker, and surviving spouse, Basmath, colonial-born Indian woman, No. 45244/45153/27274/Pass, of Mayville	30 days...	Basmath, Executrix Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
1320/53	Roodt, Casper Johannes, an engine-driver, of P.O. River View, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix	Natal.
2110/53	Tretheway, Alfred, an employee of the Provincial Government, of 20 Leach Road, Hillary, Natal (also known as Thomas Cox)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix	Natal.
614/53	Goodwin, William Robert Peter, a tub repairer at coal mine, Northfields, of 68 Gray Street, Dundee, Natal	30 days...	L. W. P. J. van Rensburg, P.O. Box 100, Dundee, Natal	Natal.
1808/53	de Lange, Johannes Jacobus, a farmer.....	30 days...	Mason & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
1770/53	Govindasamy, colonial-born Indian, Birth Register No. 6251/1928 (146493/115844), a farmer, of Paruk's Land, Newlands, Durban	30 days...	Clark & Clark, Attorneys for Executor Dative, Redforde Buildings, Parry Road, Durban	Natal.
—	Boodooah, colonial-born Indian, Birth Register No. 425/1881, a farmer, and surviving spouse, Mutru, colonial-born Indian woman No. 13717/32259	30 days...	Laurie C. Smith, Attorney for Executor, 44/46 Jackson Street, Stanger	Natal.
1433/53	Goedeke, Hubert, a teacher, of Glencoe, Natal	30 days...	H. Goudge, Agent for Executor Dative, P.O. Box 70, Dundee, Natal	Natal.
2518/52	Suttie, Norman Reginald.....	30 days...	Maria Elizabeth Elatha Suttie, 20 Mason Road, Pietermaritzburg	Natal.
1106/53	Bhanmuthie, No. 17714/2947/29450/18517, household duties, of 19 High Grove, Durban North, and surviving spouse, Ganpath No. 38326/18388/18389	30 days...	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executor, 4/5 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
2055/53	Hoyle, Catherine Veronica (born Nicoll), a housewife	30 days...	Hubert Douglas Hoyle, 30 Old Mill Way, Durban North, Executor Testamentary	Natal.
984/53	Malaxmiah, Pulmari (also described as Pulmari Malaxmeah), Free Indian Immigrant No. 143561, a hawker	21 days...	P. R. Pather, 437 Smith Street, Durban.....	Natal.
2031/53	Forsberg, Alice Eunice, a housewife, of 2 Wayside, Florence Avenue, Durban	30 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
2211/53	Botha, Christina Fredericka (born van Niekerk), housewife	30 days...	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban	Natal.
1909/53	Sharp, Francis Scudiemore, a shiftboss on mine	30 days...	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid	Natal.
1203/53	Rouplall, Colonial-born Indian No. Dead/29840, a hawker, and surviving spouse, Parbathi, colonial-born Indian woman, No. 49622/C.B., of 60 Sastri Road, Rossburgh	30 days...	The Reliance Land and Estate Agency, J.S. Roopnarian, Agents for Executors Testamentary, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban	Natal.
2129/53	Waller, Samuel Harry, a pensioner, of 235 Avondale Road, Durban, and surviving spouse, Lillian Mary Waller	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2381/52	Harvey, Herbert, a bookseller, and surviving spouse, Mildred Alma Harvey (born Robinson)	30 days...	(Mrs.) M. A. Harvey, Executrix Testamentary, c/o P. B. Hervey, 96 King's Lynn, St. Andrews Street, Durban	Natal.
1662/53	Hughes, Shirley Verna, a receptionist.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
2034/53	Morrison, Margaret Livingstone, (born Struthers) a widow, housewife, of Dundee, Natal	30 days...	H. Goudge, P.O. Box 70, Dundee, Natal, Executor Dative	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

551/53	Gillies, Colin Bishop, a shaft timberman, of Western Holdings, Welkom, O.F.S.	30 days...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executor Dative, 111 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	Orange Free State.
1124/53	Nel, Catharina Lavina Wilhelmina (gebore van Tonder), 'n huisvrou, van Dealesville	30 dae....	Chris. de Wet & Seun, Maitlandstraat 73A, Posbus 237, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1136/53	Kroon, Cornelis, bestuurder, van Reitzstraat 47, Vrede	30 dae....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
791/53	McCalman, Godfrey, a retired farmer, of Heatherdene, Tweeling, District Frankfort, and surviving spouse, Emily Ann McCalman (born Hook)	30 days...	Gustavus Wilhelmus Bell, moninee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Tweeling Branch, Executor Testamentary	Orange Free State.
1104/53	Prinsloo, Zacharias Lourens, 'n pensionaris, van De Winnaarstraat, Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Zastron	Oranje-Vrystaat.
1059/53	Smith, Aletta Johanna (born van der Linde), a housewife, of 3 Hospital Square, Bloemfontein	30 days...	Reitz, Barry & Berning, *q.q.* Executrix Testamentary, Second Floor, Barclays Bank Buildings, 94 Maitland Street, P.O. Box 320, Bloemfontein	Orange Free State.
3831/53	Bottcher (ook bekend as Boettcher), Carl Gustav Max Bernhard, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha Bottcher (gebore Kock), van Jeppe	30 dae....	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith....	Oranje-Vrystaat.
1064	Beyleveldt, Theodorus Barnardus, 'n boer, van Sterkfontein, Distrik Harrismith	30 dae....	F. Stewart King, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Warden	Oranje-Vrystaat.
831/53	Ferreira, Andries Herculas, rangeerder, S.A.S., en nagelate eggenote Carolina Elizabeth Maria Ferreira (gebore de Bruyn), van Gunhill 15, Kroonstad	30 dae....	G. P. Botha & Kie., Smiedt se Arkade 9, Posbus 51, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
1082/53	van Wyk, Johannes Marthinus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Cibella van Wyk (gebore Visagie)	30 dae....	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg.....	Oranje-Vrystaat.
741/53	Truscott, Johanna Maria (gebore Potgieter), 'n pensionaresse	30 dae....	Van Zyl & Slabbert, Generaal De Wetstraat, Posbus 50, Memel, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
1083/53	van den Berg, Maria Aletta Frederika (gebore Cilliers), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Lodewyk Theodorus van den Berg, van Blaauwbank, Distrik Senekal	6 weke....	Visser & Kie., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.
1089/53	Nel, Alida Maria (gebore Cronje), 'n huisvrou, van Sonskyn, Marquard	30 dae....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vrystaat.
1140/53	Stein, Robert, a company director, of Ladybrand	30 days...	L. du Preez & Co., P.O. Box 106, Ladybrand....	Orange Free State.
1143/53	Roeland, Hester Susanna (gebore de Lange), 'n huisvrou, van die plaas Uitzicht, Distrik Reitz	30 dae....	Fouche & Strauss, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr, Roosstraat, Posbus 66, Reitz	Oranje-Vrystaat.
1139/53	le Roux, Anna Martha Margaretha Petronella (gebore Steenkamp), 'n weduwee, huisvrou, van Eensaam, Distrik Odendaalsrus	30 dae....	Hauptfleisch, De Bruine & Rossouw, Posbus 2, Odendaalsrus	Oranje-Vrystaat.
1117/53	Bezuidenhout, Hendrina Cecilia (formerly van der Walt, born Pretorius), a housewife, married out of community of property to Christian Johannes Bezuidenhout, of Bloemfontein	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Visser Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
1137/53	Koen, David Jacobus, 'n boer, van Dipka, Pk. Vrede, en nagelate eggenote Aletta Maria Koen (gebore Muller)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
936/53	Lucy, Douglas Arthur Russel, a commercial traveller, of Kroonstad, O.F.S.	30 days...	A. H. Busby, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 513, Bloemfontein	Orange Free State.
1122/53	Lewis, Godfrey William Christian, a pensioner, 206 Andries Pretorius Street, Bloemfontein	30 days...	(Mrs.) G. A. Lewis, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 513, Bloemfontein	Orange Free State.
1057/53	von Maltitz, Adriaan Eksteen, 'n boer, wonende te Usdum, Distrik Ficksburg	30 dae....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
1123/53	Lourens, Aletta Johanna (gebore Roets, voorheen Minny), 'n weduwee, huisvrou, van Vyfdelaan, Warden	30 dae....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekutriese Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1115/53	McCadden, William, a retired farmer, c/o Oranje Hospital, Bloemfontein	30 days...	Eric J. Heath, 301/303 Permanent Buildings, Bloemfontein, Attorney for Executrix Dative	Orange Free State.
1125/53	Snyman, Gerrit Petrus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Jacoba Snyman (gebore du Toit), van Fauresmith	30 dae....	Olivier & Havenga, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1, Fauresmith, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
681/53	Booyens, Francina Barendina (gebore Blignaut), 'n huisvrou, weduwee, van Lottery, Pk. Hobhouse	21 dae....	Van Riet & Heath, Posbus 21, Thaba Nchu, *q.q.* Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1072/53	Ruben, Albert, a medical practitioner, of The Rest, Tweespruit, District Thaba Nchu	30 days...	Van Riet & Heath, P.O. Box 21, Thaba Nchu, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywi van Boeldeng.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van*
X. 6260	Meyer, Gert Hendrik.....	1/10/53, Orange Free State Provincial	Frederik Thomas Dreyer.
9619	Moodlay, Soopmanion (also known as Subramanion Moodaly, also known as Soobramoney Moodlay, also known as Soobramoney Moodaly), a shopkeeper, carrying on business at 32 St. John's Road, East London, Cape Province	29/9/53, Eastern Districts Local..	Ferreira's Wholesale (Pty.), Ltd.
9620	Moodlay, Morgeson (also known as Morgenson Moodlay, also known as Morgensen Moodaly), a shopkeeper, carrying on business at 60 Kimberley Road, East London, Cape Province	29/9/53, Eastern Districts Local..	Ferreira's Wholesale (Pty.), Ltd.
9621	Moodlay, Vassan (also known as Vassan Moodaly), a shopkeeper, carrying on business at 60 Kimberley Road, East London, Cape Province	29/9/53, Eastern Districts Local..	Ferreira's Wholesale (Pty.), Ltd.
9622	Moodlay, Naraingen (also known as Naraingen Moodaly), a shopkeeper, carrying on business at 60 Kimberley Road, East London, Cape Province	29/9/53, Eastern Districts Local..	Ferreira's Wholesale (Pty.), Ltd.
4070	Bunt, Cyril Thomas, a contractor, of 2168 Marine Drive, Brighton Beach, Durban	5/10/53, Durban and Coast Local	Broadway Cartage Contractors.
4067	Sookdhew, Moti, a speculator, of 34 Clare Road, Clare Estate, Durban	5/10/53, Durban and Coast Local	Loggie Bros.
C. 23736	Cogen, Barnett Joseph, a director of companies, of c/o National Confirming Corporation (Pty.), Ltd., Balmoral House, President Street, Johannesburg	8/10/53, Transvaal Provincial....	Joseph Miller.
C. 23737	Cogen, Norman, a director of companies, of c/o National Confirming Corporation (Pty.), Ltd., Balmoral House, President Street, Johannesburg	8/10/53, Transvaal Provincial....	Joseph Miller.
C. 23738	Mehtar, Mohamed Ahmed, trading as Leeuwpoort Cash Store, at Leeupoort, in the District of Potchefstroom	8/10/53, Transvaal Provincial....	Essop Ahmed Madhi.
C. 23739	Stallard, William Jack, an insurance agent, of Bramley, Johannesburg	9/10/53, Witwatersrand Local....	W. de Jager and J. W. van Tonder.
C. 23740	Michael, S. G., trading as Curzon Hairdressers, at Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	6/10/53, Witwatersrand Local....	Quenor (Pty.), Ltd.
C. 23741	Joffe, Sydney, a general dealer, trading as Waverley Supply Store, at 106 Corlett Drive, Benoni, Johannesburg	6/10/53, Witwatersrand Local....	Business Holdings, Ltd.
C. 23742	Smith, Ole, of 32A Lewis Avenue, Vereeniging.....	1/10/53, Transvaal Provincial....	L. U. Partridges (Pty.), Ltd.
C. 23743	Kymdell (born Janse van Rensburg), Anna Catrina Alletha, of Bedford, P.O. Kampersrus, District of Pilgrims Rest	1/10/53, Transvaal Provincial....	Boston Vulcanizing (Pty.), Ltd.
C. 23744	Oberholzer, Johannes Wilhelm, of 2 Thirty-eighth Avenue, Southdene, Blyvooruitzicht	1/10/53, Transvaal Provincial....	J. A. Schoeman and S. Eliasohn.
C. 23745	Kotze, Gerhardus Dirk, of 691 Church Street, Pretoria	5/10/53, Transvaal Provincial....	Wholesale Timber (Pty.), Ltd.
C. 23746	Blakeway, Mrs. E. A., a widow, who carries on business as a farmer, at Cyferbult, in the District of Rustenburg	8/10/53, Transvaal Provincial....	Magaliesberg Milling Co. (Pty.), Ltd.
C. 23747	du Plessis, Jan Adriaan, a schoolmaster, employed in the Danie Malan School, Pretoria North, and residing at 109 Venter Street, Capital Park, Pretoria	8/10/53, Transvaal Provincial....	D. H. W. Wessels.
C. 23748	Abdullah, Moosa Hajee, a general dealer, of Church Street, Zeerust	8/10/53, Transvaal Provincial....	Awerbuck, Brown & Co. (Pty.), Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of the Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 2.—VORM NO. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
X. 6257	Nathan (born Dick), Lorraine, carrying on business as Credit Control Centre, Orange Free State	1/10/53, Orange Free State Provincial	Wed., 28/10/53, 11 a.m., Bloemfontein.
C. 23729	Rosenthal, Josef, carrying on business under the style of Julia Ladies Wear, at 59 Beckett's Buildings, at 97 President Street, Johannesburg	6/10/53, Witwatersrand Local..	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23664	Proctor, Leonard.....	17/9/53, Transvaal Provincial..	Fri., 30/10/53, 10 a.m., Pretoria.
C. 23744	Oberholzer, Johannes Wilhelm, of 2 Thirty-eighth Avenue, Southdene, Blyvooruitzicht	8/10/53, Transvaal Provincial..	Wed., 28/10/53, 10 a.m., Oberholzer.
C. 23731	Karolia, Ebrahim Akoodje, of Portion No. 41, of the Farm Vlakfontein No. 8, District of Benoni	6/10/53, Witwatersrand Local..	Wed., 28/10/53, 10 a.m., Benoni.
C. 23661	Tsiakkus, Andrew, of corner of Louis Botha Avenue and Atholl Streets, Highlands North, Johannesburg	6/10/53, Witwatersrand Local..	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23680	Brookstue Brothers.....	1/10/53, Transvaal Provincial..	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg'
9617	Nash, Sidney Francis, married in community of porperty to Daisy Nash (born Meagre), trading as Hugo Kontant Winkel, at 27 Hugo Street, Elsies River, Cape	1/10/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/10/53, 10 a.m., Cape Town.
9618	Frewen (born Marx), Sonia, married out of community of property to Leonard Albert Frewen, a general dealer, trading as Treasures, in York Street, George	1/10/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 30/10/53, 10 a.m., George.
4066	Chetty, Rangiah Kistan (also known as Kistan Rangiah Chetty), a farm produce distributor and general dealer, at 66A Prince Edward Street, Durban	28/9/53, Durban and Coast Local	Thur., 29/10/53, 10 a.m., Durban.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addtesses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met beheer daarvan.

In 'n stad waarin n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
9550	Yekela, David, trading as Kwa-Mahote Trading Store, a general dealer, of New Brighton, Port Elizabeth	Sequestrated	V. Powels, 8 Leyton House, Grace Street, Port Elizabeth	Fri., 6/11/53, 2 p.m., Port Elizabeth	—
C. 23641	Sumares, Manuel Gonsalves, trading under the style of Manuel's Market Gardens, at the corner of Louis Botha Avenue and Athol Street, Highlands North, Johannesburg	—	Felix Toubkin, 310–3 Alris Buildings, 3 Rissik Street (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 4/11/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9567	van Doorn, Hubertus Jacobus Wilhelmus, married in community of property to Alida van Doorn (born Castelein), who formerly carried on business as a building contractor, at George, under the style of H. J. W. van Doorn's Contruction Company, and now resides at the Pearl Hotel, Paarl	Sequestrated	J. Parsons, Protea Buildings, York Street (P.O. Box 11), George	Fri., 30/10/53, 10 a.m., George	Forthwith.
C. 23621	van der Merwe, Stephanus, a building contractor, of 12 Julius Street, Rosettenville, Johannesburg	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Fri., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
D.C. 23546	van Heerden, Johannes Petrus, of Wilgerspruit, Plot No. 14, Sonnehowe, Roodepoort	—	Felix Toubkin, 310–3 Alris Buildings, 3 Rissik Street (P.O. Box 9693), Johannesburg	Wed., 4/11/53, 9.30 a.m., Roodepoort	Forthwith.
C. 23638	van Schalkwyk, G. B., a building contractor, of 713 Sixteenth Avenue, Rietfontein, Pretoria	—	Philippus de Klerk, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria	Fri., 30/10/53, 10 a.m., Pretoria	—
K.I. 7/53	Faber, John Baptist, trading as Faber's Garage, at Andalusia, District of Warrenton	Sequestrated	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	Wed., 28/10/53, Kimberley	Forthwith.
4056	Hughes, Stanley, trading as Photographic Industries	—	Oswald Henry Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg	Fri., 30/10/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of the Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 23092	Variawa, C. D., and G. M. C. Variawa, trading in partnership, under the style of Cassims Cash Bazaar, at 57B Gerrit Maritz Street, Lichtenburg	—	Fri., 30/10/53, 10 a.m., Lichtenburg	Further proof of claims.
C.A. 5334	Transvaal Sewing Machine Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23427	Barnett, Frank Sam; Dennis Alex Barnett; Isaac Lurie and Joe Saus, trading together in co-partnership, under the style or firm of Meyerton Fresh Meat, at Meyerton, District of Vereeniging	Sequestrated	Fri., 13/11/53, 9.30 a.m., Vereeniging	For the purpose of conducting examination of witnesses.
C.A. 5407	Zuurfontein Chemists (Pty.), Ltd., under judicial management	—	Thur., 29/10/53, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of creditors' claims.
X. 6249	Reinecke, Abraham Carl, 'n garage-eienaar, van Clocolan	Afgestaan	Woen., 28/10/53, Bloemfontein..	Bewys van verdere eise.
9464	Smith, Cecil William.....	Sequestrated	Fri., 6/11/53, 10 a.m., Cape Town	Further proof of claims.
C.A. 5268	Colport (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 22963	Abramoff, Mary Fainland, formerly of Johannesburg, whose present whereabouts are unknown	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 5448	Excalibur Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 4/11/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
X. 6119/231	Bellingan, Frances Hay, and Robert Duff Bingham, trading as Lionel I. Israel, general dealers, of Ficksburg, Orange Free State	—	Fri., 30/10/53, 9.30 a.m., Ficksburg	For proof of claim of Independent Retailers Alliance, Limited.
C. 22997	Mavromatis, Christos, and Michael Kyriakou, trading in co-partnership, under the style or firm of Old England Stores, at Primrose, Germiston	—	Fri., 30/10/53, 10 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C.A. 4936	Walkerville Country Club, Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5375	Mirror Plating and Engineering Works (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5374	Erlies (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5140	African Collieries, Limited (in Liquidation)	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23471	Vienings, Bernard Christian, trading as Colbyn Outfitters, at 55 Thompson Street, Colbyn, and Silverton Stores, at Pretoria	—	Fri., 30/10/53, 10 a.m., Pretoria..	Proof of debt.
C. 23273	Planken, A. J. A., a building contractor, residing at 30 Congo Road, Emmarentia, Johannesburg	—	Wed., 28/10/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23048	Botha, Willem Christiaan, a medical practitioner and director of companies, of 64 Boundary Road, Brakpan	—	Fri., 30/10/53, 9.30 a.m., Brakpan	Proof of debt.

* For the purpose of fully authorising the liquidator to take such legal action as he may be legally advised in the interests of the company in liquidation and to engage counsel if necessary and to make such applications and to institute such actions as he may consider in the interests of the company in liquidation, and generally for the purpose of authorising the liquidator to take such legal action as hy may be advised in the interests of the company in liquidation.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
9534	Cloete, Guilliume Johannes, trading as Commercial Hotel, at Caledon	Johan Hendrik Loedolff Smuts, 22/4/53	22/10/53	Six months, Master, Cape Town.
C. 23347	Loubser, Melt van der Spuy, a farmer, of Greenside, in the District of Witbank, Transvaal	Evan David Edwards, 9/12/52	17/10/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 23451	Randera, Ismail Mohamed, trading as I. M. I. Randera, and carrying on business as a general dealer, at 32 Potgieter Street, Potchefstroom	Felix Toubkin, 20/1/53.....	11/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23428	Mahomed, Ahmed Vally, trading as Venterspost Trading Store, at Farm No. 33, Venterspost, District of Randfontein	Felix Toubkin, 9/12/52.....	16/10/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23278	Dreiman, H.....	Felix Toubkin, 15/10/52.....	16/10/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5328	Linden Hardeware en Algemene Handelaars (Eiendoms), Beperk, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 22/12/52.....	22/10/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 1249	R. G. McClelland & Son (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Francis William Andre Knight, 20/4/53	20/10/53	Six months, Master, Cape Town.
9504	McClelland (Junior), Robert George....	Francis William Andre Knight, 8/5/53	8/11/53	Six months, Master, Cape Town.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
X. 6196	Wright, Arthur William, a boarding-house keeper, of Bloemfontein	A. Hudson, 5/11/52.....	5/11/53	Six months, Master, Bloemfontein
C. 23229	Erasmus, Petrus Francois, formerly trading as Western Transvaal Mineral Water Works, at Lichtenburg	A. Dick, 27/5/52.....	12/9/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4788	Sallies Trading Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 20/2/50.....	16/6/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4903	Springs Stove House (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 25/8/50.....	22/3/53	Twelve months, Master, Pretoria.
C.A. 4931	Bowden Engineering Corporation, Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 5/1/51.....	23/8/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23204	Marx, George Frederik, who resides and carries on business as a dairy farmer, on the Farm Groot Elandsvlei, P.O. Randfontein	Albert Ruskin, 20/8/52.....	20/2/53	Twelve months, Master, Pretoria.
C.A. 5365	Western Paints and Hardware Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 23/3/53.....	23/9/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5374	Erlies (Pty.), Limited (in Liquidation)..	Albert Ruskin, 23/3/53.....	23/9/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22797	Saaiman, Daniel Benjamin, of Rietbokvlei No. 475, P.O. Hoogtepunt, via Vaalwater Station, District of Waterberg	Albert Ruskin, 13/4/51.....	18/8/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23343	Bruyn, Pieter Jacobus, van Zandfontein No. 93, distrik Pretoria	J. A. Crafford, 16/4/53.....	15/10/53	Ses maande, Meester, Pretoria.
C.A. 4970	Clyde Properties (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Felix Toubkin, 2/2/51.....	7/10/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23315	Essop, M. H., a hawker, of 3 Vorster Street, Newtown, Johannesburg	Felix Toubkin, 9/10/52.....	26/9/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23298	Vally, Shariefa Hoosen, a major spinster, carrying on business as a general dealer, under the style of S. Hoosen, at 119 Main Road, Brits	Felix Toubkin, 9/10/52.....	12/10/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23360	Fisher, M. L., a building contractor, of 9A Smuts Avenue, Vereeniging	Felix Toubkin, 10/11/52.....	13/10/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23312	Kabatznik, S., an assistant, of c/o American Cash Savings Store (Benoni), Ltd., 27 Princess Avenue, Benoni	Felix Toubkin, 8/10/52.....	10/10/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 719	Premier Mineral Water Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Herbert Warwick Haley, 19/9/52	19/3/53	Three months, Master, Pietermaritzburg.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies, Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SECHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê.*
X. 6169	Pretorius (born de Bruyn, formerly van Niekerk), Elizabeth Helena, married in community of property to Phillippus Arnoldus Pretorius, and Pretorius, Phillippus Arnoldus, cafe proprietors, of 16 Fontein Street, Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Ficksburg, 16/10/53	—
X. 6195/396	Cronje, Gert Cornelis, a painting contractor, of 21 First Avenue, Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 16/10/53.....	—
C. 23185	Laher, Hassen M.....	First and Final Liquidation and Distribution under Compromise	Pretoria, Johannesburg, 16/10/53.	—
C. 1299/1023	Kubis Karakul (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 19/10/53.....	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê.*
C. 23088	Jones, Arthur Steadman Prosser, a farmer, of Plot No. 321, Kate Hamel Settlement, District of Boksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 16/10/53.....	—
9371	Kruger, Jan Hendrik Nicolaas, a bus operator, of Umtata	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Umtata, 16/10/53..	—
C. 23264	Guggenheim, Emil.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Johannesburg, Pretoria, 16/10/53.	—
C.A. 5330	Atid Investments (Proprietary), Limited...	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/10/53.	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in Boedels, soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7. SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
9435	Heath, William Charles Leader, married in community of property to Fay Lucille Heath (born Batten), residing at Mile End Road, Diep River, Cape, and carrying on business as a general dealer, under the style of Leader Stores, at Main Road, Diep River, Cape	2/10/53	Dividend being paid	Kenneth White, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 5399	Die Onafhanklike Pers van Suid-Afrika, Beperk (in Vrywillige Likwidasie)	26/9/53	Diwidend word uitgekeer	J. van Wyk de Vries, p/a van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
9114	Crous, Jan Hendrik, of Tulbagh, C.P., who farmed in co-partnership with Hermanus Albertus Crous	29/9/53	Dividend being paid	A. S. Silke, 65 Burg Street, Cape Town.
9115	Crous, Hermanus Albertus, of de Meul, Ceres, C.P., who farmed in co-partnership with Jan Hendrik Crous	29/9/53	Dividend being paid	A. S. Silke, 65 Burg Street, Cape Town.
9116	Crous, Jan Hendrik, and Hermanus Albertus Crous, who carried on farming operations on the farm Part Kruisvallei, Tulbagh, C.P.; Partnership Estate	29/9/53	Dividend being paid	A. S. Silke, 65 Burg Street, Cape Town.
C. 23011	Scrooby, Victor Mills.....	5/10/53	Dividend being paid	H. Hammerschlag, 48 Pole's Buildings, Third Street, Springs.
C. 23254	le Roux, Lourens Mathys.....	5/10/53	Dividend being paid	H. Hammerschlag, 48 Pole's Buildings, Third Street, Springs.
C. 1161/655	Panmure Electrical Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	2/9/53	Dividend being paid	A. Bursey, 17–18 Medina House, Cambridge, Street, East London.
3830	Naidoo, Anthony Joseph.....	5/10/53	Preferent dividend being paid	Oswald Henry Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

FORM No. 8.—VORM No. 8. SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
3945	Scheun, Stephanus Johannes, 'n boer (voorman) van Rustgevonden, Afdeling Beaufort-Wes	3/4/30	Woen., 2/12/53, 10.30 vm., Kaap Provinsiale	Artikel 108 (2) (*a*) van Insolvensiewet van 1916, soos gewysig.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.*		Upon the Application of. *Op Aansoek van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
C. 1317	G. and P. Sales Services (Pty.), Ltd...	6/10/53	Cape of Good Hope Provincial...	Jayes Underwear, Limited.
C. 1318	Nautic (Proprietary), Limited.....	7/10/53	Cape of Good Hope Provincial...	Sam Newman, Limited.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a special meeting of creditors will be held in the undermentioned estate on the date and at the place mentioned for the election of a trustee in the place of Mr. Ivor Bloch.

No. of Estate.	Name and Desctiption of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
C. 22169	Patel, E. R., also known as A. E. Patel, of 69 Fourth Street, Benoni Location, Benoni	Wed., 28/10/53, 10 a.m.....	Benoni.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Fjuko, Maty Tomich.....	Miner/*Myner*.....	66 St. Albans Avenue/*-laan*, Mayfair West/*:Wes*, Johannesburg, Transvaal.
Meyer, Ulfert.....	Assistant Land Surveyor/*Assistent Landmeter*	23 Hulshof Street/*-straat*, Kroonstad, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Te Poel, Heinrich Jacob Johannes	Mine Official/*Mynbeampte*.....	389 Stateway/*Staatsweg*, Welkom, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Ersili, Luici.....	Cabinet Maker/*Meubelmaker*.....	374 Trouw Street/*-straat*, Capital Park, Pretoria, Transvaal.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Blazich, George (Djordje).....	Managing Director/*Besturende Direkteur*....	Imperial Hotel, Jeppe Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Brazg, Henia (Henny).....	Housewife/*Huisvrou*.....	38 Eckstein Street/*-straat*, Mountain View, Johannesburg, Transvaal.
Sigismund Sandberg, Christoph George (D.Scs.)	Consulting Geologist/*Adviserende Geoloog*...	159 Relly Street/*-straat*, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Ricciardi, Giuseppe Calderaro...	Director of Companies/*Direkteur van Maatskappye*	281 Main Street/*Hoofstraat*, The Strand/*Die Strand*, Cape/*Kaap*.
Bozzo, Giovanni.....	Cabinet Maker/*Meubelmaker*.....	281 Main Street/*Hoofstraat*, The Strand/*Die Strand*, Cape/*Kaap*.
Lanteri, Tullio.....	Director of Companies/*Direkteur van Maatskappye*	4 Gladstone Street/*-straat*, The Strand/*Die Strand*, Cape/*Kaap*.
Segill, Betty.....	Housewife/*Huisvrou*.....	20 Merliw Street/*-straat*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Abramson, Max.....	Medical Practitioner/*Mediese Praktisyn*.....	Royal Hotel, Boshoff Street/*-straat*, Bethlehem, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Scolnik, Sidney.....	Collector/*Versamelaar*.....	44 Park Court/*Hof*, 50 Twist Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Galanakis, Helen.....	Housewife and Typist/*Huisvrou en Tikster*..	49 Ixia Road/*-weg*, Primrose Hill/*Heuwel*, Johannesburg, Transvaal.
Galanakis, Alexander John.....	General Dealer/*Algemene Handelaar*.....	49 Ixia Road/*-weg*, Primrose Hill/*Heuwel*, Johannesburg, Transvaal.
Rossler (nee/*gebore* Büttner), Irmgard Karla Cäcilie	Housewife/*Huisvrou*.....	6 van Reenen Street/*-straat*, Wilgenhof, Kroonstad, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.
and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.
en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general–

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, Intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language . . . . Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—

SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen–

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nietegniese taal . . . . Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—

INTEKENGELD in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesia, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(*Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.